

1700

PARTE  
DE  
VIRGIL.  
DE DIVERSIS  
LIBRIS

1700

1700

1700

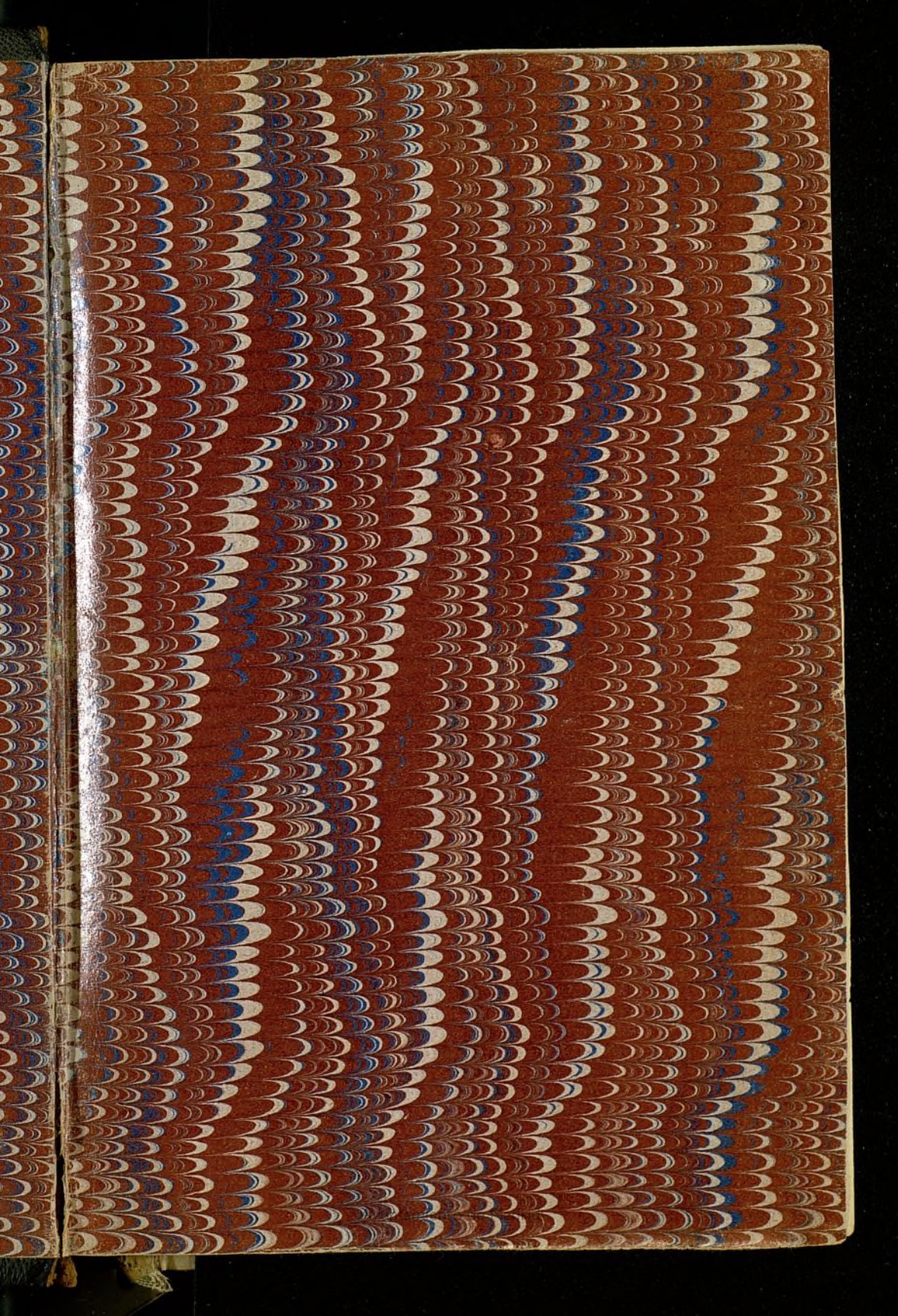
1700

1700  
1700











**Par**

**853**

(olim C 7654)













PRIMERA PARTE  
DE LAS SENTENCIAS

que hasta nuestros tiempos, para edificación de buenos costumbres, estan por diversos Autores escriptas, en este tratado summariamente referidas, en su propio estilo. Y traducidas en el nuestro comun.

Conueniente lición, a toda  
suerte y estado de  
gentes.

M. D. LIIII.









## PROLOGO AL LECTOR.



NA DE LAS COSAS que a la virtud haze notable daño, y no entendida guerra, es la perdición de tiempo, que quasi en todas gentes, y en todos estados, se vsa, porque siendo esta vida, de muy limitados terminos, la inconstancia de nuestro viuir, los exercicios, y inuenciones, que procuramos para embeber, y apocar, y como vulgarmente se dize, passar este tiempo, la haze muy mas corta, y menos capaz de conocer virtud, quãto mas, del vso, y exercicio della, passasse verdaderamente esta vida, como por posta, primero se le da fin, que principio, no sintiendo, que este passar de vida, en mas verdadero lenguaje, es allegar a la muerte, para la qual, tãto me nos tiempo queda: quanto mas de la vida passa, ni sintiendo, que no esta la vida, en viuir: mas en bien viuir, de que procede siempre viuir, q̃ fue el fin de nuestra primera, y segūda generaciō. Y como este biē viuir, sea virtuosamente viuir, falta virtud, porque falta buena vida, y falta esta vida, porque a semejança de brutos se passa, sintierō este caso differentemente algunos sabios: y assise aprouecharon mejor, deste momento de vida, como de cosa que no solamente tenían por prestada, y incierta: mas cuya perdida, teniã por irrecuperable: y siendo en muchas otras cosas prodigos, solamēte del tiempo, fueron sumamente auarientos, de manera, que tiēpo, muchas vezes les falto, materia, en q̃ lo vsar: nūca, obrãdo algunas vezes con sus fuerças, y miēbros, y otras, con sus entendimientos, en tanto, q̃ algunos, por hazer el tiempo de la vida, mayor,

A ij quitaũ



## PROLOGO

quitauan al sueño alguna parte: confessando, que tantas mas oras se biue, quãtas menos se duerme. He traído esto a la memoria al prudente lector: para que siendole este auiso necesario, se pueda del aprouechar. Y tambien para le aduertir, que sintiendo el autor, quan loable costumbre sea, viuir, no contrariamente al pueblo, mas mejor, passo tambien algun tiempo, al modo de muchos: mas en mejor exercicio, que algunos: aprouechandose de algunas oras, que a las ocupaciones de su suerte pudo hurtar, en las quales, para instructiõ suya, recogio las mas notables sentencias, que en autores latinos estan escriptas. Y como la lecion dellas, prometa manifesto fruto, a quien dellas se quisiere aprouechar, no se satisfizo, con las auer copilado, para si solamente, ni menos con las comunicar y publicar, a las personas enseñadas en lēgua latina: mas acrescentando a vna ocupaciõ, otra. Y dando en el fin de vn trabajo, principio a otro, se despuso a traduzirlas, en nuestro comun lēguaje, en el mas resolutivo y aplazible estylo, q̃ a el fue posible, y por que el volumē yua en mas crecimiento, de lo que parecia conueniente, a cosa, que como fruta de todas oras, en el seno: y en las manos, se deuia traer, lo diuidio el autor en dos partes, poniēdo en la primera, que es la presente, las mas breues, y resolutas sentēcias: y que mas parecen capaces de nuestra memoria, si a ella las quisiessemos encomēdar: y las mas largas y copiosas, que mas para el entendimiento, que para la memoria sirven, yran en la segunda parte, que con el fauor diuino, tendras muy presto, en las quales vnas, y otras, mas por la honra destos autores, que por desculpa suya, aduerto al lector, que en el lenguaje proprio tienen estas sentencias

ma



## A L L E C T O R.

mas autoridad, y víua fuerça, que enel nuestro comũ, por que de mas de muchas razones, que ay para esto, ay esta general, que toda cosa semejante, es inferior, a la propia. Y ası́ toda cosa, en ajeno lenguaje, tiene menos eficacia, que enel suyo natural, y puesto q̃ ası́ sea, puedo afirmar, sin temer confusı́on alguna, que entre todo: lo que de cosas humanas, en vulgar estı́lo se ha compuesto, o traduzido, deue tener este tratado, y materia, honesto lugar y reputación, pues todos estados, entrambas edades, y entrābos sexos, tienen enel, tanta parte, que ninguno se ocupara, en esta lı́cion, que no sienta auer se escrito, para el solo, lo que para todos se escriuı́o, justa causa verdaderamente, de ser bien recebido de todos, lo que a todos conuiene, a todos habla, y aconseja, y con esta confiança, no toma el autor para seguridad suya, y defenسیون de algunas objectı́ones, que nunca en semejantes ocupaciones faltan algun fauor temporal, mas solamēte su intencion, y el cōcepto, que tiene de los virtuosos, cuya costūbre es, hazer ygual caso, de la voluntad, que del seruicio, y suplir la falta de lo que se da, con lo que sobra al desseo de dar, y porque enel autor este desseo, es mayor que las fuerças, pide que de tal manera se lea, que en su trabajo, ninguno se muestre ingenioso, queriendo con sutilezas, perjudicar, a quiē, sin ningun interese le sirue,

A iij Nomb



# **NOMBRES DE LOS AVTO-** res, que las presentes sentencias escriuen.

- |  |                                 |
|--|---------------------------------|
| ☞ Plutarcho.                                 | ☞ Vergilio.                     |
| ☞ Tito Liúio.                                | ☞ Ouidio.                       |
| ☞ Quintiliano.                               | ☞ Horatio.                      |
| ☞ Seneca.                                    | ☞ Iuuenal.                      |
| ☞ Plinio, dela natural histo-<br>ria.        | ☞ Plauto.                       |
| ☞ Plinio, el moço.                           | ☞ De diuersos poetas,<br>otros. |
| ☞ Salustio.                                  | ☞ De ambos derechos             |
| ☞ Quinto curcio.                             | ☞ S. Hieronymo.                 |
| ☞ Valerio maximo.                            | ☞ S. Cipriano.                  |
| ☞ Lucio floro.                               | ☞ S. Agustino.                  |
| ☞ Tulio.                                     | ☞ S. Ambrosio.                  |
| ☞ Aulo gelio, y otros diuer-<br>sos autores. | ☞ S. Bernaldo.                  |
| ☞ De diuersos autores grie-<br>gos.          | ☞ S. Chrysostomo.               |
| ☞ Suetonio tranquilo.                        | ☞ Platon.                       |
| ☞ Publio, mimo.                              | ☞ Aristoteles.                  |
|  | ☞ Erasmo.                       |
|  | ☞ S. Gregorio.                  |



## AL LECTOR.

**E**Y porque el lector, no se detenga o confunda, por no estar advertido, de la orden, que esta escriptura en su processo lleva, le auiso que el sentido, y lenguaje, de cada sentēcia, esta, en la siguiente plana, de manera que en la vna esta el latín, y en la otra el romance.



# PLVTARCHVS.

¶ **EDITARE**, regium est, non dītescere.

¶ **In nobis** est, bene & male audire.

¶ **Amicis** vtendum est, vsque ad aras.

¶ **Eque** facinori, videtur obnoxias, qui auxilium prestat agenti.

¶ **Difficile** est, simul, miserere, & sapere.

¶ **Alieni**, fidem habere non debent, qui suorum proditer fuerit.

¶ **Pessimus** est imperator, qui sibi ipse, non imperat.

¶ **Iratu**, a furioso, tempore solum, distat.

¶ **Præclara** gesta, præclaris indigent orationibus.

¶ **Potest** amari proditio, sed non proditor.

¶ **Non minus** eorum, qui dicūt, quam de quibus dicitur, mores spectandi sunt.

¶ **Non locis** viri, sed loca viris, efficiuntur honorata.

¶ **Federa** frangere, iniustum, hostes vero falere, & iucundum.

¶ **Nulla** fortitudinis, vis est, absente iustitia.

¶ **Ea** pueris discenda sunt, quibus viri sunt vsuri.

¶ **Belandi** peritiam docet, qui sæpe militat.

¶ **Nullum** omnino, verbum, de alienis mulieribus, faciendum est.

¶ **Eficacior** ad res honestas, exercitatio, quam natura.

¶ **Aduersa** fortuna declarat, quā multos, habeas amicos.

¶ **Poenas** dat, qui bonis maledicit.

¶ **Vtrumque** molestum est, & honesta, ommitere, & turpia agere.

¶ **Rebus** male succedentibus, cesset iracundia.

¶ **MAS**



## P L V T A R C H O.

- ¶ M A S naturales d<sup>e</sup> príncipes, hazer ricos a otros, q<sup>u</sup>a si
- ¶ Recebir buena, o mala respuesta, en nosotros esta.
- ¶ Deuese hazer por amigos, todo lo que a la voluntad de de Dios, no contradize.
- ¶ Iguales son en la culpa, el que la haze, y el que la fauorece.
- ¶ Pocas vezes estan juntos, iuyzio entero, y compasión.
- ¶ No deuen los estraños, tener lealtad, al que a los suyos fue traydor.
- ¶ No puede, a otros, bien gouernar, el que a si no gouerna.
- ¶ En el espacio del tiēpo, solamēte, difieren, ira, y locura.
- ¶ Notable eloquencia, es neccessaria, a notables hechos.
- ¶ Puede ser amar, la traycion, mas no el traydor.
- ¶ No menos respecto se deue tener, a la condiciō del que dize, que a la, de quien se dize.
- ¶ Honrra da, el hōbre, al lugar, y no el lugar al hōbre.
- ¶ Quebrar treguas, injusto es, mas vsar con enemigos, de engaño, justo, y deleitoso es.
- ¶ Poco aprouecha valentia, si le falta razon.
- ¶ Aprendamos en moços, lo q<sup>u</sup> hōbres, hemos de vsar.
- ¶ Enseña el arte de la guerra, el q<sup>u</sup> muchas vezes, la vsa.
- ¶ De mugeres ajenas, no se deue platicar, aun que sea en honrra suya. (natureza.
- ¶ Mas eficacia tiene, para cosas honestas exercicio, que
- ¶ Infortuitos, son experiencia, de buenos amigos.
- ¶ Castiga a si mismo, quien, del bueno, dize mal.
- ¶ Vno y otro, es vicio, hazer cosas torpes, y dexar de hazer las honestas.
- ¶ Al que sus cosas, mal suceden, no deuemos reprehender.

¶ Satiur



# PLVTARCHVS.

- ¶ Satius est, opitulari afflictis, quam condolere.
- ¶ Non tam propijs letamur, quam alienis angimur.
- ¶ Preterita, deleri, omnino non possunt.
- ¶ Quod vehementer appetiuimus: vehementer timeamus ommitere.
- ¶ Non est: qui viuus gloriari possit.
- ¶ Viro bono: omnis dies festus est.
- ¶ Quo rarior virtus: eo plausibilior.
- ¶ Quidquid sapiens agit: id omne: ex virtute agit.
- ¶ Eque aspernatur pecunias: qui largitur: & qui non admittit.
- ¶ Pauor: memoriam excutit.
- ¶ Tolle virtutem fortunati hominis: paruus remanebit.
- ¶ Non in habendis rebus: sed potius in vtendis: magnitudo sita est.
- ¶ Improbitas, ex seipsa: sibi suplitium struit;
- ¶ Necessitati, naturalium affectionum, resistere, difficile admodum est.
- ¶ Non simul: quisque: sceleratus fit. *Nemo repente fit impudens*
- ¶ Succedant filij in paternis amicis: sicut in substantia derelicta.
- ¶ Amicos secundæ res parant: aduersæ probant.
- ¶ Graue est: tunc sentire: qui non sint amici: quando amicis opusest.
- ¶ In vtraque fortuna: leta res: amicitia est.
- ¶ Sic amicum oportet constrixi, vt pro sis.
- ¶ Non est ille bonus: qui ne malis quidem acerbus est.
- ¶ Veritatis, simplex est oratio.

¶ Mayor



## P L V T A R C H O.

- ¶ Mayor virtud es: socorrer al afligido, que tener del cōpafsion.
- ¶ No nos alegran tanto: nueſtros bienes propios; como nos entriſtecen los ajenos.
- ¶ No ſe puede de todo deſhazer: lo que ya ſe hizo.
- ¶ Lo que con mas deſſeo alcançamos; mas tenemos; perder.
- ¶ No ſe alabe ninguno mucho: en quanto viue.
- ¶ Para los buenos: todos los días: ſon de fieſta.
- ¶ La virtud: que menos vezes; ſe halla mas ſe eſtima.
- ¶ Todas las obras del ſabio: proceden de virtud.
- ¶ Iguamente deſeſtima; hazienda, el que la da: y el que no la recibe.
- ¶ Pierdeſe la memoria: cō ſupito miedo. (quitas.
- ¶ Pequeño queda: el mayor: de los hōbres: ſi la virtud le
- ¶ La grandeza: mas conſiſte en el buen uſo de las coſas: que en la poſſeſſion dellas.
- ¶ La maldad: de ſi miſma: produze ſu caſtigo.
- ¶ Reſiſtir a la fuerça de nueſtros naturales afectos: diſcultoſa coſa es.
- ¶ No ſe haze alguno: de ſupito: malo.
- ¶ Sucedan los hijos: en las amiſtades: de los padres: como en ſus patrimonios: hazen. (ua.
- ¶ Proſperidad: engēdra amigos: y aduerſidad: los prue-
- ¶ Graue coſa es: conocer: quales no ſon amigos: quando ay neceſſidad de amigos.
- ¶ En ambas fortunas: es apazible coſa: amiſtad.
- ¶ De manera ſe deue reprehēder: al amigo: q̄ aproueche
- ¶ No es bondad: ſer para los malos: blando.
- ¶ Senzillo es: el lenguaje de la verdad.

¶ Amicus



# PLVTARCHVS.

- ¶ Amicus & adulator, amicus & non amicus est.
- ¶ Omne vitium, virtute, mutandum est, non diuerso vitio.
- ¶ Opportunitas non seruata, omnibus in rebus affert malum, præsertim in admonendo, detrahít vtilitatem.
- ¶ Felicitatē, re esse putamus, ad quā admonitio non possit.
- ¶ Per paucis cōtingit, felices esse, & sapere. (accedere.
- ¶ Necessaria est omnibus, aliena prudentia;
- ¶ Contumacię, comes, est, solitudo.
- ¶ Non amicum est, sed sophisticum, ex alienis erratis, sibi parare gloriam.
- ¶ Dolemus cum arguimur, apud eos, à quibus probari cupimus.
- ¶ Ad salutem opus est, vel bonis amicis, vel acerbis inimicis.
- ¶ Nihil turpius conuitio, quod in autorem recidit.
- ¶ Consuetudo, in naturam, transit.
- ¶ Nihil tam superbum, & intractabile est, homine, quē felicitatis opinio corripuit.
- ¶ Non est cadentis, aliū erigere.
- ¶ Magis timeat princeps, ne quid mali faciat, quam ne quid patiatur.
- ¶ Non potest, latere, in potestate, malitia.
- ¶ Proprium est malitię, vt in peccando, magis vereatur inimicos, quam amicos.
- ¶ Sapiens non est, qui sibi non sapit.
- × ¶ A quibus malis, liberant diuitię, si nec hoc adimunt malum, sui cupiditatem.
- ¶ Nemo pauper est earum rerū, quę naturę sufficiunt;

¶ El



## PLUTARCHO.

- ¶ El que a su amigo lisonja amigo, y enemigo es.
- ¶ Todo vicio, se deue emendar, con otra virtud, y no contrario vicio.
- ¶ No guardar oportunidad, causa en todas cosas, notable daño, y en la amonestacion, mayor.
- ¶ Presumē los prosperos, q̄ no se hizo para ellos, cōsejo.
- ¶ Pocas vezes estan juntos, prosperidad, y buen saber.
- ¶ No ay, quien de ajena prudencia, no tenga necesidad.
- ¶ Los contumazes, siempre se hallan solos.
- ¶ No es cosa honesta: mas manifesta malicia, procurar honrra en yerros ajenos.
- ¶ Molesta nos es la reprehension, ante quien nos procuramos justificar.
- ¶ Para segurar nuestra vida, necesidad tenemos de buenos amigos, o de asperos enemigos.
- ¶ No ay cosa mas torpe, que dezir alguno injuria, en que a si mismo ofende.
- ¶ La costumbre se conuierte en naturaleza.
- ¶ Soberuio y intractable es el hombre, que tiene opinion de prospero.
- ¶ No puede el que cae, leuantar a otro.
- ¶ Con mas diligencia se resguarde el principe, de no hazer a otro agrauio, que de recibirlo.
- ¶ No puede estar secreta, maldad en los grandes.
- ¶ Mas teme el malo, de errar en presencia de sus enemigos que de sus amigos.
- ¶ No es sabio, el que para si, no sabe.
- ¶ De que males, nos pueden librar riquezas pues aũ este, de mayor cobdicia dellas, no nos quitan.
- ¶ Ninguno es pobre, de lo que a naturaleza basta.

Nulla



## PLUTARCHVS.

¶ Nulla vitia, pernicioſora, quam quæ virtutis ſpecie, ſu-  
cantur.

¶ Quiſquis pudore vacat, non ſentit dolorem ex turpi-  
ter factis.

¶ Etiam in minimis, eligamus quod melius eſt.

¶ Nemo ſimul, amicus, & adulator eſt.

¶ Non eſt turpe, fateri paupertatem.

¶ Vir malus eſt, & qui malū laudat, & q̄ bonū vituperat

¶ Sunt vitia, quæ ſenectus tollit, vel ſaltem mitigat.

¶ Nouum iudiciū habemus, cum rem aliquam, ſæpius  
contemplamur.

¶ Fortitudo, non eget ira.

¶ Sic hominem lauda, tanquam animal mutabile.

¶ Homo curioſus, hoſtibus vtilior eſt, quam ſibi.

¶ Multa cognoscēdi ſtudiū, comitatur garrulitatis vitium.

¶ Reges, deorum diſcipuli.

¶ Dementia, præcipuus animi morbus.

¶ Cupiditas quæ in auaritia eſt, ſibi repugnat, ne ſacie-  
tur.

¶ Auarorum doctrina eſt, tanti teiſumputato, quātum  
habueris.

¶ Silentium, ſapientibus, reſponſi loco eſt.

¶ Ei, qui non docuit, nō illi, qui non didicit, peccatum eſt  
imputandum

¶ Impelat remum, qui didicit.

¶ Magnus artifex, infelicitatis, eſt peruerſitas.

¶ Fortuna non eſt inſcelicitatis effetriz, niſi improbita-  
tis præſidio.

¶ Propitia, improbis, fortuna eſt.

¶ No



## PLUTARCHO.

- ¶ No ay vicio, tan perjudicial, como el que tiene muestra de virtud.
- ¶ Quanto la verguença, es menos, tanto duelen menos los yerros.
- ¶ Aun en cosas pequeñas, se deue escojer lo mejor.
- ¶ No puede ser alguno, amigo, y lisonjero.
- ¶ No es torpeza, confessar, ser pobre.
- ¶ Maldad es, alabar al malo, y reprehender al bueno.
- ¶ Ay vicios, que la vejez, o quita, o ablanda.
- ¶ Quantas vezes, vna cosa de nuevo se mira, tantas seto-  
ma della, nuevo juyzio.
- ¶ Desnecessaria, es la ira, al fuerte.
- ¶ Alaba, al hombre, como a animal mudable.
- ¶ Hombre curioso de ajenos vicios, mas prouechofo es a  
sus enemigos, que a si.
- ¶ En vicio, cae, d mucho hablar, el curioso d cosas ajenas
- ¶ Discipulos son de Dios, los principes.
- ¶ La mayor enfermedad de nuestra alma, es locura.
- ¶ La cobdicia, que ay en nuestra auareza, causa, nunca se  
satisfazer.
- ¶ Doctrina es de auarientos, tanto vale cada vno, quan-  
to tiene.
- ¶ El sabio, por respuesta, toma, ninguna respuesta.
- ¶ Mayor es la culpa, del q no enseña, que del que no de-  
prende.
- ¶ Vse cada vno, el officio que sabe.
- ¶ Grande juuentora, de desauenturas, es la maldad.
- ¶ No ay fortuna, q nos haga daño, mas nuestra maldad.
- ¶ Mas fauorable es a los malos, el tiempo.

¶ Sapiētis



## PLVTARCHVS.

- ☉ Sapiētis est, ineptiarum. obliuio.
- ☉ Odi, nemorem compotatorem.
- ☉ Nemo est, qui inter conuiuandum aut velit esse sapiens aut possit.
- ☉ In conuiuio eadem sermonis quæ vini communio est.
- ☉ Naturæ operatio, non eget fortuna.
- ☉ Artes, etiam fortunæ ope indigent.
- ☉ Fœlicitas, stultum complexa virum, insanire facit; in sano, turpia perpetrare.
- ☉ Fœlicitas, non fortuito, sed ex sese, gignitur.
- ☉ Peruersitas morum, omnem fortunam inan<sup>te</sup>am facit.
- ☉ Sorinîa peruersorum. turbata.
- ☉ Veram amiciciam impedit, plurium amicorum appetencia.
- ☉ Inconstantia, fastidit amicos.
- ☉ Non cuius, in iicias dexteram.
- ☉ Acrior plerumque in nocendo est malignitas, quam in iuuando amicorum dilectio.
- ☉ Omnibus respondere seruire, omnes despiciere, stulti.
- ☉ Si magna res est, iram compescere. maior erit prouidentia, ne in iram incidas.
- ☉ In vicia propensi, fugiant ab initio.
- ☉ Peccati etiam leuis, suspitio, tollenda est.
- ☉ Incommoda virtuti conjuncta. non formidanda.
- ☉ Rationi seruire, libertas est.

☉ No



# PLUTARCHO.

- ¶ Prudencia es, olvidar, ajenas simplezas.
- ¶ El cōbidado, no se acuerde mas, de lo q̄ en el combite
- ¶ Ninguno, puede, ni quiere, ser en combite, sabio.
- ¶ En cōbite y gual es la licēcia pa hablar, q̄ para comer.
- ¶ Obras de naturaleza, no tienen necesidad de fortuna.
- ¶ Necesidad tienen todas artes, de buena ventura.
- ¶ El ignorante rico, haze locuras, y el loco prospero, torpezas.
- ¶ La prosperidad, no viene a caso, mas de vna se engendra otra.
- ¶ Menos aplazible, es la prosperidad, que en mala condicion, cae.
- ¶ Confuso, y inquieto, es el sueño del malo.
- ¶ Procurar de tener, a todos por amigos, impedimiento es, para verdadera amistad.
- ¶ Los inconstantes, no conseruan, amistad.
- ¶ No seas muy facil, en tomar amigos.
- ¶ Con mas eficacia, daña el malo, que aproueche el bueno.
- ¶ Responder a todos es baxeza, menospreciar a todos, es poco saber.
- ¶ Si es virtud, refrenar la ira, mayor lo sera, preuenir, que no vengamōs a ella.
- ¶ Huya, el principio, el que a vicios tiene inclinacion.
- ¶ Toda sospecha, aun de peccados pequeños, se deue quitar.
- ¶ No se deuen temer, los daños, que estan cerca de virtud.
- ¶ Obedecer a la razon, libertad es.

B

¶ Sermo



## PLVTARCHVS.

- ¶ Sermo dicentis, non interrumpatur.
- ¶ Auditores simplices, omnia admirantur.
- ¶ Graui sermoni, non conuenit, laus ridicula.
- ¶ Difficultas inicij, patienter ferenda.
- ¶ Auditor, ex suis ipsius affectibus, probat, aut damnat audita.

## TITVS LIVIVS.

- ¶ ANIMI, otio & copia, lasciuiunt:
- ¶ Animi magni, ex magnis honoribus fiunt.
- ¶ Asuetudo mali, animos efficit.
- ¶ Animum obcecat, criminandi cupiditas.
- ¶ Audendum est aliquid, vniuersis, aut omnia singulis patienda.
- ¶ A si dua conuersatio, verecundiam prosternit.
- ¶ Bellum est iustum, quod necessarium est.
- ¶ Barbarorum ingenia, cum fortuna, mutantur.
- ¶ Bellum seipsum alit.
- ¶ Beata vita, virtute fit.
- ¶ Comitas in superbo, suspecta est.
- ¶ Conditiones accipiant victi, non ferant.
- ¶ Copia fastidium generat.
- ¶ Culpe societas, leniorem, ducis castigationem efficit.
- ¶ Consilia, mala, plerumque vincunt.
- ¶ Concordes ciues, nec regem, nec tyrannum timent.
- ¶ Dignitas in certamine relicta, potentioris erit.
- ¶ Desperatio, vtilia, honestis anteponit.

¶ No



## PLUTARCHO.

- ¶ No se ataje la palabra, al que dize.
- ¶ Oyentes, poco discretos, de todo hazen admiracion.
- ¶ En platica graue, es perjudicial, frio loor.
- ¶ La dificultad, de los principios con sufrimiento se de-ue passar.
- ¶ El que oye, conforme a su aficion, aprueba, o reprueba lo que se dize.

## TITO LIVIO.

- ¶ En Ocio, y abundancia, se desordena la razon.
- ¶ De grandes honrras, grâdes pensamiêtos proceden.
- ¶ Continuos trabajos, turban el iuyzio.
- ¶ Ciega la razon, grande deſſeo de acufar.
- ¶ Neceſſario es, o todos ſcſſrir, o algunos oſar.
- ¶ Diminuyefe la autoridad, con continua conuerſacion.
- ¶ Iuſta guerra ſe puede llamar, la que es neceſſaria.
- ¶ La voluntad del pueblo, haze tantas mudanças, quantas haze el tiempo.
- ¶ La guerra, por ſi, ſe atica.
- ¶ Virtud es, la que a nueſtra vida, haze bienauenturada.
- ¶ Soſpechoſa es, enel ſoberuio, mucha blandura.
- ¶ Condiciones de paz, cõſientẽ los vécidos, y no las dã.
- ¶ La abundancia, engendra ſaſtidio.
- ¶ Menos ſe reprende, el yerro de muchos.
- ¶ Por la mayor parte, vence el peor conſejo.
- ¶ No temẽ a rey, ni a tirano, pueblos cõformes.
- ¶ La dignidad, cuya juſticia, ſe pone e armas del vécador,
- ¶ En la deſeſperacion, anteponeſe lo vtil a lo honeſto.

B ij ¶ Difficilis



# TITVS LIVIVS.

- ¶ Difficilis est, in luctu, consolatio.
- ¶ Difficile est post inceptam pugnam, aciem instruere.
- ¶ Dijs semper, primus honor detur.
- ¶ Externus timor, maximū, in vrbe cōcordiæ vinculū.
- ¶ Euentus belli, quasi iudex iustus.
- ¶ Fere fit, vt maior pars, vincat meliorem.
- ¶ Eentus, stultorum, est magister.
- ¶ Fortuna vrbis, urbem tutatur.
- ¶ Fide abrogata, omnis humana societas tollitur.
  
- ¶ Fortuna virtutem sequitur.
- ¶ Fames, vltimum suplitium.
- ¶ Fraus, fidem in paruis, sibi struit.
- ¶ Fames ac frigus, miserima, mortis genera.
- ¶ Fœmina cum par esse ceperit, superior efficitur.
- ¶ Fœmina, animal indomitum.
- ¶ Fortes, fortuna adiuvat.
- ¶ Humanarum virium modus, virtute superatur.
- ¶ Habita fides, ipsam fidem obligat.
- ¶ Humanis in rebus, nihil certi.
- ¶ Homo non est tutus, ab eo, quem fortuna fecit, non timendum.
- ¶ Multorum imperium in bello, inutile est.
- ¶ Inuidia, summa petit.
- ¶ Ingenia humana, ad suam cuique culpam, leuanda sunt facunda.
- ¶ Ius laborat, aliquando, sed non extingitur.
- ¶ Imperatoris prudentis est, nihil in explicato agere.
- ¶ Poca



## TITO LIVIO.

- ¶ Poca fuerza tiene consolacion, entre lagrimas.
- ¶ Despues de trauada batalla, cō dificultad se cōcierta el
- ¶ De se, a Dios, el primer lugar. (cāpo.
- ¶ Conformidad causa en la ciudad, temor de otra.
- ¶ Quasi es juez de la guerra, el fin della.
- ¶ Por la mayor parte vence, lo mas a lo mejor.
- ¶ Maestra de ignorantes, es la fin de las cosas.
- ¶ La vêtura dela ciudad, es, la q̄ muchas vezes la guarda
- ¶ Cesaria la cōmunicacion de las gentes, si cesasse ver-  
dad entrellas.
- ¶ Por la mayor parte, viene, cō la virtud, prosperidad.
- ¶ Hambre, es el mayor de los tormentos.
- ¶ Acreditase, la maldad, en pequenas cosas.
- ¶ De todas muertes, las mas miserables son, hãbre y frio
- ¶ Sía la muger, hazes ygual, mayor la hazes.
- ¶ Indomable animal, es la muger.
- ¶ A los fuertes, fauorecen los casos.
- ¶ Mas puede virtud, que valentia.
- ¶ Espere que sele haga verdad, el que la haze.
- ¶ No se puede dar cosa cierta, en esta vida.
- ¶ Deuese tambien, temer, el que su suerte hizo, para no  
se temer.
- ¶ Perjuizio, es en la guerra, mandaren muchos.
- ¶ La embidia, a lo mas alto, combate.
- ¶ Para nuestras desculpas, eloquentes somos.
- ¶ Justicia, en algun tiempo se guarda menos, mas en to-  
do se recibe.
- ¶ El buen capitan, ninguna cosa haze a caso.



## TITVS LIVIVS.

- ☞ Prosperæ & aduersæ res, erudiunt rationi magis, quâ fortunæ parere.
- ☞ Gloria interdum spreta, cumulatior reddit.
- ☞ Imperia legum, potentiora, quam hominum sunt.
- ☞ Labor & voluptas, quamuis natura dissimillima sunt, societate quadam iuncta sunt.
- ☞ Lex noua semper abrogat antiquæ.
- ☞ Liberi sequuntur patres.
- ☞ Libertatis maxima custodia est, maxima imperia diuturna esse non sinere.
- ☞ Literæ sunt fidelis custodia, rerum gestarum.
- ☞ Libertas urbium temperata, salubris est.
- ☞ Luxuria & otio, militaris disciplina tollitur.
- ☞ Maiestas non est sine viribus tuta.
- ☞ Mala consilia, pares euentus sequuntur.
- ☞ Mors pro patria præclara est.
- ☞ Muliebris animus, mobilis, paruis etiam in rebus.
- ☞ Malum publicum minus sentitur, quam priuatum.
- ☞ Maximæ cuique fortunæ minime credendum est.
- ☞ Melior ac tutior certa pax, quam sperata victoria.
- ☞ Metus semper malus interpres.
- ☞ Miseria & inopia contemptum parit.
- ☞ Multa, quæ natura impedita sunt, consilio expediuntur.
- ☞ Metus verecundiam vincit.
- ☞ Multitudo aut seruit humiliter, aut superbe dominatur.
- ☞ La



## TITO LIVIO.

- ¶ La diuersidad de los fines, nos enseña, obedecer antes a la razon, que a la fortuna. (cio della.
- ¶ Muchas vezes, resulta en mayor hōrra, el menor pre
- ¶ Mayor es el poder de las leyes, que de los hombres.
- ¶ Trabajos, y deleytes, aun que en naturaleza son diferentes, por la mayor parte andan juntos.
- ¶ Nueva constitucion, siempre deshaze la antigua.
- ¶ Imitan los hijos, a sus padres.
- ¶ Remedio es de se conseruar libertad, acortar a los poderosos, el tiempo de su gouernacion.
- ¶ Fiel guarda de la antigüedad, es la escriptura.
- ¶ Mas prouechosa es a los pueblos, tēplada libertad, que mucha.
- ¶ Con deshonestidad, y ocio, se pierde la disciplina mili
- ¶ Estado, sin fuerças, es poco seguro. (tar.
- ¶ Por la mayor parte, a malos consejos siguen semejantes fines.
- ¶ Honrrrosa es la muerte, en seruicio de su patria.
- ¶ Pequeña causa basta, para la muger mudar su consejo.
- ¶ Menos sentirnos, el daño publico, que el propio.
- ¶ De ninguna cosa se deue menos fiar, que de prosperos successos.
- ¶ Mejor es paz segura, que esperada victoria.
- ¶ Los que temen, siempre sospechan lo peor.
- ¶ Affliccion, y pobreza, causan menor precio.
- ¶ A muchas cosas falta naturalmente remedio, a que el consejo lo da.
- ¶ Miedo, puede mas que verguença.
- ¶ El pueblo, o si rue, como baxo, o mãda como soberuo.

B iiii Malum



## TITVS LIVIVS.

- ¶ Malum serpit, & crescit quotidie.
- ¶ Mens legis latoris, semper attendenda est.
- ¶ Nihil charius, humano generi, societate liberorum.
- ¶ Nox ex incerto, omnia, maiora, territis ostentat.
- ¶ Negligentia, nascitur, plerumque, ex re bene gesta.
- ¶ Nulla magna ciuitas, quiescere diu potest, si foris hostem non habet, domi, inuenit.
- ¶ Nemo fidelius consilium dat, quam quod ipse facturus est.
- ¶ Nihil tam inimicum consilijs, quam celeritas.
- ¶ Nihil motum ex antiquo, probabile est.
- ¶ Nulla lex, omnibus, satis commoda est.
- ¶ Par honor dispari merito non debetur.
- ¶ Pudor, malignitatem vincit.
- ¶ Nulla maior, temporis, iactura est.
- ¶ Necessitatis imperia, potentiora quam hominum.
- ¶ Omnia a dijs placandis, incipienda.
- ¶ Prudens imperator, labore potius, militum, quam periculo, rem gerit.
- ¶ Pacem volunt, etiam, qui vincere possunt.
- ¶ Parua nonumquā causa, rem ingentem molitur.
- ¶ Præmia militaria, non spernenda.
- ¶ Præcum vis maxima, apud deos & homines.
- ¶ Priuate res, semper publicis officiunt consilijs.
- ¶ Pugna finem habet, cum iacet hostis.

CEI



## 2 TITO LIVIO.

- ¶ El mal, que no se ataja, siempre crece.
- ¶ Para entendimiento de la ley, tengase respecto a la intención, del que la hizo.
- ¶ Ningun amor, al de los hijos, preceda.
- ¶ Lo que de noche se representa, a los que temen, mayor que lo verdadero, parece.
- ¶ Por la mayor parte, ay descuydos, despues de buenos aciertos.
- ¶ Grandes pueblos, no tienen mucho tiempo paz: por porque si fuera no tienen guerra, en casa la buscan.
- ¶ No puede alguno dar mas verdadero consejo, que el que toma para si.
- ¶ No ay cosa tan contraria, a consejo, como aceleración.
- ¶ Cosas antiguas no tienen prueva.
- ¶ No ay ley, que a todos parezca justa.
- ¶ A diferente merecimiento, diferente premio se deue.
- ¶ Mas puede algunas vezes vergüença, q̃ mala inclinación.
- ¶ No ay perdida, menos recuperable que del tiempo.
- ¶ Mas violentas son las fuerças, de la necesidad, que de los hombres.
- ¶ Primero que toda cosa procura, tener propicio a dios.
- ¶ El buen capitan, haze su obra, con trabajo de su gente mas no con peligro.
- ¶ Deue querer paz, aun, el que que espera vencer.
- ¶ Grâdes casos, de muy pequeños fundamiētos resultā.
- ¶ El premio de las armas, deuese mucho estimar.
- ¶ Mucho acaba el ruego, con dios, y con hombres.
- ¶ No se tenga respecto, a interesses particulares, en consejos publicos.
- ¶ No es acabada la guerra, en quāto el enemigo es viuo.
- ¶ Princeps



## TITVS LIVIVS.

¶ Principē: qui vult omnia scire, necesse est multa ignoscere.

¶ Pati hostilia non indignetur, qui fecerit.

¶ Pertinax virtus omnia vincit.

¶ Plebs, nouarum rerum semper audax.

¶ Plus animi est, propulsanti periculum, quam inferenti.

¶ Præfaga plærunque mali mens est.

¶ Præterita magis reprehendi, quam corrigi possunt.

¶ Publica qui prodit, sua nequicquam seruat.

¶ Eo quisq; multitudini gratior est, quo nihil præter publicum commodum videt.

¶ Qui honore præstat, dux est ad grauiâ subeunda.

¶ Quo quis plus potest, eo moderatius vtatur imperio.

¶ Pulchra res regnum est, apud deos & homines.

¶ Res publica incolumis, rem priuatâ seruat.

¶ Roma plus venia, quam victoria auxit imperium.

¶ Regum maiestas difficilîus a summo fastigio ad mediû trahitur, quam de medio ad ima precipitatur.

¶ Rebus inchoantibus, consilio vtî oportet, periclitantibus, vero audacia.

¶ Semel proditori, nulla danda est fides.

¶ Multo tempore parta decora, vnius horæ fortuna euertere solet.

¶ Statuendus est fœlicitati modus.

¶ Triumphus repudiatus, omni triumpho est clarior.

¶ El



## TITO LIVIO.

- ¶ El príncipe, que todo quiere saber, mucho se obliga a perdonar.
- ¶ Sufrá ofensas de sus enemigos, el que las hizo.
- ¶ Siempre vence, el que virtuosamente porfia.
- ¶ Cobdicioso es el pueblo, de cosas nuevas.
- ¶ El que se defiende: con mas feruor pelea: que el que acomete.
- ¶ Siempre tememos lo peor.
- ¶ Mas faciles lo passado de reprehēder: que de emēdar.
- ¶ Por demas guarda lo propio, el q̃a lo publico estraydor.
- ¶ Tanto es vno mas acepto al pueblo: quanto mas se ocupa en el bien comun.
- ¶ El que mas honrra tiene, es en el peligro el primero.
- ¶ El que mas puede, deue menos vsar del poder.
- ¶ Acepta cosa es el reyno a dios, y a los hombres.
- ¶ Guardado lo publico, esta seguro lo particular.
- ¶ Mayor parte fue para se prosperar roma: perdonar, que vencer.
- ¶ Mas dificultad ay, en venir vn rey de su grandeza al medio, que del medio al fin.
- ¶ En principio de toda cosa, es necessario consejo, y en el peligro della osadia.
- ¶ No se deue dar credito, al que vna vez fue desleal.
- ¶ En vna ora, se suele perder la honrra, que en muchas se gana.
- ¶ Para que durasse nuestra prosperidad, deuriamos le poner tassa.
- ¶ Mas loable q̃ ninguno otro es el triũpho, q̃ se desecha.
- ¶ Temer



## TITVS LIVIVS.

- ¶ Temeritas, non semper scelix.
- ¶ Tua cum defendis, aliena opugnas.
- ¶ Vana est, sine viribus ira.
- ¶ Virtus maturefcit, fenefcentbus annis.
- ¶ Vicina virtutibus, vitia.
- ¶ Vltime miferiæ, dant animum libere loquendi.
- ¶ Veteribus standum est, nifi vbi vsus euidenter arguit.
- ¶ Voluptates peregrine, vigorem animi extingunt.
- ¶ Sepe ex victoria, gratia initur.
- ¶ Soror forori, matrimonium, suo, fortunatius inuidet.
- ¶ Superbiæ & crudelitati, si sere, non tamen leues, veniunt poenæ.

## QVINTILIANVS.

- ¶ A BVNDE dixit, quisquis rei satisfecit.
- ¶ Ambitio, aliquando virtutis causa est.
- ¶ Artes, comitatur, decor.
- ¶ Addit ad discendum, pudor stimulos.
- ¶ Ars semel percepta, non labitur.
- ¶ Aliter, alia ætas, emendanda est.
- ¶ Affert aliquam fidem veritatis, dubitatio.
- ¶ Admirabilior charitas, in quam viribus, cohimus.
- ¶ Affirmationem sumit ex homine, quidquid nō habet, ex veritate.
- ¶ A pueritia in eandem, cohire vitam, habet aliquod fraternitatis affectum.

¶ No



## TITO LIVIO.

- ¶ No suceden siempre, bien, atreuimientos.
- ¶ Guerra hazes a tu enemigo, en guardar lo tuyo.
- ¶ Vana es la ira, sin fuerças.
- ¶ Enflaqueciendo los vicios, se esfuerça la virtud.
- ¶ Muy cerca andan vicios, de virtudes.
- ¶ Libertad dan, para hablar, los postreros trabajos.
- ¶ Quando el vso claramête, no contradize, deuese estar por lo antiguo.
- ¶ Los deleites, de ajenas prouincias, corrompen las fuerças de nuestros espiritos.
- ¶ Ocaïon es de paz, vencer alguno.
- ¶ A vna hermana pesa, de casar otra mejor.
- ¶ Al soberuio, y al cruel, quanto mas tarda el castigo, tanto viene mas graue.

## QVINTILIANO.

- ¶ CASAZ dixo, el que lo necessario, dixo.
- ¶ Embidia, es algunas vezes, causa de virtud.
- ¶ Todo lo que por arte se haze, tiene mas gracia.
- ¶ Mucha parte es verguença, para mejor deprender.
- ¶ El arte, que vna vez, bien se sabe, nunca se oluida.
- ¶ A diuersas edades, diuersas reprefiones conuienen.
- ¶ Quando dubda, el q̄ dize, presuncion da de verdad.
- ¶ Mas firme es el amistad, que por nuestra diligencia se acquire.
- ¶ Por prueva se tiene la qualidad de la persona, quando otra mas cierta no ay.
- ¶ Conuersacion, q̄ en la moçedad, tuuo principio, amor fraternal engendra.

¶ Temeritas



## QVINTILIANVS.

¶ Breuitas laudanda, quando non minus, sed nec plus, quam oportet, dicitur.

¶ Breuissima est, iusticiæ vindicta.

¶ Breuis est institutio vite humanæ, si credas.

¶ Breue nobis tempus, nos facimus.

¶ Celerius occidit, festinata maturitas.

¶ Charior ex liberis est, qui moritur.

¶ Qui propter pecunias amat, eundem pecuniæ & amoris finem facit.

¶ Cum fortuna, ruere, dementia est.

¶ Deficere potius, quam desperare.

¶ Deficiendum est viribus, non animo.

¶ Damnū est, id perdidisse, quod si volueris, emendū est.

¶ Deteriora, pertinatius herent.

¶ Difficilius est defendere, quam acusare.

¶ Dum omnia times, nihil conaris.

¶ Durat ad posteros, virtus.

¶ Dum satis vitio putat quisque, carere, in id ipsum incidit, quod virtutibus caret.

¶ Diliguntur in modice, quæ non licent.

¶ Domitrix, omnium animalium, venus est.

¶ Diuersitas filiorum, de parentum procedit moribus.

¶ Excitatur laude, emulatio.

¶ Ex tempore dicere, possis, sed non velis.

¶ Difficilis est foelicibus, miseriarum vera estimatio.

¶ Ex tempore dicere, bonum, si ars preuenerit.

¶ Famam accendit, contentio, non erudentium.

¶ CL.



## QVINTILIANO.

- ¶ La breuedad es loable, quando no se dize mas, ni menos de lo necessario.
- ¶ La vengança de la justicia, breue es.
- ¶ Muy corta es la regla, de bien viuir si con ella nos conformassemos.
- ¶ Por culpa nuestra, es nuestra vida, corta.
- ¶ Mas temprano fenece, lo que mas téprano, madura.
- ¶ De los hijos, el que muere, es mas amado.
- ¶ En los que por interese amas, acaban juntamente amor y interese.
- ¶ No te dexes caer, aun que aduersidad lo quiera.
- ¶ Antes se pierda vida, que esperança.
- ¶ Falte vida, mas no esfuerço.
- ¶ Daño es perder, lo que si quisieres, as de comprar.
- ¶ Mas eficazmente se areiga, lo peor.
- ¶ Mas dificultad ay, en defender, que en acusar.
- ¶ Ninguna cosa pone en efecto, el que siempre teme.
- ¶ Patrimonio es la virtud, para los sucessores.
- ¶ El que mucho procura, huyr de vicio, cae en vicio, de no procurar virtud.
- ¶ Mucho mas se dessea, lo que se veda.
- ¶ A todo animal, vencem, impetos de carne.
- ¶ Diuersidad en los hijos, proceden diuersos costumbres de padres.
- ¶ La competencia se abiuu, con loor de su contrario.
- ¶ Mejor es, poder dezir, de supito, que hazerlo.
- ¶ Dificultosamente, puede sentir el dichoso, el trabajo del desdichado.
- ¶ Deue dezir de supito, el que por arte lo sabe.
- ¶ La porfia de los q̄ no creē, enciēde mas la fama de lo q̄ se dize.

¶ Facinus



## QVINTILIANVS.

- ¶ Facinus est, facile, vel morti credere.
- ¶ Ferendum est, quidquid vitari, non potest.
- ¶ Facilius secundum naturam, quam contra eam viuatur.
- ¶ Facere optima, quam promittere malo.
- ¶ Facilis, imitatio est.
- ¶ Franges citius, quam corrigas, quæ in prauum induerunt.
- ¶ Facilius est, aliquando plus facere, quam idem.
- ¶ Fiducia arrogans, laborare, solet.
- ¶ Fortius dicere videntur, indocti.
- ¶ Facile remedium est vbertatis, sterilia nullo labore vincuntur.
- ¶ Facinus est, maximum remedium, gratiam, auctoris vocabulo perdere.
- ¶ ~~Equum offendentem, si inultum, in superos effudit.~~
- ¶ Felicior innocentia est, citra suspiciones.
- ¶ Filio non potest preferri, nisi filius.
- ¶ Felitius est, palam, odisse, quem timeas.
- ¶ Finem aliquem, sibi vitia ipsa, excipiunt.
- ¶ Grauiora facinora, nunquam diu, inulta manent.
- ¶ Grauior in dies, facti, poenitentia est.
- ¶ Genus vltionis est, pascere & non misereri.
- ¶ Grauiissimum putat, quisque quod patitur.
- ¶ Grauis testis querelæ, orbitas est.
- ¶ Habet suum impetum, pietas.
- ¶ Homine improbum, non accusare, satius est, quam absolvere.
- ¶ Yerro



## Q V I N T I L I A N O .

- ¶ Yerro es creer de ligero, aun que sea a la muerte.
- ¶ Sufrase, lo que no se puede escusar.
- ¶ Menos trabajo ay, en viuir bien, que mal.
- ¶ Mejor es, hazer bien, que prometer lo.
- ¶ Toda imitacion es facil.
- ¶ El que en mal estado enuegecio, primero acaba, que se emiende.
- ¶ Algunas vezes, es mas facil, hazer mas, que lo mismo.

- ¶ Las mas vezes se engañan, los que mucho de si confian.
- ¶ Con mas eficacia parece que dize, el que menos sabe.
- ¶ Los daños por abundancia son muy faciles, y muy tra bajosos los de esterilidad.
- ¶ Injusto es perder alguna singular obra su autoridad, por la poca del que la haze.
- ¶ ~~Poco perdido, es lo que se ha perdido~~ *Poco perdido es lo que se ha perdido*
- ¶ Mejor es la innocencia, en que ninguna sospecha ay.
- ¶ A amor de hijo, ninguno otro precede, sino de otro hijo.

- ¶ Declerate por enemigo del que ternes.
- ¶ De suyo acaban muchas vezes los vicios.
- ¶ A delitos graues, nunca falto castigo.
- ¶ Los malos hechos, cada vez nos dá mas remordimiento.
- ¶ Parte es de vengança, hazer biẽ, y no auer cõpasion.
- ¶ Todos tienen su mal, por mayor que el ageno.
- ¶ Grande prueua es de tristeza, la orfandad.
- ¶ Naturales impetos, tiene la piedad.
- ¶ Mejor es, no acusar al malo, que absolverlo.

C Magis



## Q V I N T I L I A N V S.

- ¶ Magis aliena vitia, quam propria exhorremus.
- ¶ Honestas aliquando, necessitati seruit.
- ¶ Homo profecto domū, non domus hominē exornat.
- ¶ Habet aliquod solatium, quisquis in amore miser est.
- ¶ Iniquum est desperationem vocari, quoties remedium medicina non inuenit.
- ¶ Imitatio transit in mores.
- ¶ Ingenij signum, in paruis, primum est memoria.
- ¶ Id imitandum, quod commune est.
- ¶ Quod libentius audimus, facilius credimus.
- ¶ In amore, contentio semper accendit.
- ¶ In aliena fame sui quisq; miseretur.
- ¶ Iniqua maiorum meritorum conditio est, si quidquid non fuerit adiectum, de prioribus perijt.
- ¶ Indigna res est, de eo velle quemq; credi, quod non viderit.
- ¶ In facinus otiosus ardor erumpit.
- ¶ Istantum in amore sanatur, qui quod desinit, sibi debet.
- ¶ Longam facit operam, quod repugnamus.
- ¶ Liberorum mores patres perdunt.
- ¶ Longa est, quæ discit, ætas.
- ¶ Leue est, misérias ferre, perferre grauius.
- ¶ Lachrymas amat magna voluptas.
- ¶ Libenter audimus, quæ dicere ipsi nolumus.
- ¶ Labor damno incenditur.

Peor



## Q V I N T I L I A N O.

- ¶ Peor nos parece el vicio ageno, que el nuestro.
- ¶ Muchas vezes se somete lo honesto a lo necessario.
- ¶ El señor honrra a la casa, y no la casa al señor.
- ¶ Alguna consolacion tiene, el que por amar padece.
- ¶ No se deve llamar desesperacion, lo que la medicina no puede remediar.
- ¶ La imitacion se conuierte en costumbres.
- ¶ El primer señal de buen iuyzio en los moços, es la memoria.
- ¶ Deuemos seguir, lo que esta en vso.
- ¶ Lo que con mejor voluntad oymos, mas facilmente creemos.
- ¶ Competencia en el amar, causa es de mas amar.
- ¶ La hambre agena, nos haze proueer en la nuestra.
- ¶ Este daño ay en hazer buenas obras, que nos obligan a siempre las acrecentar.
- ¶ Injusto es, querer alguno ser creydo, de lo que no vio.
- ¶ Grandes espiritus, si estan ociosos, en maldad se ocupan.
- ¶ Para dexar de amar, ninguna otra cosa aprouecha, sino propia voluntad.
- ¶ Difficultoso se nos haze, todo lo que contra voluntad se haze.
- ¶ Destruyen los padres las costumbres de sus hijos.
- ¶ No ay edad tan luenga, a que no falte saber.
- ¶ Bien se sufririan trabajos, si no traxessen tras si otros.
- ¶ Grande contentamiento, causa lagrimas.
- ¶ Cosas ay, q̄ dezirlas no q̄remos, y oyr las procuramos.
- ¶ El trabajo se dobla, adonde ay daño.

C ij    Lucrifa



## Q V I N T I L I A N O.

☞ Lucrifacit mortis atrocitatem, quisquis laudatus occiditur.

☞ Læuius afficit, quidquid viribus feras.

☞ Mendacio, sæpe paratur autoritas.

☞ Mors non est misera, aditus ad mortem miser.

☞ Maius fit semper quod ausuri sumus.

☞ Multa sine doctrina præstare solet ipsa natura.

☞ Mendax memor sit.

☞ Minus debetur homini, qui tantum amat, quia necesse est.

☞ Multa, quæ libera fuerant, transeunt in ius possidentium.

☞ Maior plerunque lite quaestio est.

☞ Male hæret ibi innocentia, ubi secretum est vulnus.

☞ Malitia est summa miseria.

☞ Miserrimum est, in vacuam possessionem famem venire.

☞ Magistra peccandi fames est.

☞ Mobiles semper miserorum spes.

☞ Magis odimus mendacium, quod simile vero est.

☞ Minus iniquum est, ut euadat poenam innocens, quam ut contemnat.

☞ Mortem quisquis damnatis præstat, indulget.

☞ Plura sunt, quæ negantur, cum præstantur iniuste.

Escusa



## Q V I N T I L I A N O.

- ¶ Escusa el terror de la muerte, el que muere con hon-  
ra.
- ¶ Mejor se sufren trabajos del cuerpo.
- ¶ Muchas vezes por mentir, se gana autoridad.
- ¶ No es mala la muerte, mas su entrada.
- ¶ La osadía vagarosa haze parecer el acometimiêto ma-  
yor.
- ¶ Muchas cosas sin alguna otra doctrina, nos enseña la  
misma naturaleza.
- ¶ Tenga buena memoria, el que quiere mentir.
- ¶ Menos merecimiento tiene el amor, a que necesidad  
nos obliga.
- ¶ Muchas cosas libres, por estar en agena possesion,  
pierden su libertad.
- ¶ Mayor es muchas vezes la contienda, que la causa de-  
lla.
- ¶ No esta bien la innocencia, a do ay maldad secreta.
- ¶ El mayor de los males, es maliciosa condicion.
- ¶ Triste recogimiento halla la hambre en casa vazia.
- ¶ Maestra de todo mal, es la hambre.
- ¶ Mudables son las esperanças de los affligidos.
- ¶ Mas se aborrece la mentira, que tiene apparencia de  
verdad.
- ¶ Menor daño es, huyr el culpado la pena, que despre-  
ciarla.
- ¶ Perdon da al que ha de morir, quien la muerte le da.
- ¶ Mas es lo que se niega, que lo que se da, quando contra  
voluntad se da.



## Q V I N T I L I A N V S.

- ¶ Miserrum est meminisse, quod fueris.
- ¶ Multo negligentius custodit ferrum bona conscientia.
- ¶ Nemo unquam pro re aliqua plus dedit, quam qui sibi nihil reliquit.
- ¶ Nemo vnquam filios nimis dilexit.
- ¶ Nullum dominum nouit affectus.
- ¶ Nihil ingeniosus vera pietate est.
- ¶ Non est calamitatis loco numeranda parua foelicitas.
- ¶ Non debet dolere, qui potest gloriari.
- ¶ Nihil est desiderio suorum grauius.
- ¶ Nihil magis de inimico efficere velis, quam quod ipse ferre non possis.
- ¶ Nulla periculosiora vitia, quam quæ virtutem imitantur.
- ¶ Nemo malus, qui non stultus.
- ¶ Nihil non discrete, quod honeste dicatur.
- ¶ Nullum bonæ voluntati seruum est tempus.
- ¶ Non fortuna causas iustas, vel iniustas facit.
- ¶ Non tantum nocet audire superuacua, quam ignorare necessaria.
- ¶ Nunquam prodesse satis fuit.
- ¶ Nemo minui vult id, in quo maximus fuit.
- ¶ Nulla reperta est causa, quæ tota alteræ sit similis.
- ¶ Nunquam pudeat fateri, quod nescias.
- ¶ Nemo in maioribus eminet, quæ minora deficiant.

Triste



## QVINTILIANO.

- ☞ Triste nos es la memoria del mejor estado, quando en peor estamos.
  - ☞ Con menos cuydado guarda sus arinas la buena consciencia.
  - ☞ No se puede mas dar por alguna cosa, que no dexar para si nada.
  - ☞ No es demasado el amor en los hijos.
  - ☞ Libre es la afficion, y no conoce señor.
  - ☞ No ay cosa mas ingeniola, que piadoso amor.
  - ☞ No se deue tener por aduersidad, poca prosperidad.
  - ☞ No se tenga por miserable, el que honrra tiene.
  - ☞ Graue nos es la ausencia de los nuestros.
  - ☞ No quieras ver en tu enemigo mayor mal, que el que tu no puedes sufrir.
  - ☞ No ay vicios tan peligrosos, como los que tienen color de virtud.
  - ☞ Todo malo, es ignorante.
  - ☞ Todo lo q̄ honestamēte se dize, es discretamēte dicho.
  - ☞ Siempre halla tiempo, la buena voluntad.
  - ☞ No haze el fin delas cosas, buena ni mala, nuestra razón.
  - ☞ Menor daño es oyr lo superfluo, que no saber lo necesario.
  - ☞ Obligacion nos pone para hazer bien, auerlo ya hecho.
  - ☞ El arte, en que alguno es eminente, procura que siempre tenga reputacion.
  - ☞ No ay cosa, que en todo sea a otra semejante.
  - ☞ No es cosa vergonçosa, confessar que no sabemos.
  - ☞ No puede ser eminente, a quiē le faltan los principios.
- C iiii Neceſſe



## Q V I N T I L I A N V S .

¶ Necesse est sibi multum tribuat, qui se nulli comparat.

¶ Nihil magnum voluit natura effici cito.

¶ Non in multa simul intendere totus animus potest.

¶ Nihil facile persuadetur inuitis.

¶ Non expectes, vt statim gratias agat, qui sanatur inuitus.

¶ Non agnoscunt leges ac iura miseros.

¶ Nemo vult in amore, sanari.

¶ Nihil a morientibus fingitur.

¶ Nulla difficilior, quam silentij virtus.

¶ Non habet causas loquendi, cui non potest credi.

¶ Non habent incredibilia vocem.

¶ Nihil est delicatius exitu.

¶ Nihil est nostrum, quod perire potest.

¶ Necessitas belli humana consilia non expectat.

¶ Non habitant simul pudor, & fames.

¶ Necessaria non superuacuis pensitanda.

¶ Non potest non fieri, quod iam factum est.

¶ Nulla ita euidens causa est, cui non mendacij velamenta contingant.

¶ Nihil grauius, quam destitutæ spes torquent.

¶ Nihil est facilius, quam in quemlibet affectum mouere populum.

¶ Nihil est crudelius morte hominum, quos populus occidit.

¶ Nihil est crudelius calamitate, quam gaudia reducunt.

Mucho



## Q V I N T I L I A N O.

- ¶ Mucho siéte de sí, el que con ninguno se compara.
- ¶ Ninguna cosa grande, se puede hazer en poco tiempo.
- ¶ No puede el sentido ocuparse juntamente en muchas cosas.
- ¶ Con dificultad senos persuade, lo que nuestra voluntad no quiere.
- ¶ No esperes agradecimientos, del que contra su voluntad sana.
- ¶ No conocen las leyes, a los miserables.
- ¶ No dessean sanar, los enfermos de amor.
- ¶ No ay fingimiento al morir.
- ¶ No ay virtud mas dificultosa, que el silencio.
- ¶ Razon es que calle, quien no, a de ser creído.
- ¶ Temese de dezir, lo que con dificultad se ha de creer.
- ¶ La mas sutil de todas las cosas, es el morir.
- ¶ No se llama propio, lo que perder se puede.
- ¶ La necesidad de la guerra, no espera por consejo.
- ¶ No moran juntos hambre y verguença.
- ¶ No se ha de medir lo necesario, por lo superfluo.
- ¶ No puede dexar de ser, lo que ya fue.
- ¶ No ay cosa tan euidente, que contradezirse no pueda.
- ¶ No ay cosa que mas aformete, que esperança perdida.
- ¶ Facilmente se muda el pueblo a diuerfas voluntades.
- ¶ La mas cruel de las muertes, es la que el pueblo da.
- ¶ La tristeza que mas se siéte, es la q̃ sobre alegría viene.

Nulñ



## Q V I N T I L I A N V S.

- ¶ Nulli liberi impatientius desiderantur, quam qui propter patrem videntur occisi.
- ¶ Non potest gratia persolui, vel malo patri.
- ¶ Nil est sceleratius prudenti, orbitate.
- ¶ Neminem inuenies mori volentem, qui non habeat aliquem verantem.
- ¶ Non dubitandum de veritate, quoties cum incertis, experimenta consentiunt.
- ¶ Nulli natura, sed fortuna, dedit dominium.
- ¶ Nescis an diligat, cuius non habet experimentum, nisi sola foelicitas.
- ¶ Non inuenies asperum patrem, nisi peccantis iam ætatis.
- ¶ Nulli malus est pater, cum cœpit esse miser.
- ¶ Nemo inde incipit, quo incredibile est peruenire.
- ¶ Non nutritur ardor concupiscendi, vbi frui licet.
- ¶ Non habent differentiam liberi, nisi in calamitate.
- ¶ Nullus difficilis cupienti labor est.
- ¶ Neesse est contentiose loquaris, quod probare non possis.
- ¶ Rara miseris est fides.
- ¶ Tristis mensura calamitatum est magna foelicitas.
- ¶ Omnia faciliora facit ratio, ordo & modus.
- ¶ Oratio moribus proficit.

Mac



## Q V I N T I L I A N O .

¶ Mas sienten los padres, la falta daquellos hijos, que por su causa murieron.

¶ No puede el hijo satisfazer a su padre, por malo que sea.

¶ Maliciosas son las lagrimas discretas.

¶ Ninguno se determina a morir, q̄ no halle luego quien selo estorue.

¶ No se deue tener dubda, quando con lo incierto conforma la experiencia.

¶ A ninguno dio naturaleza señor, sino su ventura.

¶ Incierto es el amor experimentado solamente en prosperidad.

¶ No ay aspereza en padres, sino despues que los hijos pueden pecar.

¶ El hijo mas miserable, es mas piadosamente tratado.

¶ Ninguno empieça cosa, a cuyo fin es imposible llegar.

¶ Cessa el feruor de la concupiscencia, quando della se puede gozar.

¶ No ay diferencia en amor de hijos, sino en sus trabajos.

¶ Al que dessea alcançar, todo trabajo le es facil.

¶ Remedio de lo que no se puede prouar es, meterlo a bozes.

¶ Al que menos puede, menos credito se da.

¶ Quanto fue mayor la prosperidad, tanto mas se sienten despues los trabajos.

¶ Orden, razon, y templança, causan facilidad en las cosas.

¶ Bien hablar, es parte para bien viuir.

Omnia



# Q. VINTILIANVS.

- ¶ Omnis imitatio est ficta, quo fit, vt minus virium habeat.
  - ¶ Omnia præmium spectant.
  - ¶ Opprimitur aliquando virtus audacia.
  - ¶ Omnes discere potius, quam dediscere debent.
  - ¶ Otiosa sunt membra, donec illis animus vtitur.
  - ¶ Occidi non est poena, sed exitus.
  - ¶ Omni somno, longior nox est.
  - ¶ Semper audius infanda finguntur.
  - ¶ Præfert mores oratio, & animi secreta.
  - ¶ Ad cupiditatem literarum arguit amor laudis.
  - ¶ Persuadeat alijs, qui prius persuaserit sibi.
  - ¶ Prodit profecto se, quamuis custodiatur, simulatio.
  - ¶ Plurima contrarijs probantur.
  - ¶ Philosophia simulari potest, eloquentia non potest.
  - ¶ Perniciosum est, præuenire fiduciam vires.
  - ¶ Plus vsus sine doctrina, quam doctrina sine vsu valet.
  - ¶ Multa ideo videntur vilia, quod precium habeant.
  - ¶ Perspicuitas, summa orationis vis est.
  - ¶ Pudor ad discendum addit stimulos.
  - ¶ Pulchrum ducimus superasse maiores, turpe vero cedere paribus.
  - ¶ Plura sunt, quæ inueniri possunt, quam inuenta.
  - ¶ Perdit præteritum laborem, cui semper idem laborandum est.
- ¶ Tado



## QVINTILIANO.

- ¶ Todo lo que se imita fingimiento es, y por esso tiene menos fuerça.
- ¶ Todas las cosas pretenden premio.
- ¶ Algunas vezes acaba mas osadía que, virtud.
- ¶ Mejor es deprender de nueuo, que olvidar lo sabido.
- ¶ Perdidos son los miémbros, en que el espíritu no obra.
- ¶ No padece el que muere: mas apartase.
- ¶ Mayor es la noche, que el mas largo sueño.
- ¶ Infamias agenas acrecentadas se fingen.
- ¶ En la habla se descubren costumbres, y secretos del alma.
- ¶ Acrecientanos desseo de letras, desseo de honrra.
- ¶ Aconseje a otros, el que primero se ouyere aconsejado a sí.
- ¶ El fingimiento, por mucho que se encubra, el mismo se descubre.
- ¶ Muchas cosas, por sus contrarios se prueuan.
- ¶ Sciencia se puede fingir, mas no eloquencia.
- ¶ Peligrosa es la confiança, q̄ viene primero que las fuerças.
- ¶ Mas prouechofo es, vso sin letras, que letras sin vso.
- ¶ Muchas cosas se estiman en poco, porque por precio se hallan.
- ¶ La principal parte del bien hablar, es su clareza.
- ¶ Escuela es verguença para deprender.
- ¶ Por honrra se tiene vencer a los mayores, y por afrenta dar ventaja a los yguales.
- ¶ Mas ay por descubrir, que descubierto.
- ¶ Perdido es el trabajo, quando sobre la misma cosa siempre queda trabajo.

Pectus,



## Q V I N T I L I A N V S.

- ¶ Pectus, discretos facit.  
 ¶ Potentes sequitur inuidia, humiles contemptus, turpes odium.  
 ¶ Partitio tædium læuat.  
 ¶ Puerile ingenium nimia seueritate deficit.  
 ¶ Prima pars sanitatis est, libenter accipere.  
 ¶ Perpetua res est, odisse sine causa.  
 ¶ Parentibus liberi, non præstant alimenta, sed reddunt.  
 ¶ Pessimus est, qui amari fratrem suum sine sui charitate putat.  
 ¶ Plura moribus, quam viribus, vincimus.  
 ¶ Præter animum, nihil virium habet parricida.  
 ¶ Pars voluptatis, videtur esse iactatio.  
 ¶ Prope est ab incestu, timere ne fiat.  
 ¶ Quoties decessit emulatio, succedit humanitas.  
 ¶ Qui ratione non possunt traduci ad meliora, solo metu continentur.  
 ¶ Nihil ubique placet.  
 ¶ Qui stultis eruditi videri volunt, eruditis stulti videntur.  
 ¶ Quid refert, animo quis noceat, an membris?  
 ¶ Qui confesum defendit, non absolutionem scæleris petit, sed licentiam.  
 ¶ Quidquid in magna inopia, emi potest, vile est.  
 ¶ Quædam emendatio, poenitentia est.

Verdad



## QVINTILIANO.

- ¶ Verdadera discrecion, natural ha de ser.
- ¶ Sigue la embidia a los poderosos, y menosprecio a humildes, y atorpes aborrecimiento.
- ¶ Mas facil es dentender, lo que en partes se diuide.
- ¶ Ingenios de moços, con demassado rigor enflaquecen.
- ¶ La primera señal de salud, es dessearla.
- ¶ Perpetuamente aborrece, el que sin causa aborrece.
- ¶ Los hijos no dan sustentamiento a sus padres, mas paganfelo.
- ¶ Yerro es, presumir alguno ser menos amado, porq̃ otro hermano sea muy amado.
- ¶ Mas vencen buenas costumbres que fuerças.
- ¶ El que mata sus padres, no tiene otras fuerças, sino la voluntad.
- ¶ Parte es del deleyte, vanagloriarse del.
- ¶ Poco es menos, que llegar a parienta, temerlo.
- ¶ Amigable conuersacion, deue carecer de embidia.
- ¶ Con quien la razon no puede, puede el miedo.
  
- ¶ No ay cosa tan aplazible, que en todas partes lo sea.
- ¶ El que a los ignorantes se muestra sabio, a los sabios parece ignorante.
- ¶ Poco va en que alguno yerre, por voluntad, o por obra.
- ¶ El que defiende, al que confesso, no pide absolucion de la culpa, mas licencia para cometer otra.
- ¶ Lo que en grande esterilidad se puede comprar, muy vil es.
- ¶ Emienda ay, que suple por penitencia.

Qui



## Q V I N T I L I A N V S .

¶ Qui meretricem non odit, amat.

¶ Quidquid alteri simile est, necesse est minus sit.

¶ Quisquis orbitatem facile credit, festinat ad impatientiae securitatem.

¶ Quod omnibus nascitur, industriae præmium est.

¶ Quid non liberum natura genuit?

¶ Quisquis ferrū præparat neci, ita præparat, ut possit suum esse negare.

¶ Remedium melius adhibebit, cui nota, quæ nocent, fuerint.

¶ Voluntarie subit poenam pietas.

¶ Sæper apud sollicitos, in deterius prona persuasio est.

¶ Stultitiam simulare loco prudentia est.

¶ Similem, raro natura præstat, frequenter imitatio.

¶ Scribentibus maximum silentium conuenit.

¶ Sola rectum quoque, iudicem inclinât misératio.

¶ Satius est aliquid narrationi deesse, quam superesse.

¶ Superuacua cum tædio dicuntur, necessaria cum periculo subtrahuntur.

¶ Solet nonnunquam mouere lachrymas ipsa confessio.

¶ EI



## Q V I N T I L I A N O .

- ¶ El que a deshonestas mugeres no aborrece, amalas.
- ¶ Lo que a otra cosa es semejante, de necesidad sera menos que la propia.
- ¶ Desea muerte agena, quien facilmente la cree.
- ¶ Lo que communmente nace, es de quien pone la industria.
- ¶ La naturaleza todo crío libre.
- ¶ El que determina matar, si ruese de arma, que puede negar ser suya.
- ¶ Mejor dara remedio, el que tiene experiéncia del daño.
- ¶ Piadoso, y natural amor, voluntariamente se scmete a pena agena.
- ¶ Siépre los tristes en la persuasión temen a lo peor.
- ¶ Mostrarse ignorante, en algunas partes prudencia es.
- ¶ Pocas vezes haze naturaleza cosas muy semejantes, la imitación, muchas.
- ¶ Principalmente, a los que escriuen, es necessario silencio.
- ¶ Sola misericordia basta, vencer al juez, por justo que sea.
- ¶ Mejor es, que falte alguna cosa en el dezir, que no, que sobre.
- ¶ Con pesadumbre se dize lo superfluo, y lo necessario con peligro se dexa.
- ¶ Muchas vezes la misma confission, mueue a piedad.

D Sic



## Q V I N T I L I A N V S.

¶ Sic quisque dictis mouetur, vt est ad credendum, vel non credendum ante formatus.

¶ Sua foris finis est, vtilitas eius, cui suadetur.

¶ Spem gaudia parant, aduersa contritionem.

¶ Summorum facinorum, ipsa immanitas innocētia est.

¶ Satis diuitiarum est, nihil amplius velle.

¶ Solatium est, iram potius, quam contemptum pati.

¶ Sæuitia, non vltra fata procedit.

¶ Sera nonnunquam pro nullis sunt.

¶ Sola, quid faciendum, necessitas suadet.

¶ Si vitæ præstas omnia secunda, amicus otiosa res est.

¶ Stultum est id tantum credere, quod expedit.

¶ Solus vixit, quantum voluit, qui mori mauult.

¶ Solus hic affectus est maior, quam filios amare, filiorum misereri.

¶ Tunc bene venit, cum præcepta & experimenta consentiunt.

¶ Tandem miseros fortuna respicit.

¶ Temeritas animorum, fragilitate corporis frangitur.

¶ Virtus quid sit, malitia detegit.

¶ Vir bonus defendit potius reos, quam accusat.

¶ Vtri que peccant, & quibus omnia placent, & quibus nihil.

¶ Voluntatem spes facit.

¶ ¶



## Q VINTILIANO.

¶ Asi se muere cada vno, segun para creer, o no creer esta informado.

¶ El fin del que aconseja, deue ser prouecho, da quien acoseja.

¶ Plazer engendra esperanza, y tristeza afflicion.

¶ En casos muy feos, la braueza dellos los desculpa.

¶ Hartas riquezas tiene, el que mas no quiere.

¶ Mejor se sufre reprehension, que menosprecio.

¶ La crueldad en las gentes, no passa el limite de la prouidencia diuina.

¶ La cosa que muy tarde se haze, por ninguna se tiene.

¶ En algunas cosas, en que falta consejo, necesidad lo da. Si siempre ouiesse prosperidad, por demas seria los amigos.

¶ Yerra el que solamente cree, lo que en su prouecho haze.

¶ A quel solo biuo, quanto quiso, que escoge por mejor el morir.

¶ No ay afflicion que venca amor de hijos, sino misericordia de hijos.

¶ Bien esta, quando preceptos, y experiencia conforman.

¶ Aun que tarde, siempre la fortuna se acuerda de los affligidos.

¶ La flaqueza del cuerpo, disminuye la alteracion del animo.

¶ La maldad manifiesta el valor de la virtud.

¶ El bueno, antes defiende, que acusa.

¶ Todo es vicio, parecernos bien todo lo nuestro, y nada de lo nuestro.

¶ Conviertese la esperanza en voluntad.

D ij Valet



## Q V I N T I L I A N V S.

- ¶ Valet in consilijs autoritas plurimum.
- ¶ Vitium vtrumque, potius tamen quod ex inopia, quam quod ex copia venit.
- ¶ Conscientia mille testes.
- ¶ Pater bonam spem habeat de filio.
- ¶ Nutrix vitet omne vitiosum verbum.
- ¶ Tenacissimifumus eorum, quæ rudibus annis percepi mus.
- ¶ Pertinacius hærent deteriora.
- ¶ Non si quid discere satis non est, ideo necesse non est.
- ¶ Minora, facilius minores percipiunt.
- ¶ Optimus quisque præceptor frequentia gaudet.
- ¶ Licet vitium sit ambitio, frequenter tamen causa virtutis est.
- ¶ Studium discendi volûtate, quæ cogi non potest, constat.
- ¶ Consuetudo sermonis est, cõsensus eruditorum, sicut viuendi, consensus bonorum.
- ¶ Turpiter desperatur, quidquid fieri potest.
- ¶ Frequens imitatio transit in mores.
- ¶ Frons multis generibus peccat.
- ¶ Reparatur, & reficit animos varietas.
- ¶ Difficilior est in vno labore, perseverantia.
- ¶ Facilius est multa facere, quam diu.

En



## QVINTILIANO.

- ¶ En los consejos, mucho puede la autoridad.
- ¶ Mayor es por la mayor parte el daño que de pobreza procede, que el que de abundancia viene.
- ¶ Tanto es como mil testigos, nuestra consciencia.
- ¶ Tengan los padres de sus hijos, buena esperanza.
- ¶ Aborrezcan los ayos, y amas toda viciosa palabra.
- ¶ Mucho se conserua, lo que en la mocedad se deprende.
- ¶ Con mas eficacia se arrayga lo peor.
- ¶ Lo que nunca se puede acabar de saber, es tambien necessario saberse.
- ¶ Cosas pequeñas, mejor las reciben pequeñas edades.
- ¶ Quanto vno mas sabe, tanto con mas discipulos se deleyta.
- ¶ Aun que ambición sea vicio, es muchas vezes causa de virtud.
- ¶ Afición al estudio, de nuestra voluntad depende, en la qual no ay fuerza.
- ¶ El vso de hablar, es el que vsan los sabios, así como el de bien viuir, es el que vsan los buenos.
- ¶ Torpeza es, perder esperanza de lo que es posible alcanzar.
- ¶ Costumbre se haze la imitación continua.
- ¶ En cada miembro, puede auer vn daño, en el rostro puede auer muchos.
- ¶ Con variedad de ocupaciones, se reparan, y recrean nuestros espíritus.
- ¶ Trabajar siempre en vna cosa, es mayor trabajo, que siempre en muchas.
- ¶ Menos trabajo ay en el mucho trabajo, q̃ en la cōtinuacion del.

D iij Minus



## Q. VINTILIANVS.

- ¶ Minus afficit sensus fatigatio, quam cogitatio.
- ¶ Præceptor nec habeat vitia, nec ferat.
- ¶ Quosæpius quis monet, hoc castigat rarius.
- ¶ Aliena vitia quisque reprehendi mauult, quam sua.
- ¶ Quod natura bonum est, bene uti licet.
- ¶ Quidquid ars consumauit, a natura initium duxit.
- ¶ Aliquando exigit communis utilitas, vt falsa defendantur.
- ¶ Est maximus ex secretis studijs fructus.
- ¶ Multa fiunt eadem, sed aliter.
- ¶ Superuacuu foret in studijs longior labor, si nihil liceret melius inuenire præteritis.
- ¶ Minores spes maiorem benefactis gloriam pariunt.
- ¶ Diuitiæ, & potentia, & gratia certissimum faciunt morum experimentum.
- ¶ Totidem animi vitia sunt, quot virtutes.
- ¶ Multum autoritatis affert vetustas.
- ¶ Omnis deliberatio, de dubijs est.
- ¶ Honestæ honestis suadere, facillimum est.
- ¶ Est naturalis fauor pro laborantibus.
- ¶ Vt optabile est, plus fauoris mereri, sic proximum odij minus.
- ¶ Urbanitas opportuna reficit animos.
- ¶ Oditiudex litigantis securitatem.
- ¶ Non quidquid potest aliquando benefieri, passim faciendum est.

Menos



## QVINTILIANO.

- ¶ Menos se cansa nuestro espíritu, con trabajo del cuerpo, que de espíritu.
- ¶ El maestro, ni tenga vicios, ni los sufra.
- ¶ Menos vezes castiga, el que mas vezes amonesta.
- ¶ Todos quieren reprehender vicios agenos, y no ser reprehendidos de los suyos.
- ¶ De todo lo que naturalmente es bueno, se puede bien vsar.
- ¶ Todo lo que arte haze, naturaleza le dio principio.
- ¶ Algunas vezes cumple al bien comun defenderse cosas falsas.
- ¶ Muy grande es el fruto de recogidos estudios.
- ¶ Muchas cosas se hazen las mismas, y no por la misma manera.
- ¶ Perdido fuera el continuo trabajo de los estudios, si alguna cosa mejor que lo passado no se pudiera hallar.
- ¶ Acrecienta el valor del beneficio, hazerlo, de quien menos se espera.
- ¶ Riquezas, poder, y fauor, dan cierta experiencia de costumbres.
- ¶ Tantos vicios ay en el alma, quantas virtudes.
- ¶ Mas autoridad tienē algunas cosas, por mas antiguas.
- ¶ Toda deliberación, deue ser de cosa dubdosa.
- ¶ Facilmente se persuade a honestos, cosas honestas.
- ¶ Todos naturalmente fauorecen al affligido.
- ¶ Lo primero que deuenos procurar, es tener de las gentes mas fauor, y lo segundo, q̃ nos tēgan menos odio.
- ¶ Dichos discretos, y a tiēpo dichos, recrean los animos.
- ¶ Aborrece al juez mucha seguridad, en el que litiga.
- ¶ No se deue hazer toda vez, lo que alguna es bien hazerle.

D iiii    Sunt



## Q V I N T I L I A N V S .

¶ Sunt plurima vera, sed parum credibilia.

¶ Quoties exitus rei satis ostendit priora, debemus esse contenti.

¶ Difficillima est cuiusque sceleris fides.

¶ Non tentandum est, quod effici omnino non potest.

¶ Nihil longum videri debet, in quo quid ultimū sit, certum est.

¶ Vitium est omnis animi perturbatio.

¶ Ex præteritis æstimari solent præsentia.

¶ Voluntatem spes facit.

¶ Admirabilior in foemina, quam in viro, virtus.

¶ Vbi amici, ibi opes.

¶ Facile deficit affectus, qui descendit.

¶ Pro facto est, quidquid volumus.

¶ Amantes, de forma iudicare non possunt.

¶ Summa, circa mouendos affectus, hæc est, vt moueamur ipsi.

¶ Rîsus non procul abest a derisu.

¶ Aduersus miseros, inhumanus est iocus.

¶ Culpam deprehensam tueri, altera culpa est.

¶ Melior est salus nostra, quam aliorum pernicies.

¶ Dignius est odio, scælus, quod non habuit causam.

¶ Scælera non habent consiliū.

¶ Quod commune cum alio est, desinit esse propriū.

¶ In comparatione malorum, boni locū obtinet leuius.

Muchas



## QVINTILIANO.

- ¶ Muchas cosas ay verdaderas, y con poca apparençia de ser creydas.
- ¶ Quando el fin de las cosas, nos declara su principio, deuenos bastar.
- ¶ Dificultosamente se creen grandes maldades.
- ¶ No se deue tentar, lo que no se puede acabar.
- ¶ Ninguna cosa deue parecer luenga, cuyo fin ciertamente se sabe.
- ¶ Viciosa es, toda perturbacion de animo.
- ¶ Por lo passado, se puede juzgar lo presente.
- ¶ De esperança, se haze voluntad.
- ¶ Virtuden mugeres, es mas admirada que en hōbres.
- ¶ Onde estan nuestros amigos, esta nuestra hazienda.
- ¶ Afficion que puede ser menos, puede de todo dexar de ser.
- ¶ Lo que mucho desseamos, damos lo por hecho.
- ¶ Los que aman, sobre hermosura no tienen iuyzio.
- ¶ La principal parte, para mouer agena afficion, es mouer nosotros la nuestra.
- ¶ No esta muy lexos, la risa del escarnio.
- ¶ Contra los affligidos, inhumanas son burlas.
- ¶ Defender culpa manifesta, es otra culpa.
- ¶ Mejor nos es nuestra vida, que la perdicion agena.
- ¶ Mas se aborrece la maldad, que sin alguna causa se hizo.
- ¶ En grandes maldades, no ay consejo.
- ¶ No es nuestro proprio, lo que a otro es comun.
- ¶ En comparacion de males, biẽ se llama el menor mal.

Haber



## Q V I N T I L I A N V S.

- ¶ Habet in meritis gratiam, periculum & difficultas.
- ¶ Mauult pater corrigere, quam abdicare.
- ¶ Tradi omnia, quæ ars efficit, non possunt.
- ¶ Nemo expectet, vt alieno tantum labore sit disertus.
- ¶ Via ingredientibus opus est.
- ¶ Pauper orator est, qui nullū verbum æquo animo perdere potest.
- ¶ Otiosus sermo est, quem auditor suo ingenio non intelligit.
- ¶ Qui libenter audiunt, & magis attendunt, & facilius credunt.
- ¶ Eloquentia, quæ admirationem non habet, nulla est.
- ¶ Vbi maxima rerum versantur momenta, nō debemus de verbis esse solliciti.
- ¶ Vim rebus aliquando, ipsa verborum humilitas affert.
- ¶ Prima virtus est, vitio carere.
- ¶ Non satis dominatur oratio, quæ tantum ad aures volat.
- ¶ Nihil est tam popolare, quam bonitas.
- ¶ Nocere facile est, prōdesse difficile.
- ¶ Non potest esse delectus, vbi numero laboratur.
- ¶ Quod maxime accusatori est optandū, confitens reus.
- ¶ Nemo contra id, quod vult dicit.
- ¶ Non intelligere, interim bonæ conscientia est.
- ¶ Vt peruenire ad sūma, nisi ex principiis nō potest, ita pcedēte iam ætate, minima incipiūt esse, q̄ prima sue.
- ¶ Optimæ dictis, gratiā praua iudicia nō referūt. (rāt.)
- ¶ Aliud est, proximum esse, aliud secundum.
- ¶ Cum optimis satiati sumus, varietas ex vilioribus gratia est.

Mas



## Q V I N T I L I A N O .

- ¶ Mas merece, el que a mas dificultad y peligro se puso.
- ¶ El padre mas quiere emendar, que desheredar.
- ¶ No se puede enseñar, todo lo que por arte se haze.
- ¶ Con solo trabajo ageno, ninguno es pere ser discreto.
- ¶ Principio es necesario en toda cosa que se emprende.
- ¶ De pobre orador es, sufrir mal la perdida de alguna buena palabra.
- ¶ Por demas se dize, lo que el oyente con su ingenio no alcança.
- ¶ El que de voluntad oye, mejor atencion tiene, y cō mas facilidad cree.
- ¶ No es eloquencia, la que admiracion no pone.
- ¶ En grandes negocios, no se deue tratar de palabras.
- ¶ Algunas vezes tienen mas fuerça humildes palabras.
- ¶ La primera parte de virtud, es no tener vicio.
- ¶ Poca fuerça tiene el razonamiento, que solamente a los oydos allega.
- ¶ No ay cosa mas propia de pueblo, que bondad.
- ¶ Dañar a todos es facil, y aprouechar difficil.
- ¶ No se puede bien escoger, en quantidad pequena.
- ¶ Lo que el acusador mas deue desear, es confesion de la parte.
- ¶ Ninguno contra lo que quiere dize.
- ¶ Muchas vezes no entēder, pcede de buena cōsciēcia.
- ¶ Assi como no se puede allegar a mucho sin comēçar de poco, assi pcediēdo la obra, es menos, lo q̄ antes era mas.
- ¶ Cosas bien dichas, no aplazen a malos juyzios.
- ¶ Vna cosa es, estar junto a lo primero, y otra ser segūdo.
- ¶ Al q̄ de buenos mātēnimiētos se satisfizo, variar en otros mas baxos agrada.

Magnat



## Q V I N T I L I A N V S .

¶ Magna pars artis, continetur imitatione.

¶ Pigri est ingenij contentum esse ijs, quæ sunt ab alijs inuenta.

¶ Turpe est, id consequi, quod imiteris.

¶ Qui agit, vt prior sit, forsitan si non transibit, æquabit.

¶ Nec qui maxime imitandus, solus est imitandus.

¶ Cito scribendo non fit, vt bene scribatur, bene scribendo, fit vt cito.

¶ Non otium patitur cogitatio.

¶ Omnis sui, vitiosa iactatio est.

¶ Sublime quiddam natura nostra habet, & impatiens superioris.

¶ Dandi sunt ijs, quibus vocem accomodamus, sui mores.

¶ Petendum est, etiã innocētibus, misericordiæ auxiliũ.

¶ Qui intermittere in agendo dolorem potest, videtur posse etiã deponere.

¶ Facillimum est ibi alienam culpam accusare, vbi fate-  
teris tuam.

¶ Potest videri satis emendatus, qui in odium eorum, in quibus errauerat, conuersus est.

¶ Omnis disciplina memoria constat.

¶ Multum si gna faciunt, & ex alia memoria venit alia.

¶ Vt quisq; audit, mouetur.

¶ Sonis homines, vt æra tinnitu dignoscimus.

La prin



## Q V I N T I L I A N O .

¶ La principal parte de toda arte, en imitacion consiste.

¶ De perezoso ingenio es, contentarse con lo que otros inuentaron.

¶ Flaqueza es alcançar solamente, lo que se imita.

¶ El que procura de ser primero, o a de passar adelante, o quedar yqual.

¶ Nunca vno solo se deue imitar, aun que singularmente merezca ser imitado.

¶ De escreuir de priessa, no procede bien escreuir: mas de bien escreuir, viene a se escreuir de priessa.

¶ No sabe nuestro pensamiento, estar ocioso.

¶ Vicioso es todo loor de si mismo.

¶ Nació con nosotros cierta presuncion, que no sufre superior.

¶ Deuse conformar el lenguaje, con las condiciones de a quien se habla.

¶ Aun los inocentes, deuen pedir misericordia.

¶ El que con su dolor puede dissimular, dexarlo podra tambien.

¶ Facil cosa es acusar culpa aiena, quando se acusa la propia.

¶ Argumento da de estar bien emendado, el que yerros passados aborrece.

¶ Toda arte consiste en memoria.

¶ Mucho aprouechan semejanzas, porque de vna memoria, nace otra.

¶ Conforme a lo que se dize, se mueue cada vno.

¶ En el lenguaje se conocen los hombres, como en el sonido el metal.

Caput.



## Q V I N T I L I A N V S .

¶ Caput est artis, docere quod facias.

¶ In quibusdam virtutes non habent gratiam, in quibusdam vitia ipsa delectant.

¶ Noscat se quisque, & non tantum ex alienis præceptis, sed ex natura sua capiat consilium.

¶ Tutioris audaciæ est tentare, quibus paratior venia est.

¶ Non est perfectum quicquam, quo melius est aliud.

¶ Sine virtute intelligi non potest fortitudo.

¶ Sunt qui differti esse malunt, quam boni.

¶ Malo a ciue spoliari, quam ab hoste venire.

¶ Frequenter optimæ causæ similes sunt malis.

¶ Maximum ignorantia malum est, credere eum scire, qui moneat.

¶ Prius est parare bella, quam gerere.

¶ Quantum ad cognitionem rerum, etiam præteritis sæculis vixisse videmur.

¶ Verecundia vitium quidem, sed amabile.

## S E N E C A .

x ¶ Solum in malis bonum est, peccandi verecundia.

¶ Satis esset, si meliores malis essemus.

x ¶ Angustus animus est, quem terrena delectant.

La fuerza



## Q V I N T I L I A N O.

- ¶ La fuerza de toda doctrina, consiste en hazer lo que enseñamos.
- ¶ En algunas personas, las mismas virtudes se aborrecen, y en otras aplazen vicios.
- ¶ Conozcáse cada vno, y aconsejese, no tanto cō ajenas amonestaciones, como con su propia naturaleza.
- ¶ Mas segura osadía es, la que se ofrece, a lo que tiene el perdón seguro.
- ¶ No se puede alguna cosa dezir perfecta, en cuya comparación ay otra mejor.
- ¶ No se puede llamar fortaleza, la que virtud no tiene.
- ¶ Algunos procuran mas ser discretos, que buenos.
- ¶ Menos males, ser despojado del natural, que vendido del enemigo.
- ¶ Muchas vezes buenas causas, son semejantes a malas.
- ¶ El mayor mal de la ignoracia, es creer que todo el que aconseja, sabe.
- ¶ Primero se deue proueer la guerra, que hazerla.
- ¶ Para conocimiento de las cosas, parece que en el tiempo passado viuimos.
- ¶ Vicio es la verguença, mas agradable.

## S E N E C A.

- ¶ Vn solo bien puede auer en el mal, y es la verguença de se auer hecho.
- ¶ Bastaría por remedio, ser mejores que los malos.
- ¶ Pequeño es el animo, a quien cosas terrenas deleytan.

Animus



# SENECA.

- ¶ Animus ab eo fugit, ad quod cum tristitia reuertitur.
- ¶ Alia foelicitate, ad tuendam foelicitatem, opus est.
- ¶ Ad manum est, quod satis est.
- ¶ Acerbum est tunc viuere incipere, cum desinendum est.
- ¶ Ad noticiam cuiusque, experimento opus est.
- ¶ Auida est semper periculi virtus.
- ¶ Ad bene viuendum, non magno apparatu opus est.
- ¶ Aduersus maleficium, omnes consentimus.
- ¶ Argumentum est pudicitiae deformitas.
- ¶ Ad nocendum vel infirmi, potentes sumus.
- ¶ Argumentum est recti, malis displicere.
- ¶ Ad cognitionem immortalium, nimis mortalis homo est.
- ¶ Amantur propria beneficia.
- ¶ Ars est simulata simplicitas.
- ¶ Alienum est omne, quicquid optando venit.
- ¶ Aliquid grande inuenit, qui semper quaerit, quod nimium est.
- ¶ Acrior semper ex verecundia, dolor.
- ¶ Ad virile robur, per pueritiam iter est.
- ¶ Abundantia ex magna cupiditate, magis nocet.
- ¶ Alieno in loco, haud stabile regnum est.
- ¶ Altius iniuriae, quam merita descendunt.
- 25- ¶ Acerbissima crudelitas est, quae trahit poenam.

Procuram



## S E N E C A.

- ¶ Procurarnos de olvidar, lo q̄ traído a la memoria, nos da pena. *(confitece)*
- ¶ Necesaria es vna prosperidad para conseruar otra. *(felicitas)*  
*(muy paradosa se a fortuna)*
- ¶ Muy facil nos es de auer, lo que necessario nos es. *(p. vivir)*
- ¶ Trabajo es començar la vida, quando ella se acaba. *(Hacerlo)*  
*(vivir)* *(la vida se acaba)*
- ¶ Para saber qualquier cosa, necessaria es experiencia.
- ¶ Cobdiciosa es siempre de peligros la virtud. *(Auidicio)* *(el valor)*
- ¶ Para bien viuir, pequeño aparato basta.
- ¶ Contra los maleficios, todos se conforman.
- ¶ Argumento es de casta, ser fea.
- ¶ No ay ninguno tan baxo, que para dañar no tenga poder. *(debil)* *(Ponela)*
- ¶ Argumento es de bondad, desagradar a los malos.
- ¶ Para conocer las cosas que no mueren, muy presto se muere. *(el hombre)* *(inmortales)*
- ¶ Aficionados somos a nuestros beneficios. *(1)*
- ¶ Sciencia es, simpleza fingida. *(Industria)* *(aparece simpleza)*
- ¶ A geno es todo, lo que con desseo nos viene.
- ¶ El que siempre busca grandezas, con alguna, alguna vez topa. *(algunas las encuentra)*
- ¶ Fuerte es la pena, que de verguença procede. *(amarga)*
- ¶ Los que son hombres, primero fueron moços.
- ¶ La abundancia, que viene sobre gran cobdicia, mas da ñosa es.
- ¶ Reyno, en lugar ageno, no está seguro.
- ¶ Mas dura la memoria de injurias, que de beneficios. *(recibidos)*
- ¶ Suprema crueldad es, dilatar la pena. *(el castigo)*

E Alter



## S E N E C A :

- ¶ Alter statim obliuisci debet dati, alter accepti nunquā.  
 ¶ Amor amorem repellit, timor timorem.  
 ¶ Ad saturitatem, non opus est fortuna.  
 ¶ Ab infantia, surgit ingenium.  
 ¶ Amor etiam, aliquando nocet.  
 ¶ Ad maturitatem non peruenit nimia fecunditas.  
 ¶ Alteri viuas, oportet, si tibi vis viuere.  
 ¶ Aperta decent, & simplicia bonitatem.  
 ¶ Ad neminem venit ante bona mens, quam mala.  
 x ¶ Ab altero expectes, alteri quod feceris.  
 ¶ Amor animi arbitrio sumitur, non deponitur.  
 x ¶ Ames parentem, si æquus est, sin aliter, seras.  
 x ¶ Amici vitia si seras, facis tua.  
 x ¶ Absentem lædit, cum ebrio qui litigat.  
 x ¶ Ad calamitatem, quislibet rumor valet.  
 x ¶ A perte cum mala est mulier, tunc demum est bona.  
 x ¶ Auarus, nisi cum moritur, nihil recte facit.  
 ¶ Aetas se, dum astute celatur, indicat.  
 x ¶ Amare iuueni, fructus est, crimen senī.  
 x ¶ Amoris vulnus idem, qui sanat, facit.  
 x ¶ Ad poenitendum properat, cito qui iudicat.  
 ¶ Ambitio, non respicit.  
 ¶ Aliquando viuere, fortiter facere est.  
 ¶ Animo, beneficia, & iniuriæ constant.  
 50 ¶ Beneficium dando accipit, qui digno dedit.

Para



# SENECA

¶ Para bien acertar, el que da, se oluide luego, y el que recibe, nunca.

¶ Vn amor quita otro amor, y vn temor otro temor.

¶ Poca necesidad ay de buena fortuna, pa solo el comer.

¶ Desde la mocedad, da señal el ingenio.

¶ Aun que amar sea virtud, muchas vezes es dañoso.

¶ Los demasiados frutos, no llegan a madurar.

¶ Si te quieres apuechar a ti, aprouecha primero a otros.

¶ Simplicidad y clareza, es el lenguaje de buenos.

¶ Muy pocos aciertan primero, que yerren.

¶ Espera, que te hagan a tí, lo que tu hazes a otro.

¶ Amor por nuestra voluntad se toma; mas no por nuestra voluntad se dexa.

¶ Si el padre es bueno, deuese amar, si es malo, sufrirlo.

¶ El vicio que a tu amigo dissimulas, tuyo lo hazes.

¶ El que con beudo tiene pendencia, con hombre ausente la tiene.

¶ La mala nueua, luego se cree.

¶ Buena es la muger, quando claramente es mala.

¶ El auariento nunca haze cosa acertada, sino en la muerte.

¶ La edad se descubre mas, quando con astucia se encubre.

¶ Primor es en mancebos amar, y en viejos, vicio.

¶ La llaga de amor, quien la sana, la haze.

¶ El que de supito se determina, de supito se arrepiente.

¶ La grande cudicia de honrra, nunca mira los de atras.

¶ Muchas vezes es valentia, querer viuir.

¶ Las injurias, y los beneficios, penden de la voluntad del que los haze.

¶ Recibe beneficio, el que le haze a quien le merece.

E ij Bona



## S E N E C A.

- ¶ Bona condicione conditi sumus, si eam non deserimus.
- ¶ Beneficium, quod quibuslibet datur, nulli datur.
- ¶ Bonarum etiam rerum sollicita expectatio est.
- ¶ Beatior est, cui fortuna superuacua est.
- x ¶ Beatus non est, qui putat non esse.
- x ¶ Breuiorem vitam, inconstantia facimus.
- ¶ Boni mores placent sibi, & permanent.
- x ¶ Bis est gratum, si quod opus est, vltro offeras.
- x ¶ Beneficium accipere, libertatem vendere est.
- x ¶ Bis est mori, alterius arbitrio mori.
- ¶ Qui dicit beneficia se dedisse, petit. *(lo reclama)*
- x ¶ Bona opinio homini, tutior vero pecunia est.
- x ¶ Bis vincit, qui se in victoria vincit.
- x ¶ Benignus, etiam dandi causas excogitat.
- x ¶ Bene dormit, qui non sentit, quam male dormiat.
- x ¶ Bene cogitata, si excidunt, non occidunt.
- x ¶ Bonis nocet, quisquis pepercerit malis.
- ¶ Bona est pecunia, si animus imperet.
- x ¶ Cui plus licet, quam par est, plus vult, quam licet.
- x ¶ Comes facundus in via, pro vehiculo est.
- ¶ Casus temeritatem iuuat.
- ¶ Bene mori, est, libenter mori.
- ¶ Calamitas, virtutis occasio est.
- ¶ Casus, aliquando beneficium est.

En buen



# SENECA

- ¶ En buen estado somos criados, si no lo perdemos.
- ¶ El beneficio que a todos se haze, a ninguno se haze.
- ¶ Todo esperar da cuydado. *(siempre sea el bien)*
- ¶ Mejor suerte es, del que a la fortuna tiene por escusada.
- ¶ Desdichado es, el que por tal se tiene.
- ¶ La inconstancia de nuestro viuir, haze nuestra vida mas corta. *(acorta la vida de nuestra vida)*
- ¶ Conformanse las buenas costumbres vnas con otras, y por esso duran.
- ¶ Doblado valor tiene el beneficio, que sin ser pedido, se da. *(otorga)*
- ¶ Vende su propia libertad, el que recibe ageno beneficio.
- ¶ Dos veces muere, el que a voluntad do otro muere.
- ¶ Pide el beneficio, el que a la memoria lo trae. *(recuerda el suyo)*
- ¶ Buena es buena reputacion, mas la hazienda es mas segura. *(Buena es buena fama, pero mas segura es tener dinero)*
- ¶ Dos veces vence, el que en la victoria se vence a si.
- ¶ El liberal, aun para dar, busca ocasion.
- ¶ Bien duerme, el que no siente quam mal duerme. *(Por do mas tiene)*
- ¶ Lo que de raiz se supo, nunca de todo se oluida. *(aprende)*
- ¶ Ofensa haze a los buenos, el que a los malos perdona.
- ¶ Bueno es el dinero, si obedece a la razon.
- ¶ Larga licencia, de larga desorden es causa.
- ¶ Aliuia el trabajo del camino, el companero eloquente.
- ¶ Desculpa es de temeridad, el buen suceso. *(éxito)*
- ¶ Bien morir, es, de voluntad morir. *(voluntariamente)*
- ¶ Las aduersidades, son algunas vezes ocasiõ de virtud.
- ¶ Beneficio es muchas vezes, lo que a caso sucede.

E iij Causa



# S E N E C A. 2

75. ¶ Causa est ad peccandum, peccasse.
- ¶ Curiosum nobis ingenium, natura dedit.
- ¶ Causa dandi est, semel dedisse.
- ¶ Contempta res homo est, nisi supra humana se erexerit.
- ¶ Crescit animus quoties cœpti magnitudinem cogitat.
- ¶ Consummata est infœlicitas, vbi turpia non solum delectant, sed placent.
- ¶ Cui nihil constat, nihil diu placet.
- ¶ Consilium sub die sumendum est, & si potest dici, sub manu.
- × ¶ Crudeles in re aduersa, est obiurgatio.
- × ¶ Crudelem medicum, intemperans æger facit.
- × ¶ Citius venit periculum, cum contemnitur.
- × ¶ Casta matrona parendo, imperat viro.
- × ¶ Crimen relinquit vitæ, qui mortem appetit.
- × ¶ Dignus est decipi, qui de recipiendo cogitabat, cum daret.
- ¶ Difficile est magno dolori, paria verba reperiri.
- ¶ Deo parere, libertas est.
- ¶ Deuissemus aduersa velle, si sciremus omnia ex decreto dei esse.
- ¶ Dubie stant etiam, quæ relictæ sunt.
- ¶ Distrahit animum, librorum multitudo.
- × ¶ Diu apparandum est bellum, vt celerius vincas.
- × ¶ Dolor decrescit, vbi quo crescat, non habet.

Causa



# SENECA

- ¶ Causa es de peccar, auer peccado. *(Obrar mal)*  
 ¶ Curioso es naturalmente, nuestro ingenio.  
 ¶ Obligacion nos pone a dar, auer ya dado.  
 ¶ A poca cosa es el hombre, que ama altas cosas, que a terrenas, no se leuanta. *(Despreciable)*  
 ¶ Tanto mas crece el esfuerço, quanto mas se considera la grandeza de lo que començamos. *(Aumentamos)*  
 ¶ Ninguna esperança queda de virtud, quando vicios no solamente deleytan, mas aun se aprueuan.  
 ¶ No ay cosa que mucho tiempo agrade, al que en ninguna tiene assiento.  
 ¶ Consejo, deuese tomar conforme al tiempo, y si fuere posible, conforme a la hora.  
 ¶ Crueldad haze, quien al affligido reprehende. *(Cruel)*  
 ¶ Poca templança del enfermo, haze al medico ser cruel.  
 ¶ El peligro, que no se teme, mas presto viene.  
 ¶ La virtuosa muger, que obedece a su marido, mādalo.  
 ¶ Sospechosa dexa la vida, el que procura su muerte. *(manchada)*  
 ¶ Merece hallarse engañado, el que en el dar, tuuo respeto, a lo que auía de recibir.  
 ¶ Dificultosamente se hallan a grandes desdichas, iguales palabras. *(que la oración al vicio)*  
 ¶ Libertad es, obedecer a Dios.  
 ¶ Deuríamos recebir bien los trabajos, pues sabemos venir por prouidencia diuina.  
 ¶ Quando alguna parte cae, la que queda no es segura.  
 ¶ Distrahe el entendimiento la diuersidad de muchos libros.  
 ¶ El q̄ dessea v̄cer, aperciba la guerra de mucho tiempo.  
 ¶ A lūio es en gr̄des trabajos, no poder venir otro mayor.

E iiii Delib



# SENECA.

- 100-
- ✕ Deliberandum est diu, quod statuendum est semel.
  - ✕ Dum vita est grata, mortis conditio optima est.
  - ✕ Dimissum, quod nescitur, non amittitur.
  - ✕ Dat ira vires.
  - ✕ Aliud alios decet.
  - ✕ Dubia mala plus torquent.
  - ✕ Dubiam salutem qui dat afflictis, negat.
  - ✕ Dediscit animus sero, quod diu didicit.
  - ✕ Hæredis fletus, sub persona risus est.
  - ✕ Aequum, seu iniquum Regis imperium ferendum est.
  - ✕ Exorari in perniciem rogantium, sæua bonitas est.
  - ✕ Etiam qui virtutem non sequitur, videt.
  - ✕ Et amicum, & inimicum, voluntas facit.
  - ✕ Eximia, raritas commendat.
  - ✕ Effeminat animos amoenitas.
  - ✕ Est & doloris ambitio.
  - ✕ Expectandus est exitus, quæsi natura decreuit.
  - ✕ Etiam innocentes, cogit mentiri dolor.
  - ✕ Etiam celeritas, in desiderio mora est.
  - ✕ Ex vitio alterius, sapiens emendat suum.
  - ✕ Et deest, & superest miseris cogitatio.
  - ✕ Frustra tenetur ille, qui statuit mori.
  - ✕ Fortes vetat inœrere virtus, degeneres iubet.
  - ✕ Feras, non culpes, quod vitari non potest.
  - ✕ Furor sit, læsa sæpius patientia.
  - ✕ Frons timore perturbatur.

Determin



# SENECA.

¶ Determinefe despacio, lo q̄ para siépre se determina. *(oculta)*

¶ Para morir, el mejor de los tiempos es el prospero.

¶ No perdemos, lo que no sabemos auer perdido. *(ignoramus)*

¶ Fuerças, nos da la ira.

¶ No todas cosas, estan bien a todos.

¶ Los males dudosos, mas atormentan.

¶ El que al affligido promete salud con dubda, niega fela. *(dubiosa)*

¶ Tarde se oluida, lo q̄ por mucho tiempo se aprende.

¶ Lagrimas de herederos, son risas encubiertas.

¶ Voluntad del principe, justa, o injusta, cumplir se deue. *(Hase llevarse con paciencia)*

¶ Conceder los ruegos, que son en daño del rogador, es bondad cruel. *(Hasta el fin, es parte de la virtud)*

¶ Los que vsan virtud, y los que no la vsan, la conocen.

¶ Amistad y enemistad, de voluntad proceden.

¶ Lo que menos vezes ay, mas se estima.

¶ Muchos deleytes, effeminan los espiritus.

¶ Aunde males, ay ambicion. *(Hasta de)*

¶ Deuese esperar la muerte, que nuestra v<sup>e</sup>tura ordena. *(naturaleza)*

Muchas vezes, por dolor, se haze la innocēcia culpada.

La Diligencia nos parece tardança, en lo que desseamos. *(ma cosa)*

¶ Por el vicio ageno, emienda el sabio el suyo.

¶ Al misero, sobranle, y faltanle penfamientos.

¶ Por demas se impide la muerte, al que está determinando a morir. *(debile)*

¶ La virtud defiende a los fuertes llorar, y a los flacos, lo manda.

¶ Sufrase, y no se reprehenda, lo que escusar no se puede.

¶ Paciēcia, muchas vezes offendida, trastorna el juyzio.

¶ Descubrese en el rostro, nuestro temor.

*(Frequentior)*



# SENECA

¶ Frequentior infelix, quam felix fortuna;

¶ Facienda quæ decent, non quæ licent.

¶ Faciliora virtute ad vitia, quam a vitijs ad virtutem transitus est.

125- ¶ Facile fortunam sustinet, qui semper timet.

¶ Fastidienti gulæ, nullum magnum est precium.

¶ Frugalitas, paupertas voluntaria est.

¶ Facilis iactura sepulchri est.

¶ Felix est, non qui alijs videtur, sed sibi.

¶ Felicitas non vnde venerit, sed quo tendat, respicit.

¶ Felix virtutis præmium, vitiorum odium.

¶ Fidelissimus est, ad honesta vitiorum transitus.

¶ Fidelem, si putaveris, facies. (uati.)

¶ Fortuna quos beneficijs ornat, ad duriores casus refer.

¶ Ferre sortem, quam omnes sortiuntur, pauci recusant.

¶ Fortuna fortes metuit, ignavos premit.

¶ Fortuna opes auferre, non animum potest.

¶ Fortuna vires consumit suas.

¶ Fortes sunt senes, vicina libertate.

¶ Finis alterius mali, gradus est futuri.

¶ Felix ac prosperum scælus, virtus vocatur.

¶ Felicior est inconcussa valetudo.

¶ Formosa facies, muta commendatio est.

¶ Fraus est accipere, quod non possis reddere.

¶ Fatetur facinus, qui iudicium fugit.

¶ Ficta, ad naturam cito redeunt suam.

Mas



## S E N E C A . 2

- ¶** Mas continuas, aduersa que prospera fortuna.  
**¶** De todo lo que se puede hazer, solamente lo justo se de  
 ue hazer. *Haz lo que debes, y no lo que puedes.*  
**¶** Menos camino ay, de la virtud a los vicios, que de los  
 vicios a la virtud.  
**¶** Mejor sufre el mal, quien siempre lo teme.  
**¶** No ay precio, que se haga grande a gula enhasiada.  
**¶** Templança en el gasto, pobreza voluntaria es. *La fopolidad es una*  
**¶** Perdida de sepultura, importa poco. *(carecer de sepultura)*  
**¶** Dichoso es, no el que lo parece a otros, mas a sí.  
**¶** La prosperidad, no mira dōde procede, mas a do pue  
 de llegar. *(venturas)*  
**¶** Dichoso premio de virtud, es aborrecimiēto de viciosos.  
**¶** Mas seguro esta en la virtud, el que ya passo por vi  
 cios. *produce*  
**¶** La confiança, causa muchas vezes lealtad.  
**¶** A quiē fortuna fauorece, para mayor trabajo le guarda. *mayor de trabajo*  
**¶** Sufrible es el trabajo, que a muchos toca.  
**¶** Fortuna teme a esforçados, y es señora de couardes. *(avara ella a los)*  
**¶** Hazienda puede fortuna quitar: mas no el animo. *(valor)*  
**¶** Los trabajos, de suyo cansan. *Hasta la dignidad cansa.*  
**¶** Ocañon de mas constancia, es en los viejos, estar cer  
 ca de libertad.  
**¶** El fin de vn trabajo, es vispera de otro. *(principio)*  
**¶** La maldad que sucede bien, se tiene por virtud.  
**¶** Mejor es la salud, que no fue tentada. *(se perdio nunca)*  
**¶** Honrra muda es, hermosura de rostro: *buenarecomendacion*  
**¶** Engaño haze, el que recibe, lo que no puede pagar.  
**¶** Confiessa el delicto, el que huye del juyzio.  
**¶** Cosas fingidas, presto bueluen a su natural.

Fidena



# SENECA.

✕ **E**fidem qui perdit, perdere ultra nihil potest.

✕ **F**ortuna semel obesse, nunquam contenta est.

**F**er difficilia, facilius vt leuia feras.

150- **F**acilius per partes in cognitionem totius adducimur.

✕ **F**acilius crescit dignitas, quam incipit.

**F**astidio est, quidquid gratuitum.

✕ **G**ladiator in arena consilium capit.

**G**enerosos animos, labor nutrit.

**G**ratior est in pulchro corpore, virtus.

**G**loriari otio, iners ambitio est.

✕ **G**rauius nocet, quidquid inexpectatum accidit.

✕ **G**rauior inimicus, qui latet.

**G**raue crimen, etiam cum leuiter dictum est, nocet.

**G**radus, a magnis ad maiora sit.

**G**rauiissimum egestatis genus est, in exilio.

**G**ubernatoris animum, & artem declarant tempestates.

**G**raue est, a deterioribus, honore anteiri.

**S**ola temporis avaritia, honesta est.

**H**onesta res est, paupertas laeta.

**H**umili loco se putat stare, qui non supra rempublicam stat.

**H**abet hoc naturale blanditiae, etiam cum reijciuntur placet.

**H**abet in aduersis auxilia, qui in secundis commodat.

**E**xperiri multa paupertas cogit.

✕ **H**abet suum venenum blanda oratio.

**H**oneste seruit, qui succumbit tempori.

Nole



# SENECA.

¶ No le queda <sup>ya</sup> que perder, al que <sup>una vez</sup> la verdad <sup>el crédito</sup> perdio.

¶ No se contenta fortuna, de hazer solo vn daño.

¶ Sufre bien pequeños trabajos, el que passó por otros mayores.

¶ Mas facilmente se entiende, lo que por partes se propone.

¶ Con mas dificultad, comiēça la hōrra, que prosigue <sup>los honores</sup>.

¶ Todo lo quido de gracia, se estima en poco. <sup>(adquirido)</sup>

¶ El que esgrime, en la misma obra toma consejo. <sup>(ejercicio)</sup>

¶ Con trabajos, se mantienen animos generosos.

¶ Mas agradable es la virtud del animo, que con las del cuerpo está junta. <sup>(mas prouea la virtud en un hombre honroso)</sup>

¶ Baxa honrra es, la que por ocio se gana. <sup>(Despreciabile)</sup>

¶ Peor se sufre, acontecimiento no temido.

¶ Peor enemigo, es el encubierto. <sup>(Traidor)</sup>

¶ Feas palabras, aun liuianamente dichas offendē.

¶ Para venir a mucho, no se auia de començar de poco. <sup>(por)</sup>

¶ En ninguna pte se siēte mas la pobreza, q̄ en destierro.

¶ Su saber, y esfuerço, muestra en la tēpestad el piloto. <sup>(valor)</sup>

¶ Mucho se siēte quedar atras, en honrra, de los que en virtud precedemos. <sup>(honores)</sup>

¶ Sola es loable, la auaricia del tiempo.

¶ Honestas cosas es, alegre pobreza. <sup>(Honrosa)</sup>

¶ No se tiene por honrrado, el q̄ officio publico no tiene. <sup>(carpo)</sup>

¶ Natural es de deleytes, que aun al dexarlos, deleytan. <sup>(no a uno)</sup>

¶ Halla en su trabajo, fauor, quien en su prosperidad lo dio. <sup>(prohibido) (comiendo)</sup>

¶ Natural es de pobres, prouar muchas cosas.

¶ Ponçonia tienen blandas palabras. <sup>(las circunstancias)</sup>

¶ Honestamente si rue, el que conforme al tiempo si rue.

Haredem



## S E N E C A 2

- C**hæredem facere vtilius est, quam quærere.
- C**homines vitam suam & amant, & odio habent.
- C**iniuste Neptunum accusat, qui naufragium iterū facit.
- 175- **C**ita amicum habeas, posse vt fieri inimicum putes.
- C**ignominia virtutem acuit.
- C**iuuenilis ardor impetu furit, sed facile languet.
- C**in seruitutem cadere de regno, graue est.
- C**inuisa imperia, nunquam retinentur diu.
- C**in extremis malis, pereunt lachrymæ.
- C**in vno luctu, nouus oritur.
- C**incertus animus, cum scire cupit, nescit.
- C**in vehemēter adamoto corpore, nōnūquā placēt vitia.
- C**in illis, quæ mala vocantur, nihil æque durum, quam vulgi opinio.
- C**id seruetur diligentius, quod nescias, quando deficiet.
- C**in prætereunte vita, perdit fortuna ius.
- C**iniquus est, qui muneris sui danti arbitrium non relinquit.
- C**iusta causa lætitiæ est, amicum virum videre lætum.
- C**ingratus est, qui remotis arbitris, gratias agit.
- C**ingens copia est rerum sine nomine.
- C**iniuriam qui facere cogitat, iam fecit.
- C**ira, dum pericula inferre vult, non cauet.
- C**insapiētis animo, etiā cū vulnus sanatū est, cicatrix ma-  
net. Meior



# SENECA

Mejor es hazer á otros herederos, que buscar a quien heredar.

De viuir, y de morir, nos pesa.

Sin razon se quexa del mar, el que otra vez navega. *maufraça*

Presume de tu amigo, que puede ser en algun tiempo enemigo.

Muchas vezes las offensas, son estímulo de es fuerço. *(valor)*

La furia del mancebo, supitamente se enciende, y facilmente se ablanda.

Grauißima cayda es de Rey, a sieruo. *(señor e siervo)*

No tiene reyno seguro, el príncipe desamado. *(aborreçido)*

No se puede llorar, en excessiuos trabajos.

Vispera es vn mal, de otro mal. *(suproçio)*

El animo inconstante, quanto mas procura saber, menos sabe.

*Honta* Los vicios, de quien mucho amamos, nos aplazen. *(amados)*

El mayor mal que ay en lo que por mal se tiene, es la opinion del vulgo.

Deuese guardar con mas diligencia, lo que no se sabe, quando a de faltar.

No tiene fortuna poder, en el tiempo que passa.

Maldades, no dexar el beneficio, en la volutad del que le haze. *(a merced)*

Iusta causa es de se alegrar, ver a otro amigo alegre.

Desagradecido es, el que en secreto es agradecido. *(ingrato)*

Muchas cosas ay, que aun no tienen nombre.

El que desseo hazer injuria, hizola. *(ya lo ha hecho)*

El que con ira, procura hazer daño, no se guarda de lo que le puede venir. *(clarado)*

En el entēdimiēto del sabio, despues de sanada la llaga, queda señal. *(quedo)* In mala



# SENECA

**C**In male cceptis, honestior videtur pertinacia, quam poenitentia.

**C**Inter cætera mala, illud pessimum est, quod vitia ipsa mutamus.

**C**Ingratus est, quisquis metu gratus est.

**C**Infirmi animi est, pati non posse diuitias.

**C**Lucundius est amicum facere, quam habere.

**C**Improbarum rerum, post ipsas, poenitentia est.

200- **E**Initium est salutis, notitia peccati.

**C**illa magna foelicitas est, quæ suo arbitrio consistit.

**C**In mores, fortuna ius non habet.

**C**Imbecillæ mentis est, formidare inexperta.

**C**Ignauus est, qui propter dolorem moritur; stultus, qui doloris causa viuít.

**C**In conuiuio, nulla res vsque ad exitum perducitur.

**C**In otio incõcussio iacere, nõ est trāquillitas, malitia est.

**C**Iactandi genus est, nimis latere.

**C**Iniustæ in eum peccas, qui peccat rarior.

*Instituto et hæc omnia ad pñt. inueniuntur vñt. te. h. ego.*  
**C**In malis sperare bonum, nisi innocens, non solet.

**C**Ignoscere humanum, vbi pudet, cui ignoscitur.

**C**Irritas calamitatem, cum te facis foelicem.

**C**Inter suspecta, male viuítur.

**C**Ingratus est, qui in referenda gratia secundum datum videt.

**C**Ingratus est, qui beneficium reddit sine vsura.

**C**Leue est, quidquid actum est, quod timetur, grauius.

**C**Leges vtilitati, aliquando cedunt.

En lo



# SENECA

- ¶ En lo mal comenzado, por mas honesto se tiene por <sup>honroso</sup> fiar, que arrepentir. <sup>la fine</sup>  
 ¶ El mayor mal, que en los vicios puede auer, es mudar se vnos en otros. <sup>(convertirse de uno en lo otro)</sup>  
 ¶ Desagradecido es, el que por miedo es agradecido.  
 ¶ Enfermedad es, no poder sufrir riquezas.  
 ¶ Mas alegre cosa es, hazer amigos, que tener los.  
 ¶ De torpes deleytes, no queda sino arrepentimiento.  
 ¶ Principio es de salud, conocimiento del yerro.  
 ¶ Aquella se puede llamar prosperidad, que con nuestra <sup>(desert)</sup> voluntad se mide.  
 ¶ En nuestras costumbres, no tiene fortuna poder.  
 ¶ Flaqueza es temer, lo que nunca experimentamos.  
 ¶ Flaco es, el que por huir de trabajos, muere, y ignoran <sup>(necio)</sup> te, el que por los passar, viue. <sup>(el por el trabajo)</sup>  
 ¶ En combites, no ay platica, que llegue al cabo.  
 ¶ Estar en ocio muy quieto, no es reposo, mas flaqueza. <sup>(pereza)</sup>  
 ¶ Modo es de vanagloria, mucho recogimiento. <sup>(es un espejo de)</sup>  
 ¶ Injustamente, el que mas vezes yerra, reprehende al que menos. <sup>(inocente)</sup>  
 ¶ Espera salir de trabajos, el que se siente sin culpa. <sup>(vicio de la desgracia)</sup>  
 ¶ Virtuosa cosa es perdonar, a quien se arrepiente.  
 ¶ Llamas a la desdicha, quando dichofo te hazes. <sup>(crees)</sup>  
 ¶ Entre gentes de sospecha, mal se viue.  
 ¶ Desagradecido es, el que al segundo beneficio agradece. <sup>(en un segundo beneficio agradece por el primero)</sup>  
 ¶ Desagradecido es, el que con igual beneficio agradece.  
 ¶ Sufrible es todo lo passado, lo q se teme, da mayor cuydado.  
 ¶ Muchas vezes la ley, se somete a la vtilidad.

F

Lewis



# SENECA.

- ¶ Levis vna mors est.
- ¶ Labore acquisita, diligentius observantur.
- ¶ Levis est dolor, capax consilij.
- ¶ Leuius timet, qui propius timet.
- ¶ Lenocinium, est muneris, antecedens metus.
- ¶ Nisi ratio, finem lachrymis fecerit, fortuna non faciet.
- ¶ Liberiora sunt omnia ijs, quorum affectus tegi possunt.
- ¶ Longior est memoria voluptatum, quam presentia.
- 225- ¶ Levis est dolor, si ferri potest, brevis, si non potest.
- ¶ Laborem si non recuses, parum est posse.
- ¶ Lachrymandum est, non plorandum.
- × ¶ Lucrum, sine damno alterius, fieri non potest.
- ¶ Levis est dolor, si nihil adiecerit opinio.
- ¶ Mulier aut amat, aut odit, non habet medium.
- ¶ Memoria, mater est sapientiæ.
- ¶ Misera est pietas, quæ mori patitur.
- ¶ Miseros, ubique mors fugit.
- ¶ Misera mens, credula est.
- × ¶ Malum consilium consultori pessimum est.
- ¶ Multis eget, qui multa habet.
- ¶ Malum consilium est, quod mutari non potest.
- ¶ Multo speciosus dare, quam accipere.
- ¶ Magnum timoris remedium, clementia est.
- ¶ Moles animos, virtus odit.
- ¶ Miseros, minima res felices facit.
- ¶ Miseras lenit quies.

Bien



# SENECA:

- ¶ Bien se sufre, sola vna muerte.
- ¶ Mejor se guarda, lo que con trabajo se gana.
- ¶ No es grande el mal, en que cabe consejo. *(prove)*
- ¶ Menos teme, el que de cerca teme.
- ¶ Mas se estima el beneficio, que menos se espera.
- ¶ Si a las lagrimas no vence razon, siempre fortuna acrecienta otras. *(la muerte las aumenta)*
- ¶ Mejor puede vsar de sus apetitos, el que mejor los puede encubrir.
- ¶ Menos duran los deleytes, que su memoria. *(recuerda)*
- ¶ El trabajo, que se puede sufrir, facil es, y el q̃ no, corto es. *(brev)*
- ¶ Todo es posible, a quien trabajo no teme.
- ¶ Llore la carne, mas no el espíritu. *(triste no el alma)*
- ¶ No puede alguno ganar, sin que otro pierda. *(nadie puede ganar sin que otro pierda)*
- ¶ Facil seria todo trabajo, si la opinion de las gentes no lo acrecentasse. *(lleuara todo desgracia)*
- ¶ La muger, o ama mucho, o aborrece mucho, no tiene medio. *(abusa)*
- ¶ Principio de sabiduria, es buena memoria.
- ¶ No tiene perfecto amor, el que sufre ver morir.
- ¶ A los affligidos, se esconde la muerte. *(huye de la desgracia)*
- ¶ Facilmente cree, el atribulado. *(desgraciado)*
- ¶ El mal consejo, para el que lo da, es peor.
- ¶ Mucho falta, al que mucho tiene.
- ¶ Malo es el consejo, que no se puede mudar.
- ¶ Mas alegre es dar que recibir. *(agradable)*
- ¶ Grande remedio, es la piedad, para los que temen. *(devocion)*
- ¶ Aborrece la virtud a baxos espíritus. *(flojo)*
- ¶ Poco bien, alegra al pobre.
- ¶ Aliuio es de trabajos, reposo.

F ii Multa



# SENECA.

- ¶ Multa detegit, trepidus vultus.
- ¶ Miserum videre noli, sed dum fit miser.
- ¶ Miser etiam redeanti foelicitati non credit.
- ¶ Medio cadit potentia cursu.
- ¶ Maxima illatae poena injuriæ est, fecisse.
- ¶ Morbus reiterans, inclementius præmit.

- 250-
- ¶ Minimum est, quod in tutelam hominis necessariū est.
  - ¶ Nemo ab alio contēnitur, nisi qui à se contēptus fuerit.
  - ¶ Moerentes ea, quæ maxime diligunt, fugiunt.
  - ¶ Maior est amor, qui pari periculo minus redimit.

- ¶ Male collocata, male debentur.
- ¶ Multi sunt ingrati, sed plures facimus.
- ¶ Multo gratius, quod facili, quam quod plena manu datur.
- ¶ Molestum, & onerosum, verbum est, ("rogo").
- ¶ Misericordiæ genus est, cito occidere.
- ¶ Minus desideratur, quod nihil lætitiæ dedit.
- ¶ Melius est discessura nobis bona, quā nulla cōtingere.
- ¶ Maleuoli solatiij genus est, turba miserorum.
- ¶ Marcet sine aduersario virtus.
- ¶ Magnum exemplum, nisi mala fortuna non inuenit.
- ¶ Magis vrgent sæua, non expertos.
- ¶ Maius est beneficiū, si ei detur, quē nosse a beneficio in-
- ¶ Melius est fidem cogere, quā expectare. (cipis.)
- ¶ Mala sanitas est, quæ debetur morbo.
- ¶ Male irato, ferrum committitur.
- ¶ Monere velle, secunda virtus est.
- ¶ Multis rebus, nō ex virtute sua, sed ex humilitate nostra, magnitudo accedit.

Mucho



# SENECA.

- ¶ Mucho descubre en el rostro, el temeroso.
- ¶ Mayor trabajo es, venir a miseria, que tenerla.
- ¶ El desdichado, no cree a la prosperidad, quando viene.
- ¶ Las cosas que mucho suben, al mejor tiempo caen.
- ¶ El mayor castigo de la injuria, es auerla hecho.
- ¶ La enfermedad, que al conualescer sobreuiene, mas peligrosa es.
- ¶ Muy poco es, lo que *(necesario)* nos es. *absolutamente necesario.*
- ¶ Ninguno es de otro menospreciado, si de si no lo es *antes.*
- ¶ Los afligidos, apartanse de lo que mucho aman.
- ¶ Mas ama, el que con mayor peligro, se pone a menos prouecho.
- ¶ Mal se agradece, lo que mal se dió. (culpa.)
- ¶ Muchos son desagradecidos, mas los mas, por nuestra
- ¶ Mas se agradece, lo que con facil, que lo que con larga mano se da.
- ¶ Pesada, y enojosa palabra, es *(ruego.)* *(suplicas)*
- ¶ Genero de misericordia es, matar de presto. *prontamente.*
- ¶ Menos se siente perder, lo que nunca pudo alegrar.
- ¶ Mejor es tener bienes para perder, q̃ no auerlos tenido
- ¶ Mala consolacion es, compañía en los trabajos. *buena compañía en la alegría.*
- ¶ Pierde la virtud sus fuerças, si contrariedad le falta. *(oposición).*
- ¶ No ay grandes exemplos, sino de mala fortuna.
- ¶ Mas siente los trabajos, el q̃ dellos no tiene experiencia
- ¶ Mas se estima el beneficio q̃ vino primero, q̃ la amistad
- ¶ Mejor es tener a la verdad obligada, que cōfiar en ella. *(buenos fe)*
- ¶ Mala salud es, la que por otra enfermedad se alcanza.
- ¶ De hombre furioso, no se deuen fiar armas. *en mano del despreciado.*
- ¶ Dar consejo, es *(segunda)* virtud *de segundo orden.*
- ¶ Muchas cosas tienen reputacion, no por su valor, mas por flaqueza nuestra.

F iij      Melior



## S E N E C A . 2

- ¶ Melior sequenda vita, quam vulgi, sed non contraria.  
 ¶ Magna pars peccatorum tollitur, si peccaturis testis  
 assistat.  
 ¶ Multum sibi adiicit, virtus laceſſita.  
 ¶ Multis causa timendi fuit, timeri posse.  
 ¶ Molestum est, semper vitam inchoare.  
 278 - ¶ Mentimur, consuetudinis causa.  
 ¶ Multum in vita casus potest, quia viuimus casu.  
 ¶ Magno animo, de rebus magnis iudicandum est.  
 ¶ Magna pars est profectus, velle proficere.  
 ¶ Malignos fieri, ingrati docent.  
 ¶ Mala causa est, quæ requirit misericordiam.  
 ¶ Malus est vocandus, qui est sui causa bonus.  
 ¶ Magno cum periculo custoditur, quod multis placet.  
 X ¶ Minus decipitur, cui celerius negatur.  
 ¶ Magna pars mali, apud imperitos, nouitas est.  
 ¶ Mortifera ingenij luxuria est.  
 ¶ Magis deos miseri, quam beati colunt. (1)  
 ¶ Magna est eloquentia, quæ inuitis placet.  
 ¶ Nullus iratæ foeminae, dolus sat est.  
 ¶ Nunquam periculum sine periculo vincitur.  
 X ¶ Nimiū altercando, veritas amittitur. (2)  
 ¶ Nosmetipsos superare difficilius, quam hostes.  
 ¶ Non turpe putandum, quidquid misero fortuna iubet.

Mejor



# S. E N E C A. 2.

- ¶ Mejor deue ser nuestra vida, que la del pueblo, y mas no contraria. *(el valor)*  
 ¶ De muchos yerros nos escusariamos, si tuuiessemos siẽ pretestigos. *(el valor)*  
 ¶ Mas se abiua la virtud, en competencia, *(ante el ataque)*  
 ¶ A muchos fue causa de temer, poder ser temidos.  
 ¶ Trabajosa cosa es començar siempre la vida.  
 ¶ Mientese muchas vezes, solamente por costumbre.  
 ¶ Mucho pueden acontecimientos en esta vida, porque *(el azar)*  
 por acontecimientos se viue. *(casualidad)*  
 ¶ Con grande espiritu se deuen determinar cosas grandes.  
 ¶ Grande parte es de mejoría, deffear la. *(el que quiere ser bueno, lo es)*  
 ¶ El desagradecido, causa al liberal mudar condicion. *(volverse malo)*  
 ¶ No es buena la causa, que de misericordia tiene necesidad. *(compasion)*  
 ¶ Malo se puede llamar, el que solamente por su provecho, es bueno.  
 ¶ Con gran peligro se guarda lo que a todos agrada.  
 ¶ Menos agrauio se haze, al que presto se le niega. *(lo que pide)*  
 ¶ Los males nuevos, por la mayor parte se sienten mas.  
 ¶ Sepultura es de ingenios, la luxuria. *(corrupcion)*  
 ¶ Mas cuenta tiene con dios el atribulado, q̃ el prospero. *(felicidad)*  
 ¶ Grande es la eloquencia, que aplaze al que contra voluntad oye.  
 ¶ No ay mal, que vna muger, con ira no haga.  
 ¶ Nunca vn peligro, sin otro se vence.  
 ¶ En grandes porfias, la verdad se pierde. *(migos)*  
 ¶ Mas dificultad ay en vècer-nos a nos, q̃ a nuestros enes.  
 ¶ No es vileza, lo que se haze por obligacion de fortuna. *(necesidad)*  
 F iiii Nemo



# SENECA

- ¶ Nemo est miser, nisi comparatus.
- × ¶ Nusquam potest non esse virtuti locus.
- ¶ Nullum ad nocendum tempus est angustum.
- ¶ Nemo potentes aggredi tuto potest.
- ¶ Nulla longi temporis foelicitas.
- × ¶ Non est terra, mollis ad astra via.
- ¶ Nulla vis maior pietate vera est. *(Antiquum Relictum)*
- 302 - ¶ Non confidendum nimium secundis.
- ¶ Nec vires sine concordia, nec concordia sine viribus sufficit.
- ¶ Non est virtus spernere vitam, sed malis ingentibus obstare.
- ¶ Nunquam fortunæ terga danda.
- ¶ Nihil honestum, quod parum utile.
- ¶ Nihil habet foelicitas fronti suæ simile.
- ¶ Nullum inuenies exilium, in quo nō aliquis (animi causa) moretur.
- ¶ Nihil natura, quod necessarium homini esset, fecit operosum.
- ¶ Necessarijs rebus exilia sufficiunt; superuacuis, nec regna.
- × ¶ Nō scire mala sua, nō est hominis, nō ferre, nō est viri.
- ¶ Non singula vitia ratio, sed pariter omnia prostermit.
- ¶ Nunquam pietas ad vtilitatem respicit.
- ¶ Non potest dolētem animum leuare, nisi aut ratio, aut honesta occupatio.
- ¶ Nemo libenter debet, qui non accepit.
- ¶ Nihil carius constat, quam quod precibus.

Ninguno



# S E N E C A.

- Ninguno, sino se compara, es desdichado.  
 En toda parte, tiene autoridad la virtud. *(cabida, hay sitio para)*  
 Para hazer mal, poco tiempo basta.  
 No se puede sin peligro, acometer, al que mas puede. *(poderoso)*  
 No ay prosperidad, que mucho dure.  
 No es delicado el camino del cielo. *(suave) (cubierto de flores)*  
 No ay cosa mas fuerte, que verdadero amor.  
 Quanto mayor es la prosperidad, tanto menos se debe della confiar.  
 No bastan fuerças, sin conformidad, ni conformidad sin fuerças. *(la union) (la concordia) (su union)*  
 Es fuerço es, resistir a grandes trabajos, y flaqueza, menospreciar la vida. *(estadia) (supra)*  
 Nunca te rendas a la fortuna.  
 No ay cosa honesta, que prouehosa no sea.  
 No tiene la prosperidad, cosa semejante a lo q̃ muestra.  
 No ay destierro, en que alguno (por su passatiempo) no more. *(poderoso)*  
 No hizo naturaleza cosa dificultosa, de las que al hombre necessarias son.  
 Lo necessario, no falta en destierro, y para lo superfluo, no bastan reynos.  
 Humano es, sentirse los males, y flaqueza, no los sufrir.  
 La razon no vence a cada vicio por si, mas juntamente a todos.  
 El q̃ verdaderamente ama, nunca mira su prouecho.  
 Para consolacion del triste solamente aprouecha, la razon, o honesta ocupacion.  
 No agradece, el que no recibe. *(se cree obligado)*  
 No ay cosa tan cara, como la que cō ruegos se compra.

Nilad



# SENECA

- ¶ Nihil est acerbius, q̄ ubi, quod impetrasti, rogādū est.
- ¶ Nihil æque amarum, quam diu pendere.
- ¶ Nobis ad nostrum arbitrium nasci licet.
- ¶ Nulli fortunæ minus bene, quam optimæ credēdum.
- ¶ Nihil est perpetuum, pauca etiam diuturna sunt.
- ¶ Non durat, nisi lenta foelicitas.
- ¶ Nullum inuenies miserum, qui non inueniat in miserie solatium.
- ¶ Nulli contigit impune nasci.
- ¶ Non est iniuria cum potentiore, ex æquo diuidere.
- ¶ Nihil magis placet, quam quod amissum est.
- 325- ¶ Nullum non acerbum funus est, quod parens sequitur.
- ¶ Nemo cito moritur, <sup>qui</sup> victurus diutius, q̄ vixit, nō fuit.
- ¶ Nulla pars vitæ tā tenera est, quā quæ maxime placet.
- ¶ Nemo vitam accepisset, si daretur scientibus.
- ¶ Non tam magno animo mors initur, quam repetitur.
- ¶ Non cum gloria vincit, qui sine periculo.
- ¶ Non egere foelicitate, foelicitas est.
- ¶ Nemo tam pauper viuit, quam natus est.
- ¶ Nihil graue est, quod semel est.
- ¶ Nulla terra est, aliena mortuo.
- ¶ Non quæritur amicus, ad mensam.
- ¶ Non est beneficium accipere, cogi.
- ¶ Nemo non est benignus sui iudex.
- ¶ Non patitur auaritia, quemquam esse gratum.

Inscrib



## S E N E C A.

- ¶ Insufrible cosa es, auer de rogar, por lo q̄ ya se cōcedió.  
 ¶ Penoso es el tiempo, que con dubda se passa. *(Doloroso)*  
 ¶ Libertad tenemos, para nacer a nuestra voluntad. *(arbitrio)*  
 ¶ De ninguna fortuna se deue menos fiar, que dela buena.  
 ¶ No ay cosa perpetua, y aun son pocas, las que mucho duran.  
 ¶ La prosperidad, que mas dura, es la q̄ vino despacio.  
 ¶ No ay desdichado, que no halle consolacion en otro mas desdichado. *(vicio)*  
 ¶ Ninguno nace, para passar sin trabajos. *(la vida)*  
 ¶ No es grãde ofensa, partir conel mas poderoso por me.  
 ¶ Todo lo passado, nos parece mejor. *(dio.)*  
 ¶ No ay muerte de hiço, que a los padres no sea graue.  
 ¶ No murió temprano, el que no auia de viuir mas de lo que viuio.  
 ¶ Lo que mas se ama, mas vezes corre peligro.  
 ¶ No se aceptaria la vida, si al tiempo que se da, vuisse en tendimiento.  
 ¶ No se comete la muerte cō tãto animo la primera vez, como la segunda.  
 ¶ El que sin peligro vence, vence sin honrra. *(gloria)*  
 ¶ Prosperidad es, no tener necesidad della.  
 ¶ Ninguno viue tan pobre, que mas no naciesse.  
 ¶ Ningun trabajo, que vna sola vez se ha de passar, es grande.  
 ¶ A hombre muerto, toda la tierra es natural.  
 ¶ No se deue tomar el amigo, en la mesa. *(hacer amistad)*  
 ¶ No es beneficio, el que nos obligan a recebirle.  
 ¶ Todos fauorecemos a nuestra razon.  
 ¶ No puede el cudicioso, ser agradecido.

Nulla



# SENECA.

Nulla certior voluptas, quam quæ iam eripi nō potest.

Nullum grauius est supplicium publico odio.

Non est seruilis animi, egregium factum fama sceleris emisse.

Nemo plus debet ignotis.

Nemo tam humilis est, qui poenam, vel summi hominis, sperare non possit.

Nulla dura videtur curatio, cuius salutaris videtur effo.

Nihil minus, quā irasci, punientem decet. (Ctus.

Nemo prudens punit, quia peccatum est, sed ne peccetur.

Non est beneficium, quod ad fortunam spectat.

Nemo sibi tantum errat.

Nihil opinionis causa, omnia conscientiae facito.

350- Nulla est sine labore virtus.

Non est turpe non assequi, dum modo sequaris.

Nemo sine querela moritur.

Non dedit beneficium, qui inuitus profuit.

X Non refert, quam multa scias, si scis, quod ad victoriam  
lat est.

Nullum non magnis rebus, tempus est angustum.

Non est exilium, vbi timor fugam perdidit.

Nullum malum, sine refugio est.

Nusquam est, qui vbique est.

Nullum magnum malum, si extremum est.

Non potest paruo, res magna constare.

Non potest medicus per epistolas omnino prouidere.

Ho



# SENECA.

- ¶ No ay contentamiento mas cierto, que el que no se puede quitar. *No hay suplicio igual a la execracion publica.*
- ¶ No ay y qual mal, a publico aborrecimiento.
- ¶ No tiene baxo spiritu, el que por hazer cosa notable, se infama. *(procurare)*
- ¶ Menos se deue, al que menos se conoce.
- ¶ Ninguno ay tan baxo, que no pueda esperar vengança de otro mayor.
- ¶ Ninguna medicina es graue, si promete salud.
- ¶ En ninguno es la ira mas peligrosa, que en el q̃ a otros castiga.
- ¶ El sabio no castiga por vègança delo passado, mas por remedio, de lo por venir.
- ¶ No haze beneficio, quien tiene respecto a la prosperidad del que lo recibe. *(mira)*
- ¶ Ninguno yerra para si solo.
- ¶ No biuas conforme a la opinion, mas a tu consciencia.
- ¶ Toda virtud, se adquiere con trabajo.
- ¶ No es vileza no alcançar, si de seguir no cessas. *(respice)*
- ¶ Nunca vuo muerte, de que no ouiesse queixa.
- ¶ No haze buena obra, el q̃ cōtra su volūdad aprouecha. *(esset)*
- ¶ Solamente sabe mucho, el que sabe lo q̃ basta para vencer.
- ¶ Para grandes cosas, grandet tiempo se requiere. *(mucho)*
- ¶ No es destierro el lugar, que nos assegura. *(perpetuum securum)*
- ¶ No ay trabajo, a que falte remedio.
- ¶ En ninguna parte esta, el que en todas esta.
- ¶ Ningun mal es muy grande, si es el postrero.
- ¶ Siempre costo mucho, lo mucho. *(nunca mucho costo poco)*
- ¶ El medico no puede por carta bien proueer.

Nunquam



# SENECA 2

¶ Nunquam nimis dicitur, quod nunquam satis discitur.

¶ Nulli, nisi audituro, dicendum est.

¶ Nō potest fieri, vt aliquādo nō succedat multa tentanti.

¶ Non est ars, quæ ad effectum casu venit.

¶ Nihil habet, quod expectet, quē senectus ducit ad mortem.

¶ Nunquam inuenietur, si contenti fuerimus inuentis.

¶ Non est huius animus in recto, cuius acta discordant.

¶ Nihil ordinatum est, quod properat.

¶ Nemo gloriari, nisi suo debet.

¶ Non refert, quam multos, sed quam bonos libros legas.

¶ Nulla seruitus turpior est, quam voluntaria.

¶ Non potest amor, cum timore misceri.

¶ Nihil est, quod non expugnet, pertinax opera.

375- ¶ Nemo ad bonam mentem peruenit, occupatus.

¶ Nemo sibi tristis est.

¶ Nulla res citius in odium venit, quam dolor.

¶ Nemo patriam, quia magna est, amat, sed quia sua.

¶ Nihil facilius, quam amor recrudescit.

¶ Nemo, nisi suo die, moritur.

¶ Non viuere, sed bene viuere, bonum est.

¶ Non potest de re aliqua, in vniuersum pronunciari.

¶ Nihil agere, in foelici optimum est.

¶ Nulla est tam bona fortuna, de qua nihil queri possit.

Nunc



# SENECA.

- ¶ Nunca se acaba de dezir, lo que nunca se acaba de enten-  
der. *(aprender)*
- ¶ No se deue hablar, sino al que con voluntad oye. *(escucha)*
- ¶ Alguna cosa sucede bien, al que muchas prouea.
- ¶ No es arte, la que a caso, vino a su effecto. *(lo que no se puede enseñar)*
- ¶ Poco tiene que esperar, a quien su vejez hizo vezino a la muerte.
- ¶ No se hallara nada, si con lo hallado nos contentare-  
mos. *(hacer ningún descubrimiento nuevo)*
- ¶ No tiene su ánimo asentado, el que en sus obras tiene  
desconformidad.
- ¶ No puede auer orden, quando ay mucha priessa.
- ¶ Nonrrese cada vno, con lo que es suyo. *(cuidar de lo que es suyo)*
- ¶ Poco va en que leas muchos libros, mas va mucho, en  
que sean buenos. *(No importa que sean muchos)*
- ¶ No ay catiuero mas torpe, que el voluntario. *(en la virtud)*
- ¶ Menos teme, el que mas ama. *(cuidar mucho de lo que ama, no teme)*
- ¶ Todo vence la porfiada diligencia.
- ¶ Impedimento es para bien viuir, mucha ocupacion.
- ¶ Ninguno dessea, dar a si mismo tristeza.
- ¶ No ay cosa, que mas presto oborrezcamos, que passio-  
n. *(dolor)*
- ¶ Ninguno ama a su patria, porque es grande, mas por  
que es suya.
- ¶ No ay cosa q̄ mas presto torne a si, que el amor.
- ¶ Ninguno muere, sino a su tiempo. *(cuidar de la muerte)*
- ¶ No esta nuestra vida en viuir, mas en bien viuir. *(felicidad)*
- ¶ No se puede determinar, cosa alguna en general.
- ¶ Al desdichado, no hazer nada, es lo mejor.
- ¶ No ay prosperidad tan perfecta, en que descontenta-  
miento no aya.

Neganda



# SENECA:

- ✕ Negandi causa, nunquam avaro defuit.
- ✕ Nihil petas, quod negaturus es.
- ✕ Nequitia ipsa, poena sui est.
- ✕ Nullum sine exitu iter est.
- ✕ Nemo potest valde dolere, & diu.
- ✕ Naturale est, sine sui mali gaudere.
- ✕ Non bonitas est, pessimis esse meliorem.
- ✕ Nulla virtus latet.
- ✕ Nulli animali, nisi ex fastidio nostro pax est.
- ✕ Nullus agentis, dies, longus est.
- ✕ Non vnus, quamuis præcipuus, imitandus est.
- ✕ Raro par sit imitator auctori.
- ✕ Nulla flendi maior causa est, quam flere non posse.
- ✕ Nemo quicquam facile credit, quo credito, dolendum est.
- ✕ Otioso initio, animus nescit, quid velit.
- 400 ✕ Odi tanquam amaturus, & ama, tanquam osurus.
- ✕ Miserum est, nescire mori.
- ✕ Odit verus amor, & non patitur moras.
- ✕ Odi qui nimium timet, regnare nescit.
- ✕ Ornari mulieres natura desiderant.
- ✕ Obsequio, mitigantur imperia.
- ✕ Omnis inceptor contumax est.
- ✕ Omnis vita supplicium est.
- ✕ Optimus finis virtutis est, antequam deficiat, desinere.
- ✕ Omne honestum arduum est, etiam quod honesto vicinum est.
- ✕ Bonis, ex virtute principium est.

Nunca



# SENECA.

- ¶ Nunca falta al auariento, razon para negar.
- ¶ Lo que tu auias de negar, no deues pedir.
- ¶ La maldad, es castigo de si misma. *(El delito lleva consigo su castigo)*
- ¶ No ay camino, que no tenga fin.
- ¶ No ay grande mal, que dure mucho. *(Supracia)*
- ¶ Naturalmente nos alegra, el fin de nuestro mal.
- ¶ No es bueno, el que es mejor que el muy malo. *(malvado)*
- ¶ No puede virtud estar escondida. *(oculta)*
- ¶ Si algun animal tiene paz, a nuestro hastio la deue.
- ¶ Para hombre ocupado, no ay día <sup>largo</sup> grande. *(Remarido largo)*
- ¶ No se deue imitar vno solo, aun que sea el principal. *(más sabio)*
- ¶ Pocas vezes el discípulo, yguala al maestro.
- ¶ No ay mayor causa para llorar, que no poder llorar.
- ¶ Con dificultad se cree, lo que despues de creydo, ha de dar pena.
- ¶ El que fundamento empieza, nunca tiene en lo que haze asiento. *(nunca sabe lo que quiere)*
- ¶ Ama, como que has de aborrecer, y aborrece, como q̃ has de amar.
- ¶ Triste cosa es, no saber morir.
- ¶ Verdadero amor, no sufre tardança. *(dilacion)*
- ¶ No sabe ser rey, el que a todos quiere agradar. *(teme el odio que le)*
- ¶ Naturalza es de mugeres, deleytar se con atauíos.
- ¶ La obediencia del vasallo, haze pacifico al señor.
- ¶ Contumaz es toda passion, y mala de despedir.
- ¶ Todo viuir es tormento.
- ¶ Bien acaba la virtud, si acaba primero la vida.
- ¶ Toda virtud es dificultosa, y aũ lo propinquo a virtud.
- ¶ El sabio en la virtud deue siẽpre hazer fundamento.

G Omñium



# SENECA.

- ¶ Omnium temporum difficultas, lex est naturæ.
- ¶ Bonum est, tandiu ferre ingratum, donec feceris gratū.
- ¶ Omnia vincuntur ab homine, sola fames non potest.
- ¶ Omnis ars imitatio est naturæ.
- ¶ Omnia homini, dum viuit, expectanda sunt.
- ¶ Omne vitium habet patrociniū suum.
- ¶ Obiurgationi, blandi semper aliquid admisce.
- ¶ Omnia etiam foelicibus, dubia sunt.
- ¶ Pars beneficij est, quod petitur, belle negare.
- ¶ Supplicio se liberat, qui facile supplicium fert.
- ¶ Perdere patriā graue est, grauius timere, grauius inuerti  
vtrumque.
- ¶ Pudor, vbi abiit, redire nescit.
- ¶ Properanti, omnis mora longa est.
- ¶ Facilius peiora præcepta, audiunt iuuenes.
- 428- ¶ Præferre patriam liberis, regem decet.
- ¶ Pareat nobilitas fortunæ viribus, vbi æquo opprimuntur  
marte.
- ¶ Perdit gratiam, quidquid sæpius contemplatur.
- ¶ Perdit omnia mala, qui non discit esse miser.
- ¶ Populi scita, ex magna parte sapientes abrogant.
- ¶ Pauper, inuitus satur est.
- ¶ Preciosos cibos raritas, ac difficultas parandi facit.
- ¶ Prodigio, si quidquid amiserit, restitues, nihil ages.
- ¶ Paupertas nulli grauis est, nisi qui putat.
- ¶ Proximus est neganti, qui dubitat.
- ¶ Pessimus est debitoris, creditori facere conuiuium.
- ¶ Patria est, vbicumque bene est.

La diffie



# SENECA.

- ¶ La dificultad de los tiempos, ley es de naturaleza.
- ¶ Virtudes, sufrir vn ingrato, hasta que agradezca. *sea agradecido.*
- ¶ A todas cosas vence el hōbre, a sola la hābre no puede.
- ¶ Toda arte, es imitacion de naturaleza.
- ¶ Todo se puede esperar, en quanto se viue. *mientras hay vida etc.*
- ¶ Ningun vicio ay, que alguna desculpa no tenga.
- ¶ Toda reprehēssion, deue tener de blādura alguna parte
- ¶ Todo es incierto, aun al dichoso.
- ¶ Parte es de beneficio, negar con buena desculpa.
- ¶ Del tormento se libra, el que facilmente lo sufre.
- ¶ Graue es perder la patria, y mas graue temerlo, y muy mas graue, vno y otro. *Delo u.*
- ¶ No sabe tornar a casa, la verguença, que se fue. *(muy ueno)*
- ¶ Pequeño impedimēto se haze grāde, al q̄ va de priessia.
- ¶ Mejor parece a los moços, el peor consejo.
- ¶ Mas que a sus hijos, ame el principe a su reyno. *(debe amarlo)*
- ¶ Obedezca la nobleza a las fuerças de fortuna, princi-  
palmente, si es en buena guerra oprimida.
- ¶ Pierde su gracia, lo que muchas vezes se mira.
- ¶ Por demas toma trabajos, quien en ellos no se enseña. *(aprende)*
- ¶ A leyes del pueblo, por la mayor pte cōtradizē sabios.
- ¶ El pobre contra su voluntad se harta.
- ¶ Acrecienta el valor de los mantenimientos, la difficul-  
tad con que se alcançan.
- ¶ Poco aprouecha en el prodigo, restituir lo que perdio. *(no se vuelve a por)*
- ¶ No es pesada la pobreza, sino para el que por pesada la tiene.
- ¶ Muy cerca esta de negar, el que dubda al responder.
- ¶ Vicio es grāde en el deudor, hazer a su acreedor offensa
- ¶ Por natural tenemos la tierra, en que bien nos va.

G ij Pars



## S E N E C A.

- ¶ Pars innocentiae est caecitas.
- ¶ Pudorem rei tollit, multitudo peccantium.
- ¶ Principia sequens magnitudo obruit.
- ¶ Parum dedit natura, cum se dedit.
- ¶ Petit aliquid super summum, qui petit, propter quid appetatur virtus.
- ¶ Primus gradus diuitiarum est, habere quod necesse est, secundus, quod sat est.
- ¶ Periere mores, ubi vitij virtutum nomina dedimus.
- ¶ Paruo fames constat, magno fastidium.
- ¶ Pulchra res est consummare vitam, ante mortem.
- ¶ Pauperis est, numerare pecus.
- ¶ Praesentia & conuersatio, habet aliquid vitae voluptatis.
- ¶ Prius quam promittas, delibera, & ubi promiseris, facito.
- ¶ Si prius negaueris, fecisse postea, fallere est.
- 450- ¶ Proximum, ad innocentiam, tenet locum verecundiae peccati.
- ¶ Prope est, vt libenter damnet, qui cito.
- ¶ Perniciosior hostis est, fugientibus.
- ¶ Parsest ingenij dolor.
- ¶ Quid non a virtute vincitur?

Parte



## S E N E C A: 32

- ¶ Parte es de inocencia la ceguedad.
- ¶ Quitanos la vergüenza de pecar la multitud de los que pecan.
- ¶ Ahogasse el principio, quando se sigue grandeza.
- ¶ Poco nos auia dado naturaleza, si mas que assi, no nos diera.
- ¶ Cosa pide sobre lo supremo, el que pregunta, porque se deua vsar virtud?
- ¶ El primer grado de riquezas, estener lo necessario, y el segundo lo que basta.
- ¶ Perdieron se buenas costumbres, despues que a vicios, se dio nombre de virtud.
- ¶ En poca costa nos mete la hambre, y en mucha el fastio.
- ¶ Virtuosa cosa es auer acabado de biuir, antes de la vida acabar.
- ¶ Natural es de pobres, contar muchas vezes el caudal.
- ¶ La presençia, y conuersacion, tienen algũ deleyte, que parece ser biuo.
- ¶ Antes de prometer, nos deuemos determinar, y prometiendo, cumplir.
- ¶ Engaño hay, quando se concede, lo que primero se nego.
- ¶ Lo segundo despues de no errar, es vergüenza de auer errado.
- ¶ Voluntad de condenar muestra, el que facilmente condena.
- ¶ Mas daño haze el enemigo, al que huye.
- ¶ Parte para mejor ingenio es passion.
- ¶ Todo se acaba con virtud.

¶ iii Solida



# SENECA

- ¶** Solida virtus, nascitur, non fingitur.  
**¶** Qui nihil sperare potest, desperet nihil.  
**¶** Quod ratio nequit, saepe sanauit mora.  
**¶** Qui timide rogat, docet negare.  
**¶** Quae fata cogunt, viuat miser.  
**¶** Quod miseri volunt, facile credunt.  
**¶** Qui genus iacet suum, aliena laudat.  
**¶** Quem fortem videris, miserum nega.  
**¶** Dulce est meminisse, quod fuit durum patii.  
**¶** Quod quisque fecit, patitur.  
**¶** Quis crastinū pollicebitur?  
**¶** Qui vult regnare, languida regnet manu.  
**¶** Quisquis sibi male conscius est, se putat attractum.  
**¶** Quod optimū homini est, id extra humanā potentia iacet.  
**¶** Qui tarde dedit, diu noluit.  
**¶** Qui referre gratiam debet, nūquā consequitur, nisi praecesserit.  
**¶** Quod vis gratū esse, rarum effice.  
**¶** Qui non vetat peccare, cum possit, iubet.  
**¶** Quodcūque libuit victori, licet.  
**¶** Quod non vetat lex, vetat fieri pudor.  
 478 **¶** Quidquid rationem vincit, affectus est.  
**¶** Quod nunquā factum est, fieri potest.  
**¶** Quod antecedit tēpus, maxima supplicij pars est.



## S E N E C A 2

- ¶ La verdadera virtud, natural ha de ser, y no fingida.
- ¶ El que no tiene que esperar, no desespere de nada.
- ¶ A lo que razon no pudo dar remedio, muchas vezes lo diotardança. *(la paciencia)*
- ¶ Da causa para negar, el que pide con temor.
- ¶ Sufra trabajos, aquí fortuna los da. *(suerte)*
- ¶ Lo que el afligido desca, mas facilmente crece.
- ¶ Cosa ajena alaba, el que a su generacion alaba. *(honra)*
- ¶ A hombre animoso, no llega desdicha. *(desgracia)*
- ¶ Alegre nos es, la memoria de trabajos passados.
- ¶ A cada uno sucede, segun sus obras. *(se va bien o mal)*
- ¶ No se puede assegurar, solo vn dia. *(nada es seguro)*
- ¶ El principe que dessea perseverar, másamente reyne.
- ¶ El que en sí conoce algun vicio, presume, que por él se dize, quando del vicio se habla. *(se nombra)*
- ¶ Lo mejor que esta en los hombres, libre esta de poder de hombres.
- ¶ El que tarde dio, mucho tiempo no quiso dar.
- ¶ No satisface al beneficio recebido, el que cō ventaja no satisface. *(el que no lo paga con usura)*
- ¶ Si alguna cosa desees, que tenga mucho valor, procura que aya pocas como ella. *(el delito, lo comente)*
- ¶ El que pudiendo, no evita peccado, consientele.
- ¶ Todo es lícito al vencedor.
- ¶ Cosas hay, en que la ley nos da lugar, y la verguença le quita.
- ¶ Afficion es, todo lo que vence ala razon.
- ¶ Lo que nunca se hizo, se puede hazer.
- ¶ La mayor parte del tormento, es el tiempo que prece de al tormento.

G iij Quendam



## S E N E C I A . 2

- Q**uædam vitia, quasi foelicitatis argumēta, delectāt.  
**Q**uod grauissimū natura fecit, cōmune fecit.  
**Q**uidquid ad sūmū venit, ad exitum prope est.  
**Q**uod legi satis est, patri nimis est.  
**Q**ui beneficij admonet, repetit.  
**Q**uidam amando occidunt.  
**Q**ui grate beneficiū accepit, primā eius pensionem soluit.  
**L**eue est, quidquid domi est.  
**Q**uædam vt scias, nō satis est, didicisse.  
**Q**uod habueris, nec sordide custodias, nec prodige spargas.  
**Q**ui noua accipere nō vult, acceptis offenditur.  
**Q**uod tibi deerit, a te ipso mutuare.  
**Q**uo genere obligatus es, hoc fidem exolue.  
**Q**uarundā rerū, turpitudine etiā ad iudicantē pertinet.  
**Q**uid faciendū sit, satius est quærere, quam quid factū sit.  
**Q**uem in ipsa re, trepidare nolueris, ante ipsum rem exerceas.  
**Q**uidam ante viuere desierunt, quam inciperent.  
**Q**ui peccare se nescit, corrigi non vult.  
**Q**uis sis interest, nom quis habearis.  
**Q**uotidie est deterior, posterior dies.  
**Q**uidquid expectatū est diu, leuius accidit.  
**Q**uædam inefficacia esse ipsa subtilitas facit.

Vicios



## S E N E C A :

- ¶ Vicios hay, q̄ como señales de felicidad, nos deleyta.  
 ¶ La casa q̄ naturaleza hizo mas graue, comū la hizo.  
 ¶ Lo que alo mas alto llega, cerca esta de caer.  
 ¶ Menos vengança quiere el padre, de la q̄ quiere la ley.  
 ¶ Pide el beneficio, el que ala memoria lo trae. *(lo reclama)*  
 ¶ Muchos hay, que amando, matan.  
 ¶ El que de buena voluntad recibio algun beneficio, pagó la primera parte de su obligacion.  
 ¶ Poco se estima, lo que se tiene en casa.  
 ¶ Cosas hay, q̄ para se saber, no basta auerlas aprédido.  
 ¶ Tus bienes ni apocadamēte, los guardes, ni con prodigalidad los derrames. *(merguosamente)*  
 ¶ El que de nuevo no quiere recebir, de lo recebido le pesa.  
 ¶ Si de alguna cosa tuieres necesidad, atí mismo la pide emprestada.  
 ¶ Por la manera que fueres obligado, por essa cumple.  
 ¶ Hay casos tan feos, que aun al q̄ los castiga, offenden.  
 ¶ Mejor es proueer en lo por venir, que disputar de lo pasado. *sobre*  
 ¶ Exercite se antes de la obra, el que en ella se quisiere hallar desembuelto. *(espedito)*  
 ¶ Muchos acabaron primero la vida, q̄ la empeçassen *ante* *de vivir.*  
 ¶ No sufre ser reprehédido, el que no conoce auer errado.  
 ¶ Deuriamos *considerar* saber quien somos, y no la reputacion en que estamos.  
 ¶ Siempre es peor, el dia siguiente.  
 ¶ Menos pena da, la que de antes se teme.  
 ¶ Muchas sotilezas quitan ala razon sus fuerças.

Quid



## SENECA: 2

500- Quidquid ad summū peruenit, incremento nō relinquit locum.

Rarus est, senex, & felix.

Rara est in dominos, iusta licentia.

Rudis est tyrānus, qui morte poenam exigit.

Redit semper ad genitores genus.

Rex est, qui metuit nihil.

Redire pietas, vnde semota est, solet.

Regna custodit metus.

Reddi maxima quæq; non possunt.

Rei honestæ præciū in ipsa est.

Rei sciendi genus est, protinus aliud inuicē mittere.

Inquieta res est, foelicitas.

Ratio, rationi par est.

Ridiculum est, odio nocentis perdere innocentia.

Qui non prodest, in periculo constituto, cum possit, occidit.

Sordida res est, vulgari via viuere.

Segnius bona, quā mala sentimus.

Satis eloquentiæ, sapientiæ parum.

Sapientia vsus, et memoriæ filia, ex illis enim gignitur.

Nunquā est sera, ad bonos mores via.

Scelere absconditur, aliquando scelus.

Summa votorum attingi, bonum est.

Sæpe vocem intercludit dolor.

Sola paupertas opprimere animos potest.

Sibi quisq; debet, quod a nolente accipit.

525- Satis aduersū inuite dantem gratus est, qui eius beneficio pepercit.

No tiene



# SENECA

- ¶ No tiene a que subir, el que alo mas alto llego.
- ¶ Pocos se hallan viejos, y dichosos.
- ¶ Pocas vezes tiene el subdito licencia cōtra el señor.
- ¶ Grosero es el tyrano, que con muerte castiga.
- ¶ Siempre los descendientes tornan ala rayz.
- ¶ Rey se puede llamar, el que nada teme.
- ¶ El amor natural, si vna vez falta, luego buelue.
- ¶ Guardas de reynos, el miedo.
- ¶ Cosas grandes, no se puedē restituir.
- ¶ El precio dela virtud, es ella misma.
- ¶ Genero es de desechar, dar luego otro tanto.
- ¶ Desasossegada cosa es la prosperidad.
- ¶ Poco mas o menos en todos es ygual la razon.
- ¶ Yerra, el q̄ por aborrecimiēto del malo pone su inocēcia en peligro.
- ¶ El que pudiendo, no aprouesha al que esta en peligro, matalo. *(ayuda a matarlo)*
- ¶ Apocada mente viue, el que cōforme al pueblo viue. (1)
- ¶ El bien se conoce mas tarde, que el mal.
- ¶ Buē iuizio, y mucha platica, pocas vezes se juntan.
- ¶ Vso y memoria, engendraron sabiduria.
- ¶ Nunca es tarde, para bien viuir.
- ¶ Algunas vezes se encubre con vna maldad otra.
- ¶ Alegre nos es, llegar alcabo de nuestros deseos. *(al proprio)*
- ¶ Muchas vezes passion, nos prina la habla. *(cata la lengua)*
- ¶ No hay cosa que mas abata los espíritus, que pobreza.
- ¶ A nuestra diligencia deuemos, lo que contra volūdad de otro alcançamos.
- ¶ Assaz agradecimiēto es para el que contra su volūdad, dà no recebir su beneficio.

Spes.



## S E N E C A . 2

- ¶ Spes spem excitat.
- ¶ Secunda orbitas est, lachrymas amittere.
- ¶ Solidior corporis pars est, quā frequēs vsus agitat.
- ¶ Studiorū, etiam sine effectū, laudanda tractatio est.
- ¶ Sanctius est prodesse malis, propter bonos, quam propter malos, bonis deesse.
- ¶ Sine delectu morum, quis quis ciuis est.
- ¶ Sera parsimonia in fundo est.
- ¶ Si vis amari, ama.
- ¶ Spes, incerti boni, nomē est.
- ¶ Sæpius opinione, quā re laboramus.
- ¶ Stultitia semper viuere incipit.
- ¶ Seuera res est, verū gaudium.
- ¶ Stultū est, quia aliquando futurus sis miser, esse iam miserum.
- ¶ Subsilire in cœlū, ex angulo licet.
- ¶ Stultū est, in homine aliena laudare.
- ¶ Sic cū inferiorē viuas, quēadmodū superiorē tecū velis.
- ¶ Sæpe bona materia, cessat sine artifice.
- ¶ Solitudinē quærit, qui vult cum inōcentibus viuere.
- ¶ Seueritas assidua perdit auctoritatem.
- ¶ Stultū est, quia diu nō didiceris, non discere.
- ¶ Sæpe quod datur, exiguū est, quod sequitur ex eo magnum.

De vna



## S E N E C A.

¶ De vna esperança, nace otra. *La esperanza se encadena.*

¶ Otra muerte es, no poder llorar en la muerte.

¶ La parte de nuestro cuerpo mas sana es, la que mas se exercita.

¶ Los estudios, aun q̃ no tēgā efecto, dignos son de loor.

¶ Mas virtud es, aprouechar al malo, por causa del bueno, que por causa del malo, dañar al bueno. *(Paracer)*

¶ Si no se haze differēcia de costūbres, todos son yguales

¶ Poco remedio queda, al que tarde se pone en regla.

¶ Si desseas ser amado, ama.

¶ Esperança nombre es, de bien que se espera. *De un bien dudoso.*

¶ Mas pena nos da la opinion del trabajo, que el mismo trabajo. *(Supremo)*

¶ La ignorancia en las gentes, siempre esta en su principio. *(severo)*

¶ Muy autorizado es, el verdadero contentamiento.

¶ Yerra el que se afflige, porque algũ tiempo ha de tener affliction.

¶ No ay lugar tan estrecho, de donde no se pueda yr al cielo. *Y elevar el pensamiento al cielo.*

¶ Simpleza es, loar en los hombres cosas ajenas.

¶ Así trata al menor, como q̃rrias ser tratado del mayor. *(superior)*

¶ Ocasion ay para se hazer muchas cosas, que por falta de maestro cessan.

¶ El q̃ no quiere viuir sino entre justos, viua en deserto.

¶ Pierde su autoridad, la grauedad continua.

¶ Yerra el que no comienza de aprender, por le parecer, que comienza tarde.

¶ Muchas vezes es poco lo que se da, y lo que dello se sigue, es mucho.

Satiū



# SENECA

¶ Satiū est superuacua scire, quam nihil.

¶ Cura recti simplex est, prauī multiplex.

¶ Sæpe quod quærenti nō apparet, nihil agentī præsto est.

550- ¶ Turpius est frigide laudari, quam acerbe vituperari.

¶ Teneris in annis, haud clara est fides.

¶ Timet maxima, qui casus expertus est.

¶ Tempus facit erumnas leues.

¶ Tolerabilis paupertas est, si ignominia absit.

¶ Tantum in beneficio gratiæ dimittitur, quātum moræ adiicitur.

¶ Tarde velle, nolentis est.

¶ Tutior aduersum fortunam est, cui aliquid post fortunam superest.

¶ Tormentum est, debere, cui nolis.

¶ Tandiu, quid timetur, quandiu, quid rarum est.

¶ Tandiu ratio potest, quandiu deducitur ab affectibus.

¶ Turpe dandi genus est, inconsulta donatio.

¶ Turpe est beneficijs vinci.

¶ Turpis iactura est, quæ per negligentiam fit.

¶ Turpe est seni, ex cōmentario sapere.

¶ Tacere qui nescit, nec loqui.

¶ Transeunt verba in affectum.

¶ Tam omnibus ignoscere, quam nulli crudelitas est.

Meior



## S E N E C A. 2

- ¶ Mejor es saber cosas escufadas, que ninguna.
- ¶ Senzillos son los cuydados del bueno, y doblados los del malo.
- ¶ Muchas vezes, lo que buscandose, no se halla, quando no se busca, se ofrece. *(dale al encuentro)*
- ¶ Mas apocado queda, el que es friamente alabado, que el que es asperamente reprehendido.
- ¶ No se pueda tomar en moços, cierto iuyzio. *(su juicio es corto)*
- ¶ Teme mas los peligros, el que mas cosas experimento.
- ¶ El tiempo haze fácil, todo trabajo. *(el trabajo es la supresion)*
- ¶ Sufridera sería la pobreza, si no traxesse consigo deshonorra. *(delevadernat)*
- ¶ Tanto pierde la buena obra de su valor, quanto tuuo de tardança.
- ¶ No quiere, el que tarde quiere.
- ¶ Mas seguro está contra fortuna, al que despues de la fortuna, alguna cosa queda.
- ¶ Trabajo es deuer, a quien no querrias deuer.
- ¶ Mas se teme, lo que mas vezes acontece.
- ¶ En tanto tiene la razon poder, en quanto está libre de afficion. *(pasion)*
- ¶ No se da como se deue dar, lo que sin ser pensado se da.
- ¶ Apocado es el que consiente, ser en beneficios vencido.
- ¶ Torpe perdida, es la que por negligencia se haze.
- ¶ Vergüença es en el viejo, no saber mas de lo que lee.
- ¶ El que callar no puede, hablar no sabe.
- ¶ Conuiertense en voluntad, las palabras, de que se vían.
- ¶ Así es crueldad perdonar a todos, como a ninguno.

Tandiu



# SENECA. 2

¶ Tandiu discendum est, quandiu nescias, imo quandiu  
vivaat.

¶ Vberes agri imbelles homines procreant.

¶ Ubique mors est.

¶ Vtrumque timidi est, velle, & non velle mori.

¶ Visu carentem, magna pars verilatet.

¶ Vbi turpis est medicina, sanari pudet.

¶ Victor feroces impetus primos habet.

575 ¶ Audacia legum victrix.

¶ Animum avaritia effoeminat.

¶ Amor castæ coniugis perennis manet.

¶ Curæ leues loquuntur, ingentes stupent.

¶ Credulus est timor.

¶ Crede periisse. nihil amplius spei, aut timoris est.

¶ Contemptus, seruitute grauior.

¶ Corporis exigua delideria sunt.

¶ Cupiditati nihil est magnū, naturæ etiam parum, ma-  
gnum est.

¶ Cuius potest accidere, quod cuique potest.

¶ Cui cum paupertate bene conuenit, diues est.

¶ Miseros magis aduersa conciliant suis.

¶ Molles animos imperium odit.

¶ Solent extrema mala securos facere.

¶ Spiritus magni fugiendi aliquando, & quos casus de-  
dit, sumendi.

¶ Quidquid ætatis retro est, mors tenet.

En tanto



## SENECA

En tanto se deue deprender, en quanto no se sabe, y aun en quãto se vive.

Tierras fertiles, effeminados hombres producen.

En todas partes, se muere.

Vno y otro es couardia, querer, y no querer morir.

Mucha parte dela verdad se encubre, alos que vista no tienen.

Vergüença tenemos, de ser con vergonçosa medicina curados.

Furiosos son los primeros impetus del vencedor.

Vencedora de leyes es, la osadia.

Effeminados espiritus, engendra la auaricia.

Amor de muger casta, perpetuo es.

Dizen se pequeñas passiones, y las muy grandes no se pueden dezir.

Crédu los son todos los que temen.

Si quieres no temer, ni esperar, da por passada la vida.

Peor se sufre menos precio, que catiuero.

Pequeños son los deseos de nuestro cuerpo.

Para nuestra cobdicia, lo mucho es poco, y para nra necesidad, lo poco es mucho.

Lo que a vno puede acontecer, puede acõtecer a todos.

Por rico se puede tener, el q cõ la pobreza, biẽ se auiene

La affliction de nuestros amigos, nos obliga, a amar los mas.

No son para reynar, los de baxos pensamientos.

Los vltimos males, en alguna manera nos descansan.

Pensamientos grandes, deuen se algunas vezes deschar, y tomar se los que los casos nos traen.

Todo loq de nra edad nos qda atras, la muerte lo tiene.

H Non



# SENECA

- ¶ Non solum minimū in imo, sed pessimū remanet.
- ¶ Aegri animi est, locorum mutatio.
- ¶ Primū argumētū bene cōpositæ mētis est, posse consistere.
- ¶ Nihil æque sanitatem impedit, q̄ remedium crebra mutatio.
- ¶ Non conualefcit planta, quæ sæpe transfertur.
- ¶ Nihil tam vtile est, quod in transitu proffit.
- ¶ Omnia cum amico deliberanda, sed de ipso prius.
- ¶ Post amicitia, credendū est, ante amicitia iudicandū.
- ¶ Nullius boni, sine socio, iucunda possesio est.
- 600- ¶ Lōgūter, per præcepta, breue & efficax, per exēpla.
- ¶ Homines dum docent, discunt.
- ¶ Aliquis vir bonus eligendus, & semper ante oculos habendus, vt sic, tanq̄ illo præsentē viuamus.
- ¶ Honestum ei vile est, cui corpus nimis charū est.
- ¶ Sapiens nunq̄ iram potentiōris prouocabit, imo declinabit.
- ¶ Multis, parasse diuitias nō finis miseriarū fuit, sed mutatio.
- ¶ Semel incidi, q̄ semper premi, satius est.
- ¶ Securius diuites erimus, si sciuerimus, q̄ nō sit graue pauperes esse.
- ¶ Sapiens semper eat vna via, sed non vno gradu.
- ¶ Magnus est ille, qui in diuitiis pauper est.
- ¶ Modum tenere in eo, quod bonum credimus, difficile est.
- ¶ Viri boni, auaritia, tuta est.
- ¶ Sapiens non fugere debet euita, sed exire.

En lo



SENECA

- En lo hondo, no solamente esta lo poco, mas lo peor.  
 De enfermo animo es, mudar assientos.  
 Argumento es de buen el spiritu, tener assiento.  
 Mudança de remedios, es lo que a nuestra salud mas  
 offende.  
 El arbol que muchas vezes, se tras pone, no crece.  
 No hay cosa tã prouechosa, q̃ de passada, aproueche.  
 Todo ñemos, cõsultar cõ el amigo, mas p̃mero si lo es  
 Tomada amistad, crease, y âtes de se tomar, juzguese.  
 No hay bien deleytoso, si no es comunicado.  
 Largo camino es para sciencia, por preceptos, y co-  
 to por exemplos.  
 Enseñando, deprendemos.  
 Deuemos poner ante los ojos, algũ virtuoso, y p̃sar  
 que en nuestras obras siempre asiste.  
 Todo lo honesto, tiene por baxeza, el que a su cuerpo  
 demasiadamente ama.  
 El sabio, nunca prouoca la ira del mas poderoso, mas  
 procura huir la.  
 En muchos alcançar haziendas, no fue fin de traba-  
 jos, mas mudança dellos.  
 Mejor es acabar vna vez, que ser molestado muchas.  
 Con mas seguridad seriamos ricos, si entendiessemos  
 el poco trabajo, que hay en ser pobres.  
 El sabio âde siẽpre por vn camino, mas no aũ passo.  
 Grande se puede llamar, el que en la riq̃za, es pobre.  
 Dificultosamente se tiene templança, en lo que se pre-  
 sume, ser bueno.  
 Segura es la cadicia del bueno.  
 El sabio no deue huir dela vida, mas apartarse della.



## S E N E C A :

- ¶ Est etiam timidissimis, oratio audax.
- ¶ Meditari mortem quid dicit, libertatem iubet.
- ¶ Quibusdam remedia mōstranda sunt, quibusdam inculcanda.
- ¶ Bene viuere, omni loco possum est.
- ¶ Nemo placere potest populo, cui placet virtus.
- ¶ Multa pars veritatis, etiam futuris relicta est.
- ¶ Singulis, disciplina gentis suæ suadet, et imperat.
- ¶ Effugere nō possumus necessitates, vincere possumus.
- ¶ Magnanimi est, magna cōtemnere, & mediocria male, quā magna.
- ¶ Desinit esse remedio locus, vbi quæ vitia fuerant, mores sunt.
- ¶ Bona conscientia turbam aduocat, mala etiam in solitudine sollicita est.
- ¶ Miser ille est, qui se testē contemnit.

- 625 - ¶ Generosus ille est, qui ad virtutē bene a natura est compositus.
- ¶ Nō contemnēda est fortuna hominis, in quam transire, dum contemnimus, possumus.
  - ¶ Quasdam quæstiones subtilius est contēnere, quam soluere.
  - ¶ Virtutes retentæ exire nō possunt.
  - ¶ Cogenda mēs est, vt incipiat, deinde non est opus acerbis medicinis.
  - ¶ Non tantū corpori, sed etiam moribus saluber locus eligendus est.

Aun los



# SENECA.

- ¶ Aun los muy couardés, hablan con osadía.
- ¶ El q̄ acōseja q̄ se piense en la muerte, libertad acōseja.
- ¶ A vnos basta mostrar el remedio, a otros es necessario buscarlo.
- ¶ En todo lugar se puede virtuosamente viuir.
- ¶ Ningun virtuoso puede aplazer al pueblo.
- ¶ Mucha parte dela verdad esta por descubrir.
- ¶ Todo hombre facilmente se somete ala doctrina de sus naturales.
- ¶ Huyr necesidades no podemos, mas vècerlas esta en nuestra mano.
- ¶ De grande animo es, menospreciar grãdezas, y querer antes lo mediano, que lo mucho.
- ¶ No queda esperança de remedio, quando los vicios se tornan en costumbres.
- ¶ La buena conciencia, entre muchos esta segura, y la mala aun estando sola teme.
- ¶ De ningũ testigo deuriamos hazer mas caso, que de nos mismos.
- ¶ Noble se pude dezir, el que de su natural, es inclinado a virtud.
- ¶ No se deue menospreciar la fortuna de alguno, a la q̄l el que la menosprecia, puede venir.
- ¶ Quistiones hay, que dexarlas, es mas sotileza, que delatarlas.
- ¶ La virtud que por tiempo, se exercita, perseuera.
- ¶ Obliguemos a nuestra alma, a que empieçe a biẽ biuir, que despues pequeña medicina le basta.
- ¶ Deue se escoger buen lugar no solamẽte para el cuerpo mas para las costumbres.

H iij Qui



# SENECA.

- ¶ Qui armis vincit, vitijs vincitur.
- ¶ Multi etiam præsentijs absunt.
- ¶ Tutius iter est, quod suspectius.
- ¶ Quod non dedit fortuna, non eripit.
- ¶ Non adictum tantum exagitamur, sed ad crepitum.
- ¶ Quisquis facultates sine ratione tenuit, nō diu tenuit.
- ¶ Nō querit ager medicū eloquentem, sed sanantem.
- ¶ Nullum nefas est, sine exemplo.
- ¶ Veritas in omni parte sui, eadem est.
- ¶ Paucis natus est, qui gentes, ætatis suæ tantū cogitat.
- ¶ Hoc solum tibi opus est, vt sis bonus, velle.
- ¶ Diuitiæ non quia concupiscendæ sunt, laudantur, sed concupiscuntur, quia laudatæ sunt.
- ¶ Plures quidem pudore peccandi, quam bona voluntate, prohibitis abstinent.
- ¶ Pro baistas, quæ voluptates vocantur, vbi trāscenderint modū, poenæ sunt.
- ¶ Parum interest, utrū ab homine, an a fortuna mutū sumpseris.
- ¶ Quid refert providere, quod effugere non potes?
- ¶ Plus scire velle, quam sit satis, intemperantiæ genus est.
- ¶ Stude, nō vt plus alijs scias, sed vt melius.
- ¶ Officiū est imperare, nō regnum.
- ¶ 650. ¶ Iam rusticitatis ac miseriæ est, velle quod sat est.
- ¶ Multū interest, utrū peccare aliquis nolit, an nesciat.

A los



# SENECA.

¶ A los que con armas vencen, vencen muchas vezes los vicios.

¶ Ausentes estan algunos, aunque presentes esten.

¶ Mas seguro es el camino, de que se dubda,

¶ No puede la fortuna quitar lo que no dio.

¶ No solamēte nos desafosiega el golpe, mas el sonido.

¶ El rico, que sin tener cuēta, lo es, poco tiēpo es rico.

¶ No quiere el enfermo medico eloquēte, mas q̄ le sane.

¶ No hay maldad tan grande, a que falte exemplo.

¶ La verdad, en todas sus partes lo es.

¶ Para pocos nació, el que solamente aprouecha alas gentes de su tiempo.

¶ Quien de verdad quiere ser bueno, serlo ha. *(No ser)*

¶ No se alaban las riquezas, por que se cadician, mas cudician se, por que se alaban.

¶ Muchos dexan de peccar, mas por verguença, que por voluntad.

¶ Aun los deleytes son penosos, quando sin moderacion se toman. *(poco)*

¶ Poco va en que deudamos a gentes, o a fortuna, pues lo vno y lo otro es ageno.

¶ Por demas se preuiene, lo que no se puede euitar.

¶ Parte es de intemperancia, querer saber mas de lo necesario.

¶ Procura en tus estudios, no saber mas q̄ los otros, mas mejor.

¶ Imperar, officio es, y no reyno.

¶ Por baxo se tiene ya, el que con lo necesario se contenta. *(humilde)*

¶ Mucho va entre no querer peccar, y no saber.

H iiii Non



# SENECA:

¶ Nō æquo tempore reparantur cuncta, quāto finiūtur.

¶ Licet quorūdā ætas imperfecta est, vita perfecta est.

¶ Ampliſſimū vitæ ſpaciū eſt, vſq; ad ſapiētiā viuere.

¶ Eſt aliquid, quod ex magno viro vel tacente proficias.

¶ Non deprendes quando tibi ſapiens proſit, proſuiſſe deprendes.

¶ Pars virtutis diſciplina conſtat, pars exercitatione.

¶ Poſſunt vitij ſimplicibus obſtare, remedia ſimpli-  
ciora.

¶ Nullum intra ſe manet vitium.

¶ Sceleris in ſcelere ſupplicium eſt.

¶ Quem putas periſſe, præmiſſus eſt.

¶ Sine ſpectatore, ceſſat dolor.

¶ Singulos dies, ſingulas vitas puta.

¶ Magnorū virorū, nō minus vtilis eſt memoria, quā  
præſentia.

¶ Malus malo nocet, præſunt inter ſe boni.

¶ Maiore tormento pecuniæ poſſidetur, quā in quæritur.

¶ Qui nimis magna promittit, nimis dura præcipit.

¶ Nulli aſſequuto ſatis fuit, quod optanti nimium vide-  
batur.

¶ Nulli nō maiore ſui cupiditatē pecuniā incuſſit, quæ-  
ris cauſam? plus incipit habere poſſe, qui plus habet.

¶ Incertum et inæquale eſt, quidquid ars tradit, æque  
venit, quod natura diſtribuit.

¶ Nullam habet ſalutis ſpem æger, quem ad intempe-  
rantia medicus hortatur.

Ex menos



# SENECA.

- E**n menos tiempo se deshazē las cosas, q̄ se restauran.  
**E**aun que la edad de algunos fue imperfecta, su vida perfecta fue.  
**E**l mayor espacio de vida, es viuir hasta saber.  
**E**siempre podemos aprender del hombre eminente, aun quando calla.  
**E**no entenderás quando el sabio te aprouecha, y entēderas auerte aprouechado.  
**E**vn parte dela virtud consistē en arte, y otra en exercicio.  
**E**a vicios pequeños, pequeños remedios bastan.  
**E**nunca hay vn vicio (sin otro).  
**E**castigo es la maldad de si misma.  
**E**al quellasmas muerto, no murió, mas partió primero.  
**E**menos nos duele el dolor, quando testigos no hay.  
**E**cada vn día, deuemos pensar ser otra vida.  
**E**de notables varones, no es menos prouechosa la memoria, que la presencia.  
**E**vn malo daña a otro malo, y los buenos vno a otro se aprouechan.  
**E**cō mayor tormēto se guarda la haziēda, q̄ se adquiere.  
**E**trabajos nos da, quien grandezas nos promete.  
**E**por poco se tiene despues de alcançado, lo que antes se estimaua en mucho.  
**E**a todos da la hacienda mas codicia de si, y la causa es, porq̄ empieza a poder tener mas, el q̄ mas tiene.  
**E**todo lo q̄ por arte se haze, es mas incierto, y desigual, que lo que naturaleza reparte.  
**E**no queda al enfermo esperança de salud, quando el medico le acōseja (q̄ no cure de regimiento).

*La intemperancia*

**Nall**



¶ Nulli vitium est, nisi cui virtus esse potest.

x ¶ Nihil infelicius eo, cui nihil vnquam euenit aduersi.

¶ Contemptum periculorum, assiduitas periclitandi dat.

675- ¶ Clementia omnibus hominibus, est secundum naturam, maxime tamē decora imperatoribus.

¶ Nō est ibi tutus rex, vbi nihil a rege tutum est.

¶ Nihil est pulchrius, quam viuere optantibus cunctis.

¶ Illa saepe committuntur, quae saepe vindicantur.

¶ Non minus turpia sunt principi multa supplicia, quā medico multa funera.

¶ Humanus animus sequitur melius, quam ducitur.

¶ Non ad rationem, sed ad similitudinem viuimus.

¶ Sanabimur, si modo separemur a coetu.

¶ Quā magnus miratū tā, magnus iudētū populus est.

¶ Virtus nec satietatem habet, nec pēnitentiam.

¶ Voluptas nō est virtutis merces, nec causa, sed accessio.

¶ Nō amat diuitias sapiens, sed mauult.

¶ Bonus imperator nunquā ita paci credit, vt nō se prae-  
paret bello.

¶ Nō ille solus militat, qui in acie stat.

¶ Nunquam in bona re, mali pudeat autoris.

¶ Temporis tantum honesta auaritia est.

¶ Vita, si scias vti, longa est.

¶ Prius lachrymae nobis deerunt, quam causae dolendi.

En nin-



## SENECA:

¶ En ninguno puede auer vicio, si no en el que puede auer virtud.

¶ No hay hōbre mas desdichado, que el que nunca tuvo auersidad.

¶ Menos teme peligros, quiē mas vezes corre peligro.

¶ Natural es en todo hombre piedad, mas en el príncipe es mas iustrosa.

¶ No esta el rey seguro, dōde no hay cosa segura del rey,

¶ Alegre es la vida, al que todos la dessean.

¶ Mas vezes se comete, lo que mas vezes se castiga.

¶ Assi infaman al príncipe muchos castigos, como muchas muertes al medico.

¶ La naturaleza de los hombres mejor sufre imitaciō, que fuerça.

¶ Viuese por imitaciō, mas que por razon.

¶ No esta en más nuestro acertar, que en no imitar al pueblo.

¶ Tantos son los que an embidia, quātos los q̄ alaban.

¶ La virtud, ni causa fastio, ni arrepentimiento.

¶ Deleyte, no es premio ni causa de virtud, mas aceso-rio prouecho suyo.

¶ El sabio, no tiene afficiō a las riquezas, mas querria las antes tener, que dexar de tener.

¶ El buen capitā no se ha de confiar tanto en la paz, que no se aperciba para la guerra.

¶ No haze solamente la guerra el que se halla en el cāpo.

¶ Nunca nos auerguence el autor, si la obra es buena.

¶ Solamente del tiempo, es loable la auaricia.

¶ Si te sabes aprouechar de la vida, luenga es.

¶ Primero nos saltaran lagrimas, que causas de llorar.

Magna



SENECA?

¶ Magnanimus vindictā putat, vindicare potuisse.

694- ¶ Mortem quod vltra est, vita est.

PLINIVS. DE  
NATVRALI  
HISTORIA.

¶ Quam beata esset vita, si nihil aliud cōcupisceret,  
quam quod supra terrā est.

¶ Vbi picturam discimus, naturā prouocare discimus.

¶ Sūma auaritiæ dementia est, id in vita cupere, quod  
seruis contigerit, aut nec in regibus inuenerit finem.

¶ Magnū incōstantiæ humanæ argumentū est, nullum  
officinæ genus, diu placere.

¶ Nō similis est conditio, publicantium, & nominatim  
dicantiū.

¶ In nō assequutis voluisse, sat est.

¶ Plurimū interest, sortiatur aliquis iudicē, aut eligat.

¶ Ingenui pudoris est, fateri per quos profeceris.

¶ Multum interest, inter inuitatū hospitem, & oblatū.

¶ Infelicitis ingenij est, deprehendi in furto malle, quam  
mutuū reddere.

¶ Summū suæ quisq; causæ iudicē facit, quem elegit.

¶ Sors sit. aliquando ex vsura.

¶ A supplicijs vitam auspicamur vnā tantū ob cau-  
sam, quia nati sumus.

Por ven.



## SENECA.

¶ Por vengança tiene el magnánimo, auer podido vengarse.

¶ Lo que hay despues dela muerte, vida es.

## PLINIO DELA NATURAL HISTORIA.

¶ Prospera sería nuestra vida, si con lo que sobre la tierra hay, se contentasse.

¶ El que pinta, desafia ala naturaleza.

¶ En lo que mas se ve el desconcierto dela auaricia, es en se desear tanto lo q̄ siervos alcācan, y lo q̄ aū en reyes no tiene fin.

¶ Argumento es de nuestra inconstancia, ninguna orde de seruicio nos agradar mucho tiempo.

¶ Diferente es la obligacion de los que alguna obra publican, a los que particularmēte la intitulan.

¶ En lo q̄ no se puede alcācar, bastenos auerlo desseado.

¶ Mucho va de juez escogido, a ofrecido.

¶ De buen natural procede cōfessar, por quien auemos aprouechado.

¶ Diferēcia hay entre huesped cōbidado, o q̄ de suio viene.

¶ Apocado es el que por no satisfazer lo que deue, se pone a peligro de ser en hurto comprehendido.

¶ Supremo juez hazemos de nra causa, al q̄ escogemos.

¶ Caudal se haze muchas vezes de las ganacias.

¶ En tormētos comēçamos esta vida, y solo por causa de auer nacido.

Quam



## P L I N I U S.

¶ Quam plurima fieri nō posse, priusquam facta sint, iudicantur.

¶ Externus alieno, pene non est hominis vice.

¶ Sūt i ōnibus virtutis operamagna, sed fortunæ maiora;

¶ Multū refert, in quæ cuiusq; tēpora virtus inciderit.

¶ Aliquando fugere opus sūmæ virtutis est.

¶ Victores hominū sunt quidam; sunt etiam qui fortunam vincunt.

¶ Nihil nimium cupiendum.

¶ Comes æris alieni, atq; litis, miseria est.

¶ Felicitatem alius alio modo, & suo pte ingenio quisq; determinat.

¶ Abunde fortuna illi indulget, qui iure dici nō potest infelix, cum foelix mortalium nemo sit.

¶ Sapientior mortalium omnibus horis nō sapit.

¶ Alius de alio iudicat dies, & supremus de omnibus.

¶ Nunquā bona malis paria sunt, etiam pari numero, nec lætitiā vllominimo moerore pensanda.

¶ Imprudens est diligentia hominū, qui numerum dierum computant, non pondus.

¶ Si viuere dulce est, cui potest esse vixisse?

¶ Nulli fuit vitio deos, quoquo posset modo colere.

¶ Sol homini post mortē sepulturæ cura,

Muchas



## DE NAT. HISTORIA

- ¶ Muchas cosas se hazē, que parecían antes imposibles de hazer.
- ¶ Vn estrangero a otro, quasi otro animal, y no hombre, parece.
- ¶ Grandes obras haze la virtud, mas mayores el tiempo.
- ¶ En vn tiempo es mas estimada, la virtud que en otro.
- ¶ Obra es de mucha prudencia huir a su tiempo.
- ¶ Vnos vencen a hombres, y otros a la mesma fortuna.
- ¶ Ninguna cosa se deue sumamente desear.
- ¶ Miseria tiene por compañía, el que deue, y trae pleytos.
- ¶ Cada vno conforme a su affición, en vna cosa o en otra pone su felicidad.
- ¶ Bien lo hizo la fortuna con quien desdichado no hizo, pues bienauenturado ninguno hay.
- ¶ El que entre los hombres mas sabe, algunas vezes no sabe.
- ¶ Vn día da iuyzio del otro, y el postrero de todos.
- ¶ Nunca el bien yguala al mal, aun que en cantidad yguale, ni hay contentamiento, que yguale a la menor tristeza.
- ¶ Ignorancia es contar el numero de los años, y no el fruto dellos.
- ¶ Pues viuir nos estan dulce, a quien puede ser alegre, auer viuido?
- ¶ A ninguno se reprehende lo que ofrece a dios, ofreciendo lo que puede.
- ¶ Entre todas criaturas, solo el hombre tiene de sepultura cuidado.

Quinto



# PLINIVS.

- ¶ Quanto pluribus horis vigilamus, tanto pluribus uiuimus.
- ¶ Nō est facile iudicare, natura homini nouerca sit, an mater.
- ¶ Neminē docere, in autoritatē scientiæ est.
- ¶ Confitendū est, multū esse, quod uero supersit.
- ¶ Turpissima raritatis causa est, quod etiā qui sciunt, demonstrare nolunt, tanquā ipsis periturū sit, quod tradiderunt alijs.
- ¶ Suus cuiq; morbus, atrocissimus videtur.
- ¶ Ea conditio uitæ est, ut mori plarunq;, optimus portus sit.
- ¶ Pudendum est omnia animalia, quæ sint ipsis salutaria nosse, præter hominē.
- ¶ Nullū malū est, sine aliquo bono.
- ¶ Vfus efficacissimus rerū omnium magister.
- ¶ Fauemus cuncti, ut sint vera, quæ facillima
- ¶ Cum omnia fere prosint homini, nihil in homine prodest homini.
- ¶ Nisi carenti doloribus, morbisq;, uita ipsa pœna sit.
- ¶ Vita nō adeo expetenda est, ut quoquo modo trahenda sit.
- ¶ Sunt qui prodesse, nisi speciosa non putant.
- ¶ Nemo auditu saltem, cognitos habet, qui soli cognominantur.
- ¶ Indubitātū argumentū falsæ artis est, quam derelinquit improbus.

Quantas



PLINIO D. NAT. HIST.

- ¶ Quátas menos horas se duerme, tantas mas se viue.
- ¶ No es facil de conocer, si la naturaleza es madre del hombre, o madrastra.
- ¶ Autoridad da ala sciencia, no querer enseñar.
- ¶ Deuese creer, q̄ mucho tiene la verdad por descubrir.
- ¶ Torpe manera de singularidad hay en algunos, que no comunican lo que saben, pareciendoles que tanto pierden, quanto a otros descubren.
- ¶ A cada vno parece su mal, el mayor.
- ¶ Con tales obligaciones se viue, que aun los buenos, tomã por mejor puerto el morir.
- ¶ Cõfusiõ deuía ser para el hõbre, saber todo otro animal lo que dañoso, o prouehoso le es, si no solo el.
- ¶ Ningun mal hay, que de bien no tenga alguna parte.
- ¶ El mas efficaz maestro de todas cosas, es el vso.
- ¶ Por mas verdadero se tiene, lo que es mas facil.
- ¶ A prouechando al hombre quasi todo lo criado, no hay en el hombre cosa, que aproueche a otro hombre.
- ¶ Por tormento se tiene la vida, saluo al que dolor, ho enfermedad no padece.
- ¶ No se deue tanto estimar la vida, que de qualquier manera se deua procurar.
- ¶ Presumẽ algunos, que solamente aprouecha, lo que bien parece.
- ¶ No se puede conocer, por solo el nombre, el que otras partes no tiene, para ser conocido.
- ¶ Grande prueua es de falsa sciencia, auerla dexado algun malo.

I Medicis



# PLINIVS.

¶ Medicis solum licet, impune homines occidere, suos  
errore stegente terra.

## PLINIVS IV NIOR.

¶ Antiquiora beneficia subuertis, nisi posterioribus cum  
mules.

¶ Auxilium est, de eo, quem maxime diligas, nihil scire.

¶ Assiduitate nimia, paratur facilitas.

¶ Ex secundis aduersa, ex aduersis secunda noscuntur.

¶ Arma armis irritantur.

¶ Aliud sollicitudinis, aliud securitatis ingenium est.

¶ Cui virtus aliqua contingit, omnes contingunt.

¶ Corpora quibus exiguia, procerioribus admota de-  
crescunt.

¶ Desiderium absentium vicinitas acuit.

¶ Difficile est tenere, quae acceperis, nisi exerceas.

¶ De eo quod destinaueris, non sunt consulendi, quibus  
consultis obsequi debeas.

¶ De nullo minus principe queruntur homines, quam de quo  
maxime licet.

¶ Luctuosissimum mortis genus est, quod non ex natura.

¶ Efficacius rogat, qui reddit causas rogandi.

¶ Est quaedam dolendi voluptas, in amici sinu deslere.

¶ Eodem animo beneficium debetur, quo datur.

2012 M I

Solamete



## DE NAT. HISTORIA.

¶ Solamente los médicos pueden matar gentes, sin ser castigados, porque sus yerros encubren la tierra.

### PLINIO EL MOCO.

¶ Los beneficios hechos pierde, el que otros no acrecienta.

¶ Cuydado nos da, no saber nuevas de quien amamos.

¶ Toda continuacion causa facilidad.

¶ En el mal el bien, y en el bien se conoce el mal.

¶ Vnas guerras se prouocan con otras.

¶ Diferente es nuestro ingenio con cuydado, ho sin el.

¶ Quien tiene vna virtud, tiene todas.

¶ Los grandes, quando se allegan a otros mas grandes, pequeños parecen.

¶ Tanto mas se siente la ausencia, quanto mas se acerca el ausente.

¶ No se conserua lo que se sabe, sino se exercita.

¶ Note deues aconsejar, despues de determinado, con quien has de obedecer.

¶ No hay principe, de que menos se quexen los suyos, que del que mas libertad les da para ello.

¶ Miserable es toda muerte, que no es natural.

¶ Con mas eficacia pide, el que da razon, por que pide.

¶ Consolacion es de trabajos, comunicar se con amigos.

¶ Conforme ala voluntad con que el beneficio se haze, asy se agradece.

I ij Fides



PLINIVS. I V N.

¶ Fides in præsentia, quibus resistit, offendit.

¶ Futura ex præteritis providentur.

¶ Fœlices quibus contigit, aut scribere legēda, aut legere scribenda.

¶ Fidissima principis custodia, est ipsius innocentia.

¶ Fœlicitatis est, q̄tū velis, posse; magnitudinis, q̄tū possis velle.

¶ Habent hūc finē assiduæ querelæ, quod queri pudet.

¶ Honestè factis, veritas sufficit.

¶ Hominis est dolore affici.

¶ Habent sua verba miseri, sua verba fœlices.

¶ Infectanda sunt vitia, nō homines.

¶ Impetu procurrare ad mortem, cōmune est, deliberatione, priuatum.

¶ Lucundior est honor vltro datus.

¶ In pauore, simile prudentiæ est, alienū consilium suo præferre.

¶ Illi patientius reprehenduntur, qui maxime laudari merentur.

¶ In dolore modus est, nō in timore.

¶ Incitantur homines ad cognoscenda, quæ differuntur.

¶ Ipsa fœlicitas temporum edicit quædam.

¶ In principe, qui electo successore, decessit, certissima diuinitatis fides est bonus successor.

¶ Inuidiæ finis, odium est.

¶ Legendi semper occasio est, audiendi non semper.

La ver.



## PLINIO EL MOCO:

- ¶ La verdad dicha en presencia, offende.
- ¶ Proueele lo por venir, con la experiēcia de lo passado.
- ¶ Deleytoso es, escreuir cosas dignas de leer, o leer cosas dignas descreuir.
- ¶ Lo que mas asegura a vn príncipe, es su inocencia.
- ¶ Prosperidad es, poder todo lo q̄ se quiere, y grandeza, querer todo lo que se puede.
- ¶ Parar continuas quejas en verguença, de siempre quejar se.
- ¶ Al que haze lo que deue, su verdad le abasta.
- ¶ Natural es al hombre sentir sus trabajos.
- ¶ Vn lenguaje vsan los prosperos, y otro los afligidos.
- ¶ Deuemos aborrecer los vicios, mas no las personas.
- ¶ Con impeto, muchos llegan ala muerte, con deliberacion pocos.
- ¶ Mas alegra la honrra, que sin ser procurada, viene.
- ¶ Parece prudencia, en lo dudoso, antes seguir parecer ageno, que propio.
- ¶ Con mas paciencia sufre la reprehēcion, el que menos la merece.
- ¶ Enel dolor puede auer templança, mas no enel temor.
- ¶ Mas se dessea saber, lo que mas se encubre.
- ¶ Cosas hay, que la prosperidad del tiempo ensena.
- ¶ Argumento es de virtud, buen suceſſor enel príncipe, que viuendo le eligio.
- ¶ El fin de la embidia, es aborrecer.
- ¶ Para leer tenemos siempre occasion, para oyr no siempre.

I iij. Lauda-



# OP LIN I V S. I V N.

- ¶ Laudabilia, etiā mali faciunt, laudari quisq; , nisi optimus, non potest.
- ¶ Melior res publica est, in qua princeps malus, q̃s amici principis mali.
- ¶ Mala emptio, semper ingrata est.
- ¶ Multo magis viua vox afficit.
- ¶ Misericordia acres primos impetus habet.
- ¶ Multa luctuosa, dolor inuenit.
- ¶ Multum interest, quid a quoq; fiat.
- ¶ Multū legendū est, sed nō multa.
- ¶ Male vim suam potestas alienis iniurijs expeditur.
- ¶ Multo deformius amittere, q̃s non assequi laudem.
- ¶ Melius omnibus, q̃s singulis creditur.
- ¶ Multa excogitat metus.
- ¶ Magna fortuna nihil occultum patitur.
- ¶ Nihil tam facile discimus, q̃s turpitudinem, et nihil difficilius dediscimus.
- ¶ Nihil æque gratum est adeptis, q̃s concupiscentibus.
- ¶ Nullus est liber tam malus, qui non ex aliqua parte proffit.
- ¶ Nihil tam circūcisum, tam breue, q̃s hominis vita longissima.
- ¶ Nihil magis amorē incitat, q̃s carendi metus.
- ¶ Necessitas dimidiū rationis est.
- ¶ Nihil honestius culpa benignitatis.
- ¶ Nō est periculum esse nimium, quod esse maximū debet.

Cofas



## PLINIO. EL MOTO.

- ¶ Cosas loables, hazen tambien los malos, mas loor, no se deue sino a los buenos.
- ¶ Menos perjuizio es ala republica, ser el principe malo, que los amigos del principe malos.
- ¶ Nunca nos contenta, lo que mal se compro.
- ¶ Mayor fuerza tiene lo que se dize, que lo que se escribe.
- ¶ Los primeros impetos de piedad, son fuertes.
- ¶ Muchos moriuos de setimiêto inuêta la misma tristeza.
- ¶ Mucho va en hazer vna misma cosa, vna persona, o otra.
- ¶ Deuele leer mucho, mas no muchas cosas.
- ¶ Mal prueua su mucho poder, el q̃ con ofender a otros, lo experimenta.
- ¶ Mas feo es, perder la honrra, que no auerla ganado.
- ¶ Mas credito se da a muchos jutos, q̃ a cada vno por si.
- ¶ Muchas cosas inuenta el miedo.
- ¶ Grande prosperidad, no se puede encubrir.
- ¶ No hay cosa, que con mas facilidad se deprenda, que vicios, ni que con mas trabajo se oluide.
- ¶ Mas se estima, lo que con mas desseo se alcança.
- ¶ No hay libro tan sin fruto, que algun fruto no haga.
- ¶ No hay cosa tan breue, y limitada, como la vida, por larga que sea.
- ¶ No hay cosa que mas abñue el amor, que temor de perderle.
- ¶ La necesidad, es media razon.
- ¶ Honestoes el yerro, que de liberalidad procede.
- ¶ No hay peligro de poder ser demasiado, lo que deue ser muy grande.

I iiii Nullum



PLINIVS IVN.

- Nullum dandi genus bono principe dignius, quod irrogatur in posteros.
- Nihil largiatur princeps, dum nihil auferat.
- Nunquā vincitur fiscus, nisi sub bono principe.
- Nulla magis omnibus displicent, quā quæ sic fiunt, tanquā omnibus placitura.
- Nō potest nō nimium esse priuatis, quod principi satis est.
- Non est tam validior animus, quem copiae principes, non ad luxum detorqueant.
- Nemo adeo dissolutus, cui non aliqua seueritatis species contingat.
- Nihil est tam pronū ad similitudines, quā emulatio.
- Omnia hæredum officia, præsumenda.
- Optimus sumus, dum infirmamur.
- Omnium rerum cupido languescit, cum facilis occasio est.
- Omnia sine comparatione parum grate laudantur.
- Omnes recusare honores, ambitionis est, eligere vero paucissimos, moderationis.
- Omnium beneficiorum, quæ merentibus tribuuntur, non ad ipsos magis, quā ad similes redundat utilitas.
- Patientia, magna iustitiæ pars est.
- Quæ imitari homines concupiscunt, pauci possunt.
- Quod pluribus placet, cunctis tuendum.

Nullus III I

No da



## PLINIO EL MOCO.

- ¶ No da el príncipe cosa mas digna de príncipe, que lo que a los sucesores de los suyos da.
- ¶ Assaz da el príncipe, que no tira.
- ¶ Argumento es de buen príncipe, consentir que se de sententia contra su interese.
- ¶ No hay cosa que mas descontente a todos, que lo que se hizo para contentar a todos.
- ¶ No puede dexar de bastar a subditos, lo que al príncipe basta.
- ¶ No hay animo tan constante, a quien la abundancia no trayga a algun vicio.
- ¶ Ninguno estan floxo, que alguna parte de grauedad no tenga.
- ¶ No hay cosa mas propinqua a dissension, que competencia.
- ¶ Lo que se ha de encomendar al heredero, primero o haga el testador.
- ¶ Muy buenos somos, quando enfermamos.
- ¶ Nunca hay grande deseo, de lo que facilmente se puede alcanzar.
- ¶ Mejor se alaba vna cosa, comparandose a otra.
- ¶ Huyr de toda hõrra, cobdicia es de mas honrra, aceptar alguna, de moderacion procede.
- ¶ A todos se haze el beneficio, que a alguno de los q̃ igualmente merecẽ, se haze.
- ¶ Mucha parte de justicia, es sufrimiento.
- ¶ Lo que a todos agrada, pocos lo alcanzan.
- ¶ Muchos tienen necesidad de guardar, lo que a muchos contenta.

Quod



# PLINIVS IVNIOR.

¶ Quod subsequi satis habemus, dum desperamus, præcedimus.

¶ Qui ingenio parum fidimus, satietatis periculū fugimus.

¶ Satiū est, otiosum esse, q̃z nihil agere.

¶ Sux quisq; inuentioni fauet.

¶ Si rationē posteritatis habeas, quidquid nō est inchoatum pro peracto est.

¶ Si dolori frenos remittas, nulla materia magna nō est.

¶ Tunc præcipua mansuetudinis laus, cum iræ causa iustissima.

¶ Timeria multis, plarunq; firmitus amore est.

¶ Tunc maxime ambitio dominatur, cum sub aliqua seueritatis specie, delitescit.

¶ Tam turpius gratiam non referre, q̃z iustior causa referendæ.

¶ Tanto breuius omne, q̃z to foelicius, tempus.

¶ Testamenta hominū, specula sūt morum.

¶ Vera foelicitas est, foelicitate dignum videri.

¶ Tanto melior speratur magistratus, quanto sæpius fuerit.

¶ Sunt maxime mirabilia, quæ maxime inexpectata,

¶ Satiū est unum aliquid insigniter facere, q̃z plura mediocriter.

¶ Silentio et tenebris, mire animus alitur.



## PLINIO EL MOCO.

- ¶ Alguna manera es de alcançar, lo que no se puede auer, no lo procurar.
- ¶ Los que poco cōfian en su ingenio, procuran ser breues en su dezir.
- ¶ Menos daño hay en dexar de hazer, que haziendo no hazer nada.
- ¶ Todos a nuestras obras fauorecemos.
- ¶ Si miras lo que ha de ser, puedes dar lo no venido, por passado.
- ¶ Si ala passion no resistes, siempre hallara materia, en que traue.
- ¶ Mas se loá la maledumbre, quando mas causa de yra, se offrece.
- ¶ Tiempos hay en que es mas seguro ser temido, que amado.
- ¶ Mayor es la cobdicia de honrra, que debaxo de grauedad se encubre.
- ¶ Tanto es mas feo, no fer alguno agradecido, quanto mas causa tuuo de lo fer.
- ¶ Tanto dura menos algun tiempo, quanto es mas prospero.
- ¶ Descubrimos en testamentos, nuestras costumbres.
- ¶ Verdadera felicidad es, ser tenido por merecedor della.
- ¶ Tanto mejor esperança se deue tener de algun juez, quanto mas experiencia tuuiere de juzgar.
- ¶ Lo que menos vezes se ve, mas admiracion trae.
- ¶ Mejor es hazer vna cosa notablemente, que muchas medianamente.
- ¶ Con silencio, y escuridad se recrea nuestro espiritu.

Sua quem



## PLINIUS IUNIOR:

- ¶ Sua quemq; natura delectat.
- ¶ Satis bonæ sententiæ præcium est, bene iudicasse.
- ¶ Sunt voluptates, quibus ex virtutibus creditur.

## SALVSTIUS.

- ¶ Animus æger avaritia, facile corrūpitur.
- ¶ Animo cupienti nihil satis festinatur.
- ¶ Absit periculum, et labor, quibus nulla spes fructus.
- ¶ Concordia res parvæ crescunt, discordia, maximæ dilabuntur.
- ¶ Cauendus, vtcunq; dolus est.
- ¶ Fortunā ubi abire permiseris, frustra fugientem implorabis.
- ¶ Grauißimi sunt morsus, irritatæ necessitatis.
- ¶ Gloria industria alitur.
- ¶ Mors ærumnarum requies, non cruciatus.
- ¶ Miserum est prius oneri, q̃z vsui esse.
- ¶ Munditiæ mulieribus, viris labores conveniunt.
- ¶ Multis sibi imperium petentibus breui dilabitur.
- ¶ Nemo vnq; libidini, & vsui paruit.
- ¶ Nemini iniuriæ suæ parvæ videntur.
- ¶ Necessitas timidos etiam fortes facit.
- ¶ Difficile lenitur, ferox animus.
- ¶ Non omnia omnibus, cupienda sunt.
- ¶ Non est sapius in vno homine, periclitanda salus summa reipublicæ.

Masno



## PLINIO. EL MOCO.

- ¶ Mis nos aplaze lo q̄ cōforme a nuestra cōdicion eas.
- ¶ Bistante premio de buena sentençia es, auer bien juzgado.
- ¶ Hay deleytes aprouados, por la virtud, de q̄ procedē.

## SALVSTIO.

- ¶ El enfermo de auaricia, facilmente se daña.
- ¶ No hay diligencia, que satisfaga al que alguna cosa mucho dessea.
- ¶ Los que no esperan premio, no se deuen poner a trabajo, ny a peligro.
- ¶ Con cōformidad crece lo poco, y lo mucho con desconformidad se disminuye.
- ¶ Por qual quier manera se deue huir el engaño.
- ¶ Si teniendo ocaſion, no te aprouechas, por demas la esperas, despues de passada.
- ¶ Graueamente offende, el pobre enojado.
- ¶ La industria ayuda a conseruar la honrra.
- ¶ No es tormento la muerte, mas fin de tormentos.
- ¶ Mal se sufre primero el daño, que el prouecho.
- ¶ Blanduras a mugeres, a hombres trabajos conuienen.
- ¶ Reyno, que muchos pretendē, breuemēte se des haze.
- ¶ A deleyte, y a prouecho, no puede alguno obedecer.
- ¶ A ninguno parecen, sus offensas pequenas.
- ¶ En la necesidad, el couarde tiene el fuerço,
- ¶ Difficultosamente se ablanda condicion dura.
- ¶ No todas cosas, deuemostodos desfiar.
- ¶ Estado publico, no se deue muchas vezes auenturar, en vn hombre.

Nō potest



# SALVSTIVS:

¶ Non potest accidere forti viro turpis mors, nec im-  
matura regi, nec misera cupienti.

¶ Nemo alteri libens imperium concedit.

¶ Nemo gratuito, malus est.

¶ Omne bellū facile sumitur, & ægerrime deponitur.

¶ Omnis iniuria gravitate tutior est.

¶ Priusq̃ facias, consulto, vbi consulueris, mature opus  
est facto.

¶ Periculose a paucis emitur, quod multorum est.

¶ Parum tuta per se ipsam, probitas est.

¶ Parua miseris fides est.

¶ Publicum negotium priuata nōnūq̃ gratia vincit.

¶ Parum est impune malefecisse, nisi deinde faciendi li-  
centia eripiatur.

¶ Post gloriā inuidia sequitur.

¶ Peperisse nobilitatē, q̃ acceptā corrupisse melius est.

¶ Potior est periculosa libertas, quieto seruitio.

¶ Pessimus quisq; asperrime rectorem patitur.

¶ Quam quisq; pessime fecit, tam maxime tutus esse  
debet.

¶ Quæ apud alios iracundia, in imperio superbia ap-  
pellatur,

¶ Res paruas, magnū ingenium attingere nequit.

No puede



## SALUSTIO.

- ¶ No puede suceder al fuerte injuriosa muerte, ni al rey temprana, ni miserable al que la dessea.
- ¶ Nunca alguno concedio a otro, por voluntad el mado.
- ¶ El malo, por algun interese lo es.
- ¶ La guerra facilmente se empieza, y con dificultad se acaba.
- ¶ La offensa quanto es mas graue, tanto es mas segura.
- ¶ Toma primero consejo, y tomado, effectualo con diligencia.
- ¶ No se compra seguramente, lo que a muchos pertenece.
- ¶ Bondad sin fuerças, poco segura esta.
- ¶ Menos credito se da, a los que menos pueden.
- ¶ Muchas vezes, daño particular puede mas que prouecho publico.
- ¶ Poco daño auia, en no se castigar el mal, si dahy no se tomase licencia para mayor mal.
- ¶ Tras la honrra viene embidia.
- ¶ Dar principio a honrra, que nunca tuuimos, es mejor, que dar cabo ala que heredamos.
- ¶ Mejor es peligrosa libertad, que segura seruidumbre.
- ¶ Peor sufre reprehension, el que mejor la merece.
- ¶ Quanto mas grauemente offendiste, tanto mas te debes guardar.
- ¶ Lo que en el subdito se llama ira, en el principe se llama soberuia.
- ¶ Mas dificultad hallan grandes ingenios en cosas pequeñas, que en las mayores.

Secunda



## S A L V S T I V S.

- ¶ Secundæ res sapientū animos fatigant.
  - ¶ Suam quisq; culpam, ad negotia transfert.
  - ¶ Stultus est, qui alienā rem suo periculo curat.
  - ¶ Sola spes in miserijs, hominem consolari solet.
  - ¶ Sera est hominis lamentatio.
  - ¶ Senectus per se grauis, curas duplicat.
  - ¶ Satius est certaminis aduersa, pro libertate pati, q̃z omnino non certauisse.
  - ¶ Suus cuiq; animus, ex conscientia spē præbet.
  - ¶ Timor animi auribus officit.
  - ¶ Idem velle, et idem nolle, vera amicitia est.
  - ¶ Ibi plus potest audacia, vbi ad defendendum, opes minores sunt.
  - ¶ In prælio ijs maxime periculū est, qui maxime timent.
  - ¶ In omni certamine, qui potētior est, etiam si accipiat, facere tamē iniuriā videtur.
  - ¶ Respublica memor sit beneficij, non maleficij.
  - ¶ Ipsa se virtus satis ostendit.
  - ¶ Ad omnes affectus impetu rapimur.
  - ¶ Bellum ex victoria nascitur.
  - ¶ Cum iudicamus inuisi, cum tacemus, suspecti sumus.
  - ¶ Cito gloria obsolescit in sordidis hostibus.
  - ¶ Dignus est omni malo, qui fortunæ suæ erubescit.
- Desaso.



# SALUSTIO.

- ¶ Desafossiego da prosperidad al sabio.
- ¶ Lo que por propia culpa se yerra, a acontecimiento se atribuye.
- ¶ No se deue procurar remedio en cosa agena, con peligro propio.
- ¶ En los trabajos, sola esperanza consuela.
- ¶ Siempre estarde, quando se llora.
- ¶ Doblados haze nuestros cuydados la vegez.
- ¶ Mejor es ser vencido por la libertad, que de todo no la auer procurado.
- ¶ Conforme alo q̃ en nos conocemos, tornamos, o perdemos esperanza.
- ¶ El temor nos priua el oyr.
- ¶ En conformidad de voluntades cōsiste la verdadera amistad.
- ¶ Mas biua es la osadia, donde las fuerças son menores.
- ¶ En la batalla, mas peligro corre, el que masteme.
- ¶ El mas poderoso, aun que reciba offensa, parece que la haze.
- ¶ La republica, acuerdasse del seruicio de los suyos, y no de sus yerros.
- ¶ La virtud, ella misma se descubre.
- ¶ Todos los affectos, tienen sus impetos, cō q̃ nos mueue.
- ¶ De vna victoria, nace otra guerra.
- ¶ Si juzgamos, somos aborrecidos, si callamos, causamos sospecha.
- ¶ Honrra, que con baxo enemigo se gana, poco dura.
- ¶ Merecedor es de mal, el q̃ de su estado se auerguença.

K Effugit



Q. C. V. R. T. I. V. S. A. 2

- ¶ Effugit mortē, quisquis contēnit, timidissimū quemq;  
consequitur.
- ¶ Eluditur sæpe sperata felicitas.
- ¶ Etiam ex mendacio, intelligitur veritas.
- ¶ Fortuna nunq; simpliciter indulget.
- ¶ Fortunati semper pares quærunt.
- ¶ Fortium virorum est, magis mortem contēnere, q̃  
odisse vitam.
- ¶ Fortuna belli artem, victos quoq; docet.
- ¶ Firmissima est inter pares amicitia.
- ¶ Grata est pigritia corporum, fatigatis.
- ¶ In cōmuni calamitate, suam quisq; habet fortunam.
- ¶ Inter obsequia fortunæ, non satis cauta mortalitas est.
- ¶ Liberis precium seruitutis, ingratum est.
- ¶ Nihil avaritiæ, nefas est.
- ¶ Nihil potest esse diuturnum, cui non subiit ratio.
- ¶ Nemo fideliter diligit, quem aliquando fastidit.
- ¶ Nihil virtus inexpertum, omittit.
- ¶ Nō satis est, pigre ire ad mortem.
- ¶ Nihil tute in hoste despicias, quem cum spreueris, va-  
lentio rem negligentia facies.
- ¶ Nihil est mortalibus, spiritu charius.
- ¶ Nemo parcat morituro, nec cuiq; moriturus.

Huyela



## Q. C V R C I O.

¶ Huye la muerte al que la desprecia, y topa con ella el que la huye.

¶ Muchas vezes nos engaña la prosperidad, que se espera.

¶ Muchas vezes de alguna mentira, alguna verdad se descubre.

¶ Quando la ventura da, no da poco.

¶ Siempre vn dichoso, se acompaña con otro.

¶ Mas fortaleza estener en poco la muerte, que aborrecer la vida.

¶ La fortuna de la guerra, enseña al vencedor, y al vencido.

¶ Firme es la amistad, entre yguales.

¶ La pereza del cuerpo, agradable es al cansado.

¶ En la desdicha publica, tiene cada vno particular dicha.

¶ Entre fauores de fortuna, no esta nuestra mortalidad segura.

¶ Aborrecen los libres, el precio de su seruicio.

¶ Todo tiene por licito el auariento.

¶ No puede mucho durar, lo que en razon no se funda.

¶ No tiene amor perfecto, el que alguna vez aborrece.

¶ Todo experimenta la virtud.

¶ No es esfuerço, tomar la muerte de espacio.

¶ Cō peligro desprecias al enemigo, porque con tu descuydo le hazes mas fuerte.

¶ No hay cosa que mas se ame, que el viuir.

¶ Ni alguno perdona al que muere, ni el que muere, a alguno.

K ij Nullis



## .Q. CVRTIVS.

- ¶ Nullis meritis perfidia, mitigari potest.
- ¶ Nihil tam firmum est, cui periculū non sit, etiam ab inualido.
- ¶ Nihil tam altū, natura constituit, quo virtus non possit eniti.
- ¶ Non est diuturna possessio, in quā gladio inducimur.
- ¶ Nūq̃ ad liquidum fama perducit omnia, illa tradēte, maiora sunt vera.
- ¶ Omnē sensum territis fortuna excutit.
- ¶ Præcox gaudium fortunā irritat.
- ¶ Parua scintilla, magnū excitat incendium.
- ¶ Patria est, vbicunq; vir fortis sedem elegit.
- ¶ Pudorem immodicus labor vincit.
- ¶ Penitus hærens amor, præsentium fastidio incēditur.
- ¶ Querula calamitas est, superba scelicitas.
- ¶ Qui naufragium timet, iactura, quid quid seruari potest, redimit.
- ¶ Quædam beneficia odimus.
- ¶ Quos viceris, amico tibi esse, caue credas.
- ¶ Regum clementia, nō in ipsorum solum ingenijs sita est, sed etiam in eorum, qui parent.
- ¶ Semper grauior est, in paucitate iactura.
- ¶ Sæpe tædio laboris, ad vtilitatem sui compelluntur ignaui.
- ¶ Suis, omnes parent placidius.
- ¶ Strenuus metus est, velocior tamen spes.
- ¶ Seditionis maiora sunt damna, quā remedia.
- ¶ Trepidatio, conscientiae vitium est, non memoria.
- ¶ Ignauiam quoq; necessitas acuit.

No hay



Q. C V R C I O.

- ¶ No hay beneficios, que al traydor aplaquen.
- ¶ Ninguno es tã poderoso, a quien del mas flaco, no pueda venir daño.
- ¶ No hizo naturaleza cosa tan alta, a que virtud no pueda llegar.
- ¶ Posseion, que por fuerça se toma, no es durable.
- ¶ La fama nunca dize cosa al justo, siempre haze las cosas mayores, que la verdad. *(De lo que son en realitat)*
- ¶ No tiene perfecto juyzio, el que teme.
- ¶ Enojase la fortuna, con alegrías adelantadas.
- ¶ Pequeñas centellas suelen leuantar grandes llamas.
- ¶ De toda tierra puede el fuerte hazer, su naturaleza.
- ¶ Vence el grãde trabajo, ala verguença.
- ¶ El amor q̃ esta firme, con la presençia de otro se abiuia.
- ¶ Querelloso es la desuëtura, y soberuia la prosperidad.
- ¶ El q̃ teme naufragio, pierde vna parte por saluar otra.
- ¶ Algunos beneficios hay, que se aborrecen.
- ¶ No te confies, del que venciste.
- ¶ La clemencia en los reyes, no solamente procede de los, mas de la obediencia de los suyos.
- ¶ Quãto mas sèssiente lo que se pierde, Tãto menos que da que perder.
- ¶ Muchas vezes sale en prouecho al floxo, no ser para trabajo.
- ¶ Con mayor suffrimento, se obedece al natural.
- ¶ Lìgero es el miedo, mas la esperança lo es mas.
- ¶ Mayor es el daño dela discordia, que su remedio.
- ¶ El temor, de la cõsciencia procede, y no dela memoria.
- ¶ En la necesidad, aun el floxo despierta.

K. iij    Ij optime



.Q. CVRTIVS. Q.

- ¶ Ij optime miseras ferunt, qui abscondunt.
- ¶ In suo quisq; periculo antinofus est.
- ¶ Inuenire verba innocenti facile est, modum verborum misero tenere, difficile.
- ¶ Meruisse mortem confiteri pudet.
- ¶ Maiora sunt plærunq; periculis præmia.
- ¶ Maligna est calamitas.

VALERIVS MAXIMVS.

- ¶ Lento gradu ad vindictam sui diuina procedit ira, & tarditatem supplicij grauitate compensat.
- ¶ Vincitur in administratione magistratus, priuata pietas.
- ¶ Parum prodest foris esse strenuum, si domi male uiuitur.
- ¶ Laudanda fiducia est, quæ æstimationem sui certo pondere examinat.
- ¶ Impatiens ignominia est.
- ¶ Plærunq; temeritatem casus adiuuat.
- ¶ Difficilius teipsū, q̃ hostem vinces.
- ¶ Eata potentia est, quæ viribus suis modū imponit.
- ¶ Amicitiaē vinculū, nulla ex parte sanguinis viribus inferius.
- ¶ Egregium inceptū, nō ex irritō euētū æstimari debet.
- ¶ Nulla tam modesta foelicitas est, quæ malignitatis detes effugere possit.

Mejor



## Q. C. V. R. C. I. O. A. V.

- ¶ Mejor sufre el trabajo, el que mejor lo disimula.
- ¶ Todos en nuestros peligros tomamos esfuerço.
- ¶ Facilmente se le offrecen palabras al inocente, y el culpado con dificultad las concierta.
- ¶ Con verguença confessamos merecer muerte.
- ¶ Por la mayor parte es mayor el premio q̄ el peligro.
- ¶ Maliciosa es la pobreza.

## VALERIO MAXIMO.

- ¶ Muy tarde castiga dios, y quãto mas tarde, tanto mas grauemente.
- ¶ La reuerencia que en particular deuemos, administrãdo publico officio, se nos deue a nos.
- ¶ Poco aprouechan valentias fuera, quando en la patria mal se viue.
- ¶ Virtuosa es la confiança, quando de si no tiene mas estima, de la que deue.
- ¶ No sabe sufrir el afrentado.
- ¶ Muchas vezes fauorecen acontecimientos a nuestros atreuimientos.
- ¶ Mas dificultad hay en vencerse cada vno a si, que a su enemigo.
- ¶ Seguro esta el poder, q̄ a su poder pone templança.
- ¶ No tiene menos fuerça buena amistad, que buen parentesco.
- ¶ El principio notable, no se deue estimar en menos, por le suceder contrario fin.
- ¶ No hay tan templada prosperidad, que pueda euitar ajenas embidias.

K iiii Quos



## VALERIUS MAX.

- ¶ Quos inuisos iniuriæ faciunt, gratiosos miseriæ reddunt.
- ¶ Magno ubiq; precio, virtus æstimatur.
- ¶ Senectus & orbitas, quæ amarissimæ iudicantur, magnæ cuiq; licentiæ sunt.
- ¶ Parum pudicæ sunt lachrymæ, quæ præpropere amori dantur.
- ¶ Cõfligendum, cum occasio fert, vel necessitas suadet.
- ¶ Breuissimam ad gloriã viam esse, tales esse, quales videri volumus.
- ¶ Si ex aceruo malorum portionẽ æquam quisq; ferre cogatur, propriam malit.
- ¶ Patientia quæri debet, quod gratia impetrari nequit.
- ¶ Exemplũ, multũ ad mores proficit.

## LUCIUS FLORUS.

- ¶ Non multa verba prudentis animi indicium sunt.
  - ¶ Antiquissimũ omnium, deus; maximum locus, velocissimũ, menses, fortissimũ, necessitas, prudentissimũ, tempus.
  - ¶ Quæcunq; stipendia parentibus impenderis, eadem a filiis expecta.
  - ¶ Periti ab imperitis, bona spe differunt.
  - ¶ Difficilis res est, otium recte dispensare.
  - ¶ Lingua semper quidem, præsertim in conuiuio, continenda.
  - ¶ Damnũ potius, q̃ turpe lucrũ eligendũ.
- At inju-



## VALERIO MAX.

¶ Al injuriado desestimamos, y del affligido nos con-  
doemos.

¶ En toda parte, esta bien reputada la virtud.

¶ Vejez y orfandad, que por trabajos se juzgan, son  
ocassion de mas libertad.

¶ No son muy castas lagrimas, las q̄ a amor muy nue-  
uo se dan.

¶ Deuese acometer guerra, quando occasion, o necesi-  
dad obliga.

¶ Muy corto camino es para bien viuir ser tales, como  
desseamos parecer.

¶ Si de los trabajos delas gentes se hiziese vn monton,  
y a cada vno se ouiese de dar yqual parte, cada qual  
tomaria antes el suyo.

¶ Cōsufrimiēto alcāçamos, lo q̄ por ruego no podemos.

¶ Mucho aprouecha alas costūbres, el exemplo.

## LUCIO FLORO.

¶ Argumento es mucha platica, de poca prudencia.

¶ La cosa mas antigua, es dios, la q̄ mas nos obliga, es  
la patria, la mas ligera, nuestro entendimiēto, la mas  
fuerte, necesidad, la mas prudente, el tiempo.

¶ Eltratamiento que hizieres a tus padres, espera de tus  
hijos.

¶ El sabio, del ignorante, en la esperança diffieren.

¶ Difficultosa cosa es, gastar bien el tiempo ocioso.

¶ En todo tiempo la lengua se deue refrenar, mas con  
mayor tiento en banquetes.

¶ Tégalse por mejor, q̄l quier daño, q̄ torpe prouecho.

Linguae



# LVCIVS FLORVS. V

¶ Linguae nō est permittendū praeire animo.

¶ Praestat inter inimicos, q̃z inter amicos iudicare.

¶ Plures mali sunt.

¶ Duo sunt consilijs inimica, ira & festinatio.

¶ Amici vitam, tuam puta gloriam.

¶ Sentire, ac sapere illustre aliquid stude.

¶ Filias nuptui locare oportet, atate virgines, prudentia mulieres.

¶ Ante q̃z, domo quis exeat, quid acturus sit pertractet, rursus cū redierit, quid egerit, recogitet.

¶ Cum muliere praesentibus extraneis nec blanditijs agendum, nec iurgandum.

¶ Qui se clariores duxit affines, dominos habet.

¶ Nō viuimus, vt edamus, sed edimus vt viuere possimus.

¶ Reges habent aures in pedibus.

¶ Si formosam duxeris, habebis curam, si deformem, poenam.

¶ Regium est, male audire, cum benefeceris.

¶ Ea paranda viatica, quae cum naufragio simul enatent.

¶ Disciplina magis necessaria est, mala dediscere.

¶ Philosophia ad omnē fortunā parat.

¶ Disciplina pauperibus diuitiae, diuitibus ornamentū, senibus oblectamentum.

No deue.



## LV CIO FLORO. V J

- ¶ No deuenos consentir ala lengua, anticiparse ala voluntad.
- ¶ Menos daño hay en ser juez arbitro de enemigos, q̄ de amigos.
- ¶ Siempre los malos son mas.
- ¶ Dos cosas hay cōtrarias a cōsejo, yra, y aceleramiēto.
- ¶ Piense cada vno, que esta su honrra, en la vida de su amigo.
- ¶ Procura saber alguna cosa señaladamente.
  
- ¶ Deuense casar las hijas, en edad donzellas, y en prudencia mugeres.
- ¶ Antes que salgas de casa, piēsa en lo que has de hazer, y quando boluieres, en lo que hiziste.
- ¶ En agena presençia ni halagues, ni reprehēdas a tu muger.
- ¶ El que toma parientes mas honrrados que si, señores toma a quien seruir.
- ¶ No viuimos para comer, mas comerlos para viuir.
- ¶ Los Reyes en los pies tienen orejas.
- ¶ Si tomas muger de buen parecer, tomas cuidado, si fea, tormento.
- ¶ De coraçō generoso es sufrir murmuraciones por biē.
- ¶ Deues hazer prouison, de lo que, si del naufragio escapas, puedas saluar contigo.
- ¶ La doctrina, que nos es mas necessaria, es oluidar vicios.
- ¶ La sciencia, en toda fortuna nos aprouecha.
- ¶ Sciencia es para pobres riqueza, y para ricos primor, y para viejos contentamiento.

Amorē



## LVCIVS FLORVS.

- × ¶ Amorem sedat fames, sin minustempus, si hoc non laqueus.
- ¶ Satiusest pedibus, q̃z lingua labi.
- ¶ Inter malos, amicitia constare non potest.
- ¶ Cum Stulto non litigandum.
- ¶ Virtutes sibi inuicē sūt cōnexæ, vt qui vnā habuerit, omnes habeat.
- ¶ Sermo, operis vmbra.

## CICERO.

- ¶ Imperito fortunato, nihil intolerabilius.
- ¶ Animus æger nec pati, nec perpeti potest.
- ¶ Honos alit artes, iacentq; ea semper, quæ apud quos q; improbantur.
- ¶ Adijs immortalibus, sunt nobis capienda primordia.
- ¶ Studijs ac literis, res secundæ ornantur, aduersæ, adiuuantur.
- ¶ Literæ posteritatis causa repertæ sunt.
- ¶ In præstantibus rebus magna sunt ea, quæ sunt optimis proxima.
- ¶ In omni disciplina, infirma est omnis artis præceptio, sine assiduitate exercitationis.
- ¶ Nihil est turpius, q̃z sapientis vitā ex insipientiū sermone pendere.
- ¶ Quo quisq; est ingeniosior, hoc quisq; docet iracundius.
- ¶ Quo quisq; est callidior, hoc inuissor detracta opinionione probitatis.

Quando



## LV CIO FLORO.

- ¶ Quando pobreza no basta para dexar de amar, abasta el tiempo, y quando ni vno ni otro, sola la muerte.
- ¶ Menos daño hay en resfualar los pies, que la lengua.
- ¶ No se puede conseruar amistad, entre malos.
- ¶ No se deue porfiar con ignorantes.
- ¶ Muchas andan las virtudes, de manera que teniendo vna, todas se tienen.
- ¶ Sombra de la obra, es la palabra.

## T V L L I O.

- ¶ No se puede sufrir, el ignorante prospero.
- ¶ El animo apassionado, ni suffre poco ni mucho.
- ¶ La honrra sustenta las artes, y aquellas son abatidas, que de todos son. reprouadas.
- ¶ De dios se deue tomar todo principio.
- ¶ Sciencia, honrra a la buena fortuna, y ayuda ala mala.
- ¶ Las letras por causa del venidero tiempo, se inuētarō.
- ¶ En las cosas señaladas, por grandes se tienen, las que quasi son grandes.
- ¶ En toda doctrina, aprouechan poco preceptos, sin continuacion de exercicio.
- ¶ Fea cosa es juzgar la vida de los doctos, por el parecer de ignorantes.
- ¶ Quanto vno es mas ingenioso, tanto con menos paciencia enseña.
- ¶ Tanto es alguno mas aborrecido, quanto es mas resabido.

parua sunt:



¶ Parua sunt foris arma, nisi sit consiliū domi.

¶ Non debet quicūq; agi, cuius non possit reddi probabilis causa.

¶ Non est satis iudicare, quid faciendū, vel non faciendū sit, sed stare oportet in eo, quod sit iudicatum.

¶ Studiose facta, plærūq; imitantur.

¶ Magistratus, lex est loquens.

¶ Bono viro, nō minōri curæ est, qualis res publica post mortem suam futura sit, q̃z qualis hodie sit.

¶ Caput est in omni procuratione negotij publici, vt auaritiæ tollatur vel minima suspicio.

¶ Speremus quod volumus, sed quod acciderit, feramus.

¶ Silent leges inter arma.

¶ Vita, quæ fato debetur, salutī patriæ potissimū debetur.

¶ Quoniam sunt cōmoda omnia a patriā accepta, nullū incōmodum propter patriam graue putandū est.

¶ Sapiens ille est, qui pro multis perire mauult, q̃z cum multis.

¶ Peregrinantibus gratum est, minimarum etiam rerū, quæ domi geruntur, fieri certiores.

¶ In externis locis, minor est ad facinus verecundia.

¶ Gloria, quia recte factorum comes est, non est bonis viris repudianda.

¶ Vera gloria radices agit.

Poco



## TULLIO.

- ¶ Poco aprouechan las armas fuera, quando en la patria no hay consejo.
- ¶ No se deue hazer cosa, de q̄ causa probable no se pueda dar.
- ¶ No basta determinar lo que se deue, ho no deue hazer, mas cumple estar por lo que se determina.
- ¶ Todos procuran imitar algunas vezes, lo q̄ señaladamente se hizo.
- ¶ Ley es con lengua, el que en la justicia preside,
- ¶ Los virtuosos no deuen tener menos cuenta con el estado de su republica, despues de sus dias, que con el presente.
- ¶ Lo que principalmete se deue attentar en negocios publicos es, quitar toda sospecha de auaricia.
- ¶ Tengase esperança de lo que se dessea, y con esto suffrase, lo que sucediere.
- ¶ Mudan son en guerra las leyes.
- ¶ La muerte, que por obligacion se deue, ala patria principalmente se deue.
- ¶ Pues todo nuestro bien deuemos a nuestra patria, ningun trabajo, por ella se nos deue hazer dificultoso.
- ¶ El fabio, mas quiere morir por muchos, que con muchos.
- ¶ Alegre es al ausente, saber toda particularidad de su tierra.
- ¶ En tierras estrañas, con menos vergüenza se viue mal.
- ¶ La honrra, por ser premio de virtud, no la deue desechar el fabio.
- ¶ La verdadera honrra, raizes echa,

Sapiens.



# CICERO.

¶ Sapiens virtutis honorem præmium, non prædam putat.

¶ Virtus etiam in hoste diligitur.

¶ Conciliatrix amicitiae est, virtutis opinio.

¶ Propter virtutem iure laudamur, et in virtute recte gloriamur.

¶ Optime se virtus nouit, et quæ amabilis sit, intelligit.

¶ Præsidij ad viuendum, satis in virtute est positum.

¶ Contrariorum, contraria sunt consequentia.

¶ Ei non multum obesse potest fortuna, qui sibi firmitus in virtute, quam in casu, præsidium collocauit.

¶ Sola virtus in sua potestate est, omnia præter eam, subiecta sunt fortunæ dominationi.

¶ Nulla maior in vita pernicies est, quam cum in malitia inest simulatio.

¶ Finitima sunt falsa veris.

¶ Vna cum satietate moritur, memoria voluptatis.

¶ Opus est te animo valere, vt corpore possis.

¶ Sic habeto, te non esse mortalem, sed corpus hoc.

¶ Docto & erudito homini, cogitare est viuere.

¶ Vt patrimonium homini, ab homine relinquitur, sic ratio homini a deo.

¶ Cum præcipimur, vt nobismetipsis imperemus, hoc præcipitur, vt ratio coerceat temeritatem.

¶ Optima tibi viuendi ratio eligenda est, eam tibi iucundam reddet consuetudo.

El sabio



## TULLIO.

- ¶ El sabio, no como cosa agena, mas como premio de su virtud, recibe la honrra.
- ¶ La virtud, aun en nuestro enemigo, nos aplaze.
- ¶ Causadora es de amistad la reputacion de virtud.
- ¶ Por la virtud con razon nos alaban, y en la virtud, cõ razon nos honrramos.
- ¶ Bien se conoce a si misma la virtud, y quanto merece ser amada.
- ¶ Buen socorro tenemos para esta vida, en la virtud.
- ¶ Contrarios son los efectos, de dos contrarios
- ¶ Poco daño puede hazer la fortuna, a quien en la virtud pone mas confiança, que en el acontecimiento.
- ¶ Todo es sujeto a fortuna, sola la virtud esta fuera de su poder.
- ¶ No hay en la vida mayor mal, que dissimulada malicia.
- ¶ Muy propinquo esta lo falso, alo verdadero.
- ¶ Acabando de te satisfazer en tu deleyte, y acabada de perder la memoria del.
- ¶ Para tener salud en el cuerpo, procura tenella en el alma.
- ¶ Sintamos de nos, no ser mortales, mas nuestros cuerpos.
- ¶ El docto, y discreto varon, en imaginar viue.
- ¶ Como las gentes vnas a otras dexan patrimonios, assi dexo dios al hombre la razon.
- ¶ Quando se nos mada q seamos señores de nos mismos, mandasenos, que la razõ sujete nuestros atreuimiẽtos.
- ¶ Escõse la mejor orden de vida, porque costumbrete la hara facil.

L Omnis



# CICERO.

¶ Omnis nostra cura debet in hoc versari, vt boni aliquid efficiamus, sin minus, ne quid mali.

¶ Honesti boni, nō occulta quærunt.

¶ Victus, cultusq; corporis ad valetudinē referatur, nō ad voluptatem.

¶ Tantū cibi potionisq; sumendū est, vt reficiantur vires, non vt opprimantur.

¶ Lucunditas victus, est in desiderio, nō in satietate.

¶ Cibi condimentū est fames, potus vero, sitis.

¶ Suus cuiq; modus est, tamē magis offendit nimium, q; parum.

¶ Prima iustitiæ parsest, vt nequis noceat, nisi lacestus iniuriā, deinde vt cōmunibus pro cōmunibus utatur, priuatis autem, vt suis.

¶ Considerate agere, plus est, q; cōsiderare prudēter.

¶ Vt aduersas, sic secundas res immoderate ferre, leuitatis est.

¶ Clementiæ adhiberi debet seueritas, sine qua ministrari nō potest ciuitas.

¶ Sine amicorum beneuolentiā, nec in aduersa, nec in secūda fortuna quisq; viuere potest.

¶ Effectus amicitie est, vt vnus fiat ex pluribus.

¶ Nihil minus hominis videtur, q; non respondere in amore ijs, a quibus prouocare.

¶ Beneuolentiā, nō adolescentulorū more, seruire quodā amoris, sed stabilitate, et constantia iudicemus.

Deuemos



## T V L L I O.

- ¶ Deuemos procurar de hazer bien, o alo menos no hazer mal.
- ¶ El bueno, cosas honestas busca, y no secretas.
- ¶ Enel tratamiento de nuestro cuerpo tengamos respecto a nuestra salud, y no a nuestros deleytes.
- ¶ Deuemos comer y beuer tanto, que rehaga las fuerças, y no que las ahogue.
- ¶ El sabor del mantenimiento esta en ser deseado, y no en ser mucho.
- ¶ El mejor de los guisados es, hambre, y el mejor de los potajes, sed.
- ¶ Cada vno sigue su modo, mas siempre lo mucho hizo mas daño, que lo poco.
- ¶ La primera parte de la justicia, es no hazer daño a otro, sino costreñido, y la següda, q̄ de las cosas cōmunes se vse como cōmunes, y como propias, de las q̄ lo sō.
- ¶ Obrar con consideración, es mas que pensar con prudencia.
- ¶ Liuiandad es no tener moderado sufrimiento, assi en prosperidad como en aduersidad.
- ¶ A la clemencia deuese juntar algun rigor, sin el qual la republica no se puede administrar.
- ¶ No se puede viuir sin amigos, en prosperidad, ni en aduersidad.
- ¶ El fin de amistades, que de muchos se haga vno.
- ¶ No hay cosa mas agena de hombre, que no responder en amor a los que primero nos amaron.
- ¶ No se llama amistad la q̄ vsan mancebos con encēdiendo amor, mas la que en cōstancia y amor se funda.

L ij    Ea est



# CICERO.

¶ Ea est iucundissima amicitia, quā morū similitudo coniunxit.

¶ Ea amicitia vis est, vt simul atq; sibi aliquid, q̄z alteri mauult, nulla sit.

¶ Amicus certus, in re incerta cernitur.

¶ Meipsum ames oportet, non mea, si veri amici futuri sumus.

¶ Necessaria hæc prouiso in amicitia est, ne nimis cito diligere incipiamus, neue indignos.

¶ Pro dignitate cuiusq; tribuendum est.

¶ Ea liberalitas probanda est, quæ sine periculo existimationis est.

¶ Benefacta male collocata, malefacta sunt.

× ¶ Eadem mensura reddere debes, qua acceperis, aut etiam cumulatiorē, si possis.

¶ Sera gratulatio reprehendi non potest, præsertim si nulla negligentia prætermissa est.

¶ Nō solum gratus debet esse, qui accipit beneficium, sed etiam is, cui potestas accipiendi fuit.

× ¶ Cui gratia nō potest referri quanta debetur, habēda tamē est, quāta maximā animi nostrici capere possunt.

¶ Satiusest id, de quo ambigitur, concedere, q̄z impudēter resistere.

¶ Ipsa consuetudo assentiendi, periculosa videtur.

¶ Id rati habent homines, quod ab eo, quem probant, iudicatum vident.

¶ Tuemur ea, quæ dicta sunt ab ijs, quos probamus.

La mas



## TULLIO.

- ¶ La mas agradable amistad, es la que de conformidad de costumbres procede.
- ¶ La fuerça de amistad, en esto consiste, que tanto que quiere mas para sí, que para el otro, es ninguna.
- ¶ Amigo cierto, en caso incierto se conoce.
- ¶ A las personas, y no a las haziendas deuen amar los buenos amigos.
- ¶ Es necesaria esta aduertencia, en tomar amistad, que no amemos aceleradamente, ni a quien no deuemos.
- ¶ El que da, tenga respecto ala qualidad, de a quien da.
- ¶ Loable es la liberalidad, que no corre peligro de ser mal juzgada.
- ¶ No se deuen llamar beneficios, los que se emplean en mala parte.
- ¶ Deues pagar conforme a lo q̄ recibiste, y si fuere posible, mejor.
- ¶ No se deue reprehēder la congratulacion tardia, principalmente quando negligēcia no entreuino.
- ¶ No solamente deue agradecer, el q̄ recibio buena obra, mas el que tuuo aparejo para recibirla.
- ¶ Pues no podemos agradecer, quanto deuemos, sea quāto mas nuestras fuerças pudieren.
- ¶ Mejor es conceder en lo que hay dubda, q̄ sin verguença contradezirlo.
- ¶ Peligrosa es la costumbre de algunos, que siēpre consenten.
- ¶ Por firme se tiene, lo que aprueuan los que por verdaderos se tienen.
- ¶ Desēdemos la razō del q̄ en buena reputaciō es tenido.

L iij. Vulgus



## C I C E R O . T

- ¶ Vulgus ex veritate pauca, ex opinione, multa æstimat.
- ¶ Exilium ibi est, vbi virtuti non est locus.
- ¶ Multorum improbitate depressa, virtus em̃ergit, & innocentia defensio, interclusa respirat.
- ¶ Homini est propria veri inquisitio atq; inuestigatio.
- ¶ Misera est senectus, quæ se oratione tantũ defendit.
- ¶ Plus in negotijs gerendis res, q̃z verba profunt.
- ¶ Sermone eo debemus vti, qui notus est nobis.
- ¶ Quoties aliquid loquimur, aut dicimus, toties de nobis iudicatur.
- ¶ Tacere noli, vbi non oportet.
- ¶ Sæpe grauius offendunt animos auditorum, qui aliena flagitia aperte dicunt, q̃z qui cõmittunt.
- ¶ Fieri potest, vt recte quis sentiat, et id quod sentit, polite eloqui non possit.
- ¶ Multorum odijs, nullæ opes resistere possunt.
- ¶ Malus custos diuturnitatis est tempus.
- ¶ Plus in metuendo est mali, q̃z in eo ipso, quod timetur.
- ¶ Non potest dies esse sapius, qui semel fuit. (nem.)
- ¶ Habet præteriti doloris secura recordatio, delectatio.
- ¶ Illis promissis standum non est, quæ coactus quis metu, aut deceptus dolo promiserit.
- ¶ Non sunt illa dicenda bona, quibus abundantem licet esse miserrimũ.
- ¶ Diuitias quia quiuis indignus habere potest, in bonis non numero.
- ¶ Homines ea desiderant maxime, quibus abundant.
- Et vulgo



# TULLIO.

- ¶ El vulgo muchas vezes determina por opinion, y pocas por verdad.
- ¶ Destierro se puede llamar donde virtud no mora.
- ¶ Nunca del todo esta la verdad oprimida, y por mas q̄ la encubran, siempre su inocencia respira.
- ¶ Natural es al hombre inquirir, y rastrear la verdad.
- ¶ Elaca es la vejez, pues sola la lengua tiene para se defender.
- ¶ En lo que se ha de hazer, mas necessarias son obras, q̄ palabras.
- ¶ Honesta cosa es vsar cada vno del lenguaje que sabe.
- ¶ Quantas vezes hablamos, tantas vezes hay de nosotros iuizios.
- ¶ Vicio es callar, quando hablar conuiene.
- ¶ Mas nos ofiende muchas vezes el que vicios agenos declara, que el que los haze.
- ¶ Muchas vezes tenemos sentido para entender, y no lengua polida para dezir.
- ¶ Ningun poder basta para resistir a odio de todos.
- ¶ No es durable lo que por tiempo se haze.
- ¶ Mas daño viene de temer, que de lo que se teme.
- ¶ El día que passo, no puede tornar a ser.
- ¶ Memoria de trabajo passado, estando segura, deleyta.
- ¶ No hay obligacion a cumplir lo que por miedo, fuerza o engaño se promete.
- ¶ No se deuen llamar bienes, los q̄ posseydos no quitan trabajos.
- ¶ Pues los malos pueden tener riquezas, no se deuen llamar bienes.
- ¶ Naturalmēte de lo q̄ mas tenemos, tenemos mas cudi-

L iiii Vir bonus



# CICERO.

- ¶ Vir bonus est, qui prodest quibus potest, nocet autem nemini.
- ¶ Beati dicuntur, qui sunt in bonis, nullo adiuncto malo.
- ¶ Latronum beneficium est, ijs vitam dedisse, quibus non ademerint.
- ¶ Non est contra naturam spoliare eum, quem honestum est occidere.
- ¶ Multi virtutem, venditionem dicunt.
- ¶ Ad multorum amicitiam faciliorem aditum habet nequitia, quam multorum virtus & integritas.
- ¶ Male se res habet, cum id, quod virtute effici debet, tentatur pecunia.
- ¶ Qui opibus plus valent, autoritate plus possunt.
- ¶ Præmeditatio futurorum malorum, lenit eorum aduentum.
- ¶ Quod potest accidere, diu cogitare oportet.
- ¶ Sic res habet, me mea, te delectant tua.
- ¶ Diligentissime est eis videndum, qui alios instituunt, quo sua quæque natura ferre videtur.
- ¶ Plurima ad alieni sensus coniecturam, non ad suum iudicium scribuntur.
- ¶ Sæpe sub sordido palliolo, latet sapientia.
- ¶ Abeunt omnia, unde orta sunt.
- ¶ Fortunam laudare, est stultitia, vituperare, superbia.
- ¶ Nihil est præcipue dolendum in eo, quod accidit universis.

Buen



## TULLIO.

- ¶ Bueno se puede dezir, el que aprouecha a los q̄ puede, y a ninguno daña.
- ¶ Bienauenturado es, el que goza de bien, en que no hay mezcla de mal.
- ¶ Por beneficio tiene el ladron, dar la vida, a quien no la quita.
- ¶ No es contra natura despojar, al que tienes licencia de matar.
- ¶ Muchos piensan ser la virtud mercadería.
- ¶ Para ganar muchos amigos mejor arte tiene la malicia, que la bondad.
- ¶ No es bueno el negocio, en que se comete hazer por dinero, lo que se deue hazer por virtud.
- ¶ El que mas puede con riquezas, mas autoridad tiene.
- ¶ Menos se sienten los males primero pensados.
- ¶ Todo se deue pensar, quanto puede suceder.
- ¶ Esto es lo que se vsa, que amy agraden mis cosas, y ati las tuyas,
- ¶ El que a otros ha de dotrinar, examíne con diligēcia, a qual estado cada vno se inclina.
- ¶ Muchas cosas se escriuen no determinadas, mas para que cada vno sienta dellas, lo que quisiere.
- ¶ Debaxo de mala capa, hay muchas vezes buena sabiduría.
- ¶ Tornan todas las cosas, a sus principios.
- ¶ Alabar nuestra fortuna, es ignorancia, reprehēderla, es soberuía.
- ¶ No se deue sentir particularmente el daño, q̄ en general es de todos.

Leuís



# CICERO.

¶ Leuis est consolatio ex miserijs aliorum.

¶ Consolationum multæ sunt viæ, sed illa rectissima: impetret ratio, quod dies impetratura est.

¶ Vfus docet minora esse ea, quæ visa sunt maiora.

¶ Est tarda quidem medicina, sed tamē magna, quam affert longinquitas, et dies.

¶ Dies stultis mederi solet.

¶ Cupiditas agendi aliquid adolescit vna cum ætate.

¶ Adolescens, qui se claris viris confert, opinionē affert populo, illius se similē fore, quē elegit ad imitandum.

¶ Intemperans adoleſcentia, affectū corpus tradit ſe-nectuti.

¶ Otij nō minus, q̃ negotij ratio habēda.

¶ Cuiusuis hominis errare, nullius, nisi in ſipientis, perſeuerare in errore.

¶ Optimus portus est poenitenti, mutatio consilij.

¶ Pro opinione cuiusq; ita facta, et non facta exiſtimā-  
tur.

¶ Aliorum patroni, nostra tueri non possumus.

¶ Pares cum paribus facillime congregantur.

¶ Dis pares mores disparia studia sequuntur.

¶ Sæpius ad virtutē natura sine doctrina, q̃ doctrina sine virtute valuit.

¶ Meliora sunt quæ natura, q̃ quæ arte perfecta sunt.

Flaca



## T V L L I O.

- ¶ Flaca es la cōsolación, que nos dan trabajos agenos.
- ¶ Muchas maneras hay de consolación, y la mas cierta es, acabar la razon, lo que ha de acabar el tiempo.
- ¶ El yso nos haze parecer mas pequeño, lo q̄ antes nos parecía mayor.
- ¶ Aun que es vagarosa, es muy cierta la medicina, que da el tiempo, y la distancia.
- ¶ Medicina de ignorantes es el tiempo.
- ¶ Tanto mayor es el desseo, q̄ de hazer alguna cosa tenemos, quanto mas crece la edad.
- ¶ El moço que escoge virtuosa conuersación, promete ser semejante a los que escogio para imitar.
- ¶ La iuuentud mal reglada, enfermo entrega nuestro cuerpo ala vegez.
- ¶ No se deue tener menos cuenta con el ocio, que con la ocupación.
- ¶ Errar es a todos comū, mas perseuerar es solo de ignorantes.
- ¶ Buen remedio es para el que se arrepiente, mudar cōsejo.
- ¶ Conforme ala opinión, que de alguno se tiene, así lo que haze, ho lo que dexa de hazer, es iuzgado.
- ¶ Defendemos lo ageno, y lo nuestro no podemos guardar.
- ¶ Vn y qual con otro facilmente se allega.
- ¶ Diuersas inclinaciones, diferentes officios siguen.
- ¶ Mas vezes aprouecha para virtud, buen natural sin doctrina, que doctrina sin buena inclinación.
- ¶ Mejor es lo q̄ haze naturaleza, q̄ lo q̄ por arte se haze.

Quae



# CICERO.

¶ Quæ bona sunt, fieri meliora possunt doctrina, & quæ non optima, aliquo modo corrigi possunt.

¶ Memoria minuitur, nisi eam exerceas.

¶ Principijs cognitis, multo facilius extrema intelliguntur.

¶ Etiam quo cibo utaris, interest aliquid ad mentis acie.

¶ In duobus malis, maius est fugiendum, minus est eligendum.

¶ Nō modo quod nō possumus, sed nec quantum possumus, equidem cogimur.

¶ Suae quisq; fortunæ poenitet.

¶ Avaritia senilis maxime est repudianda, quid enī absurdius esse potest, q̃ quo minus vitæ restat, eo plus viatici quærere?

¶ Facilius mulieres incorruptam antiquitatem conservant, eaq; tenent semper, quæ prima didicere.

¶ Qui maleuolo sunt animo, deteriores sunt rogati.

¶ Est animi ingenui, cui plurimum debeas, ei plurimū velle debere.

¶ Necessitas cogit, quod non habeas, aliunde sumere.

¶ Malo emere, q̃ rogare.

¶ Sere beneficium, vt metere possis fructum.

¶ Suscipienda bella sunt, vt in pace sine iniuria viuatur.

¶ Victoria est semper insolens.

¶ Facile est vincere non repugnātem.

Puedesse



## TULLIO.

- ¶ Puedese mejorar el bueno cō sciencia, y el que tal no es, en alguna manera se emienda.
  - ¶ La memoria enflaquece, si no se exercita.
  - ¶ Conocidos los principios, mejor se conocen los fines.
  - ¶ Aun los mantenimiētos de que vsamos, hazen al caso para la biueza de nuestro ingenio.
  - ¶ De dos males, huyasse del mayor, y el menor se escoja.
  - ¶ No solamente a lo que no podemos, mas ni a todo lo q̄ podemos, tenemos obligacion.
  - ¶ Ninguno se contenta de la suerte, que le cupo.
  - ¶ La mas fea avaricia, es la de la vejez, porque no puede ser mayor ignorancia, q̄ hazer tanto mayor provision, quanto menos queda de vida.
  - ¶ Mas facilmēte guardan mugeres antiguas costūbres, y cō mas eficacia conseruan lo q̄ primero aprēdierō.
  - ¶ La mala condicion, peor se haze, si es rogada.
  - ¶ De noble condicion es, querer deuer mas, al q̄ mucho se deue.
  - ¶ Necesidad nos obliga muchas vezes a recebir de otros, lo que a nosotros falta.
  - ¶ Mejor es comprar, que rogar.
  - ¶ Siembra buenas obras, y podras coger fruto dellas.
  - ¶ El fin de se hazer guerra sea, para en paz, y sin injuria uiuir.
  - ¶ Soberuio es siempre el vencedor.
  - ¶ Facilmente se vence, el que no contradize.
- Fa. ile



# CICERO. T

¶ Sola spes hominē in miserijs consolari solet.

¶ Aegri quia nō omnes conualescunt, non ideo nulla medicina est.

¶ Si laus allicere nos ad recte faciendum nō potest, nec metus quidem a foedissimis factis potest auocare.

¶ Nō domo dominus, sed domus domino honestāda est.

¶ Mallem obliuionis, q̃z memoriæ artē, meminī enī eorum, quæ nolo, obliuisci autem nō possum quæ volo.

¶ Non solum nobis nati sumus, ortum enim nostrū partim sibi vendicat patria, partim amici.

¶ Qualis cuiusq; affectus est, talis est homo, qualis autem homo, talis eius oratio, orationi autem simillima sunt facta, factis vita.

¶ Certissima ad gloriā via est, si tales simus, quales haberi velimus.

¶ Res publica duabus rebus continetur, præmio, & poena.

¶ In voluptatis regno, nō potest virtus consistere.

¶ Eadem oratio alia putatur, autore mutato.

¶ Senectus, si nullū aliud malū, certe illud affert, quod multa videt, quæ videre non vult.

¶ Nemo illius potest esse amicus, quē putat aliquando posse fieri inimicū.

¶ Quod scribimus, nec docti, nec indocti legant. alteri enim nihil intelligunt, alteri plus forsā, q̃z de nobis nos ipsi.

¶ Dandum est omne, quod est vtile accipienti, & non molestum danti.

En tra



## T V L L I O.

¶ En trabajos humanos, sola la esperança nos consuela.

¶ No pierde la medicina su autoridad, por que todos los enfermos no sanā.

¶ A quien loor no cōbida a bien viuir, ni el miedo bastara para del mal apartarle.

¶ No honrra la casa al señor, mas el señor ala casa.

¶ Si para memoria y oluido vviēse arte, procuraria antes la de oluido, por que nos acordamos de lo que no queremos, y lo q̄ queremos, olvidar lo no podemos.

¶ No solamente para nos nacimos, por que parte de nos deuemos ala patria, y parte a los amigos.

¶ Qual es la inclinacion, tal es el hombre, y qual el hombre, tal su lēguaje, y cō la platica conformā sus obras, y con las obras la vida.

¶ Cierta tenemos la honrra, si fuéremos tales, quales deseamos parecer.

¶ Dos cosas sustentan alas republicas, premio, y castigo.

¶ En el reyno de los deleytes, no mora la virtud.

¶ Diuerso parece vn mismo razonamiento, dicho por otro.

¶ Aun que la vejez no tuuēse otro mal, este es grande, ver muchas cosas, que ver no querria.

¶ Ninguno puede ser verdadero amigo, de quien piensa que en algun tiempo puede ser enemigo.

¶ Lo que escreuimos ni lo lean los muy doctos, ni los ignorantes, porque los vnos no entienden nada, y los otros mas que nos de nos mismos.

¶ Deuese dar, todo lo que es en propecho del que recibe, y no en perjuizio del que da.

Verus



# CICERO.

¶ Verus est honos, quē nec ex maiorum commendatio-  
ne, nec ex alterius calamitate sis assequutus.

¶ Quod corpora nostra sine anima, idem est sine lege  
ciuitas.

¶ Vir bonus, & sapiens plus vtilitati omnium, q̃z vnus  
alicuius salutē cōsulit.

¶ Ut cupiditatibus, & vitijs principum infici solet ciui-  
tas, sic emendari & corrigi continentia

¶ Ut maiora sunt opera animi q̃z corporis, sic gratio-  
res sūt res, quas persequimur ingenio, q̃z viribus.

¶ Ut ijs, qui imprudenter laeserūt, ignosci debet, sic ijs,  
qui necessario profuerunt, gratiā haberi non oportet.

¶ Vitam adolescentibus vis aufert, senibus maturitas.

¶ Nemo magnus, sine aliquo afflatu diuino, vnq̃z fuit.

¶ Homini timide de potestate deorum, & pauca dicēda  
sunt.

¶ Improbo, bene esse non potest.

¶ Solem ē mundo tollunt, qui amicitiam e mūdo tollūt.

¶ Cæca fortuna est, & eos plærunq; cæcos efficit, quos  
complexa est.

¶ Omnis animi debilitata humilitas, & fracta timidi-  
tas seruitus est.

¶ Absolutum nihil est.

¶ Accusator omni vacet crimine.

La verda.



## T V L L I O.

¶ La verdadera honrra, ni ha de ser heredada, ni auída por infortunio de otro.

¶ Lo que es nuestro cuerpo sin alma, esso mismo es la ciudad sin ley,

¶ El bueno y sabio, mas respecto tiene al prouecho de muchos, que ala vida de vno.

¶ Assi como con los vicios del principe se inficiona la ciudad, assi con su virtud se concierta.

¶ De ser las obras del alma mayores, que las del cuerpo, viene a ser mas agradable lo que hazemos cō ingenio, que lo que con las fuerças.

¶ Assi como a los que no queriendo nos offendieron, deuemos perdonar, assi alos q̄ forçados nos aprouecharon, no deuemos agradecer.

¶ Con pena mueren los moços, y con sazen los viejos.

¶ Nunca vuo alguno señaladamente grande, sin algun fauor diuino.

¶ Del poder de dios, poco y con temor se deue hablar.

¶ No puede al malo, suceder bien.

¶ Sol quita del mūdo, el q̄ de las gentes quita la amistad.

¶ Ciega es la fortuna, y ciegos haze por la mayor parte, a los que fauorece.

¶ Sieruo es todo espíritu baxo y medroso.

¶ No hay cosa del todo perfecta.

¶ El que viuere de acusar, este libre de toda culpa.

M A Etas



# CICERO.

¶ Aetas posterior priori similis.

¶ Aetas, non tam consideranda, q̃ virtus.

¶ Aliena curamus, nostra negligimus.

¶ Alter alterius auxilio eget.

¶ Animus aliquando relaxandus.

¶ Appetitus rationi obediant.

¶ Non audire, et quod audis, non intelligere, vtrūq̃ idem existimandum est.

¶ Coniectura multa discimus.

¶ Conseruatoribus idem, quod genitoribus, debemus.

¶ Differens est debitū pecuniæ a debito gratiæ.

¶ Desperandum nō est in literis.

¶ Difficilis res est, omnibus in dicendo satisfacere.

¶ Multis adeest doctrina, et deest oratio.

¶ Factū, infectū fieri non potest.

¶ Factis, non verbis, probamur.

¶ Fictis aliquando mouemur.

¶ Futura nescire sæpe bonum est.

¶ Laborem vix subimus, nisi præposito præmio.

¶ In neutram partem de nobis loquendum est.

¶ In officio manendum semper.

¶ Onus non est, quod sponte suscipitur.

¶ Vix deponitur opinio, semel concepta.

¶ In prosperis rebus, consulendū est aduersis.

¶ Vincere vnus potest, multis eadē de re cōtēdentibus.

Seme.



## T V L L I O.

- ¶ Serhejante es el tiempo que ha de venir, al que passo.
- ¶ No se deue tener tanto respecto ala edad, quanto ala virtud.
- ¶ Descuydamonos de lo nuestro, y en lo ageno nos occupamos.
- ¶ Todos tenemos los vnos de los otros necesidad.
- ¶ Deuese dar alguna recreacion, al espíritu.
- ¶ Obedezcan nuestros apetitos ala razon.
- ¶ No oyr, y no entender lo que se dize, todo se deue tener por vno.
- ¶ Por las coniecturas, sabemos muchas cosas.
- ¶ Lo mismo deuemos alos que nos conseruan, que alos que nos engendraron.
- ¶ Diferente deuda es, la de dinero, ala de voluntad.
- ¶ No deuemos perder esperança en los estudios.
- ¶ Dificultoso es al que dize, satisfazer a todos.
- ¶ Muchos tienen letras, y no platica.
- ¶ Lo que se hizo, no puede dexar de ser hecho.
- ¶ En nuestras obras, y no en nuestras palabras somos aprouados, o aprouamos.
- ¶ Las cosas fingidas, muchas vezes nos inuenen.
- ¶ Muchas vezes es mas prouecho no saber lo que ha de ser.
- ¶ No se acepta trabajo sin se proponer el premio.
- ¶ De nosotros, ni bien, ni mal, deuemos hablar.
- ¶ Honesta cosa es, perseverar cada vno en su officio.
- ¶ No es carga, la q̄ por voluntad se toma.
- ¶ Con dificultad se defarrayga, la opinion concebida.
- ¶ En la prosperidad se deue proueer la aduersidad.
- ¶ Aũ q̄ muchos porfiē sobre vna cosa, vno puede vècer.

M ij Vitiōrū



CICERO.

¶ Vitiorum, q̄ virtutū, citius meminimus.

¶ Voluntas punitur, etiam citra factū.

¶ Utilitate mouemur omnes.

¶ Maiores in animis varietates, q̄ in corporibus, vidimus.

SVETONIUS. TRAN.

¶ Bonus tam crimine, q̄ suspicione, careat.

¶ Satiū est infidias cauere semel, quam semper.

¶ Vitæ finis cōmodissimū, repentinū est.

¶ Nihil minus in perfecto duce, q̄ festinatio, temeritasq; conuenit.

¶ Sat celeriter fit, quidquid satis bene fit.

¶ Non suscipiendum bellū, nisi cum maior emolumentī spes, q̄ damni metus ostenditur.

¶ Boni pastoris est tondere pecus, nō deglubere.

¶ Semper æstuabit, qui de singulis temporum articulis deliberauerit.

¶ Stultitiā nemo fugit.

¶ Occulte musicæ nullus est respectus.

¶ Nemo minus metuendus, q̄ qui de solo victu cogitat.

¶ Nō oportet quēq; a sermone principis tristem discere.

¶ Princeps, qui delatores nō castigat, irritat.

De los



## TULLIO.

- ¶ Delos vicios se tiene mejor memoria, q̄ de las virtudes.
- ¶ La voluntad merece castigo, aunque la obra falte.

- ¶ Ninguno hay, a quien interese no mueua.
- ¶ Mas diferencias hay en nuestros animos, que en nuestros cuerpos.

## SVETONIO. TRAN.

- ¶ El virtuoso con tanto recelo ha de temer la sospecha, como la culpa.
- ¶ Mejor es preuenir los engaños del enemigo vna vez, que muchas.
- ¶ La mas facil delas muertes, es la que viene de supito.
- ¶ Ninguna cosa es menos conueniente a buen capitan, q̄ aceleramiẽto, y inconsiderada osadía.
- ¶ Afsaz diligentemente se haze, lo q̄ afsaz bien se haze.
- ¶ No se deue emprender guerra, en que la esperança del prouecho no sea mayor, q̄ el temor del daño.
- ¶ El buẽ pastor tresquille, mas no deshuelle sus ouejas.
- ¶ Nunca en su espiritu terna asiento, quien de todas las mudanças de los tiempos hiziere iuyzio.
- ¶ Ninguno hay, q̄ de ignorancia no tenga alguna parte.
- ¶ Musica secreta, ninguna autoridad tiene.
- ¶ Ninguno deue mucho temer, al que sola sustentacion procura.
- ¶ No deue el principe despedir alguno, de su palabra descontento.
- ¶ El principe, que a mal fines no castiga, el los incita.

M iij Cōditio



SVETONIVS. TRAN.

¶ Conditio principū miserrima est, quibus de conjura-  
tione cōperta non creditur, nisi occisis.

PVBLIVS MIMVS.

¶ Bonus amicus nunq̃ erranti obsequium accomodat,

*animus*

¶ Nescis, quid optes, aut quid fugias, ita ludit dies.

¶ Discipulus est prioris, posterior dies.

¶ Iniuriarum remedium est obliuio.

¶ Arcum intentio frangit, animū remissio.

¶ Malo in consilio, foeminae vincunt viros.

¶ Fortuna, cum blanditur, captatum aduenit.

¶ Fortunā citius reperias, quam retineas.

¶ Fortuna nimium eum fouet, stultum facit.

¶ Fortuna vitrea est, cum splendet, frangitur.

¶ Levis est fortuna. cito reposecit, quæ dedit.

¶ Ita crede amico, ne sit inimico locus.

¶ Discordia sit charior concordia.

¶ Difficilem aurem oportet habere ad crimina.

¶ Beneficium dare qui nescit, iniuste petit.

¶ Dixeris maledicta cuncta, cū ingrātū hominē dixeris.

¶ Avarus ipse miseriae causa est suæ.

¶ In nullum avarus bonus, in se pessimus.

Triste



## SVETONIO. TRAN.

¶ Triste es la cōdición de los príncipes. a quiē delas tray-  
ciones q̄ sabē, no se da credito, sino despues de muertos.

## PVBLIO MIMO.

¶ El buen amigo, nunca en el yerro de su amigo con-  
siente.

¶ Vn mismo día, haze tantas mudanças, que lo que se  
deue desear, o temer, no se sabe.

¶ Dícipulo es el tiempo presente, del que passo.

¶ La mejor medicina que hay para injurias, es olvidar-  
las.

¶ Con mucho apretar se quiebra el arco, y con mucho  
afloxar, nuestro espíritu.

¶ En mal consejo, siempre el dela muger vence.

¶ Guarte de la fortuna, quando te halaga, por que te en-  
gaña.

¶ Hallar a la fortuna, facil cosa es, hazerla estar firme, es  
la dificultad.

¶ Ignorante haze la fortuna, a quien mucho fauor da.

¶ De vidro es la fortuna. quãdo mas reluze, se quiebra.

¶ Inconstante es la fortuna, luego pide lo que dio.

¶ De tal manera confia en tu amigo, que no le dexes lu-  
gar para enemigo.

¶ Mas alegre es la amistad, que nacio de discordia.

¶ Para oyr culpas ajenas, no seas ligero.

¶ Injustamente pide beneficio, el que no le sabe hazer.

¶ El q̄ a alguno llama ingrato, todos los males le dize.

¶ El auariento, el mismo es causa de su miseria.

¶ El auarieto, pa ninguno es bueno, y pa si es muy malo.

M iiii Inopia



## PUBLIVS MIMVS. 2

- ¶ Inopiæ pauca defunt, avaritiæ omnia.
- ¶ Bonū apud virum cito moritur iracūdia.
- ¶ Miserrima est fortuna, quæ inimico caret.
- ¶ Cito ignominia sit, superbi gloria.
- ¶ Cuiusuis doloris remedium est patientia.
- ¶ Animus vereri qui scit, scit tuto aggredi.
- ¶ Honestus rumor alterum est patrimonium.

## ARISTOTELES.

- ¶ Qui vnū non intelligit, nihil intelligit.
- ¶ Finis est optimū rei
- ¶ Agens malū sponte, est pelor agente malum per vim.
- ¶ Diuersitas opinionū, est causa litis.
- ¶ Contraria simul esse, impossibile est.
- ¶ Ignorare vilia melius est, q̄z scire ea.
- ¶ Felix non differt a misero, per dimidiū vitæ.
- ¶ In infortunijs virtus relucet.
- ¶ Principiū est, plusq̄z dimidium.
- ¶ Vnusquisq; bene iudicat, quæ cognoscit.
- ¶ Vniquiq; est delectabile, quod amat.
- ¶ Infirmans, ponit sanitatē esse foelicitatem, pauper vero factus, diuitias.
- ¶ Vulgares, propinqui sunt seruis
- ¶ Boni, aut mali, natura nō efficiuntur.
- ¶ Fortitudo corrumpitur a superabundantia, & defectu, a medio vero saluatur.
- ¶ In obscuris oportet vtī apertis testimonijs.

Al pobre



## PVBLIO MIMO.

- ¶ Al pobre pocas cosas le faltan, al avariento muchas.
- ¶ Poco se detiene la yra, en la casa del bueno.
- ¶ Triste es la ventura, del que enemigo no tiene.
- ¶ La hōrra del soberuio, ē des hōrra se torna muy psto.
- ¶ El remedio de todo dolor es sufrimiento.
- ¶ El q̃ a su tiēpo teme, a su tiempo acomete seguro.
- ¶ La buena fama, segundo patrimonio es.

## ARISTOTILES.

- ¶ Nada entiende, el que vna parte no entiende.
- ¶ La mejor parte de toda cosa, es su fin. ca
- ¶ Hazer mal por voluntad, es peor, q̃ hazerlo por fuer
- ¶ Dela diuersidad delos pareceres, nace occasiō de pley
- ¶ Imposible es, cosas contrarias estar juntas. (tos.
- ¶ Cosas viles, es mejor ignorarlas, que saberlas.
- ¶ El prospero del miserable, no diffieren enel medio espacio de su vida.
- ¶ En las aduersidades se descubre la virtud.
- ¶ El que a alguna obra da principio, mas tiene hecho q̃ la mitad della.
- ¶ Parte es para bien juzgar, entender bien la causa.
- ¶ Lo que cada vno ama, halla deleytofo.
- ¶ El enfermo en la salud pone la felicidad, y el pobre en las riquezas.
- ¶ La gente baxa muy cerca esta de seruos.
- ¶ No nos obliga naturaleza a ser buenos o malos.
- ¶ La fortaleza por mucha abundancia, o por mucha falta se corrōpe. y solamente enel medio dellas se salva.
- ¶ Las cosas escuras, tienē necesidad de prueua mañifesta

Malum



## ARISTOTELES.

- ¶ Malum est facile, bonū vero difficile.  
 ¶ Nō parū differt in iuuentute assuesieri sic, vel sic, imo multum,  
 ¶ Nō vt sciamus, quid sit virtus, perscrutamur, sed vt boni efficiamur.  
 ¶ Propter voluptatem mala operamur, et propter tristitiam a bonis recedimus.  
 ¶ Difficile est nobis iudicare, illud esse non rectū, in quo delectamur naturaliter.  
 ¶ Amatores audacter agrediuntur terribilia, causa concupiscentiæ.  
 ¶ Multi ignorant res, quas faciunt, an sint bonæ, an malæ.  
 ¶ Turpia tolerare propter aliquod nō decorum, est hominis vilis.  
 29- ¶ Irasci in quibus non oportet, et non irasci in quibus oportet, insipientis est.  
 ¶ Lactator vituperabilior est mendace.  
 ¶ Maior virtus est bona operari, q̃ turpia nō operari.  
 ¶ Qualis vnusquisq; est, taliter viuit.  
 ¶ Virtuti perfectæ, nō sit cōdignus honor.  
 ¶ Verecundia hominī probo non conuenit, quippe cum pro rebus improbis fiat.  
 ¶ Verecundiam in iuvene laudamus, in sene vero vituperamus.  
 ¶ Cui nihil restauratur, habita finiuntur velociter.  
 ¶ Difficile est largū fieri diuitem.  
 ¶ Satisfactio quietat iram.

El mal



## ARISTOTILES.

- ¶ El mal es facil, y el bien dificultoso.
- ¶ Mucho va en nos acostumbrar en la mocedad de vna manera, o de otra.
- ¶ No escudrinhamos que cosa es virtud, por saberlo, mas para ser virtuosos.
- ¶ Por el deleyte hazemos lo malo, y por la tristeza nos apartamos de lo bueno.
- ¶ Dificultosamente se condena la cosa, que naturalmente nos deleyta.
- ¶ Con grande osadia acometē los amadores espantosas cosas, movidos por la concupiscencia.
- ¶ Muchos no saben, si lo que hazen, es bien ni mal.
- ¶ Sufrir cosas baxas sin algun honesto fundamento, es de hombres viles.
- ¶ Enojarnos en lo que necesario no es, y no nos enojar quando hay necesidad, es propio de ignorantes.
- ¶ El vaãglorioso, mas reprehētiō merece, q̃ el mētiroso.
- ¶ Mayor virtud es hazer bien, que dexar de hazer mal.
- ¶ Qual cada vno es, tal es su vida.
- ¶ A hombre verdaderamente virtuoso, ninguna hōrra se le da, que ygual a su merecimiento.
- ¶ No conuiene al bueno tener verguēça, pues essa solamente de malas obras procede.
- ¶ Enel mancebo loable es la verguēça, y enel viejo reprehensibile.
- ¶ Al que nada se le renueua, lo que tiene muy ayna se le acaba.
- ¶ Pocas vezes el liberal, es rico.
- ¶ La satisfacion, aplaca la yra.

Practica



## ARISTOTELES.

- ✕ ¶ Præclarissima virtutū est, iustitia.
- ✕ ¶ Principatus virum ostendit.
- ¶ Consiliū debet esse de ijs, quæ possūt aliter se habere.
- ¶ Consulta operari oportet velociter, consulere autem tarde.
- ¶ Iuuenis non potest esse sapiens, quia prudentia requirit experientiā, q̄z iuuenis non habet.
- ¶ Omnia scit operari bonus.
- ¶ Difficile est resistere consuetudini,
- ¶ Facilius est consuetudinem mutare, q̄z naturam;
- ¶ Fama, q̄z multi populi celebrant, non ex toto perit;
- ¶ Melancholici naturaliter, semper indigent medicīna.
- ¶ Non oportet tantū verū dicere, sed causam falsi assignare.
- ¶ Solutio dubitationis, est inuentio veritatis.
- ¶ Verberans absq; ira, peior est verberante cum ira.
- ¶ Distantia loci non separat amicitiam, sed operationē.
- ¶ Domini ad seruū non est amicitia, secundum quod seruus, sed secundum quod homo; quia vt seruus, est ei dissimilis, vt homo, est similis.
- 90 - ¶ Lucrum est auxilium indigentiae;
- ¶ Natura maxime appetit delectabile, et fugit triste.
- ¶ Omnis homo naturaliter, omni hominī amicus est.
- ¶ Pessimū est contrarium optimo.
- ¶ Proprium, & maius amicorū est, cōuiuere.

La mas



## ARISTOTILES.

- ¶ La mas excellēte de todas las virtudes, es la justicia.
- ¶ Puestos ē officio de gouernaciō, se declarā los hōbres.
- ¶ Consejo se deue tomar, de lo que de otra manera se puede hazer.
- ¶ Lo que esta consultado, cūple q̄ con presteza se pōga en obra, mas el cōsejo con mucho reposo se tome *(de tomar)*
- ¶ El mancebo no puede ser sabio, porque prudēcia requiere experiēcia, la qual el mancebo no tiene.
- ¶ Todo sabe hazer, el bueno.
- ¶ Difficultosa cosa es contradēzir, ala costumbre.
- ¶ Mas facilmente se muda la costumbre, q̄ el natural.
- ¶ La fama, que muchos pueblos celebran, nunca del todo fenece.
- ¶ Los malenconicos de su natural, siempre tienen necesidad de la medicina.
- ¶ No basta dezir solamente la verdad, mas conuiene trar la causa de la falsedad. (dad.
- ¶ La soluciō de vna dubda, es descubrimiēto de la ver-
- ¶ Peor es el que sin ira, que el que con ira hiere.
- ¶ La distancia de los lugares no aparta la amistad, mas su operacion. *(su buen oficio)*
- ¶ Entre el señor y el esclauo no hay amistad, en quanto seruo, mas hayla en quanto hombre, por q̄ en quāto seruo, es desemejāte, y senejante en quāto hombre.
- ¶ Ganancia, es ayuda de la necesidad.
- ¶ Nuestra naturaleza allegasse mucho alo deleytofo, y huue dela tristeza.
- ¶ Todo hombre naturalmente, es amigo de otro hōbre.
- ¶ Lo que es muy malo, cōtrario es dello q̄ es muy bueno.
- ¶ Lo mas propio, y p̄cipal ētre amigos es viuir jutos.

Rex



## ARISTOTELES.

¶ Rex debet se habere ad subditos, sicut pastor ad oves.

¶ Benefactores plus amant beneficio affectos, q̃z cōtra.

¶ Fœlix amicis indiget honestis.

¶ Magis debet reddi mutuū, q̃z amicis tribui.

¶ Quod cum maiore labore acquiritur, magis diligitur.

¶ Vnusquisq; artifex diligit opus suum.

¶ Vir vituperatur vltimo vituperio, quando nihil facit, nisi propter seipsum.

¶ Cōsiliū mulieris, est inualidū, pueri vero imperfectū

¶ Homo naturaliter est animal politicum, & ciuile.

¶ Homo solitarius aut angelus, aut bestia.

¶ Mulieres sunt mediā pars hominū liberorum.

¶ Exemplis vtimur in dicendo, vt facilius intelligatur illud, quod dicitur.

¶ Locus optimus in bello est medius, quia fortes tenent locū mediū inter audaces, et timidos.

¶ Omnis sermo si breuior fuerit, q̃z oporteat, obscurat intellectū, si longior, difficilis erit retentioni, et discipulo obliuionē inducit.

¶ Oportet vt ars in hoc naturā imitetur, vt omnia quæ agit, agat propter finem.

x ¶ Res, quorum natura est, vt casu accidant, mirabiles existunt.

¶ Totum, & completū est, quod habet principium, medium, & finem.

¶ El Rey



## ARISTOTILES.

- ¶ El Rey assi se deue auer con sus subditos, como el pastor con sus ouejas.
- ¶ Los que vsan hazer buenas obras, mas aman a quien las hazen, dello que dellos son amados.
- ¶ El prospero tiene necesidad de virtuosos amigos.
- ¶ Mejor estornar lo prestado, que darlo a amigos.
- ¶ Mas se estima, lo que con mas trabajo se gana.
- ¶ Todo official estima su obra. *(artificia)*
- ¶ Vituperio es grande a todo hombre, no hazer nada, sino por amor de si.
- ¶ El consejo de la muger no tiene fuerça, y el del moço, es imperfecto.
- ¶ El hombre naturalmente, dessea viuir entre gentes, y en republica.
- ¶ Hombre solitario, o es angel, o bruto.
- ¶ La muger, es la mitad de vn hombre libre.
- ¶ Usamos de exemplos en nuestro dezir, por que lo q se dize, mejor se entienda. *(platicas)*
- ¶ El mejor lugar de la guerra, es el del medio, adonde los efforçados deuen estar, como entre atreuidos y couardes.
- ¶ Toda platica, que es mas breue de lo necesario, ciega el entendimiento, y si es mas larga de lo necesario, dificultosamente se cõserua, y al diciplo causa oluido.
- ¶ Necesario es q en esto imite el arte ala naturaleza, q lo que hiziere, haga por algun fin.
- ¶ Marauillosas son todas las cosas, cuya naturaleza es acontecer a caso. *(que mouen por acaso)*
- ¶ Entera y acabada es la cosa, q tiene principio, medio, y fin.

Nullus



# ARISTOTELES.

- ¶ Nullus tantū læditur, & cōtristatur, propter malum illatū ab inimicis, q̄tū tristatur, malo illato ab amicis.
- ¶ Quod quis nō credit, non mouet eum ad timendum, vel sperandum.
- ¶ Qui beneficia inuenit, compedes inuenit.
- 78- ¶ Bonū est, cuius contrarium est malū.
- ¶ Consilium non est de fine, sed de ijs, quæ sunt ad finē.
- ¶ Si est turpe nō posse se defendere corpore, turpius erit, non posse se defendere sermone.
- ¶ Amicus est, qui amat, & e conuerso amatur.
- ¶ Aliena, tanq̄ propria, narrare iactantia est.
- ¶ Laudare præsente adulatoris est.
- ¶ Manifesta negare, irreuerentia est.
- ¶ Obliuio signū est paruipensionis, & ideo factiua iræ.
- ¶ Peiores sunt nuper ditati, quā ditati ab antiquo.
- ¶ Turpe est ignorare, quod omnibus scire conuenit.
- ¶ Vbi præsides fuerit philosophus, ibi ciuitas est foelix.
- ¶ Contraria iuxta se posita, magis elucescunt.
- ¶ Rhetor non semper persuadet, nec medicus semper sanat.
- ¶ Quod iuste fit, scienter fit, quod vero iniuste, ignoranter.
- ¶ Cuius finis est melior, ipsum quoq; est melius.
- ¶ Finis magis est eligendus, q̄ ea, quæ sunt ad finem.
- ¶ Obluisci eorum, quæ quis foede egerit, bonorū est, reminisci autem, malorum.
- ¶ Impossibile est, idem esse proprium, plurium.

No se sñe.



## ARISTOTELES.

- ¶ No se siente tanto la ofensa del enemigo, como la que del amigo se recibe.
- ¶ No se mueue a alguno a temer castigo, ho esperar premio, de aquello que no cree.
- ¶ El que inuentó beneficios, prisiones inuento.
- ¶ Bueno es aquello, cuyo contrario es malo.
- ¶ El cōsejo no determina el fin de las cosas, mas los medios por donde se viene al fin.
- ¶ Si es falta no se poder alguno defender cō fuerças, mayor lo será, no poder con palabras.
- ¶ Amigo se puede dezir el que ama, y es amado.
- ¶ Contar cosas ajenas por propias, iactãcia es.
- ¶ Alabar al presente, de lisongeros es. (tamiêto;
- ¶ Cōtradezir lo q̄ esta manifestto, procede de poco aca-
- ¶ Oluido es señal de menos precio, y por tãto causa enojo.
- ¶ Peores s̄o los q̄ de nueuo son ricos, q̄ los q̄ de tiêpo antiguo lo son.
- ¶ Fea cosa es ignorar, lo q̄ a todos conuiene saber.
- ¶ Prospera es la ciudad, en q̄ el presidente es sabio.
- ¶ Las cosas cōtrarias jūtadas en sí, mejor se declaran.
- ¶ El orador no mueue siempre, assí como el médico no siempre sana.
- ¶ Lo que justamente se haze, sabiamente se haze, y lo que injustamente, neciamente.
- ¶ Aquello es mejor, cuyo fin es mejor.
- ¶ Deuese escojer antes el fin, q̄ lo q̄ es medio para el fin.
- ¶ Oluidar las cosas torpemente hechas, es de buenos, y acordarse dellas, es de malos.
- ¶ Imposible cosa es, que vna cosa sea propia, y de muchos,

N Omne



## ARISTOTELES.

- ☞ Omne inconſuetū eſt obſcurum.
- ☞ Vna ſciētia eſt melior alia, vel quia cārtior, vel quia de meliori.
- ☞ Cum reſpondenti proponitur multiplex, quod non intelligit, conſeſū eſt ei dicere, non intelligo.
- ☞ Difficile eſt ſimul multa conſpicere.
- ☞ Oportet diſcentem credere.
- ☞ Quibuſdam magis eſt o perā precium videri ſapientes, & non eſſe, q̄z eſſe, & non videri.
- ☞ Tardiores minus praeuidēt,
- 100- ☞ Ad interrogationes plures non eſt danda vna reſpoſſio.
- ☞ Principio inuento, facile eſt augere reliquum.
- × ☞ Conſuetudo eſt altera natura.
- × ☞ Fruſtra fit per plura, quod poteſt fieri per pauciora.
- ☞ Studium pecuniae eſt vnū ex deſiderijs, preter naturam.
- × ☞ Paruus error in principio, in fine fit maximus.
- × ☞ Illud eſt melius, quod optimo propinquius eſt.
- × ☞ Nullum violentum eſt perpetuum.
- × ☞ Natura nihil facit fruſtra, non deficit in neceſſarijs, nec abundat in ſuperfluis.
- ☞ Auditus in homine eſt via ad diſciplinam.
- ☞ Eorum, quae frequenter intelligimus, cito reminiſcimur.
- × ☞ Memoria magis valet hebes, obtuſusq; ingenio.

Toda cof



## ARISTOTELES.

- ¶ Toda cosa no usada, es escura.
- ¶ Puede vna sciencia ser mejor que otra, o por q̄ es mas cierta, o por que trata de mejor cosa.
- ¶ Quando al q̄ a de respōder, se le propone quisiō de muchos miēbros q̄ no entiēde, es le cōcedido dezir, no entiēdo.
- ¶ Dificultosamente se ven de vna vez, muchas cosas.
- ¶ Necesario es al que aprende, creer al q̄ le enseña.
- ¶ Algunos tienen por mas importante parecer sabios, y no lo ser, que ser lo, y no lo parecer.
- ¶ El que de su natural estardio, es menos preuiflo. *(preuiflo)*
- ¶ A muchas pregūtas, no se deue dar vna sola respuesta.
- ¶ Hallado el principio, facil es de acrecentar lo mas.
- ¶ La costumbre es otra naturaleza.
- ¶ Por de mas se haze por muchos medios, lo que por pocos se puede hazer.
- ¶ Vno de los deseos contra natura, es la sollicitud de dinero.
- ¶ El hierro que en su principio es pequeño, se haze en el fin muy grande. *(error)*
- ¶ Aquello es lo mejor, que de lo muy bueno esta mas cerca.
- ¶ Ninguna cosa por fuerça, es durable.
- ¶ Ninguna cosa haze naturaleza de balde, ni falta en lo necesario, ni sobra en lo superfluo.
- ¶ El oydo en el hombre, es camino para deprender.
- ¶ De aquellas cosas nos acordamos mas presto, que mas continuamente entendemos.
- ¶ Mejor memoria tiene, el q̄ es de grosiero ingenio.

N ij Multa



## ARISTOTELES.

- ¶ Multū coeuntes, parum viuunt.
- ¶ Mors senū sine tristitia est, nullo enim eis dolore contingente, moriuntur.
- ¶ Omnis virtus vnita plus est, q̄ multiplicata.
- ¶ Docentes alios, mentiri non debent.
- ¶ Agere inconsultū, signū est stultitiæ.
- ¶ Corpus est factū propter animam, et nō anima propter corpus.
- ¶ Experientia artem fecit, imperitia vero casum.

- × ¶ Omnes homines natura scire desiderāt.
- ¶ Signū scientis est, posse docere.
- ¶ Absurdum est simul quærere scientiam, & modum sciendi.
- ¶ Consuetum semper est, notius.
- × ¶ Generatio vnus est corruptio alterius.
- × ¶ Nihil in natura otiosum est.
- 125- × ¶ Magis dicimus illum scire rem, qui scit eam affirmatiue, q̄ qui scit eam negatiue.
- × ¶ Non omne quod apparet, verum est.
- ¶ Opus quod fit a melioribus, semper est melius.
- ¶ Regens naturaliter est dignior recto.

- ¶ Sæuissīma est iustitia armata.
- ¶ Virtus & malitia determināt nobiles, & ignobiles, seruos, & liberos.
- ¶ Multi serui, quandoq; deterius seruiunt paucis.
- ¶ Melius est mulieris dotem modicam, vel mediocrem esse, q̄ magnā.

No viue



## ARISTOTILES.

- ¶ No viuen mucho, los muy luxuriosos.
- ¶ La muerte de los viejos es menos triste, por que quasi sin dolor se mueren.
- ¶ Toda virtud junta tiene mas fuerça, que multiplicada.
- ¶ A los que a otros enseñan, cumple dezir verdad.
- ¶ Hazer sin pensar, es señal de poco saber.
- ¶ El cuerpo por causa del ánima fue hecho, y no la ánima por causa del cuerpo.
- ¶ De la experiencia procedieron las artes, y de la ignorancia, los acaecimientos.
- ¶ Todo hombre naturalmente desea saber.
- ¶ Señales de alguno saber, poder enseñar.
- ¶ Torpeza es buscar juntamente la sciencia, y el camino para sciencia.
- ¶ Todo lo que mas se vsa, se conofce mejor.
- ¶ La generación de vno, es corrupció de otro.
- ¶ No hay cosa en la naturaleza baldía.
- ¶ Mas propiamente sabe vna cosa el que la sabe, afirma, dola, que el que la sabe negandola.
- ¶ No todo lo que parece verdad, lo es.
- ¶ Toda obra es mejor, que por mejores se haze.
- ¶ Naturalmente tiene el que rige más autoridad, que el regido.
- ¶ Muy cruel es la justicia, quando se arma.
- ¶ La virtud y la malicia apartan los nobles de los baxos, y los siervos de los libres.
- ¶ Muchos siervos algunas vezes si ruen peor que pocos.
- ¶ Mejor es el dote de la muger, ser pequeño o mediano, que grande.

N iij Melius



## ARISTOTELIS.

- ¶ Melius est iudicare secundum leges, & literas, q̄z ex propria sententia, vel scientia.
- ¶ Omnis ciuitas, artificibus indiget.
- ¶ Populares homines discordāt ppter inæqualitatē possessionis, generosi autē propter inæqualitatē honoris.
- ¶ Vnum opus optime fit ab vno.
- \* ¶ Melius est ciuitatem regi a viro optimo, q̄z a lege optima.
- \* ¶ Non est idem bonus vir, & bonus ciuis.
- ¶ Non contingit eū bonum principem agere, qui sub principe non fuit.
- ¶ Prudentia est propriē virtus principis.
- \* ¶ Sine iustitia impossibile est habitari ciuitatē.
- ¶ Turba multa melius iudicat, q̄z vnus solus.
- ¶ Bona fortuna est, ciues mediocrē substantiam habere, tanq̄z sufficiētē eis, quia per tales bene regitur ciuitas.
- ¶ In omni ciuitate sunt tres species hominū. diuites, pauperes, & mediocres. quarū vltima, est optima.
- ¶ Nimis viles, & egeni nesciunt, principem agere.
- ¶ Nobilitas est virtus, & diuitiæ antiquæ.
- ¶ Quanto magis, aliquid accedit ad medium, tanto est melius, & quanto recedit, tanto est peius.
- \* ¶ Minores, vt sint æquales, seditionē faciunt, æquales vero, vt fiant maiores.
- ¶ Nobilitas, & virtus in paucis inuenitur.
- 150 - ¶ Princeps bonos honoret, & ipse honores distribuat, supplicia autem per alios distribuat.

Mejor



## ARISTOTILES.

- ¶ Mejor es juzgar por las leyes y proceso, q̄ por nuestro juyzio y sciencia.
- ¶ En toda ciudad son necesarios oficiales.
- ¶ Desauienēse los d̄l pueblo por la desigualdad delas posesiones, y los nobles por la desigualdad de la hōrra.
- ¶ Vna sola obra, mejor se haze por vno solo.
- ¶ Mejor se rige vna ciudad por vn buen varon, que por vna buena ley.
- ¶ Diferente cosa es buen hombre, y buen ciudadano.
- ¶ Nunca sale buen príncipe, el que de otro príncipe no fue gouernado.
- ¶ Prudencia es, virtud natural de príncipes.
- ¶ Sin iusticia, imposible es, alguna ciudad ser habitada.
- ¶ Mejor determinan muchos juntos, que vno solo.
- ¶ El mejor estado del ciudadano, es del q̄ medianos bien tiene, y q̄ le basten, por q̄ por estos se gouerna biē la ciudad.
- ¶ En toda ciudad hay tres suertes de hōbres, ricos, y pobres, y medianos, de los q̄les los postreros s̄n mejores.
- ¶ No saben representar estado de príncipe los muy viles y pobres.
- ¶ Nobleza es, virtud y riquezas antiguas.
- ¶ Quāto vna cosa mas se allega al medio, tanto es mejor, y tanto es peor, quanto mas del se aparta.
- ¶ Los menores, por ser iguales, inuenē escandalo, y los yguals, por ser mayores.
- ¶ Nobleza y virtud, en pocos se halla.
- ¶ El príncipe honrra a los buenos, y el mismo reparta las honrras, y por otros ordene los castigos.

N iiii Pater &



## ARISTOTELES.

¶ Pater & filius, simul non debent principem agere, nec minor & senior frater.

x ¶ Paruæ expensæ, sæpe factæ, consumunt patrimonium.

¶ Minus timent homines injustū pati a principe, quem dei cultorē putant.

x ¶ Princeps nullū virū, totius sui dñij debet facere custodē.

x ¶ Quod volunt potentes, agunt omnes. *(dominū)*

157- ¶ Si princeps aliquem a potestate sibi tradita deponere velit, gradatī debet hoc facere, & nō simul totā potestatem auferre.

157- ¶ Opus libertatis est viuere, vt vult aliquis, quia seruus non viuit, vt vult.

¶ Ars supplet defectū naturæ.

¶ Oportet virum ducere vxorem puellam, vt eam doceat bonos mores.

¶ Prius decet dominū expergisci q̃ seruū, & posterius ire cubitum.

161- ¶ Si mulier cognouerit sibi castū virum, & fidum, ipsa quoq; casta, & fida erit.

## P L A T O.

¶ Quales filij, talis domus gubernatio.

¶ Quilibet ad ea est idoneus, in quibus sapit nō idoneus, in quibus est indoctus.

x ¶ Viro egeno verecundia non confert.

¶ Nisi vterq; amet, neuter amicus.

¶ Amici conciliatoris dei ducti sunt.

¶ In quouis studio, viles permulti, probi vera pauci.

Padre



## ARISTOTELES.

- ¶ Padre y hijo no gouiernen juntamente, ni dos hermanos, mayor y menor.
- ¶ Pequeños gastos muchas vezes hechos, consumen el patrimonio.
- ¶ Menos se siente el agrauio del príncipe, que se sabe temer a dios.
- ¶ El príncipe no fie de vn solo hombre todo su estado.
- ¶ Todos quieren lo que los mas poderosos quieren.
- ¶ El príncipe que a alguno quisiere priuar del estado q le entregó, hágalo poco a poco, y no todo junto.
- ¶ Obra es de libertad viuir algunuo como quiere, por q el seruo, no como quiere, viue.
- ¶ La falta de naturaleza, suple la arte.
- ¶ Conuiene casar hombre con muger moça, por q le pueda enseñar buenos costumbres.
- ¶ Primero que el seruo, se deue el señor leuantar, y postrero se deue yr a dormir.
- ¶ Causa es de vna muger ser casta y fiel, ser lo su marido.

## PLATON.

- ¶ Quales los hijos, tales es el gouierno de la casa.
- ¶ Suiciente es cada vno en lo que sabe, y insuficiente en lo que no sabe.
- ¶ Al pobre no es prouechosa la vergüença. (go)
- ¶ Si abos amigos no se tienē amor, ninguno dellos es amigo.
- ¶ De las buenas amistades, es dios autor. (chos)
- ¶ En todos los officios, hay buenos pocos, y malos muchos. Auolup-



# PLATO.

- ¶ A voluptatibus superari, extrema inscitia est.
- ¶ Optimū bene valere, secundū formosū esse, tertium habere diuitias nulla fraude quaestitas.
- ¶ Malum maximū hominibus, opinio falsa.
- ¶ Quod caret ratione ars non est.
- ¶ Quisquis aliquid alicuius gratia agit, nō id vult, quod agit, sed illud, cuius gratia agit.
- ¶ Iustus vir, & bonus, & scelix, iniustus turpis, & miser.
- \* ¶ Muliebri dictū est, neminē vitare posse fortunā.
- ¶ Nullus bonus accusat infontem.
- ¶ Quae inedia sunt inter bona, & mala, ea bona non sunt, nisi virtus adsit.
- ¶ Argumentum inscitiae est, a sapientibus dissentire.
- ¶ Seniles sermones libenter audiendi.
- ¶ Partarum, q̄z possessorum, amor maior.
- ¶ Principium, in vnaqua; re, maximum.
- \* ¶ Virtutis vna species, prauitatis innumeræ.
- ¶ Nihil perniciosius ciuitati, q̄z diuisio, vt nihil melius, q̄z vnio.
- ¶ Quod cuiq; proprium, id & maxime proprium.
- ¶ Ordo inuidiam praestat.
- ¶ Lex, opinio quaedam est.
- 25- ¶ Lex est veritatis inuentio.
- ¶ Omnis tenera ætas non potest quiescere.
- ¶ Aliquando dimidiū plus est, q̄z totū.
- ¶ Quod bene dicitur, repetere non nocet.

Dexar.



## P L A T O N.

- ¶ Dexarnos vencer de deleytes, esrema ignorancia es.
- ¶ Lo q̄ por mejor se deue tener, es salud, y lo segūdo buē parecer, y lo tercero, haziēda adquirida sin engaños.
- ¶ El mayor mal que en hombres puede auer, es opīnion falsa.
- ¶ No es arte, la que en razōn no es fundada.
- ¶ Quien alguna cosa por otra causa haze, no quiere lo q̄ haze, mas aquello, por cuya causa lo haze.
- ¶ El justo es bueno y prospero, y el injusto torpe y miserable.
- ¶ Sentencia es de mugeres, no puede cada vno huir a su hado.
- ¶ Ningun bueno, acusa a otro sin culpa.
- ¶ Lo que esta en medio de bien y de mal, no es bien, si le falta virtud.
- ¶ Señal es de poco saber, contradizeir a los que saben.
- ¶ Con atencion se deuē oyr las pláticas de viejos.
- ¶ Mas se estiman bienes adquiridos, que heredados.
- ¶ La maior parte de toda cosa, es su principio.
- ¶ De virtud hay vna especie, de maldad hay muchas.
- ¶ No hay cosa mas perjudicial enel pueblo, que diuision, ni mas prouechosa, que conformidad.
- ¶ Lo que mejor esta a cada vno, esso es mas propio suyo.
- ¶ Siēpre lo q̄ tiene ordē, haze vetaja, alo q̄ no la tiene.
- ¶ La ley es vna particular opīnion.
- ¶ La ley, es inuencion de verdad.
- ¶ No hay en la mocedad sosiego.
- ¶ Algunas vezes, es mas la mitad, que el todo.
- ¶ Lo q̄ bien se dixo, se puede sin vicio tornar a dezir.

Quies



# PLATO.

¶ Quies, a laborantibus originē trahit.

¶ Quæ necessaria sunt, turpe est nescire.

¶ Res omnes vel natura, vel fortuna, vel arte fiunt.

¶ Preces parentum aduersus liberos, sæpe audiuntur.

¶ Amore captus, in proprio corpore mortuus est, viuit in alieno.

x ¶ Nec hercules quidem, contra duos.

¶ Omnia omnibus sunt similiter, ac semper.

¶ Exercitiū confert ad corpus, & animū.

¶ Homo ingeniosus, mansuetus, & virilis, difficile inuenitur.

¶ Nescienti quid laudat, aut vituperat, non est adhibenda fides.

¶ Non respōdere rusticorum est.

¶ Impossibile est, mala penitus extirpari.

¶ Qui a deceptione tutus esse vult, a deceptione caueat.

¶ Qui positioni nō credit, reprobare debet, qui reprobare non valet, credere debet.

¶ Lex est veritatis imitatrix.

¶ Malum bene sopitū, ne moue.

¶ Nec voluptas omne bonū, nec dolor omne malum.

¶ Locus, sæpe numero est studij remissio.

¶ Ignorantia potentū, tenerrima est,

48- ¶ Prudenti viro, paucorum sapientū magis, q̃ multorū insipientiū iudicium est verendum.

De tra-



## P L A T O N.

- ¶ De trabajos, trae el reposo su principio.
- ¶ Feo es no saber, lo que nos es necesario.
- ¶ Quanto se haze, o por naturaleza, o por acierto, o por arte se haze.
- ¶ Ruegos de padres contra sus hijos, muchas vezes los oye dios.
- ¶ El que carnalmente ama, en su cuerpo esta muerto, y en el ageno viue.
- ¶ Contrados, ni aun hercules abasta.
- ¶ Poco mas o menos todas las cosas, y a todos son siempre semejantes.
- ¶ Exercicio, al cuerpo y al alma aprouecha.
- ¶ Ingenio, mansedumbre, y esfuerço, pocas vezes estan juntos.
- ¶ No se deue hazer caso, del que sin saber, alaba, o reprehende.
- ¶ No dar repuesta, cosa es de rusticos.
- ¶ Imposible es, defarraygar del todo los males.
- ¶ El que desea no ser engañado, procure no engañar.
- ¶ El que a lo q̃ se le propone no quiere creer, deuelo reprouar, y el que reprouar no puede, creerlo deue.
- ¶ Imitadora de la verdad, es la ley.
- ¶ El mal, que estuuire apagado, no se mueua.
- ¶ Ni el deleyte estodo bien, ni el dolor estodo mal.
- ¶ Afloxa alas vezes el burlar de palauras, al trabajo del estudio.
- ¶ La mas perjudicial ignorancia es, la de los poderosos.
- ¶ El prudente mas deue temer el iuizio de pocos sabios, que de muchos ignorantes.

Quæ



## P L A T O.

¶ Quæ quis non habet, nec nescit, alteri ministrare nō potest.

¶ Inter sapientiā, & ignorantiam, media est recta opinio.

¶ Ridiculus est qui sua ignorat, & aliena curat.

¶ Inter homines, non inter arbores viuendum.

¶ Præstat ridiculus amicus, q̃z̃ gravis inimicus.

¶ Dignoscit, qui inuenit, inuenit, qui quærit, quærit, qui putat se ignorare.

¶ Linguae magister est populus.

¶ Consentaneū est in genere nobili, q̃z̃ ignobili, ingenia meliora esse.

¶ In quo quisq; prudens, in eo bonus.

§ 8. ¶ Magnanimitas nomē est, honestissimū insipientiae.

## A V L V S G E L I V S.

¶ Admiratio silentium parit.

¶ Bonam itineris partem confecit, qui viam probe didicit.

¶ Captiosis interrogationibus non respondendum.

¶ Honos aliquando malus.

¶ Honos maior, maiori ætati habendus.

¶ Musica abscondita, nullius rei est.

¶ Nō possidere diuitias, sed cōtemnere, magnificū est.

¶ Nullū sine contrario, contrarium.

Lo que



## PLATON.

- ¶ Lo que alguno no sabe ni tiene, no puede darlo a otro.
- ¶ El medio entre sabiduría, y ignorancia, es buen juicio.
- ¶ Falta es de prudencia, no saber lo suyo, y escudriñar lo ageno.
- ¶ Entre hombres se deve viuir, y no entre arboles.
- ¶ Mejor es tener al baxo por amigo, que al grande por enemigo.
- ¶ Conocé el que halla, y halla el que busca, y busca el que piensa que no sabe.
- ¶ El maestro del lenguaje, es el pueblo.
- ¶ Causas hay, para auer entre nobles mejores ingenios, que entre baxos.
- ¶ En lo que cada vno es prudente, en esso es bueno.
- ¶ Magnanimidad es honesto nombre, de ignorancia.

## AVLOGELIO.

- ¶ La admiracion, es causa de silencio.
- ¶ Andada tiene mucha parte del camino, el que bien le sabe.
- ¶ A preguntas maliciosas, no se deve dar respuesta.
- ¶ Daño trae algunas vezes, la honrra.
- ¶ Mayor honrra se deve, al que mayor edad tiene.
- ¶ Musica secreta, de ningun prouecho es.
- ¶ Mas grãdeza es despreciar riquezas, que posseer les.
- ¶ No hay vn contrario, sin otro.

Oratio



## AVLVSGELIVS.

☉Oratio in pectore, non in ore, nascitur.

☉Veritas, temporis filia.

☉Inuitum si retines, exire incitas.

☉Sic loquendū cum dijs, tanq̃ homines audiant, sic cū hominibus, tanq̃ audiant dii.

☉Sapiens cogi non potest.

~~Enigma~~ ~~VERITAS~~

☉Ab improbis irrideri, laudari est.

☉Adolescentibus præsertim, fugienda occasio mali.

☉Cognitione turpium, vehementius amantur honesta.

☉Corporalis exercitatio, ad modicū utilis est.

☉Difficile est secundis in rebus, non obliuisci sui.

☉Eo quisq; sceleratior est, quo minore causa ab honesto abducitur.

☉Facile est cuius, in genere præcipere.

☉Necesse in republica est, vt plus in ea valeat, qui plus sapit, & pareat, qui minus.

☉Negotium ex negotio seritur.

☉Nemo ad bonā mentē certo anīmo contendit, qui non peruenerit.

☉Non tam virtutis est recta facere q̃ sceleratum non facere.

☉Non carere libidine, sed vincere libidinē, virtutis est.

☉Nulli discipline sui canones desunt.

La buena



## A VLOGELIO.

¶ La buena eloquencia en el alma, y no en la boca nace.

¶ La verdad es hija del tiempo.

¶ Mas dessea salir, al que mas se lo defienden.

¶ Así se deve hablar con dios, como en presencia de hombres, y así con hombres, como estado dios presente.

¶ No se puede al sabio, hazer fuerza.

~~¶ No se puede al sabio, hazer fuerza.~~

¶ Honrra es al bueno, ser escarnecido del malo.

¶ El mejor remedio para escusar yerros, especialmente en moços, es quitarles la occasiõ.

¶ Con mas feruor ama la virtud, quien de los vicios tiene experiencia.

¶ El exercicio corporal, por sí, es de poco prouecho.

¶ Por la mayor parte el prospero se oluida de sí.

¶ Tãto se deve alguno mas repreheder, quanto con menos causa se aparta de la virtud.

¶ Facil cosa es enseñar en general.

¶ En la republica, el que mas sabe, mas mande, y obedezca el que menos.

¶ De vn negocio nace otro.

¶ Ninguno con animo determinado procuro buscar la virtud, que no la hallasse.

¶ No es tanta virtud hazer bien, quanto es maldad no lo hazer.

¶ Ser libre de apetitos sensuales no es virtud, mas es virtud vencerlos.

¶ Toda arte tiene sus preceptos.

○ Nihil



¶ Nihil est, quod bonū virum lædat, nisi turpitudine.

¶ Quod summū est, id omnibus appetēdū, vt saltem mediocria assequatur.

¶ Quo quid maturius feceris, hoc factu erit facilius.

¶ Scientia in medijs, principatū obtinet.

¶ Vitium, vitio inuitatur.

¶ Vitium est, rem bonā non bene agere.

¶ Verus amor omnia boni consulit.

¶ Verus honor est, laudari a laudatis.

¶ Verus honor non opum, sed virtutis est præmiū.

¶ Vnus, & pauci, interdū turba sunt.

¶ Non est statim vituperandum, quod a re laudata diuersum est.

¶ Sæpe illud nobis perit, quod maxime studemus ne pereat.

¶ Qui se dederunt impietati, etiam in summa felicitate, sunt infelicitissimi.

¶ Guadent boni in honestis, a quibus plurimis superari.

¶ Lacescito solet ignosci potius, quam lacescenti.

¶ Nihil est inuictius indocta garrulitate.

¶ Odi remedia morbo grauiora.

¶ Nesciunt arma ponere, quibus semel tradita sunt.

Ninguna



¶ Ninguna cosa tanto offende al bueno, como el vicio.

¶ Lo que es mas, se deve procurar, por que a lo menos se allegue al medio.

¶ Tanto se haze vna cosa mas facilmente, quanto se haze con mas diligencia.

¶ Sciencia en las cosas medias, es la mejor.

¶ Vn vicio, trae a otro vicio.

¶ Vicio es hazer cosa buena, y no bien hecha.

¶ El que verdaderamente ama, todo toma a buena parte.

¶ Verdadera honrra es, la que da el que la tiene.

¶ La verdadera honrra no es premio de hazienda, mas de virtud.

¶ Pocos, a yun vno solo, auemos algunas vezes por muchos.

¶ No se deve luego reprehender, lo que no fuere dño de loor.

¶ Muchas vezes lo que mas se procura guardar, mas facilmente se pierde.

¶ Desdichado es el malo, aun que muy dichoso sea.

¶ Deleytanse los buenos, en ser en obras virtuosas de los buenos vencidos.

¶ Mas cierto tiene el perdon, el que se defiende, que el que acomete.

¶ No hay cosa mas mala de vècer, q̃ el ignorãte parlero.

¶ Aborrecida es la medicina, que da mas trabajo, que la enfermedad.

¶ No saben dexar las armas, los que vna vez las toman.

O ij Magnae



¶ Magnæ diuitiæ solent polseffori conciliare fastû, & supercilium.

¶ Solent opes sui sitim excitare. *De principu h. rigur. ff. 2.*

¶ Plærunq; plus valet malorum improbitas, q̃z bonorum fauor.

¶ Eere fit, vt ingenia acriora, corpuscula fortiantur imbecilliora.

¶ Amicitia immortalis, inimicitia mortales esse debet.

¶ Abhorrenti, quæuis causa persuadet otium.

¶ Fas est vti publicis.

¶ Vir bonus sæpius accusat, q̃z accusatur.

¶ Nunc satis est placuisse paucis, posteritatis æquiora sunt iudicia.

¶ Succensus bene consultorum, in manu est.

¶ Nullo consulto, quicq̃z magnæ rei aggredi, tyrannicū est.

¶ Necesse est, vt princeps consultorē habeat in pectore.

¶ Qui tyrannidem affectant, alienis dissidijs suas augēt vires.

¶ Qui habet, non meminit, gratitæ esse munificentia, quod accepit.

¶ Est aliqua gratitudinis portio, sua quæq; bona nosse.

¶ Perdifficile est, senes mutare linguam.

¶ Præsentem virtutē, si non odimus, certe negligimus.

¶ Armis sæpe numero deterrimi, superiores sunt.

¶ Non est magni ingenij occidere.

Fausto



- ¶ Fausto traen consigo y soberuía, grandes riquezas.
- ¶ Sed de sí mismo causa el dinero.
- ¶ Muchas vezes vence la poca razon del malo, y no la mucha del bueno.
- ¶ Por la mayor parte, ingenios sotiles caen en cuerpos flacos.
- ¶ La amistad deue ser immortal, y el odio mortal.
- ¶ Pequeña causa haze cessar, al que alguna cosa con del contentamiento haze.
- ¶ Licitamente se puede vsar de todo lo publico.
- ¶ Mas vezes reprehēde el bueno, de lo que es reprehendido.
- ¶ Cōtētemonos con aplazer en esta vida a algunos, por que los juizios de los q̄ vinieren seran mas ciertos.
- ¶ El buen suceso del buē cōsejo, como en la mano esta.
- ¶ Cometer sin consejo cosas grandes, propio es de tiranos.
- ¶ El príncipe, tenga el consejero en su pecho.
- ¶ El q̄ procura tiranizar, con dissensiones agenas, acrecienta sus fuerças.
- ¶ No se acuerda el que posee, que de gracia recibio, lo que tiene.
- ¶ Parte es de agradecimiento, conocer cada vno sus bienes.
- ¶ Difícil es al viejo, aprender nueva language.
- ¶ Virtud presente, aun que no se aborrece, desprecia se.
- ¶ Muchas vezes vence en la guerra, el peor.
- ¶ Poco primor es, saber matar.

O iij Solent



~~VERGILIUS~~

- ¶ Solent feri partus, vel ob hoc esse gratiores, quod nihil præterea speratur.
- ¶ Pro accepto, par est haberi, quidquid aliquis sincero affectu largiri voluit.
- ¶ Felicius cedunt audacia, quàm moderata consilia.
- ¶ Nulli sunt ad perdendū hominē magis instructi, quàm qui cū eo familiariter vixerunt.
- ¶ Post nubila, succedet serenitas.
- ¶ Vix quicquid tutū in literis committitur.
- ¶ Inuitus videtur dare, quisquis cunctatur.
- ¶ Causa peccandi leuior, non alleuat crimen, sed exag-  
gerat.
- ¶ Difficile est post pugnam inceptam, aciem instruere.
- ¶ Desperatio utilia honestis anteposit.
- ¶ Difficillima est in luctu, consolatio.
- ¶ Discordia, & seditio omnia opportuna facit insidiarum  
tibus.
- ¶ Ne sic inhæreas minimis, ut maxima penitus exci-  
das.
- ¶ Quid non facit, vel patitur, mercator?
- ¶ Quod semper agitur, crebroque retractatur, aliquan-  
do succedit.
- ¶ Stulta cura est, quæ spem non habet.

VERGILIUS,

La causa



~~DE LAS COSAS~~

- ¶ La causa por q̃ son los hijos postreros mas amados es, porq̃ no queda de otros esperança.
- ¶ Deuiesse auer por recebido, lo que alguno con sana voluntad quiso dar.
- ¶ El consejo osado sucede muchas vezes mejor, que el moderado.
- ¶ Los que mas facilmente pueden a otros destruir, son los que mas familiar conuersacion con ellos tuuieron.
- ¶ Serenidad viene, despues de la tempestad.
- ¶ No esta secreto, lo que de cartas se fia.
- ¶ Contra voluntad parece q̃ da, el que dando se detiene.
- ¶ Pequeña causa no escusa el yerro, mas agrauialo.
- ¶ Dificultosamente se conierta el campo, despues de la batalla traída.
- ¶ En la desesperacion, antepone se lo vtil a lo honesto.
- ¶ Dificultosa es la consolacion, entre lagrimas.
- ¶ Donde hay discordia y rebueltas, buen aparejo hallan las trayciones.
- ¶ No hagastanto caso de las cosas pequenas, que las grandes de todo oluides.
- ¶ Que cosa hay que no haga, y no suffra el mercader?
- ¶ Lo que muchas vezes se trata, aun que se contradiga, alguna sucede bien.
- ¶ Ignorancia es tener cuydado, de lo que esperança no hay.

VIRGILIO.

O. iiii. Rex



## VERGILIUS.

- ¶ Rex Iuppiter omnibus idem.  
¶ Optima quæq; dies miseris mortalibus æui,  
Prima fugit.  
¶ Parcere subiectis, et debellare superbos.  
¶ Tu necede malis, sed contra audentior ito.  
¶ Vna salus victis, nullam sperare salutem.

## OVIDIUS.

- ¶ Nec violasse fidem tentantibus æquora prodest.  
Perfidiae poenas exigit ille locus.  
¶ Ut desint vires, tamen est laudanda voluntas.  
Hac ego contentor augurose deos.  
¶ Discite iustitiam inoniti, & non temnere diuos.  
¶ Si nunq; dederis spatiosum tempus in iram,  
Sæpe simultates ira morata facit.  
¶ Heu q; difficile est, crimē non prodere vultu.  
¶ Quod licet, ingratiū est, quod non licet, acrius vrget.  
¶ Mens aliud suadet, video meliora, proboq;  
deteriora sequor.  
¶ Optima fere prima, manibus rapiuntur avaris.  
¶ Adde, quod ingenuas didicisse foeliciter artes.  
Emollit animos, nec sinit esse feros.  
¶ Tunc bene fortis equus reſerato carcere currit,  
Cum quos prætereat, aut quos sequatur, habet.  
¶ Acer, & ad palmas per se cursurus, honores,  
Sit tamē horteris, fortius ibit equus.

Vn misino



## VIRGILIO.

- ¶ Vn mismo es dios para todos.
- ¶ De los tiempos, el que mas ayna corre, es el alegre.
- ¶ Deuese perdonar al humilde, y al soberuio se deue hazer guerra.
- ¶ No te entregues a los trabajos, mas procura pasar por ellos.
- ¶ El mejor remedio para el vécido, es no esperar la vida.

## OVIDIO.

- ¶ El que por refugio de su maleficio, entra en la mar, enella lo paga.
- ¶ Faltando fuerças, recíbase voluntad, porque con esta presumo que se contenta dios.
- ¶ Procura hazer justicia, teniendo siempre a dios respecto.
- ¶ Si recibieres enojo, no lo detengas, por q̃ ira represada, engendra odio.
- ¶ En su rostro descubre la culpa, el que la hizo.
- ¶ Descontenta lo que se puede alcançar, y lo defendido con mas feruor se dessea.
- ¶ La inclinacion del hombre ve claramente lo bueno, y aprueualo, mas sigue lo malo.
- ¶ Todo lo bueno se arrebatá, con mayor cudicia.
- ¶ Buenas costumbres, proceden de buenas sciencias.
- ¶ Con mas heruor se corre, quando hay a quien alcançar, o por quien pasar.
- ¶ Acrecientanse nuestrs deseos, si son de otros animados.

Otia si



# [OVIDIUS.

¶ Otia si tollas, periere cupidinis artes.

¶ Attenuant vigiles corpus miserabile curæ.

¶ Dum furor in cursu est, furenti cede furori.

Difficiles aditus, impetus omnis habet.

¶ Non bene conueniunt, nec vna in sede moratur

Maiestas & amor.

¶ Finem qui quæris amor,

Cedit amor rebus. res age, tutus eris.

¶ Diuitijs alitur luxuriosus amor.

¶ An nescis longas regibus esse manus?

¶ Regia (crede mihi) res est, succurrere lapsis.

¶ Est piger ad poenas, princeps. ad præmia velox,

Cuiq; dolet, quoties cogitur esse ferox.

¶ Fraude perit virtus.

¶ Cui peccare licet, peccat minus. ipsa potestas

Semina peccandi languidiora facit.

¶ Est q; pati poenā, q̃ meruisse minus.

¶ Quod male fers, assuesce, feres bene. multa uetustas

Lenit.

¶ Flectitur iratus, voce rogante, deus.

¶ Serius, aut citius, sedem properamus ad vnā.

¶ Cura prima est quid expediat, q̃ quid sit honestū.

¶ Illud amicitiae quondam venerabile nomē

Prostat, & in quæstu pro meretrice sedet.

¶ Non boue mactato coelestia numina gaudent,

Sed quæ præstanda est, & sine teste fides.

¶ Tarda solet magnis fides inesse rebus.

3 2 1

Quitas las



## OVIDIO:

- ¶ Quitas las armas al amor, si tiras la ociosidad.
  - ¶ Enflaquece nuestro cuerpo, con continuos cuydados.
  - ¶ Al tiempo de la yra no te pongas delante, por que su primer impeto es peligroso.
  - ¶ Señorío y amor, nunca se conpadecen.
  - ¶ Para perder voluntad afficionada, solamente basta ocupacion continua.
  - ¶ Crece el amor carnal, quando entre riquezas nace.
  - ¶ A mucho se estiende, el poder de los principes.
  - ¶ Real animo es ( segun creo ) socorrer a los affligidos.
  - ¶ El principe sea diligente en los premios, perezoso en los castigos, y triste, quando vís de necesario rigor.
  - ¶ En lo que hay engaño, no obra virtud.
  - ¶ Menos yerra, el que mas licencia tiene para peccar.
  - ¶ Menos daño es padecer la pena, que merecerla.
  - ¶ Lo que hallas dificultoso, acostumbralo, y hazerfete ha facil.
  - ¶ A placasse dios con nuestros ruegos.
  - ¶ Tarde o temprano, vamos a parar todos ala muerte.
  - ¶ Primero miramos si la cosa es puechosa, q̃ si es virtuosa
  - ¶ El nombre de amistad sagrado en otro tiempo, agora anda como muger del partido por interese.
  - ¶ Mas aplaze a dios la verdad, que el sacrificio.
  - ¶ Grandes casos, con grã dificultad se creen:
- Turpius,



# OVIDIUS.

- ✓ **E**Turpius ejicitur, q̄z non admittitur hospes.
- ✓ **E**Curia pauperibus clausa est, dat census honores.
- ✓ **E**Fertilior seges est alienis semper in agris,  
Vicinūq; pecus grandius vber habet.
- ✓ **E**Non minor est virtus, q̄z quærere, parta tueri:  
Casus inest illic, hicerit artis opus.
- ✓ **E**Munera ( crede mihi ) placant hominesq; deosq;.
- ✓ **E**Inter vtrunq; tene, medio tutissimus ibis.
- ✓ **E**Sūma petit liuor, perflant altissima venti.
- ✓ **E**Inuidia, suppliciū suum est.
- ✓ **E**Nulla reparabilis arte,  
Lapsa pudicitia est, deperit illa semel.
- ✓ **E**Lis est cum forma magna pudicitia.
- ✓ **E**Vires subtrahit ipse timor.
- ✓ **E**In audaces, non est audacia tuta.
- ✓ **E**Crede mihi, miseros prudentia prima relinquit,  
Et sensus cum re, consiliumq; fugit.
- ✓ **E**Gaudia, principii nostri sunt sæpe doloris.
- ✓ **E**Flebile principii melior fortuna sequuta est.
- ✓ **E**Vna salus victis, nullam sperare salutem.
- ✓ **E**Principijs obsta, sero medicina paratur.  
Cum male per longas cōualuere moras.
- ✓ **E**Fama loquax, quæ veris addere falsa  
Gaudet, & e minimo super mendacia crescit.

Menos



## OVIDIO.

- ¶ Menos offensa se haze al huésped en no le recebir, que en despedirle despues de acogido.
- ¶ Cerradas estan las cortes para pobres, por que las honrras solamente a ricos se dan.
- ¶ Siempre nos parece mayor la ganancia de nuestro vecino.
- ¶ No tengo por menor virtud conseruar, que adquirir, porque lo vno es por arte, y lo otro a caso.
- ¶ Donde, no solamente alas gentes, mas al mismo dios aplacan.
- ¶ Toma el medio en todas las cosas, y iras mas seguro.
- ¶ Embidia siempre combate a lo mas alto.
- ¶ El castigo de la embidia, es ella misma.
- ¶ Irreparable cosa es la castidad perdida, por que su naturaleza es, perderse sola vna vez.
- ¶ Gran guerra tienen siempre hermosura y castidad.
- ¶ Las fuerças nos diminuye el miedo.
- ¶ Contra los osados, no es cosa segura ser osado.
- ¶ La primera cosa que desampara al triste, es el saber, por que el sentido y consejo con la hazienda le ayudan.
- ¶ El principio de nuestra tristeza, es por la mayor parte el plazer.
- ¶ A malos principios, mejor fortuna sucede.
- ¶ El mejor remedio que tiene el vencido, es perder esperanza de la vida.
- ¶ Prouee siempre en los principios, porque sin fruto es la medicina, que al fin se da.
- ¶ Parlera es de su natural la fama, y acrecienta en lo poco mucho, y ala verdad mentira.

Excitat



## OVIDIUS.

- Excitat auditor studiū, laudatq; virtus  
Crescit, & immensum gloria calcar habet.
- Stulte quid est sōnus, gelidæ nisi mortis imago?  
Longa quiescendī tempora fata dabūt.
- Omnia principijs semper inesse solent.
- Exitus acta probat.
- Fastus in est pulchris, sequiturq; superbia formā.
- Temporibus medicina valet. data tempore profunt,  
Et data non apto tempore, vina nocent.
- Cuncta prius tentanda, sed immedicabile vulnus  
Ense rescindendum est, ne pars sincera trahatur.
- Leniter, ex merito quidquid patiare, ferendum est.  
Quæ venit indigne, poena dolenda venit.

## HORATIUS.

- Vilius argentum est auro, virtutibus aurum.
- Nam vitijs nemo sine nascitur. optimus ille,  
qui minimis vrgetur.
- Quidquid præcipies, esto brevis, vt cito dicta  
percipiant animi dociles, teneantq; fideles.
- Dulce est decipere, in loco.
- Iura inuenta, metu iniusti.
- Pallida mors æquo pulsat pede  
pauperum tabernas, regūq; turres.
- Arcanū nec tu scrutaberis vnq̃,  
commisūq; teges.

MUCHO



## OVIDIO.

- ¶ Mucho mas crece la virtud alabada.
- ¶ Representacion es el sueño, de la muerte.
- ¶ La principal parte de toda obra, es su principio.
- ¶ El fin de las cosas, da dellas iuyzio.
- ¶ A la hermosura, acompañan siempre fausto, y soberuía.
- ¶ Conforme a los tiempos dañan o aprouechan, las medicinas, y asy mesmo el vino.
- ¶ Busque se primero todo remedio, mas quando otro no viere, cortese vn miembro, por que no corrompa otro.
- ¶ El castigo, q̄ por culpa viene, sufrible es, mas sin culpa, peor se sufre.

## HORACIO.

- ¶ Menos vale plata que oro, y menos oro, que virtud.
- ¶ Pues no hay hombre sin algunas faltas, tengamos por bueno, al que pequeñas las tiene.
- ¶ Lo que enseñares, sea por breues preceptos, porque se entienda mejor, y quede en la memoria.
- ¶ Agradable nos es a las vezes engañar a otro.
- ¶ Para miedo del malo, fue inuentada la ley.
- ¶ No haze la muerte mas honrra al príncipe, que al pastor.
- ¶ Lo q̄ te encubré, no procures saberlo, y lo que te descubren, guarda en secreto.

Esti modus



## HORATIUS.

- Est modus in rebus. sunt certi denique fines,  
quos ultra, citraque nequit consistere virtus.  
Quod satis est, cui contingit, nil amplius optet.  
Non domus & fundus ægroto domino deduxit copore  
febres, non animo curas.  
Principibus placuisse viris, non ultima laus est.  
Aetas parentum peior avis, tulit nos nequiores, mox daturos  
progeniem deteriore.  
Quo semel est imbuta recens, servabit odorem  
testa diu.  
Nā tua res agitur, paries cum proximus ardet,  
& neglecta solent incendia sumere vires.  
Promittunt medici, tractent fabrilia fabri.

## IUVENALIS.

- Non propter vitam faciunt patrimonia quidam,  
sed vitio cæci, propter patrimonia viuunt.  
Quis enim virtutem amplectitur ipsam,  
præmia si tollas?  
Mobilis, & varia est ferme natura malorum.  
Mors sola fatetur, quantula sint hominum corpuscula.  
Intolerabilius, nihil est quàm; foemina dives.  
Omne animi vitium tanto conspectius in se  
crimine habet, quanto maior, qui peccat habetur.

Hayen



## H O R A C I O .

- ¶ Hay en todas las cosas cierta templança, fuera de la qual no tiene virtud lugar.
- ¶ El que tiene lo que le basta, no deue mas desear.
- ¶ Nunca casas ni heredades, del cuerpo de su señor quitaron enfermedad, ni del alma cuydados.
- ¶ No acrecienta poco en el loor ser dado por quien lo tiene.
- ¶ Peor que de los aguelos fue la edad de nuestros padres, y peor la nuestra que se siguió, y la que ha de suceder, sera muy peor.
- ¶ Lo que en los primeros años se imprime, siépre dura.
- ¶ Pon remedio en tu casa, quando la del vezino vieres arder.
- ¶ Prometa el médico salud, y trate el mecanico su arte.

## I V V E N A L .

- ¶ El sabio haze patrimonio para conseruación dela vida, y el ignorante por hazer patrimonio viue.
  - ¶ Aun que la virtud estan amable, ninguno, si faltasse esperança de premio, la seguiria.
  - ¶ Mu dable, y incōstante, es la naturaleza de los males.
  - ¶ Sola la muerte manifiesta el poco valor de nuestros cuerpos.
  - ¶ No hay cosa mas insufrible, q muger, q de rica se pre-
  - ¶ Tanto mayor es la culpa, quanto mayor es el que la comete.
- P Si fortu-



## I V V E N A L I S.

¶ Si fortuna volet, fies de rhetore consul,  
Si volet hæceadem, fies de consule Rhetor.

¶ Lingua mali pars pessima serui.

¶ Protinus ad censum, de moribus vltima fiet

Quæstio.

¶ Cantabit vacuus, coram latrone viator.

¶ Lucri bonus odor, ex re qualibet.

¶ Nil habet infoelix paupertas durius in se,

Quod ridiculos homines facit.

¶ Vindicta nemo magis gaudet, quàm scæmina.

¶ Rara est concordia formæ, atque pudicitia.

¶ Summum crede nefas, animæ præferre pudorẽ,

Et propter vitam, viuendi perdere causas.

¶ Si damnosa senẽ iuuat alea, ludet & hæres.

¶ Quantum quisque sua nummorum seruat in arca,  
Tantum habet fidei.

## P L A V T V S.

¶ Qui per virtutem periit, non potest interire.

¶ Ad virtutem vna, & ardua via est.

¶ Tardo amico nihil est iniquius.

¶ Non decet superbum esse, hominem seruum.

¶ Venenum in auro bibitur.

¶ Nimia est miseria, pulchrum esse hominem nimis.

¶ Verecundari neminem apud mensam decet.

Si quis



## I V V E N A L.

- ¶ Si quiere la fortuna, al baxo leuanta, y al alto derriba
- ¶ La peor parte del mal esclauo, es su lengua.
- ¶ La primera pregunta en los casamientos, es de hazienda, y la postrera de las costumbres.
- ¶ El que camina vazío, no teme a ladrones.
- ¶ El olor de la ganancia, de toda cosa es bueno.
- ¶ El peor efecto de la pobreza es, que haze a los hombres apocados.
- ¶ Proprio es de la muger, alegrarse con vengança.
- ¶ Pocas vezes estan juntas, hermosura y castidad.
- ¶ Maldad es grande preferir la verguença del rostro ala salud del alma, y por causa de mas viuir, perder ocasion de siempre viuir.
- ¶ El que en la vejez tiene vicio de juego, a sus herederos lo dexa.
- ¶ Conforme alo que possee, tiene cada vno el credito.

## P L A V T O.

- ¶ No muere, el que por la virtud se pierde.
- ¶ Vno, y estrecho es, el camino de la virtud.
- ¶ Enemigo es el amigo tardío.
- ¶ Aun que en todos esta la soberuia mal, en los esclauos esta peor.
- ¶ El que da ponçoña, con oro la cubre.
- ¶ Perdida es en el hombre, mucha hermosura.
- ¶ No tiene en la mesa mucho lugar la verguença.

P ij Quid



# PLAUTVS.

¶ Quidquid sine detrimento, comodari potest, id tribuatur etiam ignoto.

¶ Certa amittimus, dum incerta petimus.

¶ Voluptas est malorum esca.

¶ Tacita bona est mulier, semper quæ loquens.

¶ Argentum accepi dote, imperium vendidi.

¶ Quæ indotata est, ea in potestate est viri.

¶ Dummodo morata recte veniat, dotata est satis.

¶ Seruile est festinantem currere.

¶ Verum iræ si quæ veniunt forte inter eos huiusmodi, rursum si reuentur in gratiam est, bis tanto amici sunt inter se quæ prius.

¶ Miserum, & pessimum verbum est, habuisse.

¶ Paupertas omnes artes docet, ubi quem attigit.

¶ Sat habet fautorum, semper qui recte facit.

¶ Animus æquus optimus est fortunæ condimentum.

¶ Bonus animus in re mala, dimidium est mali.

¶ Fortiter malum qui patitur, idem post patitur bonum.

¶ Insperata accidunt magis sæpe, quæ quæ speres.

¶ Non bonus est homini, somnus de prandio.

¶ Aliquid mali est propter vicinum malum.

## EX DIVERSIS POETIS.

¶ Ipsa quidem virtus sibi est pulcherrima merces.

Lo que



## PLAVTO.

- ¶ Lo que sin daño nuestro podemos cobrar, aun al extraño lo deuemos emprestar.
- ¶ Causa es de perder lo seguro, procurar lo incierto.
- ¶ Ceuo es de malos, el deleyte.
- ¶ Por bien que hable la muger, le esta mejor el callar.
- ¶ El que recibió grande dote, vendió su libertad.
- ¶ Solamente es sujeta al marido, la que sin dote se toma.
- ¶ Harto grande dote, son buenas costumbres.
- ¶ Natural es de esclauos, en la priessa correr.
- ¶ Causa la discordia, alos que se aman alas vezes mas amor.
- ¶ Triste y mala palabra es, ya tute.
- ¶ Todas las artes enseña la pobreza, tanto que llega.
- ¶ Siempre la buena obra tiene, quien la fauorezca.
- ¶ El mejor remedio para ambas las fortunas, es el buen sufrimiento.
- ¶ La mitad del trabajo escusa, el que con buen ánimo lo toma.
- ¶ El que con esfuerço suffre el mal, espere por bien.
- ¶ Lo que no se espera, acontece mas vezes, que lo que se espera.
- ¶ No es sano el sueño, despues de comer.
- ¶ Siempre se recrece mal, del mal vezino.

## DE DIVERSOS POETAS.

- ¶ El mejor premio de la virtud, es ella misma.

P iij     Auden.



## EX DIVERSIS POETIS.

/ **A**udendum tibi est aliquid, si vis esse aliquid.

**D**iuitiæ grandes homini sunt, vivere parce.

**E**t pace & bello, cunctis stat terminus æui.

**V**ive velut raptō fugitiuaq; gaudia carpe.

**N**on bene mendaci risus componitur ore.

Nec bene sollicitis ebria verba sonant.

// **D**ulce mori miseris, sed mors optata recedit.

At cum tristis erit, præcipitata ruit.

**N**on datur ad musas currere lata via.

**P**er varios casus artem experientia fecit,

- Exemplo monstrante viam.

**C**omponitur orbis,

- Regis ad exemplum.

**Q**uod natura negat, nemo donare potest.

**Q**ui sua metitur pondera, ferre potest.

**O**prodiga rerum,

Luxuries nunq̃ paruo contenta paratur.

**D**iscite, q̃ paruo liceat producere vitam,

Et quantum natura petat.

**O**mnes humanos sanat medicina dolores.

Solut amor, morbi non amat artificem.

**D**ifficile est longū subito deponere amorem.

**E**rrat qui finē vāsani querit amoris,

- Verus amor nullū nouit habere modū.

**L**ibertatē iam nulli restat amanti.

- Nullus erit liber, si quis amare velit.

Necessidad.



## DE DIVERSOS POETAS.

- ¶ Necesidad tiene de emprender alguna obra, el que alguna cosa desea ser.
- ¶ Riqueza es grande prouision continua.
- ¶ En paz y en guerra, todos tienen su vida tassada.
- ¶ Como de cosa agena, vsa desta vida.
- ¶ El engaño nunca tan artificiosamente se conierta, q̃ por alguna parte no se descubra.
- ¶ Condición es de la muerte, que llamada no oye, y a borrecida viene.
- ¶ Nūca en mucha abundancia, se hizo algūo muy docto.
- ¶ Esperiencia de diuersas cosas, fue inuentora de diuersas artes.
- ¶ Toda tierra imita la condición de su principe.
- ¶ Ninguno puede dar, lo que la naturaleza quita.
- ¶ Puede con su trabajo, el que primero lo mide.
- ¶ Desperdiciada es la sensualidad, y nunca con poco a parato contenta.
- ¶ A muy poca costa se puede pasar la vida, y muy poco es lo que naturaleza nos pide.
- ¶ Para toda enfermedad se desea remedio, solamente para dexar de amar se aborrece.
- ¶ Afficion de mucho tiempo, no se desarrayga en poco.
- ¶ Verdadero amor, nunca tuuo fin.
- ¶ Pierde su libertad, quien entrega su afficion.



## EX DIVERSIS POETIS.

Nulla diu foemina pondus habet.

Risu inepto res ineptior nulla est.

Sapientiae pater usus est, mater autem,  
Memoria.

Nec solis viribus æquū  
Credere, sæpe acri potior prudentia dextra.

Nulla fides regni socijs, omnisq; potestas  
Impatiēs cōfortiserit.

Principis est virtus maxima, nosse suos.

In iustos creuisse queror, tolluntur in altum,  
Vt lapsu grauiore ruant.

Non est ( crede mihi ) sapientis dicere, viam.

Mortem optare malū, timere peius.

Si fortuna iuuat, caueto tolli.

Si fortuna tonat, caueto mergi.

Nullite facias nimis sodalem,  
Gaudebis minus, & minus dolebis.

Ne quid expectes amicos, quod tu agere possis.

Nauiā de ventis, de tauris narrat arator,  
Enumerat miles vulnera, pastor oues.

Fortuna nimis multis dat, satis nulli.

Faciles dare sūma deos, eademq; tueri,  
difficiles?

Semper eris pauper, si pauper es Aemiliane,  
Dantur opes nullis nūc, nisi diuitibus.

Da spatium, tenuemq; morā, male cūcta ministrat  
impetus.

Por algun



## DE DIVERSOS POETAS.

- ¶ Por algun tiempo tiene la muger prudencia, por mucho nunca.
- ¶ No hay cosa mas fria, que risa sin tiempo.
- ¶ Padre de la sabiduria es el vfo, y la memoria su madre.
- ¶ Cõfiar en propias fuerças, es muchas vezes peligroso, mas seguro esta el fuerte y prudente.
- ¶ No se puede tener competencia en reyno, porque todo poder no suffre igual.
- ¶ Virtud es en príncipes conocer sus vassallos.
- ¶ El malo, que sube a muy alto, sepa que es para mayor cayda.
- ¶ No es de sabios, confiar en la vida.
- ¶ Malo es desear la muerte, y peor es temerla.
- ¶ Si fortuna te fauorece, no te leuantes, si te enoja, no te abaxes.
- ¶ Con ninguno tengas estrema amistad, por que si tuuieres menos plazer, ternas menos dolor.
- ¶ Lo que tu pudieres hazer, no lo esperes de tu amigo.
- ¶ Plática cada vno en el officio, q̃ sabe.
- ¶ Fortuna mucho da a muchos, mas a ninguno quanto quiere.
- ¶ Mas facil nos es dios en dar, que en guardar.
- ¶ El q̃ es pobre, siempre lo es, por que el dinero solamente busca al que lo tiene.
- ¶ Haz siempre tus obras con sosiego, por que con impeto tienen malos effectos.

Quod



## EX DIVERSIS POETIS.

- ¶ Quod prudentis opus? cū possit, nulli nocere.
- ¶ Quid stulti proprium? non posse, at velle nocere.
- ¶ Emitur sola virtute potestas.
- ¶ Melius cras fore, semper ait.
- ¶ Tolle moras, semper nocuit differre paratis.
- ¶ Diuersos diuersa iuuant non omnibus annis.
- ¶ Omnia cōueniūt, res prius apta, nocet.
- ¶ Senectus ipsa morbus est.
- ¶ Esse quid hoc dicam, viuis quod fama negatur?
- ¶ Asperius nihil est humili, cum surgit in altum.

## EX DIVER. AVTOR. LATINIS.

- ¶ Adnitendum est, etiam si sūma desperes.
- ¶ Audacia fit ex desperatione.
- ¶ Aduersarius, etiam reconciliatus, vehemēter cauēdus.
- ¶ Alia alijs licentia est.
- ¶ Consuetudo domina verborum.
- ¶ Charitas, non pecunia, amicos fideles facit.
- ¶ Curæ somnū excitant.
- ¶ Cura curam trahit.
- ¶ Dissimilitudo, mater est odij.
- ¶ Dum metus languet, audacia crescit.
- ¶ Ex aduersis occasio virtutis, plærung; arripitur.

El sabio



## DE DIVERSOS POETAS.

- ¶ El sabio puede y no haze daño, y el ignorante, no pudiendo, quiere.
- ¶ El precio por que se compra poder, es sola la virtud.
- ¶ Por mejor día se espera el que ha de venir, que el pasado.
- ¶ Pon en tus obras diligencia, por que en lo que esta a punto, siempre hizo daño la tardança.
- ¶ A diuersas personas, diuersas cosas conuienen, y muchas vezes daña, lo que primero hizo prouecho.
- ¶ La misma vez es enfermedad.
- ¶ Por la mayor parte despues de la muerte, nace la fama, y en la vida siempre esta muerta.
- ¶ No hay cosa mas aspera, que el baxo prospero.

## DE DIVER. AVTOR. LATINOS.

- ¶ Aun que haya poca esperança de alcançar cosas altas, procura alcançarlas.
- ¶ De la desesperacion procede osadía.
- ¶ Guardate del enemigo, aun despues q̃ se hizo amigo.
- ¶ No tienen todos para todo, y gual licencia.
- ¶ Señora es de las palabras, la costumbre.
- ¶ Amor, y no dinero, haze firme la amistad.
- ¶ Cuydados, no admiten sueño.
- ¶ Vn cuydado trae otro.
- ¶ Entre desiguales, facilmente se engendra odio.
- ¶ El miedo de vno, acrecienta osadía a otro.
- ¶ De la aduersidad se toma muchas vezes ocaſiõ de virtud.

Dolor



## EX DIVER. AVTOR. LATIN.

- ¶ Dolor timere nescit.
- ¶ Esto alieno periculo cautior.
- ¶ Efficacior ad breue tempus fortuna, ad longū, virtus.
- ¶ Facere satius est, q̃ pati.
- ¶ Fictæ refertur gratia inuite danti.
- ¶ Fœmina vini vsum appetens, virtutibus ianuam claudit, & vitijs aperit.
- ¶ Fata viam inuenient.
- ¶ Fœlicitas & moderatio, diuidaum cõtubernium habent.
- ¶ Fames audaciam præstat.
- ¶ Hostis in domo, formidabilis est.
- ¶ Hominis euentus spe semper minores.
- ¶ Iustitia vincit odium.
- ¶ Ira dolorem, cum inferre vult, patitur.
- ¶ Ingratum est, quidquid nimium est.
- ¶ Infœliciter euenire solent, quæ tentantur inuita Minerva.
- ¶ Indignū hominē non laudes, propter diuitias.
- ¶ Insanabilis avaritia est.
- ¶ Contra omnes sapere, desipere est.
- ¶ Luxuria facilius accusari, q̃ vitari potest.
- ¶ Muliebre est, vindicta lætari.
- ¶ Male parta, male dilabuntur.
- ¶ Modicum est, & breue, omne, quod transit cum tempore.
- ¶ Metus periculūq; exhortationē audire non sinunt.  
El dolor



## DE DIVERSOS AVT. LATINOS.

- ¶ El dolor, no sabe temer.
- ¶ Toma cautela en peligros agenos.
- ¶ Para poco tiempo, mas eficacia tiene la fortuna, para mucho, la virtud.
- ¶ Mejor es hazer, que padecer.
- ¶ Fingidamēte se agradece, lo q̄ cōtra volūtad se da.
- ¶ La muger que se entrega al vino, a toda virtud cierra la puerta, y a todo vicio la abre.
- ¶ Para lo que ha de ser, nunca falta camino.
- ¶ Prosperidad y templança, apartadas moran.
- ¶ Obliganos hambre a ser mas osados.
- ¶ Enemigo en casa, mas temeroso es.
- ¶ Por la mayor parte, son menores los sucesos, que las esperanças.
- ¶ Mas puede la justicia, que el odio.
- ¶ El que con yrā quiere hazer mal, recíbelo.
- ¶ Todo lo que es demasado, es molesto.
- ¶ Mal suele suceder, lo que contra propria inclinación se procura.
- ¶ No se deue dar loor al malo, por ser rico.
- ¶ Para auaricia, no se halla cura.
- ¶ Saber contra opinion de todos, ignorancia es.
- ¶ Vicio de carne, mas facil es de reprehender, que de euitar.
- ¶ Cosa es de mugeres holgar con vengança.
- ¶ Mal se desperdicia, lo que mal se gana.
- ¶ Todo es poco y breue, lo q̄ con el tiempo passa.
- ¶ Miedo y peligro, cierran al consejo las puertas.

Molestum



EX DIVER. AVTORIB. LATIN.

- ☉ Molestum otium podagri pedes.
- ☉ Non id dulce est, quod sapit, sed quod sano sapit.
- ☉ Neutri debetur quicquid, ubi par relatum est pari.
- ☉ Nec quicquid sapit, qui sibi nihil sapit.
- ☉ Nemo magistratu dignus est, qui libenter gerit magistratum.
- ☉ Nullus hostis vincit saepius, quod qui fuit contemptui.
- ☉ Nihil unquam imperavit sibi vehementer humanus animus, quod non effecerit.
- ☉ Nulla longa fortuna est.
- ☉ Nimia indulgentia, deteriores sumus.
- ☉ Nihil diu placet homini.
- ☉ Nemo se regno indignum putat.
- ☉ Nulla tanta humilitas, quae dulcedinis gloriae sit expers.
- ☉ Necessitatis vires ponderandae.
- ☉ Non est iustus, qui iusta facit, sed qui iuste.
- ☉ Nemo suum putet, quod est extra ipsum.
- ☉ Nunquam tam iucundus bonorum cumulus fuit, quam molesta discessio.
- ☉ Qui de dubiis consultant, ab odio, ira, amicitia, atque misericordia vacui esse debent.
- ☉ Homini non est sua sponte moriendum.
- ☉ Homo non sibi, sed hominum usus natus est.

Triste



## DE DIVER. AVTORES LATINOS.

- ☞ Triste es el reposo de la gota.
- ☞ No es dulce todo, lo que bien sabe, mas lo que al sano bien sabe.
- ☞ A ninguno se haze agrauio, quando a iguales igualmēte se da.
- ☞ Por demas sabe, el que para sí no sabe.
- ☞ No merece officio de republica, quien lo procura.
- ☞ De los enemigos, el que menos se estima, vence mas vezes.
- ☞ Todo se alcança, si con feruor se procura.
- ☞ Ni hay mal ni bien, que mucho dure.
- ☞ Con demasiada licencia peores somos.
- ☞ No hay cosa, que mucho tiempo nos contente.
- ☞ Para mandar, todos presumen ser suficientes.
- ☞ No hay tan grande humildad, que con honrra no se alegre.
- ☞ Téga se respecto alo que nos obliga la necesidad.
- ☞ No es justo, el que haze cosas justas, mas el que justamente las haze.
- ☞ No es proprio nuestro, lo que en nosotros no esta.
- ☞ No estan alegre ayuntar hazienda, quanto es triste perderla.
- ☞ El que ha de dar consejo, de yra, odio, amistad, y misericordia, deue estar libre.
- ☞ No se deue por propria voluntad tomar la muerte.
- ☞ No para nro prouecho nacimos, mas para el de todos  
Inauditū



## EX DIVER. AVTORIB. LATINIS.

¶ Inauditū vulnus, inaudito cauterio extirpandum est.

¶ Ingenium hominis ad vitia proclive, pernicioſa ſtatim arripit.

¶ Ingens lucrum puta, cū mens acceſſione virtutis facta eſt melior.

¶ Iuſtiorē cauſam fortes metuunt.

¶ Indulgere bili, non hominis eſt, ſed ferarum.

¶ Ignauū pectus eſt, quod nullis promiſſis excitatur.

¶ In minimis vigilandū, ne paulatim defluatur in maiora vitia.

¶ In ſeditionibus, plus valet quod violentiā cogis, q̃ quod præcipit verecūdia.

¶ Non eſt cōſiliū in vulgo.

¶ Nō eſt miſer, niſi qui ſe eſſe credit.

¶ Occaſione dimidium negotiū conficis.

¶ Prima pietatis magiſtra natura eſt.

¶ Præmia virtutis, cuiſlibet referenda.

¶ Quō maior es, hoc te magis ſubmittas.

¶ Quī tacet, ſatis laudat.

¶ Quō miſerius experitur pietas, eo certius.

¶ Quod ſemper agitur, aliquando ſuccedit.

¶ Bene imperat, qui paruit aliquādo.

¶ Quāq̃ plurimū natura valet, tamen in paucorū men-  
ſum ſpatio, ſimulatio naturam vincere ſolet.

Grande



DE DIVER. AVTOR. LATINOS.

- ¶ Grande enfermedad, grande remedio requiere.
- ¶ Nuestro ingenio es inclinado a mal, y lo peor toma primero.
- ¶ No se deue estimar en poco, mejorar se la vida, cō nueva virtud.
- ¶ A la mejor razon, aun el esforçado la teme.
- ¶ Dar libertad ala yra, de brutos es, y no de hombres.
- ¶ Inhabil es, el que con ningún premio se mueue.
- ¶ Tengase vigilancia en vicios pequeños, porque de ahí no se venga a mayores.
- ¶ En las discordias, mas puede fuerza, que autoridad.
- ¶ En el pueblo, nunca hay consejo.
- ¶ No es desauenturado, sino el que piensa ser lo.
- ¶ La mitad del negocio tiene hecho, el q̄ halla occasiō.
- ¶ La principal maestra de piedad, es la misma naturaleza.
- ¶ Premios de virtud, a todos se deuen.
- ¶ Tanto es mayor virtud la humildad, quāto es mayor el que se humilla.
- ¶ El que a otro no reprehende, alabalo.
- ¶ Quāto en mayor necesidad se experimenta el amor, tanto mejor se prueua.
- ¶ Lo que muchas vezes se haze, alguna se acierta.
- ¶ Bien sabe mandar, el que bien supo obedecer.
- ¶ Aunque lo natural siempre vence, en espacio de pocos meses, vence lo fingido, alo natural.

Q Quam



## EX DIVER. AVTORIB. LATINIS.

- ¶ Quam quisq; nouit artem, exerceat.
- ¶ Qui pari crimine tenetur, pari supplicio censetur.
- ¶ Quod ars nequit, casus facit.
- ¶ Quod vi datum est, non putes beneficium, sed prædā.
- ¶ Ratione viuendū, non affectu.
- ¶ Repentina mala, grauiora videntur.
- ¶ Reges plærunq; creduli.
- ¶ Reddit beneficium, qui libenter debet.
- ¶ In magnis voluisse, sat est.
- ¶ Nihil tam facile est, quod non fiat difficile, si inuitus feceris.
- ¶ Nunq̃z finem inuenit libido.
- ¶ Miserum est id negare non posse, quod sit miserrimū confiteri.
- ¶ Officio fungitur suo, qui tantum dat, quāt ū per fortunam licet.
- ¶ Omnes reges, ex seruis orti, & omnes serui ex regibus.
- ¶ Pecuniam in loco negligere, interdū lucrū est.
- ¶ Pugnantibus, supremā pugnā inire credendū est. vinctibus iam, primā.
- ¶ Potentiori omnia parent.
- ¶ Precium, sceleris causa.
- ¶ Prudentius est timere, q̃z sperare.
- ¶ Philosophia, animorum medicina.
- ¶ Peregrina in terris virtus. in coelis ciuis.
- ¶ Qui ad opinionē viuit, nunq̃z est diues, qui ad naturam, nunq̃z est pauper.

Vse cada



## DE DIVER. AVTOR. LATINOS.

- ¶ Vse cada vno el officio que sabe.
- ¶ Igual pena merece, el que yqual delicto hizo.
- ¶ Muchas vezes se haze a caso, lo que por arte no se puede hazer.
- ¶ No llames beneficio, alo que por fuerça se dio, mas presa.
- ¶ Por razon se deue viuir, y no por voluntad.
- ¶ Males supitos, mas graues nos patecen.
- ¶ Por la mayor parte, se creen principes de ligero.
- ¶ Paga el beneficio, el que de voluntad lo deua.
- ¶ En las cosas muy grandes, dessearlas nos deue bastar.
- ¶ No hay cosa tan facil, que no sea difficil, si contra voluntad se haze.
- ¶ Nunca halla el appetito fin.
- ¶ Miserable cosa es, no poder negar, lo que confessado nos auerguença.
- ¶ Cumple su obligacion, el que da conforme alo que puede.
- ¶ Todos los reyes proceden de sieruos, y los sieruos de reyes.
- ¶ Prouecho es algunas vezes, no querer prouecho.
- ¶ El que entra en batalla, piense ser la postrera, y el que vence, que es la primera.
- ¶ Todos obedecen al mas poderoso.
- ¶ Causa es de maldad, el interese.
- ¶ Mas prudencia es temer, que esperar.
- ¶ Filosofia, medicina es de almas.
- ¶ La virtud estrãgera es en la tierra, y del cielo es natural.
- ¶ Para satisfazer a opinion, ninguno es rico, para naturaleza ninguno es pobre.

Q ij Qui



## EX DIVER. AVTOR. LATINIS.

- ¶ Qui honeste paret, imperabit aliquando.
- ¶ Successū fortuna, experientiā laus sequitur.
- ¶ Sapientiam amasse, propemodū parasse est.
- ¶ Similis, simili delectatur.
- ¶ Solida virtus nascitur, non fingitur.
- ¶ Securitas, in paupertate foelicior, quā imperium metu retentū.
- ¶ Spes premiij, minuit poenam.
- ¶ Sis parum acutus, modo sis pius.
- ¶ Sibi quisq; dat mores, conditiones casus assignat.
- ¶ Si sciētia videri posset, omnes in amorē sui cōpelleret.
- ¶ Semel dedit, qui rogatus. qui non, bis.
- ¶ Tam observans esto ad vitandā culpam tuam, q̄z facilis ad remittendā alienā.
- ¶ Tacere consensus species.
- ¶ Vnusquisq; cuiuslibet indiget.
- ¶ Veranobilitas est, inanē contemnere gloriam.
- ¶ Vim vi ius est repellere.
- ¶ Vincere quidē bonū est, superuincere inuidiosum.
- ¶ Vincere, q̄z vti victoria, facilius.
- ¶ Vbi studium verecundiæ est, cupiditas rationi seruit.
- ¶ Velle & posse, fere idem hominis est.
- ¶ Voluptates abeuntes considerandæ.

El que:



## DE DIVER. AVTOR. LATINOS.

- ¶ El que honestamente obedece, algun tiempo mādara.
- ¶ Lo que a caso sucede, se atribuye a fortuna, y alo q̄ por arte se haze, se da loor.
- ¶ Quasi cierta tiene la sciencia, el que della tiene desseo.
- ¶ Vna condicion con otra semejante se alegra.
- ¶ La virtud natural ha de ser, y no fingida.
- ¶ Mejor es pobreza segura, que reyno con temor.
- ¶ Mas facil se haze el trabajo, con la esperanza del premio.
- ¶ Sea el hombre menos habil, mas virtuoso.
- ¶ Estado dalo el tiempo, costumbres, puede cada vno tomar a su voluntad.
- ¶ Si la sabiduria con los ojos se pudiese ver, todos la amarian.
- ¶ Dos vezes dio, el que sin ruego dio, y vna, el que rogado.
- ¶ La templança que tenemos para no caer en culpa, deuenos tener para perdonar la agena.
- ¶ Manera de consentimiento es, callar.
- ¶ Todos tienen vnos de otros necesidad.
- ¶ Verdadera hōrra es, menospreciar la vana gloria.
- ¶ Vna fuerça se puede defender con otra.
- ¶ Loable cosa es vencer, y vituperado sobreuencer.
- ¶ Vencer facil cosa es, saber vsar dela vitoria es mas difficil.
- ¶ Donde verguença mora, si rue voluntad ala razon.
- ¶ Querer y poder, quasi esta en nuestra mano.
- ¶ Los deleytes deuen se considerar en su partida.

Q iij Florent



## EX DIVER. AVTORIB. LATINIS.

- ✓ **¶** Florent ciuitates, quando aut philosophi imperāt, aut imperantes philosophantur.
- ✓ **¶** Non est iteratū, quod factū esse nescitur.
- ✓ **¶** Malis promissis standum non est.
- ✓ **¶** Plus autoritatis dignitates ex hominibus, q̄ ex dignitatibus homines capiunt.
- ✓ **¶** Sedent affectus suos, & populorū, qui digni videri volunt, vt alijs imperent.
- ✓ **¶** Sine virtute nulli solidū est gaudium.
- ✓ **¶** Nec avarus pecunia, nec doctus cognitione rerum vnq̄ satiatur.
- ✓ **¶** Cui plura datum est cognoscere, eum maiora sequuntur dubia.
- ✓ **¶** Artificiosa oratio stultos, non sapientes vincit.
- ✓ **¶** In plebem vim habent leges, in potentes mutæ.
- ✓ **¶** Res grauiore, non armis, sed legibus definiuntur.
- ✓ **¶** Vt in mare flumina, sic in magnas aulas vitia defluunt.
- ✓ **¶** Rex, qui nulli fidit, inutilis est, nec minus, qui omnibus.
- ✓ **¶** Dignitatibus viri dandi, non viris dignitates.
- ✓ **¶** Fideli amico nullus thesaurus antefendus.
- ✓ **¶** Hostem in se nutrit, qui filio nimis ignoscit.

Prospe.



## DE DIVER. AVTOR. LATINOS.

- ☞ Prosperan se los pueblos, quando los sabios gouiernã, o los que gouernan estudian.
- ☞ No se llama repetido, lo que aun no se sabe auerse hecho.
- ☞ No se deuen cūplir, injustos prometimientos.
- ☞ Mas autoridad dan los hombres alas dignidades, que las dignidades a los hombres.
- ☞ Concierte primero sus afficiones, y las del pueblo, el que para gouernar quiere ser suficiente.
- ☞ Ninguno tiene plazer entero, si virtud no tiene.
- ☞ Nunca se harta el auariento de dinero, ni el sabio de saber cosas nuevas.
- ☞ Mas dubdas se offrecen, al que mas sabe.
  
- ☞ La plática muy artificiosa, vence a los que poco saben, mas no a los doctos.
- ☞ Fuerça tienen las leyes para el pueblo, y para poderosos, son mudas.
- ☞ Cosas graues no se determinan por armas, sino por leyes.
- ☞ Asi como rios en la mar, asi entran vicios en grandes palacios.
- ☞ Yerra el príncipe, que de todos se fia, y el que de ninguno.
- ☞ Escójan se hombres para dignidades, y no dignidades para hombres.
- ☞ Ningun thesoro se deue preferir, al buen amigo.
- ☞ Enemigo cria para si, el que a su hijo demasiadamente perdona,

Q. iiii Nulla



EX DIVER. AVTORIB. LATIN.

¶ Nulla in re avaritia placet hominibus, nisi in morte.

¶ Liberalitate vitia teguntur, nudantur avaritia.

¶ Mentiri, servile vitium est.

¶ Arma sumenda, non propter victoriam, sed ut pax inde sequatur.

¶ Iracundiae vitium, generosos animos semper incitat.

¶ Plus aduersa, quam prospera prodest fortuna, haec enim fallit, illa instruit.

¶ Veri boni nobis ex natura insita cupido est, sed ad falsa error abducit.

¶ Nulla pestis efficacior, quam familiaris inimicus.

¶ Bonum nobilitatis hoc est, quod a maiorum nobilitate nos degenerare non sinat.

¶ Felices sunt aliqui, ex infortunio.

¶ Quem foelicitas amicum fecerit, infaelicitas inimicum faciet.

¶ Miserum est prava voluisse, fecisse, miserius.

¶ Ut corporum languor, sic animorum vitium est.

¶ Magna nobis inest probitatis necessitas, cum omnia agamus ante oculos iudicis cuncta cernentis.

¶ Bonis hoc maxime propositum est, ut malis displiceant.

¶ Precium famae perdit conscientia, se publice probas.

¶ Quod primum omnium deserit infelices, bona aestimatio est.

¶ Fortunae te regendum dedisti, fortunae moribus obtemperes, oportet.

En nin



## DE DIVER. AVTOR. LATINOS.

- ¶ En ningún tiempo nos aplaze la avaricia, sino en la muerte.
- ¶ Encubre tachas la liberalidad, y descubre as avaricia.
- ¶ Vicio es de esclavos, mentir.
- ¶ Deuese hazer guerra, no por vencer, mas porq̃ della se siga paz.
- ¶ Mas continua es la ira, en ánimos generosos.
- ¶ Mas nos aprouecha aduersa, que prospera fortuna, por que la vna nos enseña, y la otra nos engaña.
- ¶ Naturalmente deseamos virtud, mas engaño nos lleva al vicio.
- ¶ No hay enemigo mas perjudicial, que el de casa.
- ¶ Este bien tiene la nobleza, que obliga a conseruar la virtud de sus antecesores.
- ¶ Por desdichas, vienen algunos a ser dichosos.
- ¶ A quien la prosperidad hizo tu amigo, la aduersidad le hara tu enemigo.
- ¶ Daño es dessear cosa injusta, mas peor es hazerla.
- ¶ Lo que haze enfermedad enel cuerpo, haze el vicio enel alma.
- ¶ Mucha necesidad tenemos de bien viuir, pues todas nuestras obras se hazen en presencia de juez, a quien nada se esconde.
- ¶ Lo que mas procuran los buenos, es desagradar a los malos.
- ¶ Pierde el precio de su fama, el que publica sus obras.
- ¶ La primera cosa que desampara a los tristes, es buena reputacion.
- ¶ El que se somete ala fortuna, obedezca a sus costumbres.

Quod.



EX VARIIS SCRIPTORIB. LATIN.

¶ Quod manere incipit, fors esse desistit.

¶ Preciosum propinquitatis genus est, prius esse charū,  
q̃z proximū.

¶ Qui perferre nouit, vincit.

¶ Hæc infelicitas in felicitate est, quod nunq̃z tota perueniat, vel nunq̃z perpetua subsistat.

¶ Nemo facile cū fortunæ suæ conditione concordat.

¶ Non est sapiens, qui non patiens.

¶ Adulationis est species, cū laus postulationē præcedit.

¶ Cupiditas maior, q̃z spes.

¶ In maxima fortuna minima licentia est.

¶ Omnia mala exempla ex bonis principijs orta sunt.

¶ Vbi intenderis ingenium, valet.

¶ Vox populi, veri prænuncia.

EX DIVER. AVTORIB. GRAECIS.

¶ Vir bonus bonū nunq̃z odit.

¶ Consilij boni opera bona sunt.

¶ Propone tibi ad imitandum bonū virū, & temperatū.

¶ Morum index est hominibus tempus.

¶ Lingua errans interdū vera dicit.

¶ Turpe nihil fac, nec discere.

¶ Bis perperam facere idem, non est sapientis.

¶ Remissio est malorum, vitæ tranquillitas.

¶ Modestū esse eum, qui ad cōuiuia inuitatur, oportet.

¶ Ingenū est, vera dicere.

¶ Ingenuos conserua mores.

Quāto



## DE DIVER. ESCRITOR. LATINOS.

¶ Quanto alguna cosa mas permanece, menos peligro corre.

¶ El mas seguro y loable parentesco es, el que sucedio ala amistad.

¶ El que sabe sufrir vence.

¶ Este mal hay en la prosperidad, que nunca viene, ni perfecta, ni perpetua.

¶ Ninguno facilmente con su estado se conforma.

¶ No es sabio, el que sufrido no es.

¶ Parte es de lisongeria alabar, y luego pedir.

¶ Mayor es la codicia, que la esperanza.

¶ Menos licencia deue tomar, el que mas poder tiene.

¶ Todos los malos exemplos, de buenos principios proceden.

¶ En lo que se ocupa el ingenio, en elso sabe.

¶ La boz del pueblo, es adiuinadora de la verdad.

## DE DIVER. AVTOR. GRIEGOS.

¶ Nunca vn bueno, aborrece a otro bueno.

¶ Bueno es el fin, del buen consejo.

¶ Toma en tu sentido algũ virtuoso, cuyas obras y mites.

¶ Descubridor es el tiempo de nuestras costumbres.

¶ Muchas vezes por yerro se dize la verdad.

¶ Cosa torpe, ni se haga, ni se aprenda.

¶ Nunca el sabio yerra dos vezes.

¶ Menos se sienten los males en vida quieta.

¶ Necesario es al conuidado, vsar de templança.

¶ Naturaleza obliga al bueno, a dezir verdad.

¶ La costumbre que tuuieres buena, procura cõseruarla.

Beatus



# EXDIVER. AVTORIB. GRAECIS.

- ☞ Beatus est, qui beatis inseruit.
- ☞ Scutū maximū est virtus, mortalibus.
- ☞ Thesaurus virtutis est, temperantia sola.
- ☞ Animi curā gere tui, quantum potes.
- ☞ Simul atq; q̄s misericordia affectus est, perijt beneficiū.
- ☞ Beneficiū qui accepisti tēpestiuū, in tēpore repēde.
- ☞ Beneficiū confer, quatenus potes tamen.
- ☞ Munera iusta, & da, & accipe.
- ☞ Regnū tibi comp araueris, scito te hoc dignū esse.
- ☞ Imago rex est, animata dei.
- ☞ Securus vitæ, fere non solet honeste agere.
- ☞ Terra omnia parit, & rursum recipit.
- ☞ Suavis est vita, si quis eam non cognouerit.
- ☞ Vir virum, & ciuitas seruat ciuitatem.
- ☞ Manus manū lauat, & digitus digitum.
- ☞ Vir inconsultus frustra laborat currens.
- ☞ Noctu consiliū a prudentibus initur.
- ☞ Res sacra, consiliū est.
- ☞ Sapiens, sapientū est consiliū.
- ☞ Consiliarius si s bonorū, non malorū.
- ☞ Nuptiæ, hominibus optabile malum.
- ☞ Qui vxorem ducturus est, in poenitentiam fertur.
- ☞ Ducturus vxorem, respice ad vicinos.
- ☞ Infœlicissimus est, qui cum pauper sit, vxorē ducit.
- ☞ Senectutis malæ quæ fiet depulsio?
- ☞ Viaticum ad senectutem, semper reconde.
- ☞ Veniet senectus quālibet querelam afferens.
- ☞ Pulchrū senescere, & non senescere rursum.
- ☞ Molestus vir est, inter iuuenes, senex.
- ☞ Canicies temporis indicatio est, non prudentiæ:

Por bueno



## DE DIVER. AVTORES GRIEGOS.

- ¶ Por bueno se tenga, el que a buenos si rue.
- ¶ Gran defension tiene el hombre, en la virtud.
- ¶ En sola templança esta el thesoro de la virtud.
- ¶ Quanto te sea possible, ten cuydado de tu alma.
- ¶ No hizo beneficio, el q por misericordia lo hizo.
- ¶ El q a buē tiēpo recibio beneficio, a otro tal tiēpo lo fa
- ¶ Haz bien, mas cōforme a tus fuerças. (tiffaga.
- ¶ Dones honestos, pueden se dar y recebir.
- ¶ Si llegares a ser rey, piensa que lo mereces.
- ¶ El magen animada de dios, es el rey (viue mal.
- ¶ Los q estā ē la vida muy seguros, por la mayor parte
- ¶ Todo da la tierra, y todo torna a recebir.
- ¶ Por buena tiene esta vida, quien no la conoce.
- ¶ Vn hombre guarda a otro, y vna ciudad a otra.
- ¶ Vna mano laua la otra, y vn dedo a otro.
- ¶ El que viue sin consejo, por demas trabaja de priessa.
- ¶ De noche toman consejo los sabios.
- ¶ Sagrada cosa es el consejo.
- ¶ Vn sabio, es consejo de otro.
- ¶ Da consejo al bueno, y no al malo.
- ¶ Casar, es entre gentes vn mal deseado.
- ¶ Busca arrepentimiento, el que busca casamiento.
- ¶ Mira por tus vezinos, si determinas casar.
- ¶ Mayor trabajo es casar, a los pobres.
- ¶ Los vicios de la vegez, son malos de enmendar.
- ¶ Guarda siempre prouision, para la vegez.
- ¶ No hay vegez, sin algun dāo.
- ¶ Honesta cosa es, sola vna vez ser viejo.
- ¶ Aborrecido es el viejo, entre mancebos.
- ¶ Canas, argumento son de hedad, y no de prudencia.

Time



EX DIVER. AVTORIB. GRAECIS.

- ¶ Time senectutē, non enim venit sola.
- ¶ Aduersum filiū indignationē nō alit probus pater.
- ¶ Vitæ egestas est, viris mulier.
- ¶ Mulieri cuilibet, ornāmētum silentium affert.
- ¶ Mulier prorsus res est, quæ magnos sumptus facit.
- ¶ Mulieri ne credas vitam tuam.
- ¶ Mulier nihil nouit, nisi quod vult.
- ¶ Mulieri imperare non concedit natura.
- ¶ Mulier domui, damnum est, & salus.
- ¶ Mulier a muliere parū differt.
- ¶ Mulieris emulatio, totam turbat domū.
- ¶ Thesaurus est malorum, mulier mala.
- ¶ Bona planta est in vita mulier.
- ¶ Molestia præsens semper, est mulier.
- ¶ Sponsa sine dote, non habet loquendi libertatem.
- ¶ Procella domestica, est viris mulier.
- ¶ Viri iusti, fructus non perit.
- ¶ Vade recta via, si iustus sis.
- ¶ Vnus est seruus domus, herus.
- ¶ Angit me seruus maiores dño gerēs spiritus.
- ¶ Quercu lapsa, vnusquisq; ligna incidit.
- ¶ Opportet alios esse miseros, alios felices.
- ¶ Ne insulta infortunato, cōmunis enim fortuna est.

- ¶ Nunq̃ de te ipso infortunatus desperes.
- ¶ Existima cōmunia omnia infortunia.
- ¶ Repente in felicem esse, generat furorem.
- ¶ Infortunatorum, fortunatus nullus amicus.
- ¶ Venter & multa capit, & pauca.
- ¶ Vir infelix, seruatur spe,

Tem



DE DIVER. AVTOR. GRIEGOS.

- ¶ Teme ala vegez, porque nunca viene sola.
- ¶ El buen padre, si contra su hijo se enoja, no perseuera.
- ¶ Pobreza para la vida, esalos hombres la muger.
- ¶ Atauio es a toda muger, ser callada.
- ¶ Cosa es la muger muy costosa.
- ¶ De ninguna muger confies tu vida.
- ¶ Solamente lo que dessea, sabe la muger. (dasse.
- ¶ La muger ordeno naturaleza, q̄ obedeciese, y no m̄a.
- ¶ El daño o prouecho de la casa, es la muger.
- ¶ Poco diffieren, vna muger de otra.
- ¶ Competencia entre mugeres, toda la casa descōierta.
- ¶ Theforo de todos males, es la muger mala.
- ¶ Buena planta es en esta vida, la buena muger.
- ¶ Pesadumbre continua, es siempre la muger.
- ¶ Menos licencia tiene de hablar, la muger sin dote.
- ¶ Tempestad en casa, esalos hombres la muger.
- ¶ El fructo del bueno, nunca perece.
- ¶ No hagas fuerça ala razon, si desseas ser justo.
- ¶ Vno de los esclauos es, el señor de la casa.
- ¶ Insufrible es en esclauo, mayor espiritu q̄ en el señor.
- ¶ En arbol cayda, quienquiera haze leña.
- ¶ Necesario es auer vnos prosperos, y otros affligidos.
- ¶ No menosprecies al affligido, pues trabajos a todos son comunes.
- ¶ No pierdas esperança, aun que en trabajo te veas.
- ¶ Imagina, que todo trabajo es a todos comun.
- ¶ Quitanos muchas vezes el iuizio, prosperidad supita.
- ¶ Del desdichado, ningun prospero es amigo.
- ¶ Nuestro estomago, mucho y poco cabe.
- ¶ Esperança, es manjar de atribulados.

Aeqn



# EX DIVER. AVTORIB. GRAECIS.

- ☞ Aequū est, foelicē meminisse dei.
- ☞ Suo iudicio nemo est foelix.
- ☞ Cōmune bonum est, bonus foelix.
- ☞ Fortunato quævis terra patria.
- ☞ Foeliciū, omnes sunt cognati.
- ☞ Mortalis cū sis, nō sapias quæ supra dei volūtatē sunt.
- ☞ Deum cole, & omnia facies diuino instructu.
- ☞ De pietate, & loquere, & disc.
- ☞ Senex amator, extrema mala fortuna est.
- ☞ Immortale odium ne serues, mortalis cum sis.
- ☞ Inimicis dissidens, nunq̃ patieris incōmodum.
- ☞ Sermonē inimici, nūq̃ putes amicum.
- ☞ Aut viuere citra molestiā, aut mori foeliciter oportet.
- ☞ Mortalis cum sis, ne irrideas mortuum.
- ☞ Pulchrum mori, quibus vita iniuriam affert.
- ☞ Quem amat deus, is moritur iuuenis.
- ☞ Nunq̃ beatum censui, sumptuosum mortuum.
- ☞ Morī non turpe est, sed turpiter mori.
- ☞ Deus adiūas, omnia facit facile.
- ☞ Medicus garrulus, laboranti secundus morbus est.
- ☞ Multorum medicorum visitatio me perdidit.
- ☞ Pulchrū cuiusvis temporis nosse modū.
- ☞ Tempus est, potentius legibus.
- ☞ Tempus sortitus mēdicus, potest multum.
- ☞ Occasionem precare semper propitiā habere.
- ☞ Magna res est parua, in tempore data.
- ☞ Tempus omnia vitæ iudicat bene.
- ☞ Non facias iudiciū ex pulchritudine, sed ex moribus.
- ☞ Non in omnibus lucrū tibi proponas.
- ☞ Lucrū improbū detrimentum semper affert.

Iusta



## DE DIVER. AVTORES GRIEGOS.

- ¶ Iusta cosa es, acordarnos en la prosperidad, de dios.
- ¶ A ninguno parece su suerte mejor.
- ¶ Bien es común, la prosperidad en vn bueno.
- ¶ Al bueno, toda tierra es natural.
- ¶ Del prospero, todos se llaman parientes.
- ¶ Pues eres hōbre, no quieras saber lo q̄ pertenece a dios.
- ¶ Honrra a dios, y el encaminara tus obras.
- ¶ En cosas de virtud, habla siempre, y aprende.
- ¶ Amar en la vegez, es la mayor de las locuras.
- ¶ Pues eres mortal, no guardes odio inmortal.
- ¶ Mas seguro esta, el que de su enemigo no se fia.
- ¶ Nunca tengas por verdadera, la razon de tu enemigo.
- ¶ Procura viuir sin trabajo, o morir con honrra.
- ¶ Pues has de morir, no escarneças del muerto.
- ¶ Buena es la muerte, quando es injuriosa la vida.
- ¶ Beneficio recibe de dios, el que muere mancebo.
- ¶ No hay algun bien, en morir muy costoso.
- ¶ No estorpeza morir, mas mal morir.
- ¶ Todo se haze facil, a quien dios ayuda.
- ¶ Medico parlero, es segunda enfermedad al doliente.
- ¶ Visitació de muchos medicos, causa mas presto morir.
- ¶ De prudentes es, conocer el estado de los tiempos.
- ¶ Mas poderoso es el tiempo, que las leyes.
- ¶ Con ocasion, aun el pobre puede mucho.
- ¶ Procura en tus negocios buscar ocasion.
- ¶ Lo poco es mucho, quando a tiempo se da.
- ¶ No hay mejor juez de nuestra vida, q̄ el tiempo.
- ¶ No juzgues por hermosura, sino por costūbres.
- ¶ No pretendas en todas cosas ganancia.
- ¶ Mala ganancia, siempre se conuertio en pérdida.

R. Parua



# EX DIVER. AVTORIB. GRAECIS.

- ¶ Parua lucra, maiora detrimēta adferunt.
- ¶ Vel ne facias tegenda, vel solus facias.
- ¶ Suspicio, graue est hominibus malum.
- ¶ Fami nullū licet contradicere verbum.
- ¶ Multorum, fames est magistra.
- ¶ Viriforma, ex verbis deprehenditur.
- ¶ Mœrorē beneuola curare scit oratio.
- ¶ Maximū est iræ medicamētum, oratio.
- ¶ Iaculatus verbū aliquis, non recipit rursum.
- ¶ Semper quod tristitiam infert, eiice e vita.
- ¶ Cognata quædam res est mœror, & vita.
- ¶ Mœrores hominibus pariunt morbos.
- ¶ Manet vnūquēq; id quod passurus est.
- ¶ Non mihi contingant, quæ volo, sed quæ sunt vtilia.
- ¶ Nemo de futuro, tuto deliberat.
- ¶ Velis placere omnibus, non tibi solum.
- ¶ Salutis argumentum placidi mores.
- ¶ Grauius, nullū aliud nouerca malum.
- ¶ Memento iuuenis cum sis, quod senex futurus sis aliq-  
quando.
- ¶ Iuuenē tacere magis, q̃ loqui, decet.
- ¶ Res fortis lex est, si principem habeat.
- ¶ Orator improbus leges subuertit.
- ¶ Peregrinis succurrens, paria obtinebis aliquādo.
- ¶ Improborum iuramētum, in aqua scribe.
- ¶ Iusiurandam fuge, & si iuste iures.
- ¶ Viues vitam optimā, si irā cohibeas.
- ¶ Iræ amantium parū vigent tempus.
- ¶ Fugere semper oportet dominos iratos.
- ¶ Spontanea molestia est, liberorum procreatio.

Mayer



## DE DIVER. AVTOR. GRIEGOS.

- ¶ Mayor es la perdida, q̃ el prouecho en cosas apocadas.
- ¶ No hagas cosa, q̃ se deua ecubrir, y si la hizieres sea so-
- ¶ Mal se viue entre gentes, con sospecha. (lo.
- ¶ A la hambre, por demas se contradize.
- ¶ Maestra es la hambre de muchas artes.
- ¶ La qualidad del hombre, en sus palauras se ve.
- ¶ Medicina son para tristeza, blandas palabras.
- ¶ Es contra yra gran remedio, el rogar.
- ¶ Palabras arrojadas de presto, no se pueden recoger.
- ¶ A parta de ti todo, lo que tristeza te da.
- ¶ Parentesco tienen entre si, los trabajos y la vida.
- ¶ Causa es tristeza, de enfermedad.
- ¶ A cada vno va esperando su ventura.
- ¶ No pidas a dios lo q̃ desseas, sino lo q̃ te es necesario.
- ¶ Ninguno determina seguramēte en lo por venir.
- ¶ Procura agradar a todos, y no ati solo.
- ¶ Causa son de salud, las mansas costumbres.
- ¶ El mayor de los males, es sujecion de madrastra.
- ¶ Acuerdate en la mocedad, que puedes ser viejo.
  
- ¶ Mejor esta alos mancebos callar, que hablar.
- ¶ Fuerte cosa es la ley, si tiene príncipe executor.
- ¶ Confunde las leyes, el mal auogado.
- ¶ El socorro, q̃ alos estraños se da, en algũ tiēpo se halla.
- ¶ El juramen to del malo, escriuelo en el agua.
- ¶ Procura no jurar, aun que jures verdad.
- ¶ Viuiras buena vida, si refrenares tu yra.
- ¶ Ira entre los que se aman, poco dura.
- ¶ A partate de tu señor, quando esta ayrado.
- ¶ Trabajo es, q̃ por volūtad se dessea, generaciō de hijos.

R ij Colūna



## EX DIVER. AVTORIB. GRAECIS.

- ¶ Columna domus, filij sunt mares.
- ¶ Possessio est, quæ nulla vi auferri potest, doctrina.
- ¶ Omnes eruditio placidos facit.
- ¶ Respiciens, edoctus sum, in aliorum mala.
- ¶ Literas discere oportet, & ubi didiceris, prudētē esse.
- ¶ Duplum, q̄z alij, vident, qui literas didicerunt.
- ¶ Baculus est eruditio vitæ.
- ¶ Etiam inter rusticos, est doctrinæ ratio.
- ¶ Literarum expers, non videt, videns.
- ¶ Doctorum consuetudine, etiam euades doctior.
- ¶ Doctus non est, qui ad omnia offendit.
- ¶ Docto ab homine oportet doctū aliquid discere.
- ¶ Doctitegunt suas iacturas.
- ¶ Omnes sumus ad monendū prudentes.
- ¶ Paupertas ingratos multos facit.
- ¶ Honestè pauperē esse præstat, q̄z improbe ditescere.
- ¶ Odi paupertatem diuitidantem.
- ¶ Ne properes ditescere, ne cito pauper fias.
- ¶ Desidiosus etiam diues, pauper est.
- ¶ Nullus euasit repente diues, iustus cum esset.
- ¶ Curiose obseruare aliena ne velis mala.
- ¶ Vir malus infœlix est, etiam si fœlix sit.
- ¶ Viri improbi cor non emollitur.
- ¶ Dolosum virum fuge per totam vitam.
- ¶ Se esse improbum, nemo fatetur, etiam si sit.
- ¶ Mali viri munera vtilitatem non afferunt.
- ¶ Et viuens, malus, & mortuus, punitur.
- ¶ Cum improbo viro, non facias iter.
- ¶ Bonus, improbis, non vulneratur verbis.
- ¶ Difficile est bene viuere, inter prauos mores.

Coluna



## DE DIVER. AVTOR. GRIEGOS.

- ¶ Coluna son de la casa, los hijos varones.
- ¶ Possefsion es el saber, que ninguna fuerza nos la quita.
- ¶ A todos haze la sabiduria, mas mansos.
- ¶ Enseñate en males ajenos.
- ¶ Estudia primero, y despues se discreto.
- ¶ Doblada vista tienen, los que estudiaron.
- ¶ Cayado es desta vida, la sciencia.
- ¶ Aun entre rusticos, se haze cuenta de la sciencia.
- ¶ El que no sabe letras, teniendo ojos, no vee.
- ¶ La conuersacion de doctos te hara mas docto.
- ¶ No sabe mucho, el que muchas vezes se engaña.
- ¶ Siempre hay de nuevo que aprender, de vn sabio.
- ¶ Encubren los sabios mejor sus trabajos.
- ¶ Para aconsejar, todos somos prudentes.
- ¶ A muchos causa pobreza ser desagradecidos.
- ¶ Mejor es ser honestamente pobre, q̄ cō torpeza rico.
- ¶ Ignorante es el pobre, que con el rico es liberal.
- ¶ No quieras ser rico de priessa, por q̄ no seas muy ayna
- ¶ Pobre es el perezoso, por rico q̄ sea. (pobre.
- ¶ Ninguno justamente se hizo de supito rico.
- ¶ No seas curioso, en escudriñar vicios ajenos.
- ¶ Desdichado es el malo, aun que dichoso sea.
- ¶ No se sabe ablandar el coraçon del malo.
- ¶ De hombre malicioso, por toda la vida te aparta.
- ¶ Ninguno por malo que sea, confiesa serlo.
- ¶ Los dones del malo, no traen prouecho.
- ¶ El malo, en vida y en muerte recibe castigo.
- ¶ En camino, mas q̄ en otra parte, te aparta del malo.
- ¶ No offenden al bueno, malas palabras.
- ¶ Entre quien mal viue, es dificultoso bien viuir.

R iij Niss



EX DIVER. AVTORIB. GRAECIS.

- ¶ Nisi serues parua, ampliora perdes.
- ¶ Paucis iracundū accusa.
- ¶ Vel dic quid piā silentio melius, vel tene silentium.
- ¶ Non oportet tacere, sed loqui, vbi est necesse.
- ¶ Portus infelicitatis est hominibus ars.
- ¶ Fortuna artem inuenit, non ars fortunā.
- ¶ Te esse animi præstantem statue, non audacem.
- ¶ Audere, non est viri sapientis.
- ¶ Quā non facile assequaris, res est fortuna.
- ¶ Casus melius consilium iniit, q̄z nos.
- ¶ Infelix sis imāgis, q̄z maledicus.
- ¶ Superbiæ nullus fugit pœnas.
- ¶ Somnus est omnibus, sanitas vitæ.
- ¶ Somnus famē, extremū malorum domat.
- ¶ Nitere fortunæ ignorantiam facile ferre.
- ¶ In rebus aduersis, pecunia melior amicus est.
- ¶ Pulchrum spectaculum est felix amicus.
- ¶ Nimiste amans, non habebis amicum.
- ¶ Iræ causa arcana ne vulgaueris amici.
- ¶ Amicus amicum adiuuans, sibi laborat.
- ¶ Amicus mihi incōmodans, nihil ab inimico differt.
- ¶ Ipsa nos docent vitæ negotia.
- ¶ Semper potissimū est, quod est tutissimū.
- ¶ Mente aliquid agitare, est potius, q̄z quiescere.
- ¶ Præceps prudentia odium generat.
- ¶ Natura cuiusq; generis est patria.
- ¶ Natura omnes doctrinas superat.
- ¶ Naturam prauā imitari non est facile.
- ¶ Profert in lucē veritatē tempus.
- ¶ Longa ætas calamitates multas habet.

Lo mucho



## DE DIVER. AVTOR. GRIEGOS.

- ¶ Lo mucho pierde, quien lo poco no guarda.
- ¶ Reprehende con pocas palauras al hombre ayrado.
- ¶ O te calla, o dí cosa, que sea mejor que no callar.
- ¶ No se deue callar, quando hay necesidad de hablar.
- ¶ Remedio es de infortunios, saber los hōbres officios.
- ¶ Fortuna descubrió al arte, y no la arte ala fortuna.
- ¶ Procura de tener buenos espíritus, y no atreuidos.
- ¶ No es cosa de sabíos, ser atreuido.
- ¶ Difficultosamente se halla fortuna, quãdo se busca.
- ¶ Mejor sabē tomar cōsejo los acōtecimiētos, q̄ las gētes
- ¶ Menor daño es ser desdichado, que maldiziente.
- ¶ Nunca falto al soberuio castigo.
- ¶ Conseruador es el sueño de nuestra salud.
- ¶ A la hambre: que sola es inuencible, el sueño la vence.
- ¶ Dissimula con prudencia, las ignorancias de fortuna.
- ¶ En tiēpo de afflició, el mejor de los amigos es el dinero.
- ¶ Alegre vista es, vn buen amigo. (migo.
- ¶ No tiene amigos, el q̄ de sí mismo es demassadamente a-
- ¶ Por mas enojo q̄ tēgas, nūca el secreto de tu amigo des-
- ¶ El q̄ a su amigo ayuda, alsí mismo aprouecha. (cubras.
- ¶ Amigo que haze daño, no diffiere de enemigo.
- ¶ Los negocios del mundo nos enseñan a vsar del.
- ¶ Siempre fue mejor, lo mas seguro.
- ¶ Mejor es pensar en algo, que no hazer nada.
- ¶ Aborrecimiento engendra arrebatada prudencia.
- ¶ Patria es de toda cosa, su misma naturaleza.
- ¶ Mas puede el natural, que toda doctrina.
- ¶ No se muda facilmente, naturaleza mal inclinada.
- ¶ Descubridor es el tiempo de toda verdad.
- ¶ Quien mucho viue, muchos infortunios passa.

R iiii Consilia.



## EX DIVER. AVTORIB. GRAECIS.

- ¶ Consiliarius nemo est melior, q̃z tempus.
- ¶ Post q̃z accepisti, redde, & accipies rursus.
- ¶ Vsuræ, seruos liberos faciunt.
- ¶ Mentiens nemo celat alios multo tempore.
- ¶ Eundē laudare, & vituperare, hominis est improbi.

## EX VTROQVE IVRE.

- ¶ Amicitia præsumitur inter omnes, non autem inimi-  
citia,
- ¶ Amicus internus potest accusare de iniuriā illata ami-  
co suo, quia ipsius iniuriā dicitur,
- ¶ Absens dicitur, qui tantū distat, vt verba loquentis  
non possit audire.
- ¶ Absens causa reipublicæ, restituitur ad omnia cōmo-  
da, quæ habuisset præsens.
- ¶ Absens præsumitur scire etiam id, de quo est publica  
fama.
- ¶ Absentia computatur a die præparationis ad iter ar-  
ripiendū, non a die recessus.
- ¶ Abstinentes est, etiam qui bene comedit.
- ¶ Accusator præsumitur calumniari, statim quod non  
probat.
- ¶ Accusatio non tenetur, si non constat de persona, quæ  
produxerit illam.
- ¶ Accusatio est iustus metus fugæ.
- ¶ Accusatio de crimine non consumato, fieri non potest.
- ¶ Accusatus, vel in crimine deprehensus, occidens seipsū,  
præsumitur ex conscientia criminis fecisse.

El mejor



## DE DIVER. AVTOR. GRIEGOS.

- ¶ El mejor de los consejeros, es el tiempo.
- ¶ Paga lo que recibiste, y recibirás otra vez.
- ¶ Cativos hazen vsuras, a los que libres eran.
- ¶ El que miente, nunca por mucho tiempo engaña. (mo.)
- ¶ Depoco saber procede alabar, y reprehender auno mis.

## DE AMBOS LOS DERECHOS.

- ¶ Amistad se presume auer entre todas gētes, y no, en enemistad.
  - ¶ Vn amigo muy propinquo puede acusar la inſuria, que a otro ſuyo se hizo, porq̃ offensa propia se llama.
  - ¶ Ausente se llama, el que esta tan apartado, que las palabras que se dicen, no las puede oyr.
  - ¶ El que por causa de su republica esta ausente, deue gozar de los mismos prouechos, que presente tuuiera.
  - ¶ Presumese que deue saber el ausente, lo que es publico.
  - ¶ La ausencia se cuenta del día que nos apercebimos para el camino, y no del día en que partimos.
  - ¶ Abſtinate se puede tambien llamar, el que bien come.
  - ¶ Engaño se presume en el acusador, tanto q̃ no prueua.
  - ¶ No tiene fuerça la acusacion, quando de la persona, q̃ la denuncia, no hay noticia.
  - ¶ Iusto miedo es para huyr, ser acusado.
  - ¶ No se puede acusar el delicto, que no tuuo effecto.
  - ¶ El acusado o comprehedido en algũ delicto, si se mata, presumese que acusado de su cōſciencia lo hizo.
- Accusa.



# EXV TROQVEIVRE.

Accusatus non est reus, nisi sit conuictus.

Acquirere aliud est, q̃z non amittere.

Actio non datur contra patrem.

Actio iniuriarum competens filio, non potest remitti per filium.

Quod non apparet, præsumitur non esse.

Quod a principio est male ordinatū, non potest postea efficaciam sumere.

Quod vna via prohibetur, non debet altera cōcedi.

Quod fieri debet de proximo, habetur pro facto.

Quod differtur, non aufertur.

Quod meum est, mihi legari non potest.

Ratio contra vim, parum valet.

Ratio legis, est anima legis.

Ratio naturalis, sufficit pro lege.

Reparatio est faciliior, q̃z constructio.

Reprehensio fieri debet, post q̃z perscrutatio facta est.

Rex dicitur lex animata, in regno suo.

Salutis propriæ non præsumitur quis immemor.

Sapientia in homine longo, raro reperitur.

Sensus pluribus intentus, est minus ad singula.

Seueritas cōmendatur, nisi nimia.

Simile dicitur, quod concordat in multis, licet in vno discrepet.

Vox vnus, vox nullius.

Actor sequitur forū rei.

Actor vniuersitatis, non dicitur actor singulorum.

Ninguno



## DE AMBOS LOS DERECHOS.

- ¶ Ninguno se deue tener por culpado, en quanto por sentençia no lo es.
  - ¶ Vna cosa es adquirir, y otra no perder.
  - ¶ No se puede dar acusacion qualquiera, cõtra el padre.
  - ¶ No puede el hño solo perdonar la ofensa que se le hizo, porque tambien cõpete a su padre.
  - ¶ Delo que no hay apariencia, presume se no ser.
  - ¶ Lo que de principio no lleva orden, nunca en su proceso la toma. (der.)
  - ¶ Lo q̃ por vna parte se defiende, no se deue por otra cõce
  - ¶ Lo q̃ esta determinado de se hazer e breue, se tiene por
  - ¶ Lo que se dilata, no se quita. (hecho.)
  - ¶ Lo q̃ de cada vno es propio, no se lo puede otro dexar en testamento.
  - ¶ Poco aprouecha razon, en lo que hay fuerza.
  - ¶ Anima es de la ley, la razon della.
  - ¶ La razon natural, abasta por ley.
  - ¶ Mas facil es reparar, que edificar.
  - ¶ Deuesse dar reprehension, despues de etēdida la causa.
  - ¶ Ley con alma es el rey, en su reyno.
  - ¶ No se presume de ninguno ser descuydado de su vida.
  - ¶ Pocas vezes hay sciencia, en cuerpos grandes.
  - ¶ El sentido que en muchas cosas esta ocupado, no puede a todas ser muy attento.
  - ¶ La grauedad es loable, quando demassada no es.
  - ¶ Semejante se dize, lo que en muchas partes conforma, aun que en algunas diffiera.
  - ¶ Voz de vno, voz es de ninguno.
  - ¶ El que acusa, deue seguir el fuero del acusado.
  - ¶ El pcurador de vniuersidad, no lo es de cada vno della
- A dñes.



## EX VTROQVE IVRE.

- ☉ Adoleſcentia eſt ad malum prona, ſi eſt dolica pax.
- ☉ Aduerſarij & inimici, facile mentiuntur.
- ☉ Adultera ſemel, ſemper præſumitur adultera.
- ☉ Affinitas facit, præſumi homicidiū caſuale.
- ☉ Affirmatibus magis creditur, q̃ negantibus.
- ☉ Afflictio non debet addi afflicto.
- ☉ Alimenta qui negat, dicitur necare.
- ☉ Alimentorum cauſa dilationem non recipit.
- ☉ Ambiguitas ſententiæ poteſt declarari per ſucceſſorē.
- ☉ Amicus inimici mei, eſt mihi ſuſpectus.
- ☉ Animas, prius q̃ linguas oportet fieri eruditæ.
- ☉ Amicus præſumitur ex conſuetudine.
- ☉ Animus conſideratur, vt quis in poenā incidat.
- ☉ Antiquior, præſumitur ſapientior.
- ☉ Approbari debet ab omnibus, quod omnes tangit.
- ☉ Approbare perſonā, nō poteſt eam āplius reprobare.
- ☉ Approbatio dicitur a pari. confirmatio, quæ fit a ſuperiori.
- ☉ Arbitr in cauſa propria, quis eſſe non poteſt.
- ☉ Arbitr qui eſſe deſiderat, beſtialis eſt.
- ☉ Arbitr nō debet aliter iudicare, q̃ velīt in ſe iudicari.
- ☉ Ars arte deluditur.
- ☉ Augmentum imitatur eius naturam, cui accreſcit.
- ☉ Auxiliū legis fruſtra implorat, qui cōmittit in legē.
- ☉ Auxiliator poteſt condemnari, licet principalis abſoluatur.
- ☉ Bene facere quis inuitus non compellitur.
- ☉ Benefacere non ſufficit, niſi debito modo fiat.
- ☉ Caput ſi dolet, cætera membra dolent.

La iuuetud



## DE AMBOS LOS DERECHOS.

- ¶ La iuuetud es inclinada a mal, tãto q̃ de egaño es capaz.
  - ¶ Los contrarios, y enemigos, facilmente mienten.
  - ¶ La q̃ vna vez fue adultera, presume q̃ siempre lo es.
  - ¶ Homicidio entre parientes, presume ser a caso.
  - ¶ Mas credito se da al q̃ afirma, que al que niega.
  - ¶ No se deue acrecentar tribulacion al atribulado.
  - ¶ Matar se llama no sustentar.
  - ¶ En caso de alimentos, no se puede dar dilacion.
  - ¶ La dubda de alguna sētēcia, puede declararse por el su.
  - ¶ El amigo de mi enemigo, me es sospechoso. (cesor.
  - ¶ Primero es necesario hazer discreta nuestra alma, que nuestra lengua.
  - ¶ Si ha y conuersacion, amistad se presume auer.
  - ¶ Cōsídere se la intencion, para alguno ser castigado.
  - ¶ El mas antiguo se presume ser mas sabio.
  - ¶ Todos deuen aprouar, lo que a todos toca.
  - ¶ El que a vno aprueua, no le puede despues reprouar.
  - ¶ Aprobacion se llama, la q̃ haze el ygual, y confirmacion, la que haze el superior.
  - ¶ Iuez en su propia causa, no puede ser alguno.
  - ¶ No tiene razon de hombre, el que dessea ser arbitro.
  - ¶ El arbitro, deue juzgar de la manera q̃ q̃rria ser juzgado.
  - ¶ Cō engaño nos podemos defender de otro engaño.
  - ¶ Lo q̃ crece, imita la naturaleza de aquello en q̃ crece.
  - ¶ Por de mas pide el fauor de la ley, el q̃ contra ella peca.
  - ¶ El que dió fauor, puede ser condenado, aun que el principal se absuelva.
  - ¶ Para hazer bien, a ninguno se deue hazer fuerça.
  - ¶ No basta hazer bien, si por buen modo no se haze.
  - ¶ Quãdo la cabeça esta eferma, todos los miēbros lo estã.
- Casta



## EX VTROQUE IVRE.

- ¶ Casta præsumitur mulier, quæ in præteritū fuit casta.
- ¶ Casus fortuitus non est, cui diligētissimus providisset.
- ¶ Causa in principe præsumitur.
- ¶ Causa subtilis, non debet cōmitti grosso iudici.
- ¶ Causam morbi ignorans, non potest curare morbū.
- ¶ Cedens bonis, remanet obligatus naturaliter tātum, quia ciuili obligatione liberatur.
- ¶ Censum non soluere, est vsurpatio libertatis.
- ¶ Certus, non debet amplius certificari.
- ¶ Certitudo dummodo habeatur, non curetur de modo.
- ¶ Cognomina solent poni, quando ex nomine proprio redundat incertitudo.
- ¶ Collegium totum est suspectū, quando eius caput est suspectum.
- ¶ Colloquium secretum ad aures factū, facit præsumi mandatum, si statim sequatur maleficiū.
- ¶ Cōmēdandi se causa, non debet quis alteri detrahere.
- ¶ Cōmode fit, quod sine difficultate fit.
- ¶ Concedentis mens, in omnibus attendenda est.
- ¶ Concessio facta ratione necessitatis, expirat celsante necessitate.
- ¶ Concessio non valet, de eo, quod est prohibitum impetrari.
- ¶ Conditio, cuius euentus nihil operatur, non debet expectari.
- ¶ Conditio personarum semper inspicitur.

Castā



## DE AMBOS LOS DERECHOS.

- ¶ Casta se presume ser, la que siempre lo fue.
- ¶ No es caso fortuito, el que alguno mas diligente podla remediar.
- ¶ Deuese presumir del principe, q̄ tuuo causa en lo q̄ hi.
- ¶ Causa sotil, no se deue cometer a juez grosiero.
- ¶ No puede curar la enfermedad, el que no sabe la causa della.
- ¶ El que hizo cesion de bienes, aun que este desobligado en derecho ciuil, no lo esta en el natural.
- ¶ No pagar el tributo deuido, es vsurpar libertad agena.
- ¶ El q̄ de alguna cosa esta cierto, no se deue mas certificar.
- ¶ Si hay certeza de vna cosa, poco iporta el modo della.
- ¶ Sobrenombre se deue poner, quando por el proprio no hay cierto conocimiento.
- ¶ Todo el ayuntamiento es sospechoso, quando el que lo gouierna lo es.
- ¶ De hablar ala oreja se presume, que fue mandado algũ maleficio, si luego se siguió.
- ¶ Ninguno por se fauorecer asì, deue infamar a otro.
- ¶ Prouehosamēte se haze, lo q̄ sin dificultad se haze.
- ¶ En lo que se concede, tengalse respecto ala intencion del que concedió.
- ¶ Lo que por alguna necesidad se concede, cessa, cessãdo la necesidad.
- ¶ No vale la concession, de lo que es defendido impeararse.
- ¶ La condicìon, cuyo fin no trae prouecho, no se deue esperar.
- ¶ Ala qualidad de las personas, se tenga siempre res-  
pecto.

Conditio



## EXVTRQVEIVRE.

- ¶ Conditio difficilis habetur pro impossibili.
- ¶ Confederati debent se inuicem defendere, nisi in bello iniusto.
- ¶ Confessio partis, est plenissima probatio.
- ¶ Confessioni suspectæ non est standum.
- ¶ Coniecturæ declarant, qualis fuerit animus.
- ¶ Coniectura est, semiplena probatio.
- ¶ Consanguineus bonæ religionis, & famæ, potest esse testis pro consanguineo.
- ¶ Consanguineus præsumitur scire de consanguineo.
- ¶ Consanguinei testes habentur pro vno idoneo.
- ¶ Consilium mutare in melius, non est turpe.
- ¶ Constitutio noua publicata non ligat absentes, & infirmos, tempore publicationis.
- ¶ Consuetum quidquid est, semper præsumitur.
- ¶ Consuetudo, est optima legum interpret.
- ¶ Consuetudo, quæ sine peccato seruari non potest, non valet.
- ¶ Consuetudo habet potestatem principis.
- ¶ Consuetudo facit contractum usurarium, haberi pro non usurario.
- ¶ Consultor perdit memoriam, si sibi non solvatur debita merces.
- ¶ Contemptus nascitur exconuersatione æquali.
- ¶ Continentia suaderi potest, imperari non potest.
- ¶ Contumax habetur pro præsentente.
- ¶ Conuersatio mala facit suspectum præsumi.
- ¶ Conuersatio obligat ad mores.
- ¶ Corruptum cum corrupto misceri potest.

Códicion



## DE AMBOS LOS DERECHOS.

- ¶ Condicion dificultosa, tienese por imposible.
- ¶ Los confederados, deuense vnos a otros fauorecer, salvo en guerra injusta.
- ¶ La confision de la parte, es bastantissima prueua.
- ¶ No se deue creer a confision sospechosa.
- ¶ Por conjeturas se manifiesta la voluntad.
- ¶ La conjetura, media prueua es.
- ¶ El pariente de buena conciencia, y fama, puede ser testigo de otro pariente.
- ¶ Presumesse, que vn pariente sabra de otro.
- ¶ Muchos testigos parientes, por vno bastante se tienē.
- ¶ Mudar consejo para mejor, no es vicio.
- ¶ Constitucion nueuamente publicada, no obliga a los ausentes, ni enfermos, al tiempo de la publicacion.
- ¶ Lo que esta en costumbre ser, se presume siempre ser.
- ¶ El mejor interprete de leyes, es la costumbre.
- ¶ Costumbre que no se puede guardar sin pecado, no tiene fuerza.
- ¶ La costumbre tiene autoridad de príncipe.
- ¶ La costūbre haze, no se tener por usurario, el cōtrato que lo es.
- ¶ El auogado pierde la memoria, quando su trabajo no le satisfazen.
- ¶ Menosprecio nace de ygual conuersacion.
- ¶ Continencia puedesse aconsejar, mas no obligar.
- ¶ El contumaz tienese por presente.
- ¶ La mala conuersacion, haze sospecha.
- ¶ Conuersacion, obliga a costumbres.
- ¶ Vn corrōpido puedesse juntar a otro.

S Culpa



## EX VTROQUE IVRE.

ⒸCulpa non est facere, quod facit maior pars hominū.

ⒸCrudelitas non est punire malos, cū autoritate iuris.

ⒸCrudelis est, qui negligit famā suam.

ⒸCura & sollicitudo æstimatur precio.

ⒸDamnū est, cōmodi amissio.

ⒸDamnū qui certat euitare, potior est eo, qui certat lucrum captare.

ⒸDefendere dominū famulus tenetur.

ⒸDelinquens in vno, factus est omnium reus.

ⒸDelictū non potest excusari prætextu ignorantie.

ⒸDelinquens, & consentiens pari poena puniuntur.

ⒸDelinquendi materia debet præcidi.

ⒸDicens aliud, quam quod vult, non videtur dixisse.

ⒸDifficile est, quod sine licentia principis, expediri nō potest.

ⒸDignitatem habens a principe, dignior reputatur.

ⒸDignus est, quem princeps elegit.

ⒸDiscipulus debet excusare sententiam magistri.

ⒸDiutinum tempus facit præsumi consensum.

ⒸDites non præsumitur, nisi probetur.

ⒸLeuis dicitur, qui de facili credit, quod non potest probari.

ⒸLiber homo, non recipit æstimationem.

ⒸLiberalis nemo existit in necessitatibus.

ⒸLibertas est, nulli necessitati seruire.

ⒸLibertatis priuilegio renūciari nō potest.

No es



## DE AMBOS LOS DERECHOS.

- ¶ No es culpa hazer, lo q̄ la mayor parte de los hōbres haze.
- ¶ No es crueldad castigar al malo cō autoridad d̄ justicia
- ¶ Cruel es, el que su fama menosprecia.
- ¶ Cuydado y sollicitud, tiene gran precio.
- ¶ Perjuizio es, dexar de ganar.
- ¶ Mejor haze el que procura no perder, que el que procura ganar.
- ¶ Obligacion tiene el criado, a defender a su señor.
- ¶ El q̄ en vn peccado offende, en todos se hizo culpado.
- ¶ Graues culpas, no se pueden defender por ignoracia.
- ¶ El que hizo el maleficio, y el que lo consintio, deuen ser en la pena yguales.
- ¶ La occasiō de peccar, se deue siempre atajar. (zir.)
- ¶ Parece no auer dicho, el q̄ otra cosa dixo delo q̄ q̄ria de
- ¶ Difficultoso se llama, todo lo que sin licencia de príncipe, no se puede expedir.
- ¶ De mas calidad es la dignidad, que el príncipe dio, que otra su yqual.
- ¶ Por merecedor se deue tener, aquíẽ el príncipe escoge.
- ¶ El discípulo, deue desculpar la opinion de su maestro.
- ¶ Presume se ser cōsētido aq̄llo, por q̄ passo mucho tiẽpo
- ¶ Ninguno se presume ser rico, antes que se prueue.
- ¶ Liuiano se dize, el que ligeramente cree, lo que no se puede prouar.
- ¶ Hombre libre, no recibe aualiaciō de precio.
- ¶ Ninguno es liberal en sus necesidades.
- ¶ Libertad es, no estar obligado a alguna necesidad.
- ¶ No podemos renunciar el preuilegio de nuestra libertad.



## EX VTROQUE IVRE.

¶ Locupletior dicitur factus, etiam qui non est factus pauperior.

¶ Semel malus, semper præsumitur malus, saltem in eodem genere mali.

¶ Malum, quod est minus, est eligendum.

¶ Malos qui percatit, non est crudelis, sed dei minister.

¶ Mali tolerandi sunt, pacis causa.

¶ Malum vnum, est causa multorum.

¶ Mendax in vno, præsumitur mendax in alio.

¶ Meum firmum est, quod ex virtute mea habeo.

¶ Mora, sæpe periculosa est.

¶ Monitio, præceptum importat.

¶ Motus primi non sunt in potestate nostra.

¶ Mulierum genus, avarissimum præsumitur.

¶ Multa simul profunt, quæ singula non iuuant.

¶ Multi dicuntur pauci, habito respectu ad plures.

¶ Mutatio consilij sapientis est.

¶ Natura ad propriam rem facile reuertitur.

¶ Necessitatis tempore, omnia sunt communia.

¶ Nobiles pro maiore parte sunt superbi.

¶ Nobilis mitius punitur, quàm ignobilis.

¶ Nouum factum, nouum consilium expetit.

¶ Obediens in grauibus, mitius punitur.

¶ Opera de mane, est melior quàm de sero.

¶ Par in parem non habet imperium.

El queno



## DE AMBOS LOS DERECHOS.

- ¶ El que no se hizo mas pobre, se puede dezir auer se hecho mas rico.
- ¶ El que vna vez fue malo, siempre se presume serlo, a lo menos enel mismo genero de mal.
- ¶ De dos daños necesarios, el menor se deue escoger.
- ¶ El q castiga a los malos, ministro es de dios y no cruel.
- ¶ Cō algunos malos se deue dissimular, por causa de paz.
- ¶ Vn mal escausa de muchos.
- ¶ El que mintio en vna cosa, presume se mentir en otra.
- ¶ Firmemente es nuestro, loque por nuestra virtud tenemos,
- ¶ Las mas vezes es peligrosa la tardança.
- ¶ A monestacion, parte es de precepto.
- ¶ Los primeros mouimientos, no son en nuestro poder.
- ¶ En mugeres, se presume mayor auaricia.
- ¶ Muchas cosas juntas aprouechan, aun q cada vna por si no aproueche.
- ¶ Muchos se dizen pocos, quando se tiene respecto a otros mas.
- ¶ Mudar consejo, de sabios es.
- ¶ Naturaleza, facilmente torna, a si misma.
- ¶ En tiempo de necesidad, todo es comū.
- ¶ Por la mayor parte, son los nobles soberuios.
- ¶ Mas blandamente se castiga el noble, que el baxo.
- ¶ Casos nuevos, nuevos consejos requieren.
- ¶ El que en lo mas graue obedece, mas blandamente se deue castigar.
- ¶ El trabajo de la mañana, es mas prouechofo, que el de la tarde.
- ¶ Vn ygual sobre otro ygual, no tiene poder.

S iij Patientia



## EX VTROQUE IVRE.

- ¶ Patientia non nocet ei, qui contradicere non potest.
  - ¶ Patriæ mores seruandi sunt, etiam ab incolis.
  - ¶ Præsumitur quis habilis, ad matrimoniū cōtrahēdū.
  - ¶ Præsumitur ex præterita vita, in præsentī.
  - ¶ Eligens præsumitur scire qualitates electi.
  - ¶ Aequitas inter mercatores seruanda est, non autem ordo & solennitas iuris.
  - ¶ Error est, sequi subtilitates iuris, & æquitatem omittere.
  - ¶ Exemplis non est iudicandum, sed legibus.
  - ¶ Exempla inducantur ad confirmationem.
  - ¶ Factū, lege permittente, non est punibile.
  - ¶ Fama probat, semiplene.
  - ¶ Fauorabilior debet esse iudex in absoluēdo, quā in cōdeinnādo.
  - ¶ Fauores sunt ampliandi, odia vero restringenda.
  - ¶ Fides non seruatur, frangenti fidem.
  - ¶ Fidelis præsumitur is, qui eligitur ad officiū.
  - ¶ Iura humana variantur, secundum temporis varietatem.
  - ¶ Iura naturalia, sunt immutabilia.
  - ¶ Iuuenis dignior, vel doctior præfertur seniori.
  - ¶ Iustus sæpe punitur pro iniusto.
  - ¶ Scire est, per causas rem cognoscere.
  - ¶ Consuetudo exit in legem, & est altera lex.
- La paciēcia



## DE AMBOS LOS DERECHOS.

- ¶ La paciencia no daña, al que contradézir no puede.
- ¶ La costumbre de la tierra deuen guardar, aun los estrágeros.
- ¶ Para casar, cada vno se presume ser suficiente.
- ¶ Presumese por la vida pasada, la presente.
- ¶ El que escoge, presumese que sabe las qualidades, de lo que escoge.
- ¶ Igualdad se deue guardar entre mercaderes, y no orden, ni rigor de derecho.
- ¶ Yerro es seguir la sotileza del derecho, y dexar la equidad.
- ¶ Por ley deuenos juzgar, y no por exemplos.
- ¶ Exemplos trahése, para confirmacion de alguna cosa.
- ¶ Lo que se haze con consentimiento de la ley, no merece castigo.
- ¶ La fama es media prueua.
- ¶ Mas fauorable deue ser el juez en absolver, que en condenar.
- ¶ Fauores se deuen ampliar, y los odios estrechar.
- ¶ El que no guarda la fe, no merece que se la guarden.
- ¶ Fiel se presume ser, el q̄ para algun officio es elegido.
- ¶ Los estatutos humanos pueden ser variar, segun la variedad de los tiempos.
- ¶ El derecho natural, no se puede mudar.
- ¶ El mancebo, que es mejor, o mas docto, prefierese al mas anciano.
- ¶ Muchas vezes se castiga vn justo, por vn malo.
- ¶ Entonces se sabe perfectamente vna cosa, quando se sabe la causa della.
- ¶ Costumbres antiguas y loables, tienē autoridad de ley.

S iiii Bonus



20 DIVVS HIERONYMVS.

- ¶ Bonus sermo, secreta non quærit.
- ¶ Amare nihil, difficile homini.
- ¶ Cæca sunt amantium iudicia.
- ¶ Captiuitatis nulla maior calamitas est, q̃ ad alienam libidinem trahi.
- ¶ Amor amore superatur.
- ¶ Cœpisse multorum est, perficere autem paucorum.
- ¶ Conuiuium in fratrem, homicidium est.
- ¶ Amor formæ rationis obliuio est.
- ¶ Cuius animū nescis, de eius voluntate periculose promittas.
- ¶ Amor sanctus impatientiam non habet.
- ¶ Disce diu, quod doceas.
- ¶ Difficile est ab ijs diligi, quos precedas.
- ¶ Difficile est, innocentiam pressam malis non dolere.
- ¶ AEqualiter licitū, æquali lance pensandum est.
- ¶ AEgre reprehēdas, quod finis consuescere.
- ¶ Ex abundantia pietatis est, lubricam ætatem monere.
- ¶ Ex ancillarum moribus, dominæ iudicantur.
- ¶ Eam naturæ putamus legem, quam discimus.
- ¶ Fidele est testimonium, quod causas nō habet mētiēdi.
- ¶ Gloria dum vitatur, appetitur.
- ¶ Grandis in suos pietas, impietas in deum est.
- ¶ Gratissimū est accipientibus, sibi dari, quod nulli sit ereptum.
- ¶ Hypocriseos macula pauci carent.

La buena



## SAN GERONIMO. 2.

- ¶ La buena razon no teme ser publica.
- ¶ Todos amamos, mas diuersas cosas.
- ¶ Ciegos son los iuyzios, de los que aman. ✕
- ¶ El mayor mal del catiuero, es tener la honestidad en poder ageno.
- ¶ Vencelese vn amor con otro amor. ✕ (Un charo saca a otro)
- ¶ De muchos es començar virtuosamente, y perseverar de pocos. (meliosa)
- ¶ Homicidio comete, el q̄ a su hermano dize injuria cõtu-
- ¶ Demasiado amor de hermosura, causa oluido è la razõ
- ¶ No se deue prometer nada de voluntad agena no cono- cida.
- ¶ Amor sancto, lleno es de sufrimiento.
- ¶ Aprende mucho tiempo, primero que enseñes.
- ¶ Difficultosamente seras amado, de los que precedes.
- ¶ Difficultosa cosa es el inocente offendido, no dolerse.
- ¶ Lo que igualmente es lícito, y igualmente se deue juz- gar.
- ¶ Mal se reprehenden los vicios dexados arraygar.
- ¶ De gran virtud procede, dar consejo al que menos ex- periencia tiene, por ser moço.
- ¶ En la vida de las criadas, se conocẽ las señoras. ✕ (jor)
- ¶ El estado de la vida è q̄ nos criamos, tenemos por me-
- ¶ Cõ razõ se da credito, al q̄ no tiene causa para mêtir.
- ¶ Honrra busca, el que della huye. ✕
- ¶ El que a los suyos ama demasiadamente, a dios ama menos de la razon.
- ¶ Mas alegre nos es lo que recebimos, quando a otro no se quita.
- ¶ De vicio de hypocreñia, pocos carecen.

Impa:



S. HIERONYMVS.

¶ Impari cursu, sed pari animo ad palmā tendendū est.

¶ Ingenia liberaliter educata facilius verecundia, quam metus vincit.

¶ Libertas indignatur, si opprimitur.

¶ Multis nomē pauperū auaritiæ occasio est.

¶ Misericordia artem non habet.

¶ Melius est aliquid secure nescire, quā cum periculo discere.

¶ Mouere potest fortio rem imbecillior.

¶ Medicus, vbi cessat curare, desperat.

¶ Multo grauior expectata, quā illata mors.

¶ Nemo melius erogat, quā qui sibi nihil relinquit.

¶ Necessitas, sæpe in voluntatē vertitur.

¶ Non parū est, scire quod nescias.

¶ Non æque inimici audiunt, & amici.

¶ Nihil interest, quā ex honesta causa quis insaniat.

¶ Non habet inter lachrymas eloquentia locū.

¶ Nihil amantibus labor est.

¶ Nunquā est sera conuersio.

¶ Nō est probus consolator, quem proprii vincunt gemitus.

¶ Nunquā exemplum amalis sumitur.

¶ Omnes artes, instructore indigent.

¶ Orbitatis magnitudo religionis causa est.

Para al-



## SANGERONIMO.

- ¶ Para alcançar la vitoria que pretendemos, con igual animo, aun que por diuersos caminos deuenos correr.
  - ¶ Los nobles vencense mas por verguença, que por miedo.
  - ¶ Mal suffren los libres sujecion.
  - ¶ De auer pobres, toman muchos occasion de auaricia.
  - ¶ No vsa de arte la misericordia.
  - ¶ Mejor es saber menos con sosiego, que mas con peligro.
  - ¶ Mouer puede el mas flaco, al que mas puede.
  - ¶ Desconfia el medico, quando no haze beneficios.
  - ¶ Mas graue es la muerte que se espera, que la que viene sin pensar.
  - ¶ Ninguno da mas liberalmente, que el que para si no guarda nada.
  - ¶ Muchas vezes necesidad, se nos conuierte en voluntad.
  - ¶ No sabe poco, el que entiende que no sabe nada.
  - ¶ Vna mesma cosa entienden differentemēte los amigos, y los enemigos.
  - ¶ Al que enloquecio, poco importa auer tenido causa para ello, o no.
  - ¶ Entre lagrimas, no tiene la eloquencia lugar.
  - ¶ Todo trabajo es facil, al que ama.
  - ¶ Nunca es tarde, para mejorar la vida.
  - ¶ No puede bien consolar, el que sus trabajos no sabe sufrir.
  - ¶ Exemplos, nunca se tomen de los malos.
  - ¶ Todas las artes, tienen necesidad de maestro.
  - ¶ Prouocanos a virtud, la muerte de los que amamos.
- Prudētis



## S. HIERONYMVS.

- ¶ Prudentis hominis est nosse mensurā suam.
- ¶ Plus sc̃timus quod habuimus, postq̃ habere desini-  
mus.
- ¶ Pietas, etiam quæ tuta sunt, pertimescit.
- ¶ Perfecta dilectio excludit timorem.
- ¶ Qui fratri prouidet, seipsū curat.
- ¶ Quæstum facile negligit generosus animus.
- ¶ Quod maxime dissimulas, frequentius exit in lucē.
- ¶ Quos tormenta non vincunt, interdum vincit pudor.
  
- ¶ Quid boni habeat sanitas, langor ostendit.
- ¶ Rusticum putatur omne quod nascitur.
- ¶ Suspicionem facit nimia diligentia.
- ¶ Stultum est, frustra infamiam sustinere.
  
- ¶ Si ingenuē & libenter debeas, ex parte satisfacere cre-  
ditori est.
- ¶ Sapiens nunq̃ solus.
- ¶ Sapientia sola, crescit in senibus.
- ¶ Scribendum tarde.
- ¶ Scriptura in aduersitatibus solatio est.
- ¶ Senectus non facit laudabilem.
- ¶ Solitudine vitia multa vitantur.
- ¶ Sub prætextu misericordiæ nō iudicādum iniuste.
- ¶ Satius est stomachū dolere, q̃ mentem.
- ¶ Stultum est docere, quod nouerit ille, quē doceas.
- ¶ Tenera res est, in foeminis fama pudicitia.

## CYPRIANVS.

Prudencia



## SAN GERONYMO.

- ¶ Prudencia es en los hombres, conocer para quãto son.
- ¶ Mas estimamos lo que tuuimos, despues q̃ no lo tenemos.
- ¶ Los que aman, aun las cosas seguras temen.
- ¶ El que perfectamente ama, nada teme.
- ¶ Para si haze prouision, el que a su hermano prouee.
- ¶ Enemiga es de ganancias la nobleza.
- ¶ Lo que se mas dissimula, mas se publica.
- ¶ A quien tormentos no vécē, vencē muchas vezes verguença.
- ¶ En la enfermedad, se conoce el precio de la salud.
- ¶ Por vil se estima, lo que de suyo nace.
- ¶ Sospechosa es, la demasiada diligencia.
- ¶ Ignorancia es, querer ser infamado, sin algun prouecho, el que culpa no tiene.
- ¶ Genero es de paga, agradecimiēto cō buena repuesta.
- ¶ Acompañado esta siempre el sabyo.
- ¶ Todo mengua en la vejez, sola prudencia crece.
- ¶ Deuriaſe escreuir de vagar.
- ¶ Consolacion de aduersidades, es la escritura.
- ¶ No es causa para ser alguno loado, ser viejo.
- ¶ De muchos vicios nos escusa la soledad.
- ¶ Mala es la misericordia, cō q̃ se haze sinjusticia.
- ¶ Mejor es que duela el cuerpo, que el alma.
- ¶ Locura es querer enseñar, lo que ya se sabe.
- ¶ Delicada cosa es en mugeres, la fama de su honestidad.

## CYPRIANO.

Qui parē



## CYPRIANVS.

- ¶ Qui parentes laudat, filios prouocat.
- ¶ Concordia simul iuncta, vinci non potest.
- ¶ Mendacia non diu fallunt.
- ¶ Grauiori consideratione indigent, quæ scribimus.
- ¶ Ex ira dei aliquando delicta non intelligimus, ne penitentia sequatur.
- ¶ Nemo diu tutus est, qui periculo proximus.
- ¶ Accepta securitas, indiligentiam parit.
- ¶ Quisquis malos non imitatur, offendit.
- ¶ Cœpit esse licitum, quod publicum.
- ¶ Semel vincit, qui statim patitur.
- ¶ Gaudium properat, & non fert lætitia moras.
- ¶ Non est alienus a scælere, qui vt faceret, impetrauit.
- ¶ Non euadit pœnam, qui præuenit sententiam.
- ¶ Temperanda seueritas, ne veniatur ad deteriora.
- ¶ Sæpe fit, expulsa nube, serenus dies.
- ¶ Integros honor, lapsos dolor, ad pugnam incitat.
- ¶ In propria causa, nemo idoneus testis est.
- ¶ Cæco lumē, surdo sermonē, sapientiam bruto offerre, labor irritus.
- ¶ Patientia, aduersis probatur.
- ¶ Regnū res est, socij impatiens.
- ¶ Filiorum numerus liberalitatem minuit.

## AVGVSTINVS.

Prouoca



## CYPRIANO. (1)

- ¶ Prouoca los hijos a virtud, el que a sus padres alaba.
- ¶ No se espere victoria, de enemigos conformes.
- ¶ Falsedad, nunca por mucho tiempo engaña.
- ¶ Graue cōsideraciō es necesaria, pa lo q̄ se ha descreuír
- ¶ Castigo es de dios, no entender nuestros males, para hazer dellos penitencia.
- ¶ No puede estar seguro por mucho tiempo, lo que siēpre esta cerca de peligro.
- ¶ Causa suele ser de menos resguardo, mucha seguridad.
- ¶ Guerra haze a los malos, el que no los imita.
- ¶ Por lícito se tiene, lo que es publico.
- ¶ Vna sola vez vence, el que en breue padece.
- ¶ Alegria cosa diligente es, y mal suffre dilacion.
- ¶ No esta fuera de maldad, el q̄ pidió licencia para la hazer.
- ¶ No se escusa de pena, el que en su culpa anticipa la sententia. (daño)
- ¶ Deuese moderar el castigo, porq̄ no se vēga a mayor
- ¶ Las mas vezes, pasado el trabajo, sucede prosperidad.
- ¶ Abiua en la guerra al vencedor, la mejoría de su hōrra. y al vencido el menoscabo della.
- ¶ En su propia causa, ninguno es buen testigo.
- ¶ Trabajos son vanos, offrecer al ciego luz, y al sordo palauras, y al bruto sciencia.
- ¶ La paciēcia, en los trabajos se prueua.
- ¶ Reynar, cosa es que no suffre compañía.
- ¶ Los muchos hijos nos causan, ser menos liberales.

S. AGOSTIN.

Ab surdū



# AVGVSTINVS.

- ¶ Absurdum est dicere, mallem non esse, q̃m miser esse.
- ¶ Accusatur frustra, qui a iudice laudatur.
- ¶ Admirationem subtrahit paulatim, assiduitas experiendi.
- ¶ Adulterum virum facit mulier, ab eo discedens.
- ¶ Afficit, & mutabile est, omne quod patitur.
- ¶ Amare alium non potest, qui seipsum non amat.
- ¶ Amari non nisi nota possunt.
- ¶ Ambitio possedit omnium virtutum præmia.
- ¶ Amicitia, quæ desinere potuit, nunq̃m fuit vera.
- ¶ Amicitia venenū, suspicio.
- ¶ Bona sunt magis remuneranda, q̃m mala punienda.
- ¶ Bonis male uti, malum est. malis vero bene uti, bonū.
- ¶ Quos fama bene cōmēdat, se inuicē videre desiderāt.
- ¶ Homo sine crimine potest esse, non autē sine peccato.
- ¶ Miserius est mentiendo fallere, q̃m mentientibus credendo falli.
- ¶ Bonitas non omnino patitur sterilitatem, sed qui boni non sunt, alij minus. alij magis mali sunt.
- ¶ Ignorantia iudicis, sæpe fit calamitas innocentis.
- ¶ Indoctū esse minus malū est, q̃m esse indocibilem.
- ¶ Innocens non est, qui reus iudicatur.
- ¶ Innocētem condemnare peius est, q̃m nocentem dimittere.
- ¶ Quod iure fit, iuste fit. (tere.)
- ¶ Iustitia iudicis non est causa supplicij, sed meritū erit minus.
- ¶ Laudis contemptus, reprehenditur in principe.



S. AGOSTIN.

- ¶ Flaq̃za es gr̃ade, por tener trabajos, pesarnos de aver
  - ¶ Por demas se acusa, el q̃ del juez es alabado. (nacido.
  - ¶ Menos admiración tenemos de lo que mas cōtinuamēte experimentamos.
  - ¶ Causa es del adulterio de su marido, la muger q̃ le dexa
  - ¶ Mudable es todo lo que padecer puede.
  - ¶ No puede amar a otro, el que a si no ama.
  - ¶ No se puede amar, lo que no se conoçe. x
  - ¶ El premio de todas virtudes consume la ambición.
  - ¶ Nunca fue verdadera la amistad, q̃ pudo dexar de ser.
  - ¶ Pestilencia es en amistades, la sospecha. (les.
  - ¶ Mayor p̃mio se deue dar a los bienes, q̃ castigo a los ma-
  - ¶ Vsar mal del bien vicio es, mas del mal vsar bien, es virtud.
  - ¶ Desean se ver, los q̃ por su virtuosa fama se conocen.
  - ¶ Sin offensa mortal se puede viuir, mas no sin pecado.
  - ¶ Mayor mal es engañar por mentira propia, que ser engañado por la agena.
  - ¶ No hay del todo falta de buenos, mas los q̃ buenos no son, vnos son menos malos, y otros mas.
  - ¶ Muchas vezes es daño del inocente, la ignorancia del juez.
  - ¶ Menos males no saber, que ser incapaz de saber.
  - ¶ No se puede llamar inocente, el cōdenado en juyzio.
  - ¶ Peor es condenar al inocente, que absolver al culpado.
  - ¶ En lo q̃ cōforme a derecho se haze, no hay sinjusticia.
  - ¶ No es causa del castigo, la justicia del juez, mas la culpa del delito.
  - ¶ Reprehēdese ē los príncipes, menospreciar la hōrra
- T Laus



S. A V G V S T I N V S.

- ¶ Laus mūdi parū prodest, si consciētia criminis mordet.
- ¶ Amīco laudanti credendum nō est, sicut nec inimico detrahenti.
- ¶ Liber est bonus homo, etiam si seruiat.
- ¶ Minus malum est malū pati, quā malum facere.
- ¶ Modus ubi non est, periculū totū est.
- ¶ Poenae nos terreant, si prēmia non inuitant.
- ¶ Ratione cessante, auctoritati standum est.
- ¶ Secretū si tribus est manifestatū, omnibus est diuulgatū.
- ¶ Senectus, & pulchritudo corporis, in vno habitare nō possunt.
- ¶ Veritas cum inquiritur, arrogantiā deponatur.
- ¶ Veritas tutius auditur, quam prædicatur.
- ¶ Vincī natura nostra non vult.
- ¶ Non vincitur, sed consentit, qui facile vincitur.
  
- ¶ Aegrotare incipimus mox, ubi nascimur.
- ¶ Affectus sine ratione, motus est bestialis.
- ¶ Affectus animi qui non habent, recte non viuunt.
- ¶ Affligit deus, nec iniuste, nec crudeliter.
- ¶ Alimenta, vt medicamenta, sumenda sunt.
- ¶ Non amatur, quod propter se non amatur.
- ¶ Amatur aliquando res bona, non bono amore.
- ¶ Quod non videtur, plus amatur.
- ¶ Non amatur, nisi quod delectat.
- ¶ Amor circa pulchra versatur.
- ¶ Amor ordinate amandus est.
- ¶ Amicitia æterna est, si vera est.
- ¶ Amicitia, in malo esse non potest.

Poco



## SANTAGOSTIN.

¶ Poco aprouecha la honrra q̄ nos da el mundo, si nueſtra conciencia nos reprehende.

¶ No ſe deue creer al amigo que alaba, ni al enemigo que maldize.

¶ Libre eſ el bueno, aun que ſea catiuo.

¶ Menos mal eſ padecer mal, que hazerlo.

¶ Mucho peligro corre, todo lo que orden no tiene.

¶ Si el premio no nos abiuu, eſpanternoſ el caſtigo.

¶ Auemos de ſeguir la autoridad e los caſos e q̄ falta razo

¶ El ſecreto que ſe manifieſta a tres, a todos ſe manifieſta,

¶ No moran juntas vegez, y hermoſura.

¶ El que procura ſaber verdad, huya de preſuncion.

¶ Con menos peligro ſe oye la verdad, de lo que ſe dize.

¶ Mal ſufre nueſtra naturaleza, ſer vencida.

¶ No eſ vencido, mas conſentidor, el que eſ facilmente vencido.

¶ En enfermedad entramos, tanto que nacemos.

¶ Afficion deſordenada, mouimiento eſ de brutos.

¶ El que affectos de animo no tiene, vida recta no viue.

¶ Caſtiga dios con juſticia, y ſin crueldad.

¶ El mantenimiento, como medicina ſe deue tomar.

¶ No ſe ama, lo que por otra cauſa ſe ama.

¶ Algunas vezes ſe ama lo bueno, y no con amor bueno.

¶ Mas ſe ama, lo que no ſe ve.

¶ Solamente ſe ama, lo que deleyta.

¶ Amor nunca ſe ocupa, ſino en lo hermoſo.

¶ Al amor, ordenadamente ſe deue tener amor.

¶ La amiſtad, ſi eſ verdadera, eſ perpetua. x

¶ En el mal, no puede auer amiſtad.

T ij Amicitia



S. A V G V S T I N V S.

¶ Amicitia pauperū certior est, quā diuitum.

+ ¶ Amicus animæ dimidium.

x ¶ Amicus, vitæ medicamentum.

x ¶ Solus est, qui sine amico est.

¶ Animus humanus vult quidē latere, se autem vt lateat aliquid, non vult.

¶ Animus ingenuus nihil magis, quā rogari erubescit.

¶ Antiquitas non præiudicat veritati.

¶ Arguendum est palam, quod nocet in occulto.

¶ Artifex nouit suū opus.

¶ Aurū, ideo carū, quia rarū.

¶ Autoritati rationi iunctæ credendum est.

¶ Ad bonū tarditas, ex ira dei est.

¶ Non sunt omnia bona, quæ bona sunt intentione.

¶ Boni plures sunt, quā a nobis cognoscuntur.

¶ Nemo bonus timore poenæ, sed amore iustitiæ.

¶ Nemo bonus, nisi prius malus.

¶ Boni, ubiq; boni.

¶ Quæ per comparisonē dicuntur, non per omnia esse similia necesse est.

¶ Qui consentit, opus perficit.

¶ Nihil firmitus, si consuetudini veritas suffragatur.

¶ Criminibus alterius nemo se defendat.

¶ Culpa abest, si absuit consilium.

¶ Discimus quædam, vt sciamus. quædā, vt faciamus.

¶ Diutem non esse superbum, est difficile.

¶ Tutior est discantis, quā docentis conditio.

¶ Dolor, animæ tortor est.

La amif.



## SANT AGOSTIN.

- ¶ La amistad del pobre, es mas cierta que del rico.
- ¶ La mitad de nuestra alma, es nuestro amigo.
- ¶ Medicina es de la vida, el buen amigo.
- ¶ Solo esta, el que sin amigo esta.
- ¶ Naturalmente procuramos encubrir nos de otros, y que nada se nos encubra a nos.
- ¶ El ánimo noble, de ninguna cosa mas se affrenta, que de ser rogado.
- ¶ La antigüedad, no perjudica a la verdad.
- ¶ Deu es reprehender en publico, lo q̄ en secreto daña.
- ¶ Conoce el official las obras de su mano.
- ¶ Por esso vale el oro mucho, porque hay poco.
- ¶ A la autoridad fundada en razon, deu esle creer.
- ¶ Castigo de dioses, venir tarde ala virtud.
- ¶ No es todo bueno, lo que con buena intención se haze.
- ¶ Mas buenos hay, de los que nos conocemos.
- ¶ El bueno, no lo es por temor de la pena, mas por amor de la virtud.
- ¶ Ninguno es bueno, sin primero ser malo.
- ¶ El bueno, en toda parte lo es.
- ¶ No puede ser en todo semejante, lo que por cōparaciō se dize.
- ¶ El que consintio en alguna obra, hizola.
- ¶ No hay cosa mas firme, que vso fundado en verdad.
- ¶ Con culpas ajenas, ninguno se defienda.
- ¶ No hay culpa, en lo que sin voluntad se hizo.
- ¶ Vnas cosas se aprēden para saber, y otras para hazer.
- ¶ Difficultosamente se halla rico, y sin soberuia.
- ¶ El estado del discípulo es mas seguro, q̄ el del maestro.
- ¶ A tormentador del alma, es el dolor.

T iij Exēplo



.S. A V G V S T I N V S

- ¶ Exemplo bonorum, nō multorum, debemus duci.
- ¶ Fœlicitas non dea, sed dei donū. non igitur colenda, sed a deo petenda.
- ¶ Fœlicitas terrena, semper sit suspecta.
- ¶ Iactantiā tolle, & pares erimus omnes.
- ¶ Non omnis ignorans immunis est, sed is solū, qui nō habuit vnde disceret.
- ¶ Ingeniosū nasci, fœlicitatis est.
- ¶ In honestis bene vti, honestū est.
- ¶ Inimicitiae vitandae cautissime, ferendae acquirissime, finiendae citissime.
- ¶ Iniuriæ virum fortem probant.
- ¶ Nemo sibi innocentiam tribuat.
- ¶ Nemo insanabilior, quā qui sibi sanus videtur.
- ¶ Intelligere superflua, nō nocet, nocuit autē discere.
- ¶ Inuitus, & volens, potest esse.
- ¶ Inuitus qui facit, etiā voluntate fecisse dicitur aliquo modo.
- ¶ Læticia nostra, sit timore permixta.
- ¶ Laus & gloria non in vulgo, sed in re ipsa suavis est.
- ¶ Lectio tunc utilis est, cum facimus ea, quæ legimus.
- ¶ Legentibus deus loquitur.
- ¶ Lex omnium artium, ipsa veritas.
- ¶ Leges multa concedunt, quæ diuina prouidentia puniuntur.
- ¶ Legibus malis boni probantur, bonis mali emendantur.
- ¶ Puniuntur acrius, qui sub manifesta lege peccant.

De uernis



## SANT AGOSTIN.

- ¶ Deuemos tomar el exemplo de los buenos, y no de los muchos.
- ¶ Prosperidad no es diosa, mas don de dios, y por tanto no se deue adorar, mas pedirse a dios. (mana.)
- ¶ Por sospechosa se deue siẽpre tener la prosperidad hu-
- ¶ Quita de las gẽtes presũciõ, y todos quedarã yguales.
- ¶ No todo el que no sabe, es sin culpa, mas el que no tuuo manera para saber.
- ¶ Nacer con buen ingenio, don es de dios.
- ¶ Usar bien de lo del honesto, honestidad es.
- ¶ Las enemistades deuen se huyr con gran cautela, y sufrir con mansedumbre, y acabar con mucha priessa.
- ¶ Las injurias, examinan al varon fuerte.
- ¶ Ninguno presume de iij, estar sin culpa.
- ¶ Ninguno es tan incurable, como el q̃ por sano se tiene.
- ¶ Entẽder lo superfluo, no hizo daño, mas aprẽderlo si.
- ¶ En el costreñido querer, y no querer puede auer.
- ¶ El que por fuerça algo haze, en alguna manera se dize auer lo hecho por voluntad.
- ¶ Nuestra alegría, sea con temor mezclada.
- ¶ El loor y la hõrra: que da el pueblo, no es tan suaue como la que la misma obra da.
- ¶ En tãto es prouechoso leer, en quãto se haze lo q̃ se lee.
- ¶ Con los que leen, habla dios.
- ¶ Ley de todas artes, es la verdad.
- ¶ Muchas cosas permiten las leyes, que la prouidencia diuina castiga.
- ¶ Con la mala ley se examina el bueno, y con la buena se emienda el malo.
- ¶ Mayor pena merece, el que cõtra ley manifiesta peca.

I iiii Lucrũ



.S. A V G V S T I N V S.

- ¶ Lucrū iniustū, damnū iustū sequitur.
- ¶ Non mali, sed malū ex nobis est auferendum.
- ¶ Mali semper bonis securius viuunt in hoc mundo.
- ¶ Mali sui, malus quisq; autor est.
- ¶ Ad malum pronitas, ex ira dei est.
- ¶ Malitiæ comes inuidia est miseria.
- ¶ Naturaliter multa fiunt, quorum ratio nos latet.
- ¶ Patria parentis loco, nobis est.
- ¶ In principū curijs per pericula, ad grandius periculum peruenitur.
- ¶ Risus grauitate sit mixtus.
- ¶ Nihil interest, vtrū scælus admittas ipse, an propter te admitti velis.
- ¶ Stultitia misera est, etiam stultorum iudicio.
- ¶ Tristitia somno mitigatur.
- ¶ Minus bonus est, qui tantū bonis bonus est.

.S. A M B R O S I V S.

- ¶ Prolixior consolatio diutius afficit, quem consolari vis.
- ¶ Benefacit nemo inuitus, etiam si bonū est, quod facit.
- ¶ Grauiiores inimici sunt prauī mores, quam inimici infesti.
- ¶ Sis auarus in petendo, dummodo sis idoneus in promerendo.
- ¶ Animi motus, si non euelli, at præcaueri conuenit.

Iusto



## SANT AGOSTIN.

- ¶ Iusto daño se sigue, de injusta ganancia.
- ¶ No se deuen quitar dentre las gentes los malos, mas los males.
- ¶ El malo, mas seguro viue en este mundo, que el bueno.
- ¶ El malo, de su mismo trabajo es autor.
- ¶ Ser alguno inclinado a mal; castigo de dios es.
- ¶ Misericordia y malicia, acompañadas andan. ( causa.
- ¶ Muchas cosas se hazen naturalmēte, de q̄ no sabemos la
- ¶ La patria, en lugar de padres nos es.
- ¶ En cortes de príncipes, por vn peligro se viene a mayor peligro.
- ¶ La risa, sea mezclada con grauedad.
- ¶ Tanto monta en que tu hagasel daño o, consentas, que por tu causa se haga.
- ¶ Triste cosa es la simpleza, aūal parecer de los simples.
- ¶ La pasión, con el sueño se ablanda.
- ¶ Menos bueno es, el q̄ solamēte para los buenos lo es.

## SANTAMBROSIO.

- ¶ La consolación si es prolixa, mas entristece, al que procura consolar.
- ¶ Ninguno haze bien contra su voluntad, aun que sea bueno lo que haze.
- ¶ Mayor guerra nos hazen las malas costumbres, que enemigos mortales.
- ¶ Seamos importunos en pedir, con tal que seamos suficientes para merecer.
- ¶ Los mouimientos del alma, aun q̄ no se puedan quitar, pueden se preuenir.

Animus



.S. AMBROSIVS.

- ¶ Animus autor culpæ, caro vero ministra.
- ¶ Adulteriū, naturæ iniuriā est.
- ¶ Fortitudo, rerum contemptu constat.
- ¶ Iustitia temperata sit.
- ¶ Iustus vir, murus est patriæ.
- ¶ Latere, criminosa est conscientia.
- ¶ Natura, magistra veritatis est.
- ¶ Periculis se offerre temeritas est.
- ¶ Pudicitia, nescia captiuitatis.
- ¶ Puellæ parentum iudicia expectent, in sponfalibus.
- ¶ Seueritas dura non sit, nec remissa.
- ¶ Verecundia pudicitia comites.
- ¶ Incrementum doloris est, id quod dolet, scribere.
- ¶ Requiescimus in memoria illius, quæ amissū dolemus.
- ¶ Solatium dolentis est, doluisse.
- ¶ Error in pluribus est, in paucis correctio.
- ¶ Velle addere laudem in vere laudato, decerpere est.
- ¶ Facile cognosces, qualis fuerit magister, cognito discipulo.
- ¶ Languentes non prohibet locus ab importuna petitione.
- ¶ Vnius delicto multorum merita quatiuntur.
- ¶ Dandus est iræ locus.
- ¶ Ipsa natura est, magistra verecundia.
- ¶ Vtus cito mutat naturam.

El autor



## SANTAMBROSIO.

- ¶ El autor de nuestra culpa es nuestra alma, aun que la carne la ponga en effecto.
- ¶ Adulterio, iniuria es de naturaleza.
- ¶ Fortaleza, en menos precio, de todas cosas consiste.
- ¶ La justicia, cumple ser templada.
- ¶ El varon justo, muro es en la ciudad.
- ¶ Culpado se muestra, el que se esconde. x
- ¶ La naturaleza es maestra de verdad.
- ¶ Loco atreuimiento es, offrecerse a peligros.
- ¶ Nūca es captiua la honestidad, aun q̄ la persona lo sea.
- ¶ Las virtuofas hijas, entreguense enel casar, al parecer de sus padres.
- ¶ El castigo ni sea muy duro, ni muy floxo.
- ¶ Compañera es la verguença, de la honestidad.
- ¶ Causa es de mas tristeza, escreuir lo q̄ nos da pena.
- ¶ Descanso nos da la memoria de aquellos, cuya ausencia nos atormenta.
- ¶ Consuelo da al que tiene pena, auerla tenido.
- ¶ En los muchos esta el yerro, y en los pocos la emienda.
- ¶ Al que de suyo esta muy alabado, quererle dar loor, es quitarle se.
- ¶ Facilmente conoceras enel discipulo, que tal fue el maestro.
- ¶ A los enfermos, ni la distancia de lugar basta para no ser importunos.
- ¶ Por el yerro de vno, se pone en peligro el merecimiento de muchos.
- ¶ Deuessa dar ala yra lugar.
- ¶ La misma naturaleza nos obliga vsar de verguença.
- ¶ En poco tiempo muda el vso ala naturaleza.

Abste



.S. AMBROSIVS.

- ¶ Absit pertinax in familiari sermone contentio.
- ¶ Sermo tardiosus, iras excitat.
- ¶ Affectus precium rebus imponit.
- ¶ Consilium bonis datur, correctio errantes coercet.
- ¶ Non esse superiorem in referendo, quā in conferendo beneficio, hoc est minorem esse.
- ¶ Non dare cuiquā vix licet, non reddere vero, nō licet.
- ¶ Fortitudo sine iustitia, iniquitatis materia est.
- ¶ Inter dispares mores, benevolentia esse non potest.
- ¶ Ut æqualium vsus dulcior, ita senū tutior est.
- ¶ Amat vnusquisq; sequi vitam parentum.
- ¶ Actus nostri causa, & si nō omnibus datur, tamen ab omnibus examinatur.
- ¶ Patientiæ finis promissorum expectatio.
- ¶ Præstat alijs, quam sibi diuitē esse.
- ¶ Nō in passione esse, sed victorē esse passionis, beatū est.
- ¶ Qui alieno vtitur, suū negligit.
- ¶ Modus liberalitatis tenendus, vt quod benefacias, quotidie facere possis.
- ¶ Nō solas aures præbere debemus precantiū vocibus, sed etiam oculos considerandis necessitatibus.
- ¶ Qui liberalitatis modum seruat, auarus nulli est, largus omnibus.
- ¶ De suo iure aliquid relaxare, non solū liberalitatis est, sed plæruncq; etiam cōmoditatis.
- ¶ Qui congregitur sapientibus, sapiens est.
- ¶ Vita immaculata, senectutis stipendium est.
- ¶ Illud possidemus, quo vtimur.

En famia



## SANTAMBROSIO.

- ¶ En familiar conuersación, no haya contumaz porfía.
- ¶ La platica importuna, produze discordias.
- ¶ Precio pone en las cosas, la affición que se les tiene.
- ¶ A los buenos se da cōsejo, y a los q̄ yerrā reprehēsiō.
- ¶ Abaxo queda, el que en agradecer no pása adelante.
  
- ¶ A pocos es licito no dar, y a ninguno no agradecer.
- ¶ Materia es de maldad, fortaleza sin justicia.
- ¶ Entre diferentes costumbres no puede perseverar amistad.
- ¶ Como la conuersación de los yguales es mas aplazible, la de los viejos es mas segura.
- ¶ Desean los mas, seguir la viuienda de sus padres.
- ¶ La razon de nuestras obras, aun que a todos no se da, todos las examinā.
- ¶ El fin de la paciencia es, esperança de prometimiētos.
- ¶ Mejor es, ser vno rico para otros, que para sí.
- ¶ No esta el bien en tener trabajos, mas esta en vēcerlos.
- ¶ El que delo ageno se aprouecha, lo suyo desampara.
- ¶ Deuese tener medida en la liberalidad, que de tal manera se de, que siempre se pueda dar.
- ¶ No solamente se deuen oyr las palabras de los que ruegan, mas deuese cōsiderar la necesidad con q̄ piden.
- ¶ El que en liberalidad tiene templança, para ninguno es auaro, y para todos liberal.
- ¶ Perder alguna cosa de nuestro derecho, no solamente es liberalidad, mas es muchas vezes occasiō de proueer.
- ¶ Sabio es, el que con sabios conuersa. (cho.)
- ¶ Auer bien viuido, es premio para la vegez.
- ¶ Solamente es nuestro aquello, de que vsamos.

Ilis



S. AMBROSIVS.

- ¶ Illis fauemus sapius, æquibus referendæ vicem speramus gratiæ.
  - ¶ Nunquam iustus solus est, quia cum deo semper est.
  - ¶ Qui inutilis est omnibus, sibi utilis esse non potest.
  - ¶ Non latebra sapienti spes impunitatis, sed innocentia est.
  - ¶ Hoc est innocentem esse, ignorare quod nocrat.
  - ¶ De omnibus bene iudicat, qui fidem esse in omnibus arbitratur.
  - ¶ Tolerabilius est promissum non facere, quàm facere quod turpe sit.
  - ¶ Malo minus posse honeste, quam plus turpiter.
  - ¶ Amicitia nescit superbiam.
  - ¶ Si gratiam homini non referre, simile homicidio est, quantū crimē est deo non referre?
  - ¶ Maior animorum, quam corporum præsentia est.
  - ¶ Nec imperatoris est libertatem dicendi negare, nec sacerdotis, quod sentiat non dicere.
  - ¶ Hoc interest inter bonos & malos principes, quod boni libertatem amant, seruitutem improbi.
  - ¶ Quæ pueri suscepimus, senes posteris relinquamus.
  - ¶ Nullus perfidis, tutus est locus.
  - ¶ Corrigit sequentem, lapsus prioris.
  - ¶ Erubescat senectus, quæ se emendare non potest.
  - ¶ Leges imperator ferat, quas primus ipse custodiat.
  - ¶ Sapiens nunquam minus solus, quàm cum solus.
- A quello



## SANTAMBROSIO.

- ¶ A aquellos se da mas vezes fauor, de quien se espera recibir algo.
  - ¶ Nunca el justo se halla solo, por que siempre tiene a dios presente.
  - ¶ No puede ser para si prouechoso, el que a todos es per judicial.
  - ¶ El bueno no se esfuerçe, en que no se sabra su culpa, mas en se hallar sin ella.
  - ¶ Ser inocente, es no saber cosa mala.
  - ¶ A quel solamente juzga bien de todos, que en todos presume auer verdad.
  - ¶ Menos daño hay en no cumplir la palabra, que en hazer cosa fea.
  - ¶ Mejor es, menor poder con virtud, q̃ mayor cōvicio.
  - ¶ Entre buenos amigos, no hay soberuia.
  - ¶ Si ser desagradecido a hombres, es graue culpa, quãto mas lo sera con dios?
  - ¶ Mejor se ven las voluntades, que las personas.
  - ¶ Nies de príncipe quitar a alguno la libertad de dezir, ni de sacerdote temer de dezir lo que siente.
  - ¶ Esta diferencia hay de buenos a malos príncipes, que los buenos dan libertad, y los malos opresion.
  - ¶ Enseñemos a nuestros sucesores, lo que en la mocedad aprendimos.
  - ¶ Ningun lugar es seguro, al traydor.
  - ¶ La cayda del primero, auisa al que viene a tras.
  - ¶ Deuria auergonçarse el viejo, que emendarse no sabe.
  - ¶ Sea el príncipe el primero: q̃ guarde sus mismas leyes.
  - ¶ El sabio nunca esta mas acompañado, q̃ estando solo.
- Sapiens



.S. AMBROSIVS.

¶ Sapiens ubiq; ciuis.

¶ Sacerdotis petitio, doctrina pietatis est.

¶ Quo status inferior, eo virtus eminentior.

¶ Nihil æque se prodat, quam castitatis dispendium.

¶ Sub noctē suspecta sunt, etiam quæ tuta sunt.

¶ Nimia seueritas extorquet sæpe terrore mendacium.

.S. BERNARDVS.

¶ Te interroga, de te.

¶ Otium parit fastidium, exercitium famem.

¶ Paupertatem æquo animo ferre, virtus patientiæ est, sponte appetere, sapientiæ laus est.

¶ Inter bonos bonū esse, salutē habet, inter malos vero, & laudem.

¶ Vigor iustitiæ semper feruidus sit, sed nunquam præceps.

¶ Facile cor humanū omnibus, quæ frequētat, adhæret.

¶ Non ita exprimit affectum digitus, sicut vultus.

¶ Non irasci, vbi irascendum est, nolle emendare peccatum est.

¶ Nullū est bonū, nisi fuerit spontaneū.

¶ Qui socij laboris, & participes mercedis sint.

¶ Mens amore occupata, sui iuris non est.

Natural



## SANTAMBROSIO.

- ¶ Natural es en toda parte el sabio.
- ¶ La petición del sacerdote, es doctrina de piedad.
- ¶ Quanto algun estado es mas baxo, tanto es su virtud mas loable.
- ¶ Ninguna cosa se descubre mas presto, que castidad perdida.
- ¶ De noche, aun lo seguro nos es sospechoso.
- ¶ Los muy ríguerosos obligan muchas vezes con su terror a dezirse mentira.

## SANBERNARDO.

- ¶ Ninguno nos puede mejor informar de nos, que nuestra conciencia.
- ¶ La ociosidad engendra hastío, y el exercicio hambre.
- ¶ Tomar pobreza con buen sufrimiento, virtud es de paciencia, mas desearla, sabiduría es.
- ¶ Entre buenos ser bueno bõdad es, mas serlo entre malos, bondad es y loor.
- ¶ El zelo dela justicia sea siempre entero, mas no apresurado.
- ¶ Facilmente nos inclinamos, alo que de contínuo usamos.
- ¶ No tanto por escrito, como por la presençia se declara la affición.
- ¶ No nos enojar quando hay occasiõ, es no querer emendar vicios.
- ¶ No se puede llamar bien, el q̃ de voluntad no se haze.
- ¶ Los q̃ son cõpañeros enel trabajo, sean lo enel premio.
- ¶ Voluntad que ama, no esta en su libertad.

V In dubijs



## S. BERNARDVS.

¶ In dubijs plus alieno, quam proprio credimus iudicio.

¶ Vsurpatio vnanimittatis est iudicium.

¶ Extorta seu coacta licentia, non licentia, sed violētia est.

¶ Nec sterilis verecundia grata est, nec humilitas præter veritatem laudabilis.

¶ Malum si comprimastuū, reputabitur ad iustitiam, si alienum, ad gloriam.

¶ Iteratio, expressio affectus est.

¶ Ascendendum est ad deum, non irruendum.

¶ Adolescens verbosus, iustitiæ hostis.

¶ Fidelis aduocatus est, qui non quærit, quæ sua sunt.

¶ Bonus dei inis esse, ubi incipis nolle fieri melior.

¶ Emulationi discretio necessaria est.

¶ Exemplum operis, est sermo viuus & efficax.

¶ Fama virtutē reddit illustriorem, tamen si nō maiore.

¶ Fœda admota pulchris, pulchriora reddūt pulchra.

¶ In via dei non progredi, regredi est.

¶ Medius locus tutus est.

¶ Mirabile sanctitatis genus est, vt non possis putari sanctus, nisi scæleratus appareas.

¶ Miseria nulla verior, quam falsa lætitia.

¶ Nobilem hospitē habet corpus, quē honorare debet.

¶ Noli in inium iustus esse.

¶ Perfectus nemo est, qui perfectior esse non appetit.

¶ Rara virtus est, alienæ non inuidere virtuti, multo rarior, gaudere ad illam.

Quando



## S A N B E R N A R D O:

¶ Q<sup>u</sup>ando dubdamos, mas credito damos a otro juyzio,  
que al nuestro.

¶ Argumento da de amor, el q<sup>ue</sup> de lo ageno se sirue.

¶ Licencia auída con mucha importunacion, fuerça es, q<sup>ue</sup>  
no licencia.

¶ Ni verguença esteril es loable, ni es loable humildad  
lisonjera.

¶ Si emiendas tu yerro, restauras te en tu justicia, si el age  
no, mereces mas gloria.

¶ Afficion hay, en lo que muchas vezes se dize.

¶ Procuremos llegarnos a dios, mas no de arremetidas.

¶ Enemigo es de razon, el mancebo muy palabrero.

¶ Fiel auogado es, el que a su interese no tiene respecto.

¶ Dexa de ser bueno, el que e pieça a no querer ser mejor.

¶ Necesaria es discrecion, a los que imitan a otros.

¶ El exemplo de alguna obra, es vna víua y eficaz pa  
laura. yor.

¶ La fama haze n<sup>ra</sup> virtud mas diuulgada, mas no ma-

¶ Lo malo juto a lo bueno, haze alo bueno parecer mejor

¶ En el camino de la virtud, no yr adeláte, estornar atras. x

¶ De los lugares, el del medio es mas seguro.

¶ Espantoso genero de santidad es, no se auer vno por  
santo, sin que haya sido muy peccador.

¶ Entre trabajos, ninguno hay mayor, que falsa alegría.

¶ Noble huesped tiene nuestro cuerpo, y merecedor de  
honrra.

¶ No seas demasiadamente justo.

¶ No es perfecto, el que no dessea ser mas perfecto. x

¶ Grã virtud es no tener embidia a la agena, y muy ma  
ior alegrarnos con ella. x

V ij Scandal



S. BERNARDVS. 2

- ¶ Scandalum, male scandalo refarcitur.
- ¶ Sciendi modus potius quærendus, quam scientia.
- ¶ Virtus de necessitate laudanda, magis autem libertate.
- ¶ Virtus maxima, inter prauos bene viuere.
- ¶ Voluntas non est, vbi est necessitas.
- ¶ Iustus & sapiens potest quis esse nimium, sed bonus ultra modum non potest.
- ¶ Aut descendas, aut ascendas necesse est, si attētas stare, ruas necesse est.
- ¶ Taciturnitas contemptum sonare videtur.
- ¶ Non est idem, nolle sequi veritatem, & persequi.
- ¶ Vir duplex animo, inconstans est in vijs suis.
- ¶ Libenter accipiendum est beneficium, quod proſit danti.
- ¶ Nō paupertas virtus reputatur, sed paupertatis amor.
- ¶ Dolor nimius nō desiberat.
- ¶ Fugere persecutionē, non est culpa fugientis, sed persequentis.
- ¶ Qui sibi nequam, cui bonus?
- ¶ Sint multi necessarii, vnus tamē consiliarius.
- ¶ Non est vir fortis, cui non crescit animus, in ipsa rerū difficultate.
- ¶ Singulare periculū singularem exigit operam.
- ¶ Pij cordis est, cedere importunitati.
- ¶ Consuetudo debitores facit.
- ¶ Ordinatisimū est, minus ordinate interdū aliquid fa-

(cēre.

Mal se



## SAN BERNALDO.

- ¶ Mal se restaura vn escandalo con otro.
- ¶ La manera como has de saber, busca primero, que el mismo saber.
- ¶ Virtud necesaria loor merece, mas mayor la q̄ de voluntad procede.
- ¶ Virtud es grande, ètre los q̄ mal viuen, bien viuir.
- ¶ No hay voluntad, en lo q̄ necesidad nos obliga.
- ¶ Iusto y sabio puede alguno ser, mas de lo necesario, mas demasadamente bueno, ninguno.
- ¶ O se ha de subir, o abaxar, porque los que procuran estar, necessariamente caen.
- ¶ Parte es de menos precio, mucho silencio. (la:
- ¶ No es vna misma cosa no seguir la verdad, y! p̄seguir
- ¶ El hombre doblado en su voluntad, es inconsistente en sus obras.
- ¶ Con mejor voluntad se recibe el beneficio, que aproue-cha al que lo da.
- ¶ Pobreza no es virtud, mas el amor de pobreza.
- ¶ En mucha pasión, no hay consejo.
- ¶ La culpa de la persecucion no es del que huye, mas del que persigue.
- ¶ Para ninguno puede ser bueno, el que para si no lo es.
- ¶ Muchos amigos se pueden tener, mas para consejo, ha de ser vno.
- ¶ Flaco es el varon, a quien en la dificultad de las cosas, no le crece esfuerço.
- ¶ En grande peligro, grande diligencia se requiere.
- ¶ A los de piadosa condicion, vence la importunidad.
- ¶ Ponenos en obligacion, la costumbre que tomamos.
- ¶ Tiempos hay, en q̄ la mejor orden, es no guardar orde



## S. BERNARDVS.

- ¶ Virtus in nobili plus placet.
- ¶ Etiam in hac vita, merces virtutis est.
- ¶ Speranti grandia, modica minus grata sunt.
- ¶ Quod non venit gratū, perditum est, non daturū.
- ¶ Non est sincerus amor, qui suspicionis fecē retinet.
- ¶ Non desistit, qui non diffidit.
- ¶ Verus beneficus, nil amplius præter affectū requirit.
- ¶ Verus beneficij fructus est beneuolentia.
- ¶ Vexatio, dat intellectū.
- ¶ Vbi non est par culpa, par nō debet procedere pœna.
- ¶ Turpe est falsitate aliquem posse seduci, veritate autē non posse reduci.
- ¶ Habet vera amicitia, nōnūquam obiurgationem, adulationem nunquam.
- ¶ Rerū raritas pretiū facit.
- ¶ Non potest bonus non esse, qui bonis placet.
- ¶ Non potest bonus non esse, qui malis displicet.
- ¶ Vera virtus finem nescit.
- ¶ Et studere perfectioni, est esse perfectū, & nolle perficere, deficere est.
- ¶ Cōmunis est tristitia, vbi communis est causa.
- ¶ Vis virtutes tuas augere, noli prodere.
- ¶ Gratus est miseris, de misericordia sermo.

## S. CHRYSOSTOMVS.

- ¶ Abstiniens se a malis, innocens est, sed non iustus.
- ¶ Aduersitas nostra, non est ira dei, sed admonitio.

virtus

in V

Mas



## SAN BERNARDO. 2.

- ¶ Mas agradable es la virtud en el noble.
- ¶ Aun en esta vida, tiene premio la virtud.
- ¶ En grâdes esperanças, las cosas medianas agradân menos.
- ¶ Lo que no se agradece, perdido es, y no dado.
- ¶ No hay verdadero amor, donde hay alguna sospecha.
- ¶ Nunca cansa, el que confia.
- ¶ El liberal virtuoso, no espera de otros, mas q̄ volûtad.
- ¶ El verdadero fructo de amistad, es bien querer.
- ¶ La affliction, da nueuo iuyzio.
- ¶ Quando la culpa no es igual, no lo deue ser la pena.
- ¶ Miseria es grande poderse vno con falsedad engañar, y no se poder con verdad desengañar.
- ¶ Entre buenos a migos hay algunas vezes reprehêder, mas lisongear nunca.
- ¶ El precio de las cosas, esta en la falta dellas.
- ¶ No puede dexar de ser bueno, el que a buenos agrada.
- ¶ No puede dexar de ser bueno, el q̄ a malos descontêta.
- ¶ Verdadera virtud, nunca cessa.
- ¶ Procurar ser perfecto, es serlo, y no querer hyr hasta el cabo, es desmayar.
- ¶ General es la tristeza, quando es general la causa.
- ¶ Quieres acrecentar tus virtudes, procura encubrirlas.
- ¶ Alegre materia es para los miserables, tratarse de misericordia.

## SAN GRISOSTOMO.

- ¶ El que no haze mal, inocente es, mas no justo.
- ¶ Nuestras aduersidades no son yra del señor, mas amonestaciones suyas.

V iij Bonũ



S. CHRYSOSTOMVS.

- ¶ Bonū nō facere melius est, q̃, propter homīnes facere.
- ¶ Calumniatores cōvincere oportet, interrogatores autem docere.
- ¶ Tantū est malū, non se cōtemnere intra proprios parietes, maioribus inhiādo, quod propria saepe pereūt.
- ¶ Diues vere est, qui in deo diues est.
- ¶ Diues non est, qui multa possidet, sed qui nullius indiget.
- ¶ Egestas sanitatis est mater.
- ¶ Eloquentiam non natura, sed disciplina parit.
- ¶ Gaudere non difficile, continue vero impossibile.
- ¶ Gloriam concupiscēs, non cogitat de labore.
- ¶ Gradus est ad virtutē, minus impudenter peccare.
- ¶ Gradus primus virtutis est alienae virtuti applaudere.
- ¶ Homo, malum, cui seruit, dominū sibi facit.
- ¶ Homīnē negligentem, res dubia facit.
- ¶ Honor non solum maioribus, sed etiam aequalibus exhibendus est.
- ¶ Ad nihil tam cupidus homo est, quam ad futura cognoscenda.
- ¶ Humilitas non est facere, quod necessitate cogeris.
- ¶ Ignorare bene, satius est, quam scire male.
- ¶ Ignorans, quae sciri nequeunt, culpauacat.
- ¶ Impossibilia petit, qui cupiditatis terminos inuenire conatur.
- ¶ Impietas foelix periculosissima.
- ¶ Ingratus est, qui post veniam peccat.

Mejor



## SAN GRISOSTOMO.

- ☞ Mejor es no hazer biẽ, q̃ hazerlo por sola vana gloria.
- ☞ Al que con cautela pregunta, conuencer se deue, y enseñarse, el que para saber pregunta.
- ☞ Pierde muchas vezes lo propio, el que cosas mayores procura.
- ☞ Rico es verdaderamente, el que en dios lo es.
- ☞ No es rico el que muchas cosas posee, mas al que ninguna cosa le falta.
- ☞ Pobreza, madre es de salud.
- ☞ Eloquencia no es natural, mas deprendese.
- ☞ Tener plazer, no es dificultosa cosa, mas de continuo, es imposible.
- ☞ El que procura honrra, no tiene respecto al trabajo.
- ☞ Camino es para virtud, pecar con mas verguença.
- ☞ El primer señal de virtud es, alegrarnos con la virtud de otro.
- ☞ Siervos nos hazemos del vicio, a que seruimos.
- ☞ Negligentes nos hazen, casos dudosos.
- ☞ Deuese hazer honrra, no solo al mayor, mas al igual.
- ☞ No hay cosa de que mas desseo tengamos, que de saber lo por venir.
- ☞ No es humildad hazer, lo q̃ necesidad nos obliga.
- ☞ Mejor es no saber, que mal saber.
- ☞ No es culpa no saber, lo que no se puede saber.
- ☞ Cosa imposible pide, el que ala cudicia pide que acabe.
- ☞ Peligrosa es mala inclinacion, en personas prosperas.
- ☞ Desagradece el perdon, el que despues yerra.

Ira añi.



S. CHRYSOSTOMVS.

¶ Ira inimici tui in manu tua est.  
¶ Iudicij tempus misericordiam non recipit.  
¶ Laudes humanæ, simul apparent, & euanescent.

¶ Lectio iterata, aperit obscura.  
¶ Luxuriose uiuentes, senes fieri non expedit.  
¶ Malus nunquam nemo necessario fuit.  
¶ Malus, quod est malum, non putat esse malum.  
¶ Molesta non debent esse, quæ profunt.  
¶ Mori timet, qui non sperat viuere post mortē.  
¶ Nobilitas sine virtute, laudabilis non est.  
¶ Occultum non est, quod conscientia teste, committitur.  
¶ Parua reicere, vbi magna consequi non valeas, extrema demerita est.

¶ Pauper sit, qui vult diues fieri. (cit.)  
¶ Pauper nō est, qui nihil habet, sed qui multa concupiscit.  
¶ Pictores imitantur arte naturam.  
¶ Præmia proposita sunt post laborem.  
¶ Principis nomē habere, non est esse principem.  
¶ Prospera temperantur aduersis.  
¶ Securitas diligentes homines, negligentes facit.  
¶ Seductio semper habet boni colorem.  
¶ Seruus fidelis, domino absente, probatur.  
¶ Solliciti esse vetamur, laborare iubemur.  
¶ Studium, studium generat. ignauia ignauiam.  
¶ Superbus neminē putat humilem.  
¶ Superbus semper contrarium quod optat, consequitur.  
¶ In superbiam tāto facilius quis incidit, quāto ex humiliori gradu ad dignitates euehitur.  
¶ Superbia non est, sine pusillanimitate.

La yra



## SANGRISOSTOMO.

- ¶ La yra de nuestro enemigo, esta en nuestra mano.
- ¶ Al tiempo de juzgar, no hay misericordia.
- ¶ Honrras humanas, en vn instante parecen, y desaparecen.
- ¶ La lición repetida, haze claro lo que no lo es.
- ¶ Los que carnalmente viuen, mal reciben la vegez.
- ¶ Nunca alguno fue necessariamente malo.
- ¶ No tiene el vicioso por vicio, alo que lo es.
- ¶ No deuemos tener por graue, lo que aprouecha.
- ¶ Teme morir, el q̄ despues de la muerte no espera vida. xxx
- ¶ No hay nobleza, sin virtud.
- ¶ No esta secreto, lo que nuestra conciencia sabe.
- ¶ Yerros grande perder lo poco, quando lo mucho no se puede alcançar.
- ¶ Pobre se haze, el que procura hazer se muy rico.
- ¶ No es pobre el q̄ no tiene nada, mas el q̄ mucho cudicia.
- ¶ El pintor imita en su arte, a naturaleza.
- ¶ El premio despues del trabajo se da.
- ¶ No es ser principe, tener nombre de principe.
- ¶ Templança son para prosperidad, los trabajos.
- ¶ Seguridad, haze descuydado al diligente.
- ¶ El engaño siempre tiene color de bondad.
- ¶ La bondad del sieruo, en ausencia del señor se conoce.
- ¶ Desiédēnos no ser solícitos, y mādānos q̄ trabajemos.
- ¶ De vn estudio nace otro estudio, y de vna floxedad otra.
- ¶ El soberuio no puede creer, que alguno sea humilde.
- ¶ Al soberuio siempre sucede lo cōtrario, de lo q̄ desea.
- ¶ Tanto mas facilmente cae vno en soberuia, quanto de mas baxa suerte viene a mayor estado.
- ¶ No hay soberuio, que no sea couarde.

Suspicio



.S. CHRYSOSTOMVS;

- ¶ Suspicio auferenda est, non inferenda.
- ¶ Tempus amissū difficulter recuperatur.
- ¶ Virtus, dum patitur, vincit.
- ¶ Vxor is celans crimē, patronus est turpitudinis.
- ¶ Abstinuīse a malis, non satis est.

.S. GREGORIUS;

- ¶ Per abstinentiam non caro, sed carnis vitia sunt extinguen-  
guenda.
- ¶ Discretio in abstinentia seruanda.
- ¶ Abstinentia nimia sæpe vitiū generat.
- ¶ Abundantia superbiae, vicina est.
- ¶ Adiuuare imbecillē, charitatis est. adiuuare velle po-  
tentem elationis.
- ¶ Aduersa non deiciunt, quē prospera non corrumpunt.
- ¶ Aduersitas, probatio virtutis est.
- ¶ Aegritudo diutius premit, propter prolixiora vitia.
- ¶ Per hoc, quod foris agitur, quidquid intus latet, aperitur.
- ¶ Superna amare, iam sursum ire est.
- ¶ Amor dei, nunquam est otiosus.
- ¶ Multi habitū, non animū mutant.
- ¶ Tanta infelix auarus patitur, quanta pati timet.

Procremos



## SAN GRISOSTOMO.

- ¶ Procuremos de quitar sospecha, y no de ponerla.
- ¶ Todo se puede cobrar. para solo tiempo perdido, no hay remedio.
- ¶ La virtud, quando es oprimida, vence.
- ¶ El que encubre yerro de su muger, defensor es de su torpeza.
- ¶ No basta para nuestra obligacion, no hazer mal.

## SAN GRIGORIO.

- ¶ No deuenos por abstinēcia matar nuestra carne, mas los vicios della.
- ¶ Con discrecion deuenos ser abstinentes.
- ¶ La demasiada abstinencia, vicio engendra.
- ¶ Vezina es de soberuia, la abundancia.
- ¶ Ayudar al flaco, de charidad procede, querer ayudar al que mas puede, es arrogancia.
- ¶ No se abate con la tribulacion, el que con la prosperidad no se daña.
- ¶ Prueba es de virtud, la aduersidad.
- ¶ La causa de nos durar mucho las enfermedades es, por que nos duran mucho los vicios.
- ¶ Por las aparencias de fuera, se manifiestan los secretos de dentro.
- ¶ Entrar es en el camino del cielo, començar a amar las cosas dalla.
- ¶ El amor de dios, no sabe estar ocioso.
- ¶ El habito mudan muchos, mas la condicion pocos.
- ¶ Todos los males, que el auariento teme, todos los padece.

Secundū



.S. GREGORIVS.

- ¶ Secundum capacitatem auditorum, moderetur lingua doctorum.
- ¶ Vbi aurum pluit, pluit vitium.
- ¶ Bona prodesse non possunt, si mala, quæ surrepunt, non cauentur.
- ¶ Nemo perfecte bonus est, nisi qui fuerit & cum malis bonus.
- ¶ Bonæ mentis est, ibi agnoscere culpam, vbi culpa non est.
- ¶ Cogitationes turpes vitare non potest, qui honestas non habet.
- ¶ Non locus consuetudinem, sed consuetudo locum commendat.
- ¶ Turpe est defendere, quod constat iustum non esse.
- ¶ Exempla plus mouet, quam verba.
- ¶ Si vigilanter exteriora conspiciamus, per ipsa ad interiora reuocamur.
- ¶ Non omne quod foeliciter, bene succedit, nec omne quod bene, foeliciter.
- ¶ Deus nos donis non solum reficit, sed flagellis erudit.
- ¶ Gaudium priuatum, vanum est.
- ¶ Graditur vno itinere, qui quod agit exterius, interius intendit.
- ¶ Honores sæpe mutant mores.
- ¶ Imperitiæ vitium est, rectum non recte facere.
- ¶ Incolumes exerceant salutem corporis, ad salutem mentis.
- ¶ Infirmi tanto quempiam iustiores putant, quanto foeliciorem,

Cōformese



## SANGRIGORIO.

¶ Conformesela doctrina de los que enseñan, con la capacidad de los que oyen.

¶ A do hay mucho oro, hay mucho vicio.

¶ No nos pueden aprouechar los bienes, sino nos guardamos de los males, q̄ dissimuladamente se nos entrā

¶ Ninguno es perfectamente bueno, en quanto no fuere, aun entre los malos bueno.

¶ De buen espiritu procede, confesar nuestra culpa, en lo que culpa no hay.

¶ No puede excluyr malos pensamientos, el que buenos no tiene.

¶ No autoriza el lugar ala costumbre, mas la costūbre al lugar.

¶ Vicio es defender, lo que ser injusto nos consta.

¶ Mas fuerça tienen para mouer exēplos, que palauras.

¶ Si con attencion escudriñamos las cosas exteriores, esas mismas nos despertará para conocer las del alma.

¶ No todo lo que dichosamente nos sucede, bien sucede, ni todo lo que bien sucede, dichosamente.

¶ No solamente con dones nos regala dios, mas tambien con castigos nos enseña.

¶ El plazer secreto, estanto como ninguno.

¶ Por vn solo camino va, el que de dentro conforma, con lo que de fuera haze.

¶ Mudan muchas vezes las honrras, las costumbres.

¶ Señal es de poco saber, hazer lo bueno mal hecho.

¶ Los sanos exerciten la salud del cuerpo, para la salud de su alma.

¶ Los flacos, tanto tienen a vno por mas justo, quanto le ven mas dichoso.

Filius



S. GREGORIUS.

- ¶ Filius patris iniquitatē imitans, patris poenas in vita  
præsenti perfoluit.
- ¶ Sicut nemo suum cognouit initium, sic nemo cognos-  
cit exitū.
- ¶ Iniuriā faciens a quo honoratur, digne ab honore re-  
pellitur.
- ¶ Iustus ex laude sua polluitur.
- ¶ Qui vult intelligere qualis est, tales videre debet, qua-  
lis non est.
- ¶ Iudicium absolutum non debet esse, in rebus dubijs.
- ¶ Iustus in prosperitate turbatur.
- ¶ Verba & opera iustorum & iniustorum similia sunt,  
differunt autem intentione.
- ¶ Esca iustorum, est conuersio peccatorum.
- ¶ Subleuatio est laboris, visitatio collaborantis.
- ¶ Nemo meritis, deum præuenit.
- ¶ Qui fideliter ministrat aliena, bene dispensat pro-  
pria.
- ¶ Misereri volens proximo, sibi ipsi debet prius mise-  
reri.
- ¶ Nemo alio tempore mori potuit, nisi eo ipso, quo mo-  
ritur.
- ¶ Fit miseris mors, sine morte.
- ¶ Munera quæ dantur, non respicit deus, sed a quo dantur.
- ¶ Natura omnes homines æquales genuit, sed alios alijs  
culpa postponit.
- ¶ Negligentia sæpe de virtute facit peccatum.
- ¶ Bonus odor ex virtute est, sicut malus ex vitio.

Et hii



## SANGREGORIO. 2.

- ¶ El hijo que imita la mala costumbre del padre, padece en esta vida por el padre.
- ¶ Así como ninguno supo su principio, así ninguno sabe su fin.
- ¶ Con justa razón es desposeydo de la honrra, el que offende a quien se la dio.
- ¶ El justo en su mismo loor se infama.
- ¶ El que desea saber de sí, que tal es, ponga los ojos en los que no son como él. (do.)
- ¶ En los casos dubdosos, no deue auer iuyzio determina.
- ¶ El bueno, en la prosperidad se turba.
- ¶ Las palabras del malo y del bueno, vnas mismas son mas en la intencion diffieren. (can.)
- ¶ Mātenimiēto es de los justos, la cōuersion de los q̄ pec
- ¶ Aliuio de la afflicion es, la visitacion de otro affligido.
- ¶ Siempre en nros merecimiētos, tiene dios el principio.
- ¶ El que fielmente dispensa lo ajeno, distribuyra bien lo propio.
- ¶ El q̄ del proximo quiere auer misericordia, ayala primero de sí.
- ¶ Ninguno pudo en otro tiēpo morir, sino en el mismo en que murio.
- ¶ A los miserables, sin muerte se les causa la muerte.
- ¶ No mira dios lo q̄ se le offrece, mas al que lo offrece.
- ¶ La naturaleza todos los hombres hizo yguales, mas la culpa de vnos, haze mayores a otros.
- ¶ La negligencia haze muchas vezes, de la virtud pecado.
- ¶ Bien ve la virtud, así como mal el vicio.

X In vanū



.S. GREGORIUS.

¶ In vanū bono opere laboramus, si vsq; in finem non  
perseueramus.

¶ Sicut vestimentum corpus, ita bona opera protegent  
animam.

¶ Aliud est opus ex praecepto, aliud ex affectu facere.

¶ Bona opera occultentur studio, sed necessitate publi-  
centur.

¶ Qui malū nō retribuit, quia nequit; non est patiens.

¶ Pauperi datū, non est donū, sed mutuū.

¶ Peccatū ex peccato nascitur.

¶ Pictura, gentibus prolezione est.

¶ Potentiam deus tribuit, elationē vero potencie malitia  
nostra adinuenit.

¶ Praui nil rectū putant, nisi quod ipsi senserint.

¶ Quod inter principiū, & finem clauditur, breue est.

¶ Omnia relinquere possumus, etiam retinendo.

¶ In comparatione dei, scientia nostra ignorantia est.

¶ Securitas, mater est negligentiae.

¶ Simplicitas sine virtute, pro rectitudine non est ha-  
benda.

¶ Quibus soboles deficit, sua potentia poena est.

¶ Tāto quis stultior, quāto magis conatur sapiens videri.

¶ Maior inter fratres substantia, maioris est causa discor-  
dia.

¶ Superbia vitiorum regina est.

Sin fructo



## SANGRIGORIO. 2.

- ¶ Sin fruto trabaja en buenas obras, el que siempre no persevera.
- ¶ Así como el vestido cubre el cuerpo, así las buenas obras el alma.
- ¶ Diferente es la obra que se haze por voluntad, de la que por precepto se haze.
- ¶ Las buenas obras encubranse con diligencia, y con necesidad se descubran.
- ¶ El que no se venga, porque no puede, no es paciente.
- ¶ Lo que a los pobres se da, no se da, mas emprestase.
- ¶ Un pecado procede de otro.
- ¶ La pintura, es a las gentes tanto como lición.
- ¶ Poder dios lo da, mas la presunción del poder, nuestra malicia la halla.
- ¶ El malo, ninguna cosa tiene por buena, sino la que a él le parece.
- ¶ Corto es todo lo que está en medio de principio y fin.
- ¶ Todas las cosas podemos dexar, aun teniendolas.
- ¶ En comparacion de dios, todo nuestro saber es ignorancia.
- ¶ Madre es de negligencia, la seguridad,
- ¶ Simpleza sin virtud, no se deve tener por bondad.
- ¶ A los que no tienen hijos, su mucho poder, es pena.
- ¶ Quanto alguno es mas ignorante, tanto procura parecer mas sabio.
- ¶ Quanto mayor es la hacienda entre hermanos, tanto es causa de mayor discordia.
- ¶ La reyna de vicios, soberbia es.

X ij Qui timore



S. GREGORIUS. 112.

¶ Qui timore bona agit, a malis penitus non recessit.

¶ Verecundia laudabilis est in malo, reprehensibilis in bono.

¶ Victoria non minor est hostes tolerare, q̃ hostes vincere.

¶ Nulla virtus est vera virtus, nisi alijs sit admixta virtutibus.

¶ Vivimus solum tempore, quo innocenter, & humiliter vivimus.

Et que

DEO TRINO ET VNISIT  
GLORIA.



## SANGRIGORIO.

El que por miedo haze buenas obras, aun no esta del todo apartado de las malas.

¶ Verguença, es loable en lo malo, y reprehendese en lo bueno.

¶ No es menor vitoria sufrir a enemigos, que vècerlos.

¶ Ninguna virtud esta en su perficcion, en quanto con otras virtudes no esta acompañada.

¶ Solamente viuimos, el tiempo, que en inocencia, y en humildad viuimos.

X iij

ADIOS TRINOY VNOSEA  
GLORIA AMEN.





RESPUESTA A ALGUNAS OB-  
IECCIONES, QUE SOBRE EL PRE-  
SENTE TRATADO SE DI-  
ZEN, O PUEDE DEZIR.



Linio en el proemio de su natural his-  
toria dize assi. Quisiera ser reputado  
por vno de aquellos autores, que siendo  
sus obras bien acabadas, y tales, que la  
perfection dellas nos causa admiracio,  
con titulo imperfecto las intitularon.  
Assi como Apelles hazia, o Polycleto subscripcion, que  
pertenece a obra, q̄ siendo comenzada, no se acabo. Para  
que con este artificio, tuuiese el autor mas cierta desculpa  
contra la diuersidad de los iuzios, que siempre hay.  
Dando en esto a entender, que aquella tal falta, de que po-  
dia ser reprehendido, ouyera de emendar, si le quedara  
mas vida. La causa desta couardia, que este sabio y otros  
muchos han tenido, se le ha representado al autor, en la  
diuersidad de pareceres, que sobre este presente tratado  
se dan, no se considerando el excessiuo trabajo, que el au-  
tor podra auer pasado, en copiar y traduzir tantas, y  
tan varias sentencias, ni considerando quan imposible  
ea satisfazer a todos iuziz yos, aun los que tienen de los su-  
yos muchas experiencias, y con mucha causa en sus obras  
confian. Tan varia & inconstante es en las opiniones la  
naturaleza humana, que por nuestra culpa, quasi se ha  
hecho entre nos mas natural differir, que conformar.  
Costumbre verdaderamente indecente ala policia, y vna  
ninidad, que nuestra religion persuade. Y tengo q̄ seria  
muy ma



muy mas loable costumbre, entre los que virtuosamente  
dessean sentir de trabajos agenos, aprouarse de comũ cõ-  
sentimiento lo que de su naturaleza es bueno, y prouecho-  
so, assí en la obra, como en el estilo. Y quando alguna dub-  
da se le offreciese, para no lo auer de aprouar, procurar  
se primero, por parte del autor, como de persona ausen-  
te, toda honesta euasíon, antes que determinarse en re-  
prehender, lo que el con buen fundamento, aun que no  
manifesto, podría auer hecho. Y porque algunas destas  
objeccioness se hã offrecido al autor, y cree que las mas cõ-  
amigable proposito, darse ha por su parte satisfaccion,  
assí a los que por defender su honrra la dessean, como a  
algunos si hay, q̃ por le pjudicar, la rehusẽ. ¶ A algunos  
ha parecido, que el autor no deuiera emprender esta occu-  
paciõ, por ser diferente de su officio, y profesion, diziẽ-  
do, que a las letras, y a los estudiosos dellas, se le haze algu-  
na irreuerencia, en ser tratadas por ingenios menos curio-  
sos, y distrahidoss en otros exercicios del mundo. Podria  
con mucha razon respõder a esto, q̃ este su parecer tiene  
lugar, quando particularmente vna facultad de otra diffe-  
rente se vsurpa. Como seria, si de leyes tratasse el theolo-  
go, o de theologia el popular. Antestẽgo verdaderamẽ-  
te creydo, que vna de las causas de estar en el mundo algu-  
nos vicios recibidos ya por costumbres, es la inconstancia  
q̃ se tiene en nuestro particular llamamiento, queriẽdo o  
con titulo de llegar a mayor virtud, o de adquirir mayor  
honrra, transformarnos en agenos estados, sin primero  
satisfazer a los propios. En esta parte y tratado no tiene  
este daño lugar, porque esta materia a ninguno es parti-  
cular, antes es ygualmẽte de todos, quanto es conueniente  
y necesario a todos, por consejos de virtud llegar a bien  
vivir.



viuir. Y las sentencias morales, q̄ aqui se tratan, este effec-  
to tienen, y para este fin son aqui referidas. Las quales, da-  
do que por todas gentes se puedan platicar, pues por to-  
das se deuen exercitar, no dexo de entender, que con mas  
autoridad, y con mas primor las pudieran escreuir y tra-  
duzir los doctos, y los que por principal officio, y profes-  
sion siguieron el estudio. Mas en que razon cabe, que ol-  
uidada esta materia de los doctos, por no les parecer dig-  
na de su reputación, y de los indoctos, por inaduertercia  
suya, se dexede cōmunicar alas gentes cosa de tan cierto  
prouecho, y tan segura de algun daño? Quanto mas que  
es el negocio de qualidad, que no tomando el autor alguna  
parte de officio ageno, aũ de su casa no pone cosa propia,  
porque todas estas sentencias tienen sus particulares escri-  
tores, en cuyo nombre aqui se refieren, mas solamente es  
suya la intencion, con que lo hizo, y el trabajo, con que  
las copilo, y traduxo. Cosa que por ninguna parte se de-  
ue reprehender. Por que la version, que desta obra es la  
principal parte, es cosa a todas gentes permitida, que en  
las lenguas que cada vno sabe, pueda declarar, lo que en  
otra diferente se dixo. ¶ A otros ha parecido, q̄ no deue-  
ra esto ser en ageno lēguage, mas anel suyo natural. y resu-  
miēdo q̄ en esto se hizo menos acatamiēto ala autor idad,  
que a la patria, y a sus costūbres se deue. Confieso ser esta  
obligación muy grande, y que el autor tuuiera mucha cul-  
pa, si en esto no tuuiera mejor fundamento. Aceptose  
este language, no por mejor, mas por mas general, y por  
que los otros son particularmēte de los suyos, y este quasi  
es tan proprio a los agenos, como a los suyos. Y esta esto  
claro, porque en este estilo, en que va, lo tenemos nos, y  
ellos, y en el nuestro, lo tuuieramos solamente nosotros.  
Y como



Y como estas dos naciones sean en vezindad, y en amor, y tratamiento tan conformes, es justo que se comuniquen en todo, lo que virtuosamente pudieren, Y si algunos no recibieren esta razon por bastate, creyendo, que por mas copioso o por mas aplazible se escogio este lenguaje, respondiendo, q̄ facilmete se deue sufrir, ser vecido en pallauras.

**A** otros ha parecido, que prometiēdo en el titulo desta obra las sentencias hasta nuestros tiēpos escritas, se haga memoria de tam pocos autores, como en la copia delos parece, diziendo ser este manifesto argumento de poca lición. A lo qual se responde, que verdaderamente ella es muy poca, mas de tal manera poca, que ala necesidad y obligacion deste proposito abasta, mayor mente, que demas de los autores, que aqui van citados, hay entrellos algunos titulos, que cada vno dellos comprehende muchos, como el que dize, de diuersos otros autores latinos, y otro que dize, de diuersos otros autores griegos, y otro, de diuersos poetas. Quanto mas, que en la segunda parte, q̄ te esta prometida, van de mas destes otros algunos.

**A** otros ha parecido, que las sentēcias de sagrados doctores, que van al cabo desta obra, deuieran yr al principio, por se le deuer el primer lugar, assi por la vetaja de su doctrina, como por la autoridad de sus escrituras. Es verdad, que esta razon ami se me represento en el entendimiento, y me parecio muy justa, y por tanto escogi, no el primer lugar, mas el mejor, porque esta costumbre vsan los que a honrrados suelen dar honrra. Y assi en todas artes, y facultades, lo mejor, lo de mas espiritu, y de mayor entendimiento se pone y dize despues, que todo lo de menos se aprende.

**A** otros ha parecido, que esto deuiera proceder por materias



materias, y casos separadamente, poniendo juntas las sentencias de todos los autores, que al proposito de cada vna tocava, diziendo ser este modo mas facil para cada vno leer la materia que le pertenece, y juntamente todo lo que sobre ella se escriue. No contradigo ser esto vsado, de los que en lengua latina en esta materia escriuieron, mas ha tenido el autor dos causas, que le han mouido a seguir esta orden. La primera, ser mas prouechoso a los que leen hallar en cada parte del libro, de diuersas materias, diuersas sentencias, por que desta manera presumiendo el lector, que en aquellas materias hay solamente aquellas sentencias, que de presente vee, procura guardarlas en la memoria, para dellas se aprouechar, quando necesidad se le offrezca. Y esta razon tiene la misma fuerza en toda la obra, que en qualquier parte della. Y lo contrario desto sucede, quando todas las sentencias de vna materia estan juntas, por que se descuyda el lector, sabiendo que alli las tiene, quando dellas se quisiere seruir. La segunda causa es, ser esta orden mas aplazible, por que diuertir el sentido a diuersas materias, es causa de menos cansar la lición, así como es menos trabajar siempre en diuersas ocupacion es, q̄ trabajar siempre en vna, y lo contrario desto sucede, quando de vn mismo proposito estan jūtas muchas sentencias, por q̄ así las mas vezes, antes de llegar al medio, se desea acabar.

¶ A otros ha parecido, que deue ser menos reputada la diligencia, que el autor en esta copilacion de sentencias hizo, por ser cosa vsada, y primero escrita por otros. A lo qual se responde, que es así verdad, que algunos hā escrito en esta materia, pero a pedaços, y por muy diferente estilo. Y es así, que vno se ocupa en escreuir solamente las  
sentencias



ſentēcias de Seneca, y otro de Tullio, y otro de A riſtotiles,  
y otro de poetas. Mas ſer eſto aſſí, no ſolamente no di-  
minuye la eſtimaciō de la obra, mas la acreciēta. Por que e-  
tentandose cada vno deſtos con eſcreuir ſolamente las ſen-  
tēcias de vn autor, y ſiendo todos eſtos eſcritores quatro,  
o cinco, mucho mas ſe deue agradecer aquíe no ſolamēte  
las ſentencias deſtos, mas de otros mas de quarenta o cin-  
cuenta haya ajuntado. Y lo que mas es, que cada vno deſ-  
tos eſcriuió las ſentencias de ſu autor malas y buenas, y el  
autor deſta obra eſcogió dellas ſolamente las q̄ pertencē  
a buenas coſtumbres. Quanto mas que ninguno haſta  
agora ſe ha ocupado en la verſion dellas, principalmēte  
en el eſtilo y primor q̄ en eſta ſe lleva. Por q̄ vn pequeño  
tratado, que en venecia poco ha ſe imprimió quaſi deſta  
materia, eſta poco, y por eſtilo y lēguage tan poco a-  
purado ( ſalua la honrra de ſu autor ) que quaſi por nin-  
guno lo cuento. Porque es aſſí, que contiene ochociētas  
ſentencias, auiedo ocho mil en eſtas dos partes, y eſtas  
en latin y lēguage, y las otras ſolamēte en lēguage, eſtas  
no tocan en ſagrada eſcritura, por ſer materia, que no ſe  
deue mezclar con otras profanas, las otras contienen al-  
gunas del euangelio, y otras de ſalomon, eſtas ſolamēte  
dichos honeſtos, y que en caſtos oydos pueden virtuosa-  
mente ſonar, en las otras hay muchas, que con nueſtra  
honeſtidad deſconforman. Aſſí que verdaderamēte cō-  
parado eſte preſente, con lo que deſta materia tienen eſ-  
tos autores eſcrito, tiene algunas partes diferentes, por  
onde con mayor voluntad deua ſer recebido. Y pues con  
tan ſuficientes deſculpas ſe ha ſatifecho a las amoneſta-  
ciones, q̄ por vna parte, y a las objectiones que por otra  
ſe han deſcubierto, piēſe el lector quando alguna mas  
ſe le



se le representare, q̃ se le podría dar tan justa y bastante  
razon, como a las passadas se dio. Y con esta segu-  
ridad, el trabajo del autor agradezca a quien  
el espíritu y effuerço y vida para ello le dio.

Cui trino & vni sit laus gloria &  
honor. Amen.



**F**ue impresa la presente obra, en la muy noble y si-  
pre leal ciudad de Lixbona, en casa de German  
Galhardo Impressor del Rey nuestro señor.

Acabose a treze días de Nouiembri.

De mil & quiniētos y cincuenta  
y quatro.









Quota. Audi Rod. Warren























